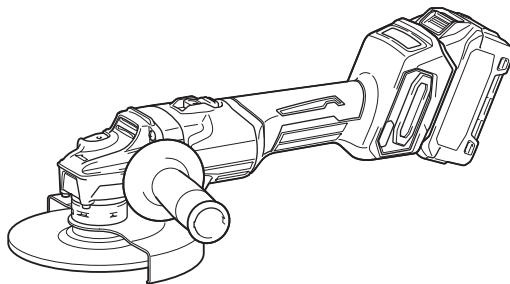




<b>EN</b>	Cordless Angle Grinder	<b>INSTRUCTION MANUAL</b>	<b>7</b>
<b>SV</b>	Batteridriven vinkelslipmaskin	<b>BRUKSANVISNING</b>	<b>17</b>
<b>NO</b>	Batteridrevet vinkelsliper	<b>BRUKSANVISNING</b>	<b>27</b>
<b>FI</b>	Akkukäyttöinen kulmahiomakone	<b>KÄYTTÖOHJE</b>	<b>37</b>
<b>DA</b>	Ledningsfri vinkelsliber	<b>BRUGSANVISNING</b>	<b>47</b>
<b>LV</b>	Bezvada leņķa slīpmašīna	<b>LIETOŠANAS INSTRUKCIJA</b>	<b>57</b>
<b>LT</b>	Belaidis kampinis šlifuoklis	<b>NAUDOJIMO INSTRUKCIJA</b>	<b>67</b>
<b>ET</b>	Juhtmeta nurklihvija	<b>KASUTUSJUHEND</b>	<b>77</b>
<b>RU</b>	Аккумуляторная угловая шлифмашина	<b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	<b>87</b>

## GA035G



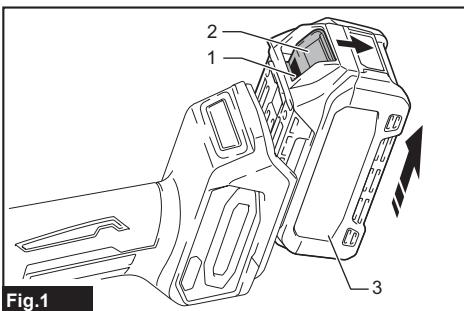


Fig.1

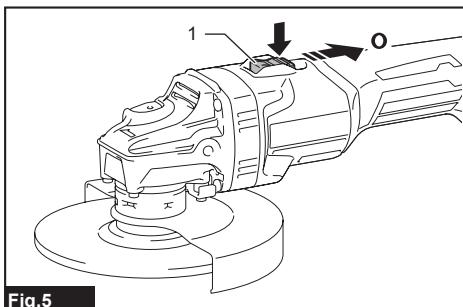


Fig.5

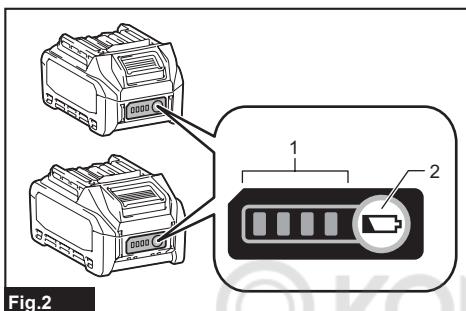


Fig.2

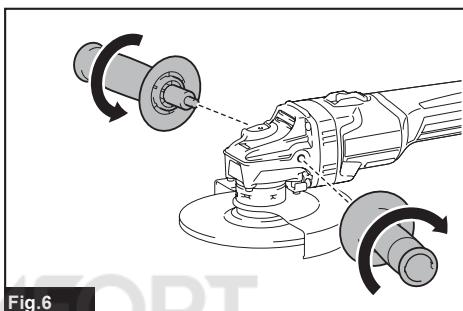


Fig.6

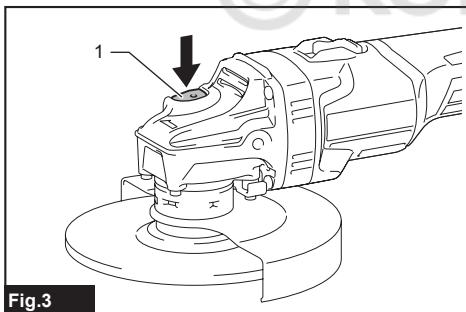


Fig.3

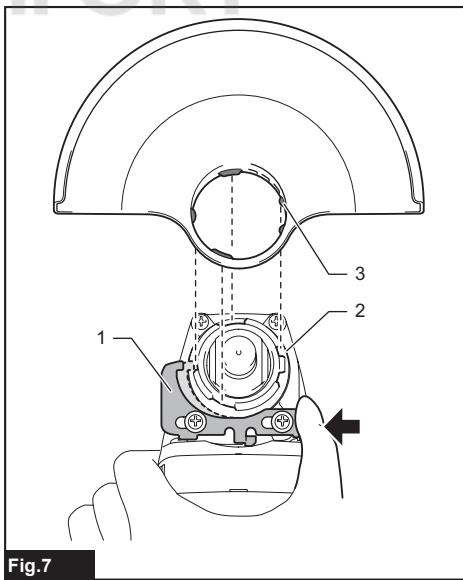


Fig.7

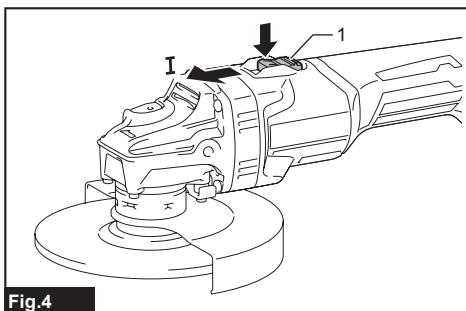
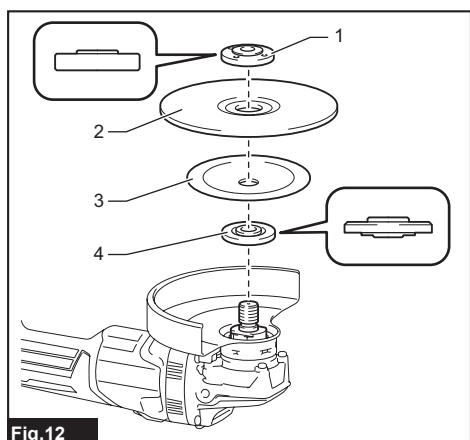
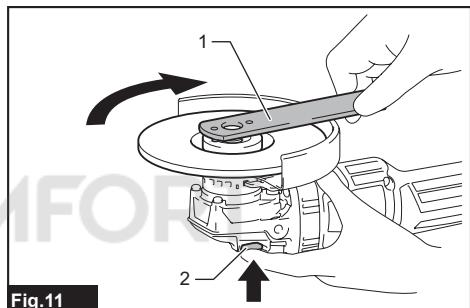
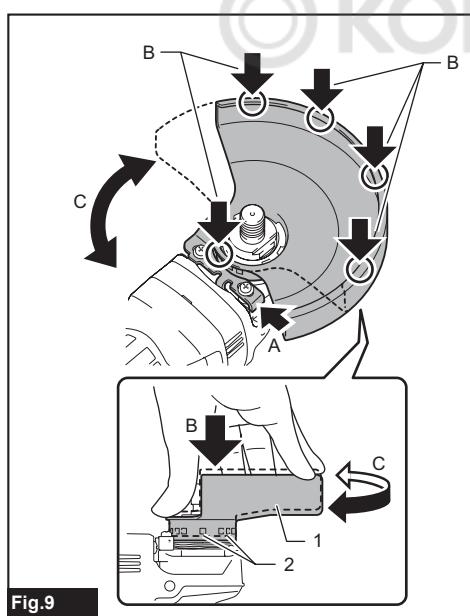
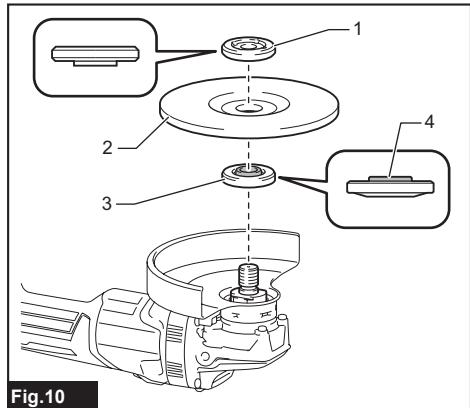
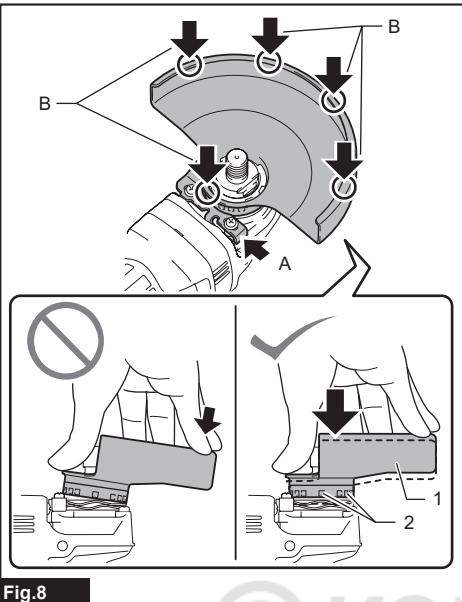
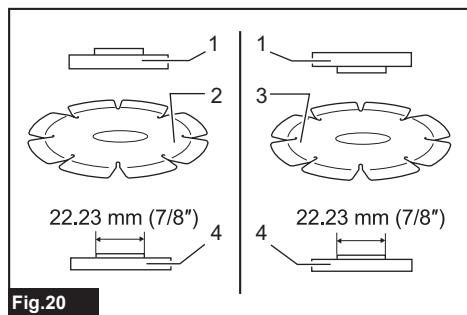
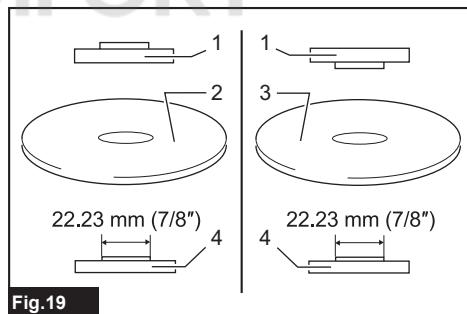
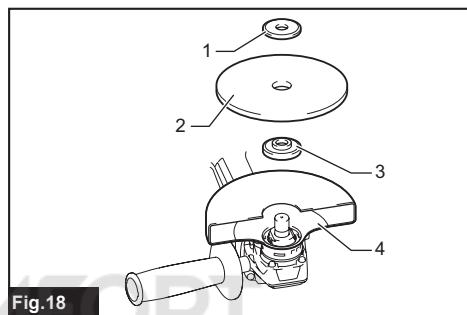
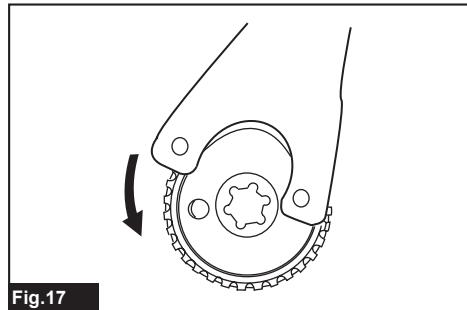
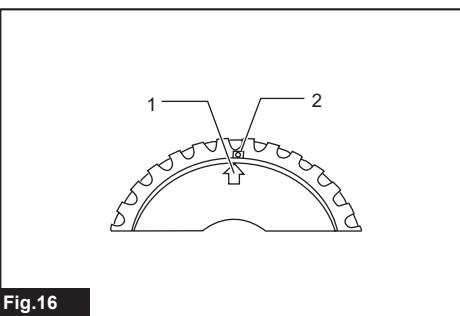
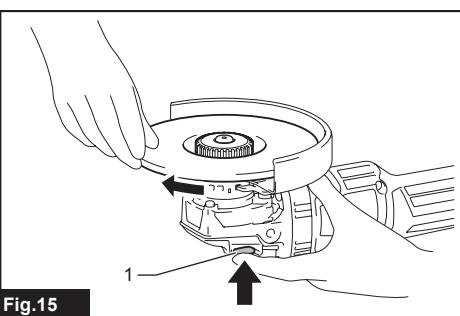
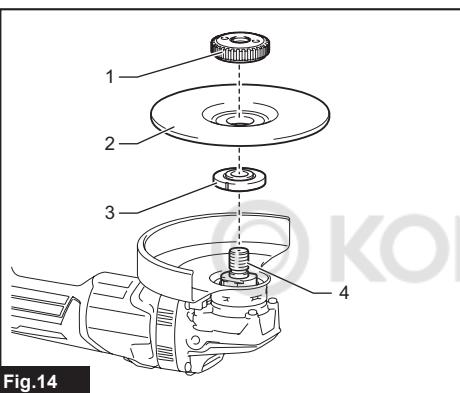
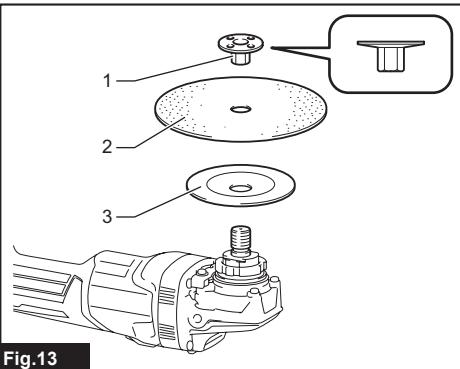
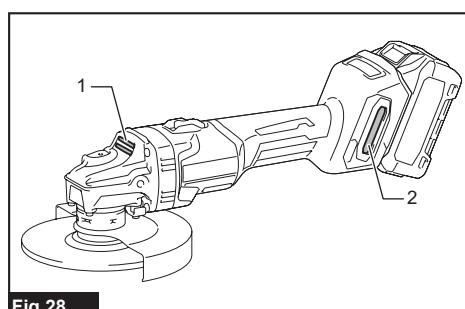
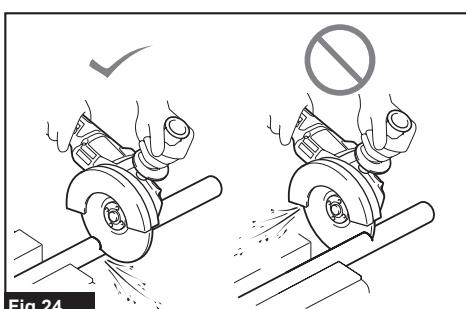
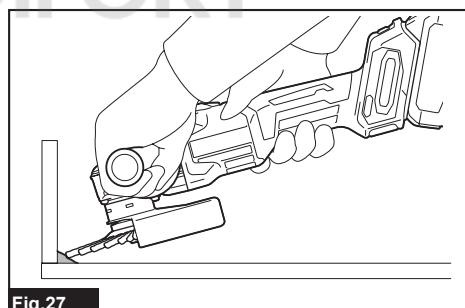
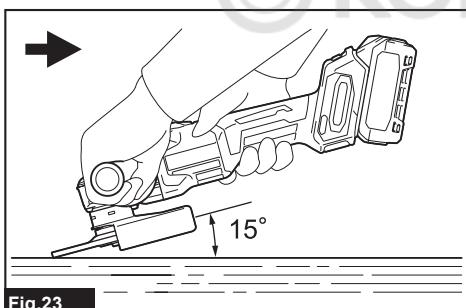
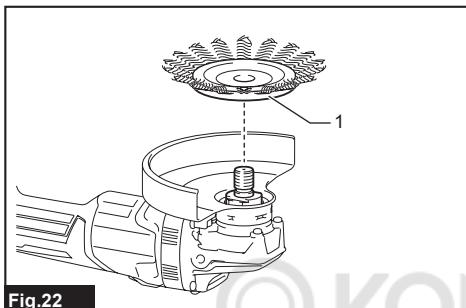
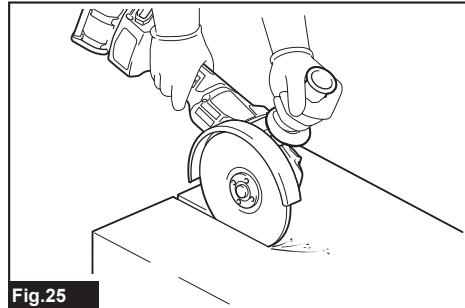
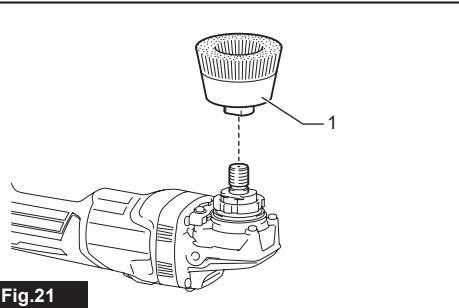


Fig.4







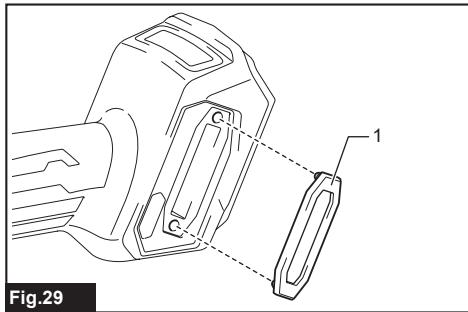


Fig.29

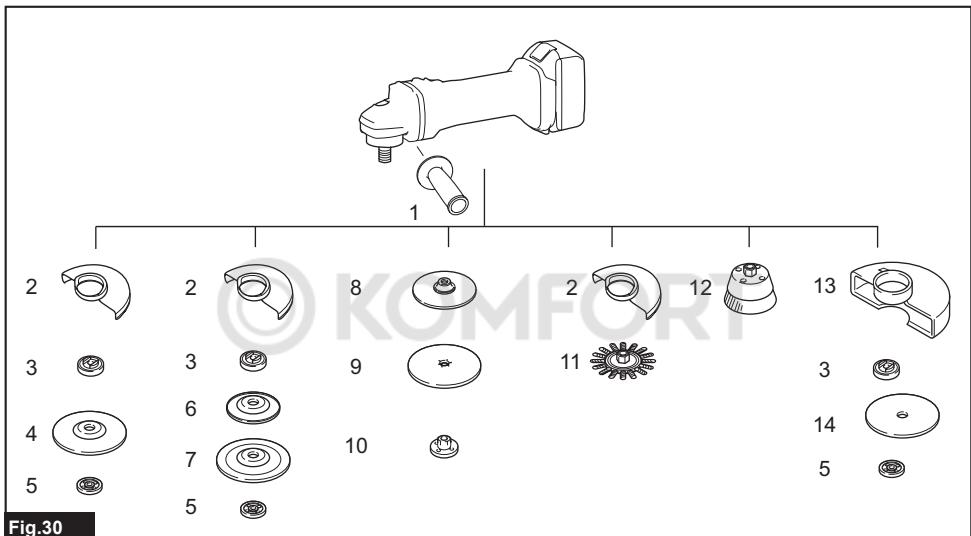


Fig.30

# SPECIFICATIONS

Model:	GA035G	
Wheel diameter		150 mm (6")
Max. wheel thickness		6.4 mm
Spindle thread		M14 or 5/8" (country specific)
Rated speed (n)		8,500 min <sup>-1</sup>
Overall length	with BL4025	398 mm
	with BL4040	410 mm
Net weight		3.0 - 3.7 kg
Rated voltage		D.C. 36 V - 40 V max

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The weight may differ depending on the attachment(s), including the battery cartridge. The lightest and heaviest combination, according to EPTA-Procedure 01/2014, are shown in the table.

## Applicable battery cartridge and charger

Battery cartridge	BL4025 / BL4040
Charger	DC40RA

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

**WARNING:** Only use the battery cartridges and chargers listed above. Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

## Intended use

The tool is intended for grinding, sanding, wire brushing and cutting of metal and stone materials without the use of water.

## Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN60745-2-3:

Sound pressure level ( $L_{PA}$ ) : 82 dB(A)

Sound power level ( $L_{WA}$ ) : 93 dB (A)

Uncertainty (K) : 3 dB(A)

**NOTE:** The declared noise emission value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE:** The declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**WARNING:** Wear ear protection.

**WARNING:** The noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

**WARNING:** Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

## Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN60745-2-3:

Work mode: surface grinding with normal side grip

Vibration emission ( $a_{h,AG}$ ) : 7.0 m/s<sup>2</sup>

Uncertainty (K) : 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: surface grinding with anti vibration side grip

Vibration emission ( $a_{h,AG}$ ) : 9.5 m/s<sup>2</sup>

Uncertainty (K) : 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: disc sanding with normal side grip

Vibration emission ( $a_{h,DS}$ ) : 4.5 m/s<sup>2</sup>

Uncertainty (K) : 1.5 m/s<sup>2</sup>

Work mode: disc sanding with anti vibration side grip

Vibration emission ( $a_{h,DS}$ ) : 4.0 m/s<sup>2</sup>

Uncertainty (K) : 1.5 m/s<sup>2</sup>

**NOTE:** The declared vibration total value(s) has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

**NOTE:** The declared vibration total value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**⚠WARNING:** The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value(s) depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed.

**⚠WARNING:** Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

**⚠WARNING:** The declared vibration emission value is used for main applications of the power tool. However if the power tool is used for other applications, the vibration emission value may be different.

## EC Declaration of Conformity

### For European countries only

The EC declaration of conformity is included as Annex A to this instruction manual.

# SAFETY WARNINGS

## General power tool safety warnings

**⚠WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

## Cordless grinder safety warnings

### Safety Warnings Common for Grinding, Sanding, Wire Brushing, or Abrasive Cutting-Off Operations:

1. This power tool is intended to function as a grinder, sander, wire brush or cut-off tool. **Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
2. Operations such as polishing are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
3. Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
4. The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
5. The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
6. Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
7. Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
8. Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
9. Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
10. Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
11. Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
12. Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
13. Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
14. Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
15. Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

## **Kickback and Related Warnings**

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding. For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

1. **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
2. **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
3. **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
4. **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
5. **Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

## **Safety Warnings Specific for Grinding and Abrasive Cutting-Off Operations:**

1. **Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel.** Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
2. **The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip.** An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.
3. **The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.** The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.
4. **Wheels must be used only for recommended applications.** For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.

5. **Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.

6. **Do not use worn down wheels from larger power tools.** Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

## **Additional Safety Warnings Specific for Abrasive Cutting-Off Operations:**

1. **Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
2. **Do not position your body in line with and behind the rotating wheel.** When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.
3. **When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
4. **Do not restart the cutting operation in the workpiece.** Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut. The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
5. **Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kick-back.** Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
6. **Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

## **Safety Warnings Specific for Sanding Operations:**

1. **Do not use excessively oversized sanding disc paper.** Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper. Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.

## **Safety Warnings Specific for Wire Brushing Operations:**

1. **Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation.** Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush. The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.
2. **If the use of a guard is recommended for wire brushing, do not allow any interference of the wire wheel or brush with the guard.** Wire wheel or brush may expand in diameter due to work load and centrifugal forces.

#### **Additional Safety Warnings:**

1. When using depressed centre grinding wheels, be sure to use only fiberglass-reinforced wheels.
2. **NEVER USE Stone Cup type wheels with this grinder.** This grinder is not designed for these types of wheels and the use of such a product may result in serious personal injury.
3. Be careful not to damage the spindle, the flange (especially the installing surface) or the lock nut. Damage to these parts could result in wheel breakage.
4. Make sure the wheel is not contacting the workpiece before the switch is turned on.
5. Before using the tool on an actual workpiece, let it run for a while. Watch for vibration or wobbling that could indicate poor installation or a poorly balanced wheel.
6. Use the specified surface of the wheel to perform the grinding.
7. Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
8. Do not touch the workpiece immediately after operation; it may be extremely hot and could burn your skin.
9. Do not touch accessories immediately after operation; it may be extremely hot and could burn your skin.
10. Observe the instructions of the manufacturer for correct mounting and use of wheels. Handle and store wheels with care.
11. Do not use separate reducing bushings or adaptors to adapt large hole abrasive wheels.
12. Use only flanges specified for this tool.
13. For tools intended to be fitted with threaded hole wheel, ensure that the thread in the wheel is long enough to accept the spindle length.
14. Check that the workpiece is properly supported.
15. Pay attention that the wheel continues to rotate after the tool is switched off.
16. If working place is extremely hot and humid, or badly polluted by conductive dust, use a short-circuit breaker (30 mA) to assure operator safety.
17. Do not use the tool on any materials containing asbestos.
18. When use cut-off wheel, always work with the dust collecting wheel guard required by domestic regulation.
19. Cutting discs must not be subjected to any lateral pressure.
20. Do not use cloth work gloves during operation. Fibers from cloth gloves may enter the tool, which causes tool breakage.
21. Make sure there are no electrical cables, water pipes, gas pipes etc. that could cause a hazard if damaged by use of the tool.

#### **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

**⚠WARNING: DO NOT** let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

#### **Important safety instructions for battery cartridge**

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble or tamper the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
  - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
  - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.  
For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.  
For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required.  
Please also observe possibly more detailed national regulations.  
Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such manner that it cannot move around in the packaging.
11. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.

13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
14. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.
15. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
16. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may result in poor performance or breakdown of the tool or battery cartridge.
17. Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near a high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. Keep the battery away from children.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**CAUTION:** Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

## Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

## FUNCTIONAL DESCRIPTION

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

### Installing or removing battery cartridge

**CAUTION:** Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

**CAUTION:** Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

► Fig.1: 1. Red indicator 2. Button 3. Battery cartridge

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely.

**CAUTION:** Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

**CAUTION:** Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

### Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

► Fig.2: 1. Indicator lamps 2. Check button

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
■	□	■	75% to 100%
■	□	■	50% to 75%
■	□	□	25% to 50%
■	□	□	0% to 25%
■	□	□	Charge the battery.
↑ □	□	□	The battery may have malfunctioned.
↑ □	□	■	

**NOTE:** Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

**NOTE:** The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

## Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions:

### Overload protection

When the tool/battery is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops without any indication. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

### Overheat protection

When the tool/battery is overheated, the tool stops automatically. Let the tool cool down before turning the tool on again.

### Overdischarge protection

When the battery capacity is not enough, the tool stops automatically. In this case, remove the battery from the tool and charge the battery.

### Releasing protection lock

When the protection system works repeatedly, the tool is locked. In this situation, the tool does not start even if turning the tool off and on. To release the protection lock, remove the battery, set it to the battery charger and wait until the charging finishes.

## Shaft lock

Press the shaft lock to prevent spindle rotation when installing or removing accessories.

► Fig.3: 1. Shaft lock

**NOTICE:** Never actuate the shaft lock when the spindle is moving. The tool may be damaged.

## Switch action

**CAUTION:** Before installing the battery cartridge into the tool, always check to see that the slide switch actuates properly and returns to the "OFF" position when the rear of the slide switch is depressed.

**CAUTION:** Switch can be locked in "ON" position for ease of operator comfort during extended use. Apply caution when locking tool in "ON" position and maintain firm grasp on tool.

To start the tool, press down the rear end of the slide switch and then slide it toward the "I (ON)" position. For continuous operation, press down the front end of the slide switch to lock it.

► Fig.4: 1. Slide switch

To stop the tool, press down the rear end of the slide switch so that it returns to the "O (OFF)" position.

► Fig.5: 1. Slide switch

## Accidental re-start preventive function

When installing the battery cartridge while the slide switch in the "I (ON)" position, the tool does not start. To start the tool, first slide the slide switch toward the "O (OFF)" position and then slide it toward the "I (ON)" position.

## Electronic torque control function

The tool electronically detects situations where the wheel or accessory may be at risk to be bound. In the situation, the tool is automatically shut off to prevent further rotation of the spindle (it does not prevent kickback).

To restart the tool, switch off the tool first, remove the cause of sudden drop in the rotation speed, and then turn the tool on.

## Soft start feature

Soft start feature reduces starting reaction.

## ASSEMBLY

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

### Installing side grip (handle)

**CAUTION:** Always be sure that the side grip is installed securely before operation.

Screw the side grip securely on the position of the tool as shown in the figure.

► Fig.6

### Installing or removing wheel guard

**WARNING:** When using a depressed center wheel, flap disc, flex wheel or wire wheel brush, the wheel guard must be fitted on the tool so that the closed side of the guard always points toward the operator.

**WARNING:** Make sure that the wheel guard is securely locked by the lock lever with one of the holes on the wheel guard.

**WARNING:** When using an abrasive cut-off / diamond wheel, be sure to use only the special wheel guard designed for use with cut-off wheels.

(In some European countries, when using a diamond wheel, the ordinary guard can be used. Follow the regulations in your country.)

## For depressed center wheel, flap disc, flex wheel, wire wheel brush / abrasive cut-off wheel, diamond wheel

1. While pushing the lock lever, mount the wheel guard with the protrusions on the wheel guard aligned with the notches on the bearing box.

► Fig.7: 1. Lock lever 2. Notch 3. Protrusion

2. While pushing the lock lever toward A, push in the wheel guard by holding down the portions B as shown in the figure.

► Fig.8: 1. Wheel guard 2. Hole

**NOTE:** Push down the wheel guard straight. Otherwise, you cannot push the wheel guard completely.

3. While keeping the lock lever and wheel guard position as described in step 2, rotate the wheel guard toward C, and then, change the angle of the wheel guard according to the work so that the operator can be protected. Align the lock lever with one of the holes in the wheel guard, and then release the lock lever to lock the wheel guard.

► Fig.9: 1. Wheel guard 2. Hole

**NOTE:** Push the wheel guard completely. Otherwise, you cannot rotate the wheel guard.

To remove wheel guard, follow the installation procedure in reverse.

## Installing or removing depressed center wheel or flap disc

### Optional accessory

**WARNING:** When using a depressed center wheel or flap disc, the wheel guard must be fitted on the tool so that the closed side of the guard always points toward the operator.

**CAUTION:** Make sure that the mounting part of the inner flange fits into the inner diameter of the depressed center wheel / flap disc perfectly. Mounting the inner flange on the wrong side may result in the dangerous vibration.

Mount the inner flange onto the spindle.

Make sure to fit the dented part of the inner flange onto the straight part at the bottom of the spindle.

Fit the depressed center wheel / flap disc on the inner flange and screw the lock nut onto the spindle.

► Fig.10: 1. Lock nut 2. Depressed center wheel 3. Inner flange 4. Mounting part

To tighten the lock nut, press the shaft lock firmly so that the spindle cannot revolve, then use the lock nut wrench and securely tighten clockwise.

► Fig.11: 1. Lock nut wrench 2. Shaft lock

To remove the wheel, follow the installation procedure in reverse.

## Installing or removing flex wheel

### Optional accessory

**WARNING:** Always use supplied guard when flex wheel is on tool. Wheel can shatter during use and guard helps to reduce chances of personal injury.

► Fig.12: 1. Lock nut 2. Flex wheel 3. Back up pad 4. Inner flange

Follow instructions for depressed center wheel but also use back up pad over wheel. See order of assembly on accessories page in this manual.

## Installing or removing abrasive disc

### Optional accessory

► Fig.13: 1. Sanding lock nut 2. Abrasive disc 3. Rubber pad

1. Mount the rubber pad onto the spindle.
2. Fit the disc on the rubber pad and screw the sanding lock nut onto the spindle.
3. Hold the spindle with the shaft lock, and securely tighten the sanding lock nut clockwise with the lock nut wrench.

To remove the disc, follow the installation procedure in reverse.

**NOTE:** Use sander accessories specified in this manual. These must be purchased separately.

## Installing or removing Ezynut

### Optional accessory

**CAUTION:** Do not use Ezynut with Super Flange or angle grinder with "F" on the end of the model No. Those flanges are so thick that the entire thread cannot be retained by the spindle.

► Fig.14: 1. Ezynut 2. Abrasive wheel 3. Inner flange 4. Spindle

Mount inner flange, abrasive wheel and Ezynut onto the spindle so that Makita Logo on Ezynut faces outside.

► Fig.15: 1. Shaft lock

Press shaft lock firmly and tighten Ezynut by turning the abrasive wheel clockwise as far as it turns.

Turn the outside ring of Ezynut counterclockwise to loosen.

► Fig.16: 1. Arrow 2. Notch

► Fig.17

**NOTE:** Ezynut can be loosened by hand as long as the arrow points the notch. Otherwise a lock nut wrench is required to loosen it. Insert one pin of the wrench into a hole and turn Ezynut counterclockwise.

## Installing abrasive cut-off / diamond wheel

### Optional accessory

**⚠WARNING:** When using an abrasive cut-off / diamond wheel, be sure to use only the special wheel guard designed for use with cut-off wheels.

(In some European countries, when using a diamond wheel, the ordinary guard can be used. Follow the regulations in your country.)

**⚠WARNING:** NEVER use cut-off wheel for side grinding.

- Fig.18: 1. Lock nut 2. Abrasive cut-off wheel / diamond wheel 3. Inner flange 4. Wheel guard for abrasive cut-off wheel / diamond wheel

As for the installation, follow the instructions for depressed center wheel.

**The direction for mounting the lock nut and the inner flange varies by wheel type and thickness.** Refer to the following figures.

**When installing the abrasive cut-off wheel:**

- Fig.19: 1. Lock nut 2. Abrasive cut-off wheel (Thinner than 4 mm (5/32")) 3. Abrasive cut-off wheel (4 mm (5/32") or thicker) 4. Inner flange

**When installing the diamond wheel:**

- Fig.20: 1. Lock nut 2. Diamond wheel (Thinner than 4 mm (5/32")) 3. Diamond wheel (4 mm (5/32") or thicker) 4. Inner flange

## Installing wire cup brush

### Optional accessory

**⚠CAUTION:** Do not use brush that is damaged, or which is out of balance. Use of damaged brush could increase potential for injury from contact with broken brush wires.

- Fig.21: 1. Wire cup brush

Remove the battery cartridge from the tool and place it upside down allowing easy access to spindle.

Remove any accessories on spindle. Thread wire cup brush onto spindle and tighten with supplied wrench.

## Installing wire wheel brush

### Optional accessory

**⚠CAUTION:** Do not use wire wheel brush that is damaged, or which is out of balance. Use of damaged wire wheel brush could increase potential for injury from contact with broken wires.

**⚠CAUTION:** ALWAYS use guard with wire wheel brushes, assuring diameter of wheel fits inside guard. Wheel can shatter during use and guard helps to reduce chances of personal injury.

- Fig.22: 1. Wire wheel brush

Remove the battery cartridge from the tool and place it upside down allowing easy access to spindle.

Remove any accessories on spindle. Thread wire wheel brush onto spindle and tighten with the wrenches.

## OPERATION

**⚠WARNING:** It should never be necessary to force the tool. The weight of the tool applies adequate pressure. Forcing and excessive pressure could cause dangerous wheel breakage.

**⚠WARNING:** ALWAYS replace wheel if tool is dropped while grinding.

**⚠WARNING:** NEVER bang or hit grinding disc or wheel onto work.

**⚠WARNING:** Avoid bouncing and snagging the wheel, especially when working corners, sharp edges etc. This can cause loss of control and kickback.

**⚠WARNING:** NEVER use tool with wood cutting blades and other saw blades. Such blades when used on a grinder frequently kick and cause loss of control leading to personal injury.

**⚠CAUTION:** Never switch on the tool when it is in contact with the workpiece, it may cause an injury to operator.

**⚠CAUTION:** Always wear safety goggles or a face shield during operation.

**⚠CAUTION:** After operation, always switch off the tool and wait until the wheel has come to a complete stop before putting the tool down.

**⚠CAUTION:** ALWAYS hold the tool firmly with one hand on housing and the other on the side grip (handle).

## Grinding and sanding operation

- Fig.23

Turn the tool on and then apply the wheel or disc to the workpiece.

In general, keep the edge of the wheel or disc at an angle of about 15° to the workpiece surface.

During the break-in period with a new wheel, do not work the grinder in forward direction or it may cut into the workpiece. Once the edge of the wheel has been rounded off by use, the wheel may be worked in both forward and backward direction.

## Operation with abrasive cut-off / diamond wheel

### Optional accessory

**WARNING:** Do not "jam" the wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback, wheel breakage and overheating of the motor may occur.

**WARNING:** Do not start the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully enter into the cut moving the tool forward over the workpiece surface. The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is started in the workpiece.

**WARNING:** During cutting operations, never change the angle of the wheel. Placing side pressure on the cut-off wheel (as in grinding) will cause the wheel to crack and break, causing serious personal injury.

**WARNING:** A diamond wheel shall be operated perpendicular to the material being cut.

Usage example: operation with abrasive cut-off wheel

► Fig.24

Usage example: operation with diamond wheel

► Fig.25

## Operation with wire cup brush

### Optional accessory

**CAUTION:** Check operation of brush by running tool with no load, insuring that no one is in front of or in line with brush.

**NOTICE:** Avoid applying too much pressure which causes over bending of wires when using the wire cup brush. It may lead to premature breakage.

Usage example: operation with wire cup brush

► Fig.26

## Operation with wire wheel brush

### Optional accessory

**CAUTION:** Check operation of wire wheel brush by running tool with no load, insuring that no one is in front of or in line with the wire wheel brush.

**NOTICE:** Avoid applying too much pressure which causes over bending of wires when using wire wheel brush. It may lead to premature breakage.

Usage example: operation with wire wheel brush

► Fig.27

## MAINTENANCE

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

**NOTICE:** Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

### Air vent cleaning

The tool and its air vents have to be kept clean. Regularly clean the tool's air vents or whenever the vents start to become obstructed.

► Fig.28: 1. Exhaust vent 2. Inhalation vent

Remove the dust cover from inhalation vent and clean it for smooth air circulation.

► Fig.29: 1. Dust cover

**NOTICE:** Clean out the dust cover when it is clogged with dust or foreign matters. Continuing operation with a clogged dust cover may damage the tool.

## OPTIONAL ACCESSORIES

**CAUTION:** These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Makita genuine battery and charger

► Fig.30

-	150 mm (6") model
1	Grip 36
2	Wheel Guard (for grinding wheel)
3	Inner flange
4	Depressed center wheel / Flap disc
5	Lock nut
6	Back up pad
7	Flex wheel
8	Rubber pad 125
9	Abrasive disc
10	Sanding lock nut
11	Wire wheel brush
12	Wire cup brush
13	Wheel Guard (for cut-off wheel) *1
14	Abrasive cut-off wheel / Diamond wheel
-	Lock nut wrench

**NOTE:** \*1 In some European countries, when using a diamond wheel, the ordinary guard can be used instead of the special guard covering the both side of the wheel. Follow the regulations in your country.

**NOTE:** Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

# SPECIFIKATIONER

<b>Modell:</b>	GA035G	
Kapskivans diameter	150 mm (6")	
Max. skivtjocklek	6,4 mm	
Spindelgång	M14 eller 5/8" (landsspecifikt)	
Nominellt varvtal (n)	8 500 min <sup>-1</sup>	
Total längd	med BL4025	398 mm
	med BL4040	410 mm
Nettovikt	3,0 - 3,7 kg	
Märkspänning	36 V - 40 V likström max	

- På grund av vårt pågående program för forskning och utveckling kan dessa specifikationer ändras utan föregående meddelande.
- Specifikationer kan variera mellan olika länder.
- Vikten kan variera beroende på tillbehören, inklusive batterikassett. Den lättaste och den tyngsta kombinationen enligt EPTA-procedur 01/2014 visas i tabellen.

## Tillgänglig batterikassett och laddare

Batterikassett	BL4025/BL4040
Laddare	DC40RA

- Vissa av batterikassetterna och laddarna på listan ovan kanske inte finns tillgängliga i din region.

**WARNING:** Använd endast batterikassetter och laddare från listan ovan. Användning av andra batterikassetter och laddare kan orsaka personskada och/eller brand.

## Avsedd användning

Verktyget är avsett för slipning och kapning i trä och stenmaterial utan användning av vatten.

## Buller

Den normala bullernivån för A-belastning är bestämd enligt EN60745-2-3:

Ljudtrycksnivå ( $L_{WA}$ ): 82 dB (A)

Ljudeffektnivå ( $L_{WA}$ ): 93 dB (A)

Måttolerans (K): 3 dB (A)

**OBS:** Det deklarerade bullervärdeet har uppmäts i enlighet med standardtestmetoden och kan användas för jämförandet av en maskin med en annan.

**OBS:** Det deklarerade bulleremissionsvärdet kan också användas i en preliminär bedömnning av exponering för vibration.

**WARNING:** Använd hörselskydd.

**WARNING:** Bulleremissionen under faktisk användning av maskinen kan skilja sig från det deklarerade värdet, beroende på hur maskinen används och särskilt vilken typ av arbetsstykce som behandlas.

**WARNING:** Var noga med att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, vilka är grundade på en uppskattningsgraden av exponering för vibrationer under de faktiska användningsförhållanden, (ta, förutom avtryckartiden, med alla delar av användarcykeln i beräkningen, som till exempel tiden då maskinen är avstängd och när den går på tomgång).

## Vibration

Det totala vibrationsvärdet (treaxlad vektorsumma) bestämt enligt EN60745-2-3:

Arbetsläge: planslipning med normalt sidohandtag

Vibrationsemision ( $a_{h,AG}$ ): 7,0 m/s<sup>2</sup>

Måttolerans (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Arbetsläge: planslipning med anti-vibrationssidohandtag

Vibrationsemision ( $a_{h,AG}$ ): 9,5 m/s<sup>2</sup>

Måttolerans (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Arbetsläge: skivslipning med normalt sidohandtag

Vibrationsemision ( $a_{h,DG}$ ): 4,5 m/s<sup>2</sup>

Måttolerans (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Arbetsläge: skivslipning med anti-vibrationssidohandtag

Vibrationsemision ( $a_{h,DG}$ ): 4,0 m/s<sup>2</sup>

Måttolerans (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**OBS:** Det deklarerade totala vibrationsvärdet har uppmäts i enlighet med standardtestmetoden och kan användas för jämförandet av en maskin med en annan.

**OBS:** Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan också användas i en preliminär bedömnning av exponering för vibration.

**⚠WARNING:** Vibrationsemissionen under faktisk användning av maskinen kan skilja sig från det deklarerade värdet, beroende på hur maskinen används och särskilt vilken typ av arbetsstyrke som handhas.

**⚠WARNING:** Var noga med att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda användaren, vilka är grundade på en uppskattningsgraden för vibrationer under de faktiska användningsförhållandena, (ta, förutom avtryckartiden, med alla delar av användaryckeln i beräkningen, som till exempel tiden då maskinen är avstånd och när den går på tomgång).

**⚠WARNING:** Det deklarerade vibrationsemissionsvärdet används för maskinens huvudsakliga arbetsuppgifter. Om maskinen används för andra arbetsuppgifter kan däremot vibrationsemissionsvärdet bli annorlunda.

## EG-försäkran om överensstämmelse

*Gäller endast inom EU*

EG-försäkran om överensstämmelse inkluderas som bilaga A till denna bruksanvisning.

# SÄKERHETSVARNINGAR

## Allmänna säkerhetsvarningar för maskiner

**⚠WARNING:** Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer det här maskinen. Underlätenhet att följa instruktionerna kan leda till elstötar, brand och/eller allvarliga personskador.

## Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

Termen "maskin" som anges i varningarna hänvisar till din eldrivna maskin (sladdansluten) eller batteridrivna maskin (sladdlös).

## Säkerhetsvarningar för batteridriven slipmaskin

### Säkerhetsvarningar för slipning, stålborstning eller abrasiv skärning:

- Den här maskinen är utformad för att användas för slipning, stålborstning eller som skärverktyg. Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer den här maskinen. Underlätenhet att följa instruktionerna kan leda till elstötar, brand och/eller allvarliga personskador.
- Den här maskinen rekommenderas inte för poleringsarbeten. Om maskinen används till andra arbeten än de avsedda, kan det orsaka fara och personsksada.

- Använd inte tillbehör som inte är särskilt tillverkade och rekommenderade av maskinens tillverkare. Även om ett tillbehör kan fästas på maskinen garanterar detta inte säker funktion.
- Tillbehörets nominella varvtal måste vara minst lika med det maximala varvtalet som anges på verktyget. Tillbehör som används över det nominella varvtalet kan gå sönder och orsaka skador.
- Tillbehörets ytterdiameter och tjocklek måste vara anpassad till elverktygets kapacitetsklassning. Tillbehör i olämplig storlek kan inte skyddas eller styras tillräckligt väl.
- Gängorna på tillbehör som monteras måste stämma överens med spindelgängorna på slipmaskinen. För tillbehör som monteras med flänsar måste tillbehörets centrumhåll passa i flänsens lokaliseringssdiameter. Tillbehör som inte passar exakt på maskinens monteringsbeslag roterar ojämnt, vibrerar kraftigt och kan leda till att du förlorar kontrollen.
- Använd inte ett skadat tillbehör. Kontrollera tillbehör som slirondeller efter hack och sprickor, underlagsplattor efter sprickor, slitage och stålborstar efter lösa eller brutna trådar. Om du tappar maskinen eller ett tillbehör ska du kontrollera att det inte har uppstått några skador, eller så ska tillbehöret bytas ut mot ett oskadat. Efter kontroll och montering av tillbehöret ska du och åskådare hålla er borta från det roterande tillbehöret samtidigt som du kör maskinen på full fart utan last i en minut. Skadade tillbehör går normalt sönder under den här testtiden.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd visir, korgglasögon eller skyddsglasögon beroende på arbetsuppgift. Använd vid behov dammskydd, hörselskydd, handskar och skyddsförkläde som stoppar små bitar slipmaterial eller fragment från arbetsstyrket. Ögonskyddet måste kunna stoppa flygande fragment som uppstår vid olika arbeten. Dammskyddet eller andningsskyddet måste kunna filtrera partiklar som uppstår vid olika arbeten. Lång tid i kraftigt buller kan orsaka hörselskador.
- Håll personer i omgivningen på säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som befinner sig i arbetsområdet måste använda skyddsutrustning. Delar av arbetsstycket eller defekta tillbehör kan flyga iväg och orsaka skador utanför arbetsområdet.
- Håll maskinen endast i de isolerade handtagen om det finns risk för att skärverktyget kan komma i kontakt med en dold elkabel. Om skärverktyget kommer i kontakt med en strömförande ledning blir maskinens metalldelar strömförande och kan ge användaren en elektrisk stöt.
- Lägg aldrig elverktyget åt sidan förrän det har stannat helt. Det roterande tillbehöret kan gripa tag i underlaget och du kan förlora kontrollen över maskinen.
- Kör inte verktyget samtidigt som du bär det. Oavsett kontakt med det roterande tillbehöret kan leda till att det fastnar i dina kläder och dras in mot kroppen.
- Rengör regelbundet verktygets ventilationsöppningar. Motorns fläkt suger in damm i höjlet och överdriven ansamling av pulveriserad metall kan orsaka elektrisk fara.

- Använd inte verktyget i närheten av lättanländliga material.** Gnistor kan antända dessa material.
- Använd inte tillbehör som kräver flytande kylvätskor.** Att använda vatten eller andra flytande kylvätskor kan orsaka dödsfall eller elektriska stötar.

#### Bakåtkast och relaterade varningar

Bakåtkast är en plötslig reaktion på fastnytt roterande hjul, underlagsplatta, borste eller annat tillbehör. Nyp och kärnning orsakar stegeing av det roterande tillbehöret, och orsakar i sin tur att den okontrollerade maskinen tvingas i motsatt riktning vid kärningspunkten. Om till exempel en slipskiva fastnar i eller klämms fast av arbetsstycket kan skivans kapande kant gräva sig in i materialytan vid klämpunkten, vilket leder till att skivan klättrar eller kastas tillbaka. Skivan kan antingen hoppa mot eller från användaren, beroende på skivans rörelseriktning vid klämpunkten. Slipskivorna kan även gå sönder under dessa omständigheter.

Bakåtkast beror på ovarsamhet och/eller felaktiga arbetsrutiner, och kan undvikas genom att vidta nedanstående förebyggande åtgärder.

- Se till att hålla verktyget i ett fast grepp och placera kroppen och din arm på ett sätt som gör att du kan stå emot kraften från bakåtkast.** Använd alltid ett extrahandtag, om sådant finns, för maximal kontroll vid bakåtkast eller vriderörelsen vid start. Användaren kan kontrollera vriderörelsen eller krafterna vid bakåtkast om rätt försiktighetsåtgärder vidtas.
- Placera aldrig din hand nära det roterande tillbehöret.** Tillbehöret kan kastas bakåt över hand.
- Ställ dig inte där maskinen kommer att förflytta sig i händelse av bakåtkast.** Bakåtkast driver verktyget i motsatt riktning till kapskvans rörelse vid kärningspunkten.
- Var extra försiktig när du bearbetar hörn, vassa kanter osv. Undvik att studsa och stöta tillbehöret.** Hörn, skarpa kanter eller studnsning har en tendens att klämma det roterande tillbehöret och orsaka förlorad kontroll eller bakåtkast.
- Montera inte en sägkedja, snidarblad eller ett tandat sågblad.** Sådana blad orsakar ofta bakåtkast och förlorad kontroll.

#### Säkerhetsvarningar för slipning och abrasiv skärning:

- Använd endast de skivor som rekommenderas för din maskin och det särskilda sprängskyddet för skivan.** Skivor som inte tillverkats för maskinen kan inte skyddas tillräckligt och är inte tillförlitliga.
- Slipytan på nedsänkta skivor måste monteras under planet från sprängskyddets kant.** En felaktigt monterad skiva som sticker utanför planet från sprängskyddets kant är inte tillräckligt skyddad.
- Sprängskyddet måste vara ordentligt fäst vid maskinen och placerat för maximal säkerhet, så att minsta möjliga yta av skivan är öppen mot användare.** Sprängskyddet skyddar användaren mot trasiga skivdelar, oavsett kontakt med skivan och gnistor som kan antända kläder.

- Kapskvorna får endast användas till rekommenderade arbetsuppgifter.** Till exempel: Slipa inte med en kapskivas utsida. Slipande kapskvior är avsedda för periferislipning. Sidokrafter kan spränga sådana skivor.
  - Använd alltid oskadade skivflänsar i rätt storlek och form till din skiva.** Rätt skivflänsar stöder kapskivan och minskar därigenom risken för att skivan går sönder. Flänsar till kapskvior kan skilja sig från flänsar till slipskivor.
  - Använd inte nedslitna skivor för större maskiner.** Skivor avsedda för större maskiner är inte lämpliga för mindre maskiners högre varvtal och kan spricka.
- Ytterligare särskilda säkerhetsvarningar för abrasiv skärning:**
- "Pressa" inte skivan eller utsätt den för överdrivet tryck.** Försök inte att göra ett alltför stort kapdjuret. Om kapskivan överbelastas ökar belastningen och risken för att skivan vrids eller fastnar i kapet samt risken för bakåtkast eller att skivan går sönder.
  - Placera inte din kropp längs med eller bakom den roterande skivan.** När skivan rör sig ifrån dig, kan ett bakåtkast skicka den roterande skivan och maskinen mot dig.
  - Om kapskivan kärvar eller om ett kap avbryts stänger du av elverktyget och håller det stilla tills skivan har stannat helt.** Försök aldrig att ta ut kapskivan ur skäret när skivan är i rörelse, för att undvika bakåtkast. Undersök och vidta korrigeringsåtgärder för att eliminera orsaken till att kapskivan fastnar.
  - Starta inte om kapningen med verktyget kvar i arbetsstycket.** Låt maskinen nå full hastighet och gå tillbaka i skäret. Kapskivan kan fastna, vandra uppå eller kastas bakåt om elverktyget startas om i arbetsstycket.
  - Stötta långa eller stora arbetsstycken för att minimera risken för att kapskivan fastnar och kastas bakåt.** Stora arbetsstycken tenderar att svikta på grund av sin egen vikt. Stöd måste placeras under arbetsstycket nära såglinjen och nära arbetsstyckets kanter på båda sidorna om kapskivan.
  - Var extra försiktig vid genomstickssägning i en befintlig vägg eller andra dolda utrymmen.** Den utskjutande kapskivan kan kapa gas- eller vattenledningar, elledningar eller föremål som kan orsaka bakåtkast.
- Säkerhetsvarningar särskilt vid slipning:**
- Använd inte för stora slipskivor.** Följ tillverkarens rekommendationer när du väljer slipskiva. Större slippapper som sticker ut utanför underlaget ger risk för rivning och kan orsaka kärnning, rivning av skivan eller bakåtkast.
- Säkerhetsvarningar särskilt vid stålborstning:**
- Var uppmärksam på att trådbitar kastas ut från borsten även vid normal användning.** Överbelasta inte trådarna genom att anlägga onödig stor kraft mot borsten. Trådarna kan enkelt gå igenom tunnare klädsel och/eller huden.
  - Om användning av skydd rekommenderas vid stålborstning får inte borstsksivan eller borsten gå emot skyddet.** Borstens diameter kan expandera på grund av belastningen eller centrifugalkraften.

## Ytterligare säkerhetsvarningar:

1. Vid användning av nedskräpta center-rondeller ska endast glasfiberförstärkta rondeller användas.
2. **ANVÄND ALDRIG sten-skålskivor med denna slipmaskin.** Denna slipmaskin är inte konstruerad för denna typ av skivor och användningen av dessa kan resultera i allvarlig personskađa.
3. Var försiktig så att inte spindeln, flänsen (i synnerhet monteringsytan) eller läsmutterna skadas. Skador på någon av dessa delar kan medföra att rondellen förstörs.
4. Se till att rondellen inte är i kontakt med arbetsstycket när du trycker på avtryckaren.
5. Låt verktyget vara igång en stund innan det används på arbetsstycket. Kontrollera att skivan inte vibrerar eller skakar, vilket kan innebära att den är felaktigt monterad eller dåligt balanserad.
6. Slipa endast med den del av rondellen som är avsedd för slipning.
7. Lämna inte maskinen igång. Använd endast maskinen när du håller den i händerna.
8. Rör inte vid arbetsstycket omedelbart efter arbetet. Det kan vara extremt varmt och orsaka brännskador.
9. Rör inte vid tillbehör omedelbart efter arbetet. Det kan vara extremt varmt och orsaka brännskador.
10. Följ tillverkarens anvisningar för korrekt montering och användning av rondeller. Hantera rondellerna varsamt och förvara dem på en säker plats.
11. Använd inte separata reducerhylsor eller adapterar för att kunna använda sliprondeller med större hål.
12. Använd endast flänsar som är avsedda för den här maskinen.
13. Kontrollera att gänglängden i rondellen är tillräckligt lång för spindellängden om rondellen är avsedd att gängas fast.
14. Kontrollera att arbetsstycket är ordentligt fastsatt.
15. Tänk på att rondellen fortsätter att rotera efter att maskinen stängts av.
16. Om arbetsplatsen är extremt varm och fuktig, eller har hög koncentration av elektriskt ledande damm, ska jordfelsbrytare (30 mA) användas för användarens säkerhet.
17. Använd inte maskinen för material som innehåller asbest.
18. Använd alltid föreskrivet dammuppsamlande sprängskydd när du arbetar med kapskviva.
19. Kapskvivor får inte utsättas för sidokrafter.
20. Använd inte arbetshandskar i tyg när du arbetar med maskinen. Fiber från tyghandskar kan komma in i maskinen och orsaka fel.
21. Se till att det inte finns några elkablar, vattenrör, gasledningar etc. som kan orsaka fara om de skadas av verktyget.

**⚠️WARNING: GLÖM INTE att också fortsättningsvis strikt följa säkerhetsanvisningarna för maskinen även efter att du blivit van att använda den. Vid FELAKTIG HANTERING av maskinen eller om inte säkerhetsanvisningarna i denna bruksanvisning följs kan följdene bli allvarliga personskador.**

## Viktiga säkerhetsanvisningar för batterikassetten

1. Innan batterikassetten används ska alla instruktioner och varningsmärken på (1) batteriladdaren, (2) batteriet och (3) produkten läsas.
  2. Montera inte isär eller mixtra med batterikassetten. Det kan leda till brand, överdriven värme eller explosion.
  3. Om drifttiden blivit avsevärt kortare ska användningen avbrytas omedelbart. Det kan uppstå överhettning, brännskador och t o m en explosion.
  4. Om du får elektrolyt i ögonen ska de sköljas med rent vatten och läkare uppsökas omedelbart. Det finns risk för att synen förloras.
  5. Kortslut inte batterikassetten.
    - (1) Rör inte vid polerna med något strömförande material.
    - (2) Undvik att förvara batterikassetten tillsammans med andra metallobjekt som t.ex. spikar, mynt o.s.v.
    - (3) Skydda batteriet mot vatten och regn. En batterikortslutning kan orsaka ett stort strömflöde, överhettning, brand och maskinhaveri.
  6. Förvara och använd inte verktyget och batterikassetten på platser där temperaturen kan nå eller överstiga 50 °C.
  7. Bränn inte upp batterikassetten även om den är svårt skadad eller helt utsliten. Batterikassetten kan explodera i öppen eld.
  8. Spika inte i, krossa, kasta, tappa eller slå batterikassetten mot hårdare föremål. Dylika händelser kan leda till brand, överdriven värme eller explosion.
  9. Använd inte ett skadat batteri.
  10. De medföljande lithiumjonbatterierna är föremål för kraven i gällande lagstiftning för farligt gods.
- För kommersiella transporter (av t.ex. tredje parter som speditionsfirmar) måste de särskilda transportkrav som anges på emballaget och etiketter iakttas.
- För att förbereda den produkt som ska avsändas krävs att du konsulterar en expert på riskmaterial. Var också uppmärksam på att det i ditt land kan finnas ytterligare föreskrifter att följa.
- Tejp över eller maskera blottade kontakter och packa batteriet på sådant sätt att det inte kan röra sig fritt i förpackningen.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR.

- När batterikassetten ska kasseras måste den tas bort från maskinen och kasseras på ett säkert sätt. Följ lokala föreskrifter beträffande avfallshantering av batteriet.
- Använd endast batterierna med de produkter som specificerats av Makita. Att använda batterierna med ej godkända produkter kan leda till brand, överdriven värme, explosion eller utläckande elektrolyt.
- Om maskinen inte används under en lång tid måste batteriet tas bort från maskinen.
- Under och efter användning kan batterikassetten bli het vilket kan orsaka brännskador eller lättare brännskador. Var uppmärksam på hur du hanterar varma batterikassetter.
- Vidrör inte verktygets kontakter direkt efter användning eftersom de kan bli heta och orsaka brännskador.
- Låt inte flisor, damm eller smuts fastna i kontakerna, i hål eller spår i batterikassetten. Det kan leda till dålig prestanda eller till att verktyget eller batterikassetten går sönder.
- Sävida inte verktyget stöder arbeten i närheten av högspänningsledningar får batterikassetten inte användas i närheten av en högspänningsledning. Det kan leda till att verktyget eller batterikassetten går sönder eller inte fungerar korrekt.
- Förvara batteriet utom räckhåll för barn.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR.

**⚠FÖRSIKTIGT:** Använda endast äkta Makita-batterier. Användning av oäkta Makita-batterier eller batterier som har manipulerats kan leda till person- och utrustningsskador eller till att batteriet fattar eld. Det upphäver också Makitas garanti för verktyget och laddaren.

## Tips för att uppnå batteriets maximala livslängd

- Ladda batterikassetten innan den är helt urladdad. Stanna alltid maskinen och ladda batterikassetten när du märker att maskinen blir svagare.
- Ladda aldrig en fulladdad batterikassett. Överladdning förkortar batteriets livslängd.
- Ladda batterikassetten vid en rumstemperatur på 10 °C - 40 °C. Låt en varm batterikassett svalna innan den laddas.
- När batterikassetten inte används ska den tas bort från verktyget eller laddaren.
- Ladda batterikassetten om du inte har använt den på länge (mer än sex månader).

## FUNKTIONSBESKRIVNING

**⚠FÖRSIKTIGT:** Se alltid till att maskinen är avstängd och batterikassetten borttagen innan du justerar maskinen eller kontrollerar dess funktioner.

### Montera eller demontera batterikassetten

**⚠FÖRSIKTIGT:** Stäng alltid av maskinen innan du monterar eller tar bort batterikassetten.

**⚠FÖRSIKTIGT:** Håll stadigt i maskinen och batterikassetten när du monterar eller tar bort batterikassetten. I annat fall kan det leda till att de glider ur dina händer och orsaka skada på maskinen och batterikassetten samt personskada.

► Fig.1: 1. Röd indikator 2. Knapp 3. Batterikassett

Ta bort batterikassetten genom att skjuta ner knappen på kassetten framsida samtidigt som du drar ut batterikassetten.

Sätt i batterikassetten genom att rikta in tungan på batterikassetten mot spåret i höljet och skjuta den på plats. Tryck in kassetten hela vägen tills den läser fast med ett klick. Om du kan se den röda indikatorn på knappens ovansida är den inte läst ordentligt.

**⚠FÖRSIKTIGT:** Sätt alltid i batterikassetten helt tills den röda indikatorn inte längre syns. I annat fall kan den oväntat falla ur verktyget och skada dig eller någon annan.

**⚠FÖRSIKTIGT:** Montera inte batterikassetten med våld. Om kassetten inte lätt glider på plats är den felinsatt.

### Indikerar kvarvarande batterikapacitet

Tryck på kontrollknappen på batterikassetten för att se kvarvarande batterikapacitet. Indikatorlamporna lyser i ett par sekunder.

► Fig.2: 1. Indikatorlampor 2. Kontrollknapp

Indikatorlampor			Kvarvarande kapacitet
Upplyst	Av	Blinkar	
			75% till 100%
			50% till 75%
			25% till 50%
			0% till 25%
			Ladda batteriet.
			Batteriet kan ha skadats.

**OBS:** Beroende på användningsförhållanden och den omgivande temperaturen kan indikationen skilja sig lätt från den faktiska batterikapaciteten.

**OBS:** Den första (längst till vänster) indikatorlampan kommer att blinka när batteriskyddssystemet fungerar.

## Skyddssystem för maskinen/batteriet

Verktyget är utrustat med ett skyddssystem för verktyg/batteriet. Detta system bryter automatiskt strömmen till motorn för att förlänga verktygets och batteriets livslängd. Verktyget stoppar automatiskt under användningen om verktyget eller batteriet hamnar i en av följande situationer:

### Överbelastningsskydd

Om verktyget/batteriet används på ett sätt som gör att det drar onormalt mycket ström kan det stoppas automatiskt utan varning. När detta sker stänger du av verktyget och upphör med arbetet som gjorde att verktyget överbelastades. Starta därefter upp verktyget igen.

### Överhettningsskydd

När verktyget/batteriet överhettas stoppas verktyget automatiskt. Låt verktyget svalna innan du startar den igen.

### Överurladdningsskydd

När batteriets kapacitet är otillräcklig stoppar maskinen automatiskt. I sådant fall ska batteriet tas ur maskinen och laddas.

### Frigöra skyddslåset

När skyddssystemet arbetar flera gånger läses verktyget.

I denna situation startar inte maskinen även om den slås av och sedan på igen. För att frigöra skyddslåset tar du ur batteriet, sätter det i batteriladdaren och väntar tills laddningen är klar.

## Spindellås

Tryck ned spindellåset för att förhindra att spindeln roterar när du monterar eller tar bort tillbehör.

► Fig.3: 1. Spindellås

**OBSERVERA:** Aktivera aldrig spindellåset medan spindeln rör sig. I annat fall kan maskinen skadas.

## Avtryckarens funktion

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Innan du sätter tillbaka batterikassetten i maskinen ska du alltid kontrollera att skjutknappen fungerar och återgår till läget "OFF" när du trycker på den bakre delen av skjutknappen.

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Knappen kan läsas in läge "ON" för att underlätta användning när maskinen används under längre tid. Var försiktig när du läser maskinen i läget "ON", och fortsätt hålla ett stärdigt grepp om maskinen.

Starta verktyget genom att trycka ner skjutreglagets bakände och sedan skjuta den mot läget "I (PÅ)". För oavbruten körning trycker du på skjutreglagets framände så det blir låst.

► Fig.4: 1. Skjutknapp

Stoppa verktyget genom att trycka på skjutreglagets bakände så att det återgår till läget "O (AV)".

► Fig.5: 1. Skjutknapp

## Funktion för att förhindra oavsiktlig omstart

När batterikassetten sätts i och skjutknappen är i läget "I (ON)" startar inte verktyget.

Starta maskinen genom att först föra skjutknappen till läget "O (OFF)" och sedan till läget "I (ON)".

## Funktion för elektronisk vridmomentskontroll

Maskinen identifierar situationer på elektronisk väg där hjul eller tillbehör riskerar att fastna. I en sådan situation stängs maskinen automatiskt av för att förhindra att spindeln roterar ytterligare (emellertid förhindras inte bakåtkast).

För att starta om maskinen stänger du först av den, avlägsnar orsaken till den plötsliga minskningen av rotationshastigheten, och slår sedan på maskinen igen.

## Mjukstartfunktion

Mjukstartfunktionen dämpar startchocken.

## MONTERING

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Se alltid till att maskinen är avstängd och batterikassetten borttagen innan du justerar maskinen eller kontrollerar dess funktioner.

## Montera sidohandtaget

**⚠ FÖRSIKTIGT:** Kontrollera alltid att sidohandtaget sitter fast ordentligt innan arbetet påbörjas.

Skruta fast sidohandtaget ordentligt på rätt plats på maskinen enligt figuren.

► Fig.6

## Montera eller demontera sprängskyddet

**⚠WARNING:** När en sliprondell med försänkt nav, lamellslipskiva, flexibel rondell eller skivstålbörste används måste sprängskyddet monteras på maskinen så att den slutna sidan alltid är vänd mot användaren.

**⚠WARNING:** Se till att sprängskyddet är ordentligt låst med låsspaken med ett av hålen i sprängskyddet.

**⚠WARNING:** Vid användning av en kap-/diamantskiva ska du vara noga med att endast använda det speciella sprängskydd som är avsett för användning tillsammans med kapskivor.

(I vissa europeiska länder kan det vanliga sprängskyddet användas tillsammans med diamantskivan. Följ föreskrifterna i ditt land.)

### För rondell med försänkt navrondell, lamellskiva, flexibel rondell, skivstålbörste/kapskiva, diamantskiva

1. När du trycker på låsspaken monterar du sprängskyddet så att de utskjutande delarna på sprängskyddets band passar in i uttagen på lagerhuset.

► Fig.7: 1. Låsspak 2. Skåra 3. Utsprång

2. När du trycker låsspaken mot A, skjuter du in sprängskyddet genom att hålla ner delarna B enligt vad som visas på bilden.

► Fig.8: 1. Sprängskydd 2. Hål

**OBS:** Tryck sprängskyddet rakt ner. I annat fall kan du inte trycka ner sprängskyddet helt.

3. Medan du håller låsspaken och sprängskyddets position som beskrivs i steg 2, rotera sprängskyddet mot C, och därefter ändrar du vinkelns på sprängskyddet i enlighet med arbetsstycket så operaterna är skyddad. Passa in låsspaken med ett av hålen i sprängskyddet, och lossa sedan låsspaken för att låsa sprängskyddet.

► Fig.9: 1. Sprängskydd 2. Hål

**OBS:** Tryck sprängskyddet helt. I annat fall kan du inte rotera sprängskyddet.

### Montera eller ta bort sliprondell med försänkt nav eller lamellslipskiva

#### Valfria tillbehör

**⚠WARNING:** När en sliprondell med försänkt nav eller lamellslipskiva används, måste sprängskyddet monteras på maskinen så att den slutna sidan alltid är vänd mot användaren.

**⚠FÖRSIKTIGT:** Se till att den monterade delen av den inre flänsen passar perfekt in i den inre diametern av den försänkta navrondellen/lamellskivan. Montering av den inre flänsen på fel sida kan leda till farliga vibrationer.

Montera den inre flänsen på spindeln.

Se till att den buktade delen av den inre flänsen monteras på den raka delen längst ned på spindeln.

Passa in den försänkta navrondellen/lamellskivan på den inre flänsen och skruva på låsmuttern på spindeln.

► Fig.10: 1. Låsmutter 2. Försänkt navrondell 3. Inre fläns 4. Monteringsdel

Tryck in spindellåset ordentligt för att dra fast låsmuttern så att spindeln inte kan rotera. Använd sedan tappnyckeln för att dra åt ytterligare.

► Fig.11: 1. Tappnyckel för låsmutter 2. Spindellås

Gör på omvänt sätt för att ta bort rondellen.

## Montera eller ta bort flexibel rondell

#### Valfria tillbehör

**⚠WARNING:** Använd alltid det medföljande skyddet när en flexibel rondell är monterad på maskinen. Skivan kan splittras under användningen och skyddet minskar risken för personskador.

► Fig.12: 1. Låsmutter 2. Flexibel rondell 3. Stödplatta 4. Inre fläns

Följ anvisningarna för försänkt navrondell, men använd även en stödplatta över skivan. Se monteringssekvensen på tillbehörssidan i denna bruksanvisning.

## Montera eller ta bort sliprondell

#### Valfria tillbehör

► Fig.13: 1. Låsmutter för slipning 2. Sliprondell 3. Gummidyna

1. Fäst gummidynan på spindeln.
2. Passa in rondellen över gummidynan och skruva fast låsmuttern för slipning på spindeln.
3. Håll i spindeln med spindellåset och dra åt låsmuttern för slipning ordentligt med tappnyckeln.

Följ monteringsanvisningarna i omvänt ordning för att ta bort rondellen.

**OBS:** Använd endast slipningstillbehör som specificeras i denna bruksanvisning. Dessa måste köpas separat.

## Montering eller demontering av Ezynut

#### Valfria tillbehör

**⚠FÖRSIKTIGT:** Använd inte Ezynut med superfläns eller med vinkelslipmaskin med "F" i slutet av modellnumret. Dessa flänsar är så tjocka att hela gångningen inte kan hållas av spindeln.

► Fig.14: 1. Ezynut 2. Slipskiva 3. Innerfläns 4. Spindel

Montera innerflänsen, slipskivan och Ezynut på spindeln så att Makitas logotyp på Ezynut är vänd utåt.

► Fig.15: 1. Spindellås

Tryck in spindellåset och dra åt Ezynut genom att vrida slipskivan medurs så långt som den går att vrida.

Vrid Ezynut:s ytterringen moturs för att lossa den.

► Fig.16: 1. Pil 2. Ås

► Fig.17

**OBS:** Ezynut kan lossas för hand så länge som pilen är riktad mot skärna. Annars behövs det en tappnyckel för att lossa den. Sätt i en av tappnyckelns stift i ett av hålen och vrid Ezynut moturs.

## Installation av kap-/diamantskiva

### Valfria tillbehör

**WARNING:** Vid användning av en kap-/diamantskiva ska du vara noga med att endast använda det speciella sprängskydd som är avsett för användning tillsammans med kapskivor.

(I vissa europeiska länder kan det vanliga sprängskyddet användas tillsammans med diamantskivan. Följ föreskrifterna i ditt land.)

**WARNING:** Använd ALDRIG kapskivor för sidoslipning.

- Fig.18: 1. Låsmutter 2. Kap-/diamantskiva 3. Inre fläns 4. Sprängskydd för kap-/diamantskiva

Följ anvisningarna för den försänkta navrondellen för montering. Riktningen för att montera låsmuttern och den inre flänsen varierar beroende på skivans typ och tjocklek. Se följande figurer.

#### När du monterar kapskivan:

- Fig.19: 1. Låsmutter 2. Kapskiva (tunnare än 4 mm) 3. Kapskiva (4 mm eller tjockare) 4. Inre fläns

#### När du monterar diamantskivan:

- Fig.20: 1. Låsmutter 2. Diamantskiva (tunnare än 4 mm) 3. Diamantskiva (4 mm eller tjockare) 4. Inre fläns

## Installation av skålformad stålborste

### Valfria tillbehör

**FÖRSIKTIGT:** Använd inte en borste som är skadad eller obalanserad. Användning av en skadad borste kan öka risken för skador på grund av kontakt med trasiga borsträdar.

- Fig.21: 1. Skålformad stålborste

Ta ut batterikassetten ur verktyget och ställ det upp och ned för att underlätta att komma åt spindeln.

Ta bort eventuella tillbehör på spindeln. Trä den skålformade stålborsten på spindeln och dra åt med medföljande nyckel.

## Installation av skivstålborste

### Valfria tillbehör

**FÖRSIKTIGT:** Använd inte en skivstålborste som är skadad eller obalanserad. Användning av en skadad skivstålborste kan öka risken för skador på grund av kontakt med trasiga borsträdar.

**FÖRSIKTIGT:** Använd ALLTID skydd tillsammans med skivstålborstar och kontrollera att skivdiametern passar innanför skyddet. Skivan kan splittras under användningen och skyddet minskar risken för personskador.

- Fig.22: 1. Skivstålborste

Ta ut batterikassetten ur verktyget och ställ det upp och ned för att underlätta att komma åt spindeln.

Ta bort eventuella tillbehör på spindeln. Montera skivstålborsten på spindeln och dra åt med nycklarna.

## ANVÄNDNING

**VARNING:** Tänk på att aldrig tvinga maskinen. Maskinens vikt ska utgöra ett tillräckligt tryck. Tvång eller överdrivet tryck kan resultera i farliga rondellbrott.

**VARNING:** Byt ALLTID ut rondellen om den har tappats under slipning.

**VARNING:** Slå ALDRIG med rondellen eller skivan på arbetsstycket.

**VARNING:** Undvik att studsa eller hacka med rondeller, i synnerhet i närrheten av hörn, skarpa kanter osv. Det är lätt att i dessa situationer förlora kontrollen över maskinen så att den kastas bakåt.

**VARNING:** Använd ALDRIG maskinen med sägklingor avsedda för trä eller andra sägblad. Att använda sådana klingor i slipmaskiner innebär stor risk för bakåtkast som kan förorsaka personskador.

**FÖRSIKTIGT:** Starta aldrig maskinen när denna är i kontakt med arbetsstycket. Det kan orsaka personskador.

**FÖRSIKTIGT:** Använd alltid skyddsglasögon eller visir under arbetet.

**FÖRSIKTIGT:** När du är klar med arbetet ska du vänta tills rondellen stannat helt innan du lägger maskinen åt sidan.

**FÖRSIKTIGT:** Håll ALLTID maskinen i ett fast grepp med ena handen på huset och den andra på sidohandtaget.

## Slipning av trä och metall

- Fig.23

Starta maskinen och för rondellen eller skivan mot arbetsstycket. I allmänhet är det lämpligt att hålla kanten på skivan/rondellen i ungefärlig 15° vinkel mot arbetsstycket. Under inkörningen av en ny skiva/rondell ska slipmaskinen inte föras i en framåtriktning eftersom den då kan köra fast i arbetsstycket. När kanten på skivan/rondellen har rundats av kan den användas i båda riktningarna (framåt och bakåt).

## Användning av kap-/diamantskiva

### Valfria tillbehör

**VARNING:** "Pressa" inte skivan eller utsätt den för överdrivet tryck. Försök inte att göra ett alltför stort kapdjup. Överbelastning av skivan ökar trycket och risken för att skivan vrids eller fastnar i skäret vilket kan orsaka bakåtkast, sprucken skiva och överhettad motor.

**VARNING:** Starta inte skärningen med maskinen i arbetsstycket. Låt skivan komma upp i full hastighet och för den försiktig till i skäret genom att föra maskinen framåt över arbetsstyckets yta. Kapskivan kan fastna, vända uppåt eller kastas bakåt om elverktyget startas om i arbetsstycket.

**VARNING:** Under skärningen får skivans vinkel aldrig ändras. Sidotryck på kapskivan (som vid slipning) medför att skivan spricker och sprängs, vilket kan leda till svåra personskador.

**VARNING:** En diamantskiva ska arbetas vinkelelliptiskt mot det material som ska kapas.

Användningsexempel: användning med slipande kapskiva

► Fig.24

Användningsexempel: användning med diamantskiva

► Fig.25

## Användning av den skålformade stålborsten

Valfria tillbehör

**ÄFÖRSIKTIGT:** Kontrollera hur borsten fungerar genom att köra maskinen utan belastning och försäkra dig om att ingen finns framför eller i linje med borsten.

**OBSERVERA:** Undvik att använda för mycket tryck vilket gör att trådarna böjs för mycket vid användning av den skålformade stålborsten. Det kan leda till förtida slitage.

Användningsexempel: användning med skålformad stålborste

► Fig.26

## Användning av skivstålborsten

Valfria tillbehör

**ÄFÖRSIKTIGT:** Kontrollera hur skivstålborsten fungerar genom att köra maskinen utan belastning och försäkra dig om att ingen finns framför eller i linje med skivstålborsten.

**OBSERVERA:** Undvik att använda för mycket tryck vilket gör att trådarna böjs för mycket vid användning av skivstålborsten. Det kan leda till att borsten förbrukas i förtid.

Användningsexempel: användning med skivstålborste

► Fig.27

## UNDERHÅLL

**ÄFÖRSIKTIGT:** Se alltid till att maskinen är avstängd och batterikassetten borttagen innan inspektion eller underhåll utförs.

**OBSERVERA:** Använd inte bensin, förtunningsmedel, alkohol eller liknande. Missfärgning, deformation eller sprickor kan uppstå.

För att upprätthålla produktens SÄKERHET och TILLFÖRLITLIGHET bör allt underhålls- och justeringsarbete utföras av ett auktoriserat Makita servicecenter och med reservdelar från Makita.

## Rengöring av ventilationsöppningar

Håll maskinen och luftventilerna rena. Rengör maskinens ventiler regelbundet eller så snart ventilationen försämrar.

► Fig.28: 1. Utblås 2. Inlopp

Ta bort dammskyddet från ventilationsinloppet och rengör det för jämn luftcirculation.

► Fig.29: 1. Dammkåpa

**OBSERVERA:** Rengör dammskyddet när det är igensatt med damm eller främmande material. Om du fortsätter att använda maskinen med ett igensatt dammskydd kan den skadas.

# VALFRIA TILLBEHÖR

**ÄFÖRSIKTIGT:** Följande tillbehör eller tillsatser rekommenderas för användning med den Makita-maskin som denna bruksanvisning avser. Om andra tillbehör eller tillsatser används kan det uppstå risk för personskador. Använd endast tillbehören eller tillsatserna för de syften de är avsedda för.

Kontakta ditt lokala Makita servicecenter om du behöver ytterligare information om dessa tillbehör.

- Makitas originalbatteri och -laddare

► Fig.30

-	Modell med 150 mm (6")
1	Grepp 36
2	Sprängskydd (för slipskiva)
3	Inre fläns
4	Försänkt navrondell/lamellskiva
5	Låsmutter
6	Stödplatta
7	Flexibel rondell
8	Gummiplatta 125
9	Sliprondell
10	Låsmutter för slipning
11	Skivstålborste
12	Skålformad stålborste
13	Sprängskydd (för kapskiva) *1
14	Kap-/diamantskiva
-	Tappnyckel för låsmutter

**OBS:** \*1 I vissa europeiska länder kan det vanliga sprängskyddet användas tillsammans med diamantskivan istället för det speciella sprängskyddet som täcker båda sidorna av skivan. Följ föreskrifterna i ditt land.

**OBS:** Några av tillbehören i listan kan vara inkluderade i maskinpaketet som standardtillbehör. De kan variera mellan olika länder.

# TEKNISKE DATA

<b>Modell:</b>	GA035G	
Hjuldiameter	150 mm (6")	
Maks. hjultykkelse	6,4 mm	
Spindelgjenger	M14 eller 5/8" (landsspesifikt)	
Angitt hastighet (n)	8 500 min <sup>-1</sup>	
Total lengde	med BL4025	398 mm
	med BL4040	410 mm
Nettovekt	3,0 – 3,7 kg	
Merkespenning	DC 36 V - 40 V maks	

- På grunn av vårt kontinuerlige forsknings- og utviklingsprogram kan spesifikasjonene som oppgis i dette dokumentet endres uten varsel.
- Spesifikasjonene kan variere fra land til land.
- Vekten kan variere avhengig av tilbehør/tilbehørene, inkludert batteriet. Den letteste og tyngste kombinasjonen, i henhold til EPTA-prosedyre 01/2014, vises i tabellen.

## Passende batteri og lader

Batteriinnsats	BL4025 / BL4040
Lader	DC40RA

- Noen av batteriene og ladene som er oppリストet ovenfor er kanskje ikke tilgjengelige, avhengig av hvor du bor.

**ADVARSEL:** Bruk kun de batteriene og ladene som er oppリストet ovenfor. Bruk av andre batterier og ladere kan føre til personskader og/eller brann.

## Riktig bruk

Verktøyet er beregnet på sliping, pussing, stålborsting og kutting av metall og steinmaterialer uten bruk av vann.

## Støy

Typisk A-vekt lydtrykknivå er bestemt i henhold til EN60745-2-3:

Lydtrykknivå (L<sub>WA</sub>) : 82 dB (A)

Lydefektknivå (L<sub>WA</sub>) : 93 dB (A)

Usikkerhet (K): 3 dB (A)

**MERK:** Den/de oppgitte verdien(e) for genererte vibrasjoner har blitt målt i henhold til standard testmetoder, og kan bli brukt til å sammenligne ett verktøy med et annet.

**MERK:** Den/de angitte verdien(e) for de genererte vibrasjonene kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.

**ADVARSEL:** Bruk hørselsvern.

**ADVARSEL:** De genererte vibrasjonene ved faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den/de angitte vibrasjonsverdien(e), avhengig av hvordan verktøyet brukes.

**ADVARSEL:** Sørg for å identifisere vernetiltak for å beskytte operatoren, som er basert på et estimat av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (idet det tas hensyn til alle deler av driftsyklusen, dvs. hvor lenge verktøyet er slått av, hvor lenge det går på tomgang og hvor lenge startbryteren faktisk holdes trykket).

## Vibrasjoner

Den totale vibrasjonsverdien (triaksial vektorsum) bestemt i henhold EN60745-2-3:

Arbeidsmodus: overflatesliping med normalt sidegrep

Genererte vibrasjoner (a<sub>h, AG</sub>) : 7,0 m/s<sup>2</sup>

Usikkerhet (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Arbeidsmodus: overflatesliping med vibrasjonssikkert sidegrep

Genererte vibrasjoner (a<sub>h, AG</sub>) : 9,5 m/s<sup>2</sup>

Usikkerhet (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Arbeidsmodus: plansliping med normal sidegrep

Genererte vibrasjoner (a<sub>h, DS</sub>) : 4,5 m/s<sup>2</sup>

Usikkerhet (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Arbeidsmodus: plansliping med vibrasjonssikkert sidegrep

Genererte vibrasjoner (a<sub>h, DS</sub>) : 4,0 m/s<sup>2</sup>

Usikkerhet (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**MERK:** Den/de oppgitte verdien(e) for totalt genererte vibrasjoner har blitt målt i henhold til standard testmetoder, og kan bli brukt til å sammenligne ett verktøy med et annet.

**MERK:** Den/de angitte verdien(e) for totalt genererte vibrasjoner kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponeringen.

**ADVARSEL:** De genererte vibrasjonene ved faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den/de angitte vibrasjonsverdien(e), avhengig av hvordan verktøyet brukes og spesielt i forhold til arbeidsstykket som blir behandlet.

**ADVARSEL:** Sørg for å identifisere vernetiltak for å beskytte operatøren, som er basert på et estimat av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (idet det tas hensyn til alle deler av driftssyklusen, dvs. hvor lenge verktøyet er slått av, hvor lenge det går på tomgang og hvor lenge startbryteren faktisk holdes trykket).

**ADVARSEL:** Den oppgitte verdien for genererte vibrasjoner brukes for hovedbruksområdene for elektroverktøyet. Hvis verktøyet brukes til andre formål, kan verdien for de genererte vibrasjonene være en annen.

## EFs samsvarserklæring

### Gjelder kun for land i Europa

EFs samsvarserklæring er lagt til som vedlegg A i denne bruksanvisningen.

## SIKKERHETSADVARSEL

### Generelle advarsler angående sikkerhet for elektroverktøy

**ADVARSEL:** Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Hvis ikke alle instruksjonene nedenfor følges, kan det forekomme elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

### Oppbevar alle advarsler og instruksjoner for senere bruk.

Uttrykket «elektrisk verktøy» i advarslene refererer både til elektriske verktøy (med ledning) tilkoblet strømnettet, og batteridrevne verktøy (uten ledning).

### Sikkerhetsadvarsler for trådløs slipeskive

Vanlige sikkerhetsadvarsler for sliping, pussing, stålborsting og kapping :

1. Dette elektriske verktøyet er beregnet for sliping, pussing, stålborsting og kapping. Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Hvis ikke alle instruksjonene nedenfor følges, kan det forekomme elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.
2. **Polering bør ikke utføres med dette verktøyet.** Bruk av verktøyet til noe annet enn det er beregnet for, kan medføre fare og forårsake personskade.
3. **Ikke bruk tilbehør som ikke er spesielt beregnet og anbefalt av verktøyprodusenten.** Det at tilbehøret kan monteres på verktøyet, betyr ikke at det er trygt å bruke.
4. **Angitt hastighet for tilbehøret må være minst like høy som største angitte hastighet på elektroverktøyet.** Tilbehør som kjøres med større hastighet enn det som er angitt, kan gå i stykker og slynges ut.
5. **Den ytre diameteren og tykkelsen på tilbehøret må ligge innenfor den angitte kapasiteten for elektroverktøyet.** Tilbehør i feil størrelse kan ikke sikres eller kontrolleres fullgodt.
6. **Gjenget montering av tilbehør må samsvarer med gjengen på sliperen.** For tilbehør montert med flenser, må spindelhullet på tilbehøret passe til med diametren på flensen. Tilbehør som ikke passer til monteringsmekanismen på verktøyet vil komme ut av balanse, vibrere sterkt og kan forårsake at du mister kontrollen.
7. **Ikke bruk skadet tilbehør.** Før bruk må du undersøke om tilbehør som slipeskiver har hakk eller sprekker, om bakrondeller har sprekker eller er slitt og om stålborster har løse eller ødelagte tråder. Hvis det elektriske verktøyet eller tilbehøret mistes, må du undersøke om det har oppstått skade og eventuelt skifte det ut med uskadd tilbehør. Når et tilbehør er undersøkt og montert, skal du plassere deg selv og andre utenfor tilbehørets rotasjonsplan og kjøre verktøyet på maksimal hastighet, uten belastning, i ett minutt. Skadd tilbehør vil vanligvis gå i stykker i løpet av en slik test.
8. **Bruk personlig verneutstyr.** Avhengig av bruksområdet, må du bruke visir eller vernebriller. Bruk etter behov støvmaskin, hørselsvern, hanske og beskyttelsesdekke som kan stoppe små slipepartikler eller fragmenter fra arbeidsstykket. Øyevernet må kunne stoppe flygende biter som oppstår under ulike operasjoner. Støvmaskinen eller ándedrettvernet må kunne filtrere ut partikler som oppstår under arbeidet. Kraftig lyd over lengre tid kan forårsake redusert hørsel.
9. **Hold andre på trygg avstand fra arbeidsområdet.** Alle som beveger seg inn i arbeidsområdet må bruke personlig verneutstyr. Fragmenter fra arbeidsstykket eller fra skadet tilbehør kan slynges ut og forårsake skade utenfor det nære arbeidsområdet.
10. **Hold maskinen kun i det isolerte håndtaket, når skjæreverktøyet kan komme i kontakt med skjulte ledninger under arbeidet.** Kontakt med en strømførende ledning kan føre til at metalldeleiene på det elektriske verktøyet også blir strømførende og kan gi brukeren elektrisk støt.
11. **Ikke legg ned elektroverktøyet før tilbehøret har stoppet helt.** Det roterende tilbehøret kan få fest i overflaten og trekke elektroverktøyet ut av kontroll.
12. **Ikke kjør elektroverktøyet når du bærer det langs siden.** Utilskilt kontakt med roterende tilbehør kan føre til at det fester i klærne og trekkes inn mot kroppen.

13. **Rengjør verktøyets luftventiler regelmessig.** Motorens vifte trekker støv inn i verktøyhuset og mye oppsamlet metallstøv kan medføre elektrisk fare.
14. **Ikke bruk elektroverktøyet nær brennbare materialer.** Gnister kan antenne slike materialer.
15. **Ikke bruk tilbehør som krever kjølevæske.** Bruk av vann eller andre kjølevæsker kan føre til elektrisk støt.

#### Tilbakeslag og relaterte advarsler

Tilbakeslag er en plutselig reaksjon på en klemt eller fastsittende skive, bakrondell, ørstede eller annet tilbehør. Fastklemming forårsaker plutselig stopp av det roterende tilbehøret, noe som i sin tur gjør at det ukontrollerbare elektroverktøyet kastes i motsatt retning av tilbehørets rotasjonsretning ved fastklemmingspunktet. Hvis for eksempel en slipeskive klemmes eller hektes fast i arbeidsemnet, kan kanten på skiven som er fastklemt, grave seg inn i overflaten på materialet og føre til at skiven graver seg ut eller slås ut. Skiven kan enten sprete mot eller vekk fra operatøren, avhengig av rotasjonsretningen på skiven når den klemmes fast. Slipeskiver kan også knekke under slike forhold. Tilbakeslag er et resultat av at elektroverktøyet misbrukes og/eller brukes på feil måte eller under feil forhold, og kan unngås ved å ta de nødvendige forholdsreglene som beskrives under.

1. **Hold godt fast i verktøyet og plasser kroppen og armen din slik at du kan motså kretene i et tilbakeslag.** Bruk alltid hjelpehåndtak når det følger med, for å få best mulig kontroll over tilbakeslag eller dreiemomentreaksjonen ved oppstart. Operatøren kan kontrollere dreiemomentreaksjonen eller tilbakeslagskrefte hvis de riktige forholdsreglene tas.
2. **Legg aldri hånden nær det roterende tilbehøret.** Tilbehøret kan slå tilbake over hånden.
3. **Ikke plasser kroppen i det området elektroverktøyet kan slå tilbake i.** Tilbakeslag gjør at verktøyet slås i motsatt retning av skivens bevegelse når den blir sittende fast.
4. **Vær spesielt forsiktig under arbeid med hjørner, skarpe kanter osv. Unngå å la tilbehøret sprete eller hugge.** Hjørner, skarpe kanter eller støt har en tendens til å klemme fast det roterende tilbehøret og forårsake tap av kontrollen eller tilbakeslag.
5. **Ikke monter et sagkjedeblad for treskjæring eller et tannet sagblad.** Slike blader gir ofte tilbakeslag og mangel på kontroll.

#### Spesifikke sikkerhetsadvarsler for sliping og kapping :

1. **Bruk bare skiver som er anbefalt for elektroverktøyet.** Skiver som ikke er beregnet for verktøyet, kan ikke sikres godt nok og er utrygge.
2. **Slipoverflaten til skivene med forsenket nav må monteres under planet til vernet.** En feilmontert skive som stikker gjennom planet for vernet kan ikke tilstrekkelig beskyttes.
3. **Vernet må være ordentlig festet til verktøyet og plasseres slik at det gir størst mulig sikkerhet og slik at minst mulig av skiven vender mot brukeren.** Vernet bidrar til å beskytte brukeren mot brukne skivefragmenter og utilsiktet kontakt med skiven og mot gnister som kan antenne klær.

4. **Skiver må bare brukes slik det er anbefalt. For eksempel: Ikke slip med siden av en kapeskive.** Kappeskiver for pussing er bare beregnet for periferisk pussing. Sidekrefter mot disse skivene kan knuse dem.
5. **Bruk alltid uskadede skiveflesner med riktig størrelse og form for skiven du har valgt.** Riktige skiveflesner støtter skiven og reduserer muligheten for skivebrudd. Skiveflesner for kappeskiver kan være forskjellige fra skiveflesner for slipeskiver.
6. **Ikke bruk utslitte skiver fra større elektroverktøy.** Skiver fra større elektroverktøy passer ikke for den høyere hastigheten til mindre verktøy og kan spreke.

#### Ekstra sikkerhetsadvarsler for kapping :

1. **Ikke «klem fast» den avskårne skiven eller legg sterkt press på den.** Ikke forsøk å kutte svært dyp. For mye press på skiven øker belastningen og sjansen for at skiven vrir eller setter seg fast under kutting, samtidig at det øker sjansen for tilbakeslag eller at skiven blir ødelagt.
2. **Ikke plasser deg på linje med og bak den roterende skiven.** Når skiven beveger seg bort fra deg ved bruksstedet, kan et mulig tilbakeslag drive den roterende skiven og verktøyet rett mot deg.
3. **Når skiven fastklemmes eller du ønsker å avbryte kappingen, må du slå av verktøyet og holde det i ro til skiven har stoppet helt.** Du må aldri forsøke å trekke kutteskiven ut av kutten mens skiven er i bevegelse. Det kan føre til tilbakeslag. Undersøk årsaken til at skiven setter seg fast, og rett opp feilen.
4. **Ikke start kappingen på nytt mens skiven står i arbeidsemnet.** La skiven få full hastighet og sett den forsiktig i kutten. Skiven kan sette seg fast, bli trukket oppover eller gi tilbakeslag hvis det elektriske verktøyet startes på nytt i arbeidsemnet.
5. **Støtt opp plater eller store arbeidsemner for å minime muligheten for fastklemming eller tilbakeslag.** Store arbeidsemner har en tendens til å synke under sin egen vekt. Det må plasseres støtter under arbeidsemnet nært kuttlinja og nært kanten på arbeidsemnet på begge sider av skiven.
6. **Vær ekstra forsiktig når du lager «hull» i eksisterende vegg eller andre områder uten innsyn.** Skiven som stikker ut, kan kutte gass- eller vannrør, elektriske ledninger eller objekter som kan forårsake tilbakeslag.

#### Spesielle sikkerhetsadvarsler for pussing:

1. **Ikke bruk alt for stort smergelpapir.** Følg produsentens anbefalinger når du velger pussepapir. Stort papir som stikker utenfor pussepenton, kan forårsake oppriving og føre til slitasje eller tilbakeslag på skiven.

#### Spesielle sikkerhetsadvarsler for stålborsting:

1. **Vær oppmerksom på at metalltråder kan løsne fra børsten også ved vanlig bruk.** Ikke overbelast metalltrådene ved å legge ekstra trykk på børsten. Metalltrådene kan lett trenge gjennom tykke klær og hud.
2. **Hvis det anbefales bruk av vern ved stålborsting, må du all unngå kontakt mellom stålborsteskiven eller børsten og vernet.** Stålskiver eller børster kan utvide seg på grunn av arbeidsbelastningen og centrifugalkrefte.

## **Ekstra sikkerhetsadvarsler:**

1. Når du bruker slipeskiver med forsenket nav, må du passe på bare å bruke glassfiberarmerte skiver.
2. **BRUK ALDRI denne vinkelsliperen med slipeskiver av typen Stone Cup.** Denne vinkelsliperen er ikke konstruert for denne typen hjul, og bruk av et slikt produkt kan resultere i alvorlige helseskader.
3. Vær forsiktig så du ikke ødelegger spindelen, flensen (særlig monteringsflaten) eller låsemutteren. Skade på disse delene kan resultere i at skiven brekker.
4. Forviss deg om at skiven ikke har kontakt med arbeidsstykket før startbryteren er slått på.
5. Før du begynner å bruke maskinen på et arbeidsstykke, bør du la den gå en liten stund. Se etter vibrasjoner eller vingling som kan tyde på at skiven er dårlig balansert.
6. Bruk den angitte overflaten av skiven til å utføre slipingen.
7. Ikke gå fra verktøyet mens det er i gang. Verktøyet må bare brukes mens operatøren holder det i hendene.
8. Ikke berør arbeidsstykket umiddelbart etter bruk. Det kan være ekstremt varmt og kan gi deg brannskader.
9. Ikke berør tilbehør umiddelbart etter bruk. De kan være ekstremt varme og kan gi deg brannskader.
10. Følg produsentens anvisninger for korrett montering og bruk av skiver. Håndter og oppbevar skivene forsiktig.
11. Ikke bruk separate reduksjonsbøssinger eller adaptere for å tilpasse slipeskiver med store hull.
12. Bruk bare flenser som er spesifisert for dette verktøyet.
13. For maskiner som er beregnet på å bli utstyrt med gjengehullsskive, må du forvise deg om at gjengen i hullet er lang nok til å passe til spindellengden.
14. Forviss deg om at arbeidsstykket står støtt.
15. Ta hensyn til at skiven fortsetter å rotere etter at maskinen er slått av.
16. Hvis arbeidsplassen er ekstremt varm og fuktig, eller svært forurenset med elektrisk ledende støv, må du bruke en kortslutningsbryter (30 mA) for å ivareta operatørens sikkerhet.
17. Ikke bruk maskinen på materialer som inneholder asbest.
18. Når du bruker kappeskiven, må du alltid bruke beskyttelseskappen med støvoppsamler, slik lokale bestemmelser krever.
19. Kappeskiver må ikke utsettes for trykk fra siden.
20. Ikke bruk tekstilhansker når du bruker maskinen. Fibre fra tekstilhanskene kan komme inn i maskinen noe som kan føre til brudd i maskinen.
21. Pass på at det ikke finnes noen elektriske kabler, vannrør, gassrør, osv. som kan utgjøre en fare hvis de blir skadet av verktøyet.

## **TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.**

**ADVARSEL: IKKE LA** hensynet til hva som er "behagelig" eller det faktum at du kjenner produktet godt (etter mange ganger bruk) gjøre deg mindre oppmerksom på sikkerhetsreglene for bruken av det aktuelle produktet. Ved MISBRUK eller hvis ikke sikkerhetsreglene i denne bruksanvisningen følges, kan det oppstå alvorlig personskade.

## **Viktige sikkerhetsanvisninger for batteriinnsats**

1. Før du begynner å bruke batteriet, må du lese alle anvisninger og forsiktighetsregler på (1) batteriladeren, (2) batteriet og (3) det produktet batteriet skal brukes i.
  2. Ikke demonter eller tukle batteriet. Det kan føre til brann, overoppheating eller eksplosjon.
  3. Hvis driftstiden er blitt vesentlig kortere, må du omgående slutte å bruke maskinen. Hvis ikke kan resultatet bli overoppheating, mulige forbrenninger eller til og med en eksplosjon.
  4. Hvis du får elektrolytt i øynene, må du skylle dem med store mengder rennende vann og oppsøke lege med én gang. Denne typen uhell kan føre til varig blindhet.
  5. Ikke kortslutt batteriet:
    - (1) De kan være ekstremt varme og du kan brenne deg.
    - (2) Ikke lagre batteriet i samme beholder som andre metallgjenstander, som for eksempel spikar, mynter osv.
    - (3) Ikke la batteriet komme i kontakt med vann eller regn.
- En kortslutning av batteriet kan føre til et kraftig strømstøt, overoppvarming, mulige forbrenninger og til og med til at batteriet går i stykker.
6. Ikke oppbevar og bruk verktøyet og batteriet på steder hvor temperaturen kan komme opp i eller overskride 50 °C.
  7. Ikke sett fyr på batteriet, ikke engang om det er sterkt skadet eller helt utslit. Batteriet kan eksplodere hvis det begynner å brenne.
  8. Du må ikke spikre, skjære, klemme, kaste eller miste batteriet, og heller ikke slå en hard gjenstand mot batteriet. En slik oppførsel kan føre til brann, overoppheating eller eksplosjon.
  9. Ikke bruk batterier som er skadet.
  10. Lithium-ion-batteriene som medfølger er gjenstand for krav om spesialavfall.  
For kommersiell transport, f.eks av tredjeparter eller spedtører, må spesielle krav om pakking og merking følges.  
Før varen blir sendt, må du forhøre deg med en ekspert på farlig materiale. Ta også hensyn til muligheten for mer detaljerte nasjonale bestemmelser.  
Bruk teip eller maskeringsteip for å skjule åpne kontakter og pakk inn batteriet på en slik måte at den ikke kan bevege seg rundt i emballasjen.

- Når du kasserer batteriinnsatsen, må du ta den ut av verktøyet og avhende den på et sikkert sted. Følg lokale bestemmelser for avhending av batterier.
- Bruk batteriene kun med produkter spesifisert av Makita.** Montere batteriene i produkter som ikke er konforme kan føre til brann, overheting eller elektrolytleckasje.
- Hvis verktøyet ikke skal brukes over en lengre periode, må batteriet tas ut av verktøyet.
- Under og etter bruk kan batteriet bli varmt og før til brannskader. Vær forsiktig med håndteringen av varme batterier.
- Ikke berører terminalen på verktøyet rett etter bruk, da den kan bli varm og forårsake brannskader.
- Ikke la spon, støv eller jord sette seg fast i terminalene, hullene og sporene i batteriet. Det kan føre til dårlig ytelse eller at verktøyet eller batteriet slutter å fungere.
- Med mindre verktøyet støtter bruk nær en høyspent strømlinje, skal ikke batteriet brukes nær en høyspent strømlinje. Det kan føre til en funksjonsfeil eller at verktøyet eller batteriet slutter å fungere.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.

## TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

**AFORSIKTIG:** Bruk kun originale Makita-batterier. Bruk av batterier som har endret seg, eller som ikke er originale Makita-batterier, kan føre til at batteriet sprekker og forårsaker brann, personskader og andre skader. Det vil også ugyldiggjøre garantien for Makita-verktøyet og -laderen.

## Tips for å opprettholde maksimal batterilevetid

- Lad batteriinnsatsen før den er helt utladet. Stopp alltid driften av verktøyet og lad batteriinnsatsen når du merker at effekten reduseres.
- Lad aldri en batteriinnsats som er fulladet. Overopplading forkorter batteriets levetid.
- Lad batteriet i romtemperatur ved 10 °C - 40 °C. Et varmt batteri må kjøles ned før lading.
- Når batteriet ikke er bruk, skal det tas ut av verktøyet eller laderen.
- Lad batteriet hvis det ikke har vært brukt på en lang stund (over seks måneder).

## FUNKSJONSBESKRIVELSE

**AFORSIKTIG:** Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og batteriet tatt ut før du justerer maskinen eller kontrollerer dens mekaniske funksjoner.

### Sette inn eller ta ut batteri

**AFORSIKTIG:** Slå alltid av verktøyet før du setter inn eller fjerner batteriet.

**AFORSIKTIG:** Hold verktøyet og batteripatronen i et fast grep når du monterer eller fjerner batteripatronen. Hvis du ikke holder verktøyet og batteripatronen godt fast, kan du miste grepene, og dette kan føre til skader på verktøyet og batteripatronen samt personskader.

► Fig.1: 1. Rød indikator 2. Knapp 3. Batteriinnsats

For å ta ut batteriet må du skyve på knappen foran på batteriet og trekke det ut.

Når du skal sette inn batteriet, må du plassere tungen på batteriet på linje med sporet i huset og skyve batteriet på plass. Skyv det helt inn til det går i inngrep med et lite klikk. Hvis du kan se den røde indikatoren på oversiden av knappen, er det ikke fullstendig låst.

**AFORSIKTIG:** Batteriet må alltid settes helt inn, så langt at den røde indikatoren ikke lenger er synlig. Hvis dette ikke gjøres, kan batteriet falle ut av verktøyet og skade deg eller andre som oppholder seg i nærheten.

**AFORSIKTIG:** Ikke bruk makt når du setter i batteriet. Hvis batteriet ikke blir lett inn, er det fordi det ikke settes inn på riktig måte.

### Indikere gjenværende batterikapasitet

Trykk på sjekk-knappen på batteriet for vise gjenværende batterikapasitet. Indikatorlampene lyser i et par sekunder.

► Fig.2: 1. Indikatorlamper 2. Kontrollknapp

Indikatorlamper			Gjenværende batterinivå
Tent	Av	Blinker	
■	□	■	75 % til 100 %
■	■	□	50 % til 75 %
■	□	□	25 % til 50 %
■	□	□	0 % til 25 %
■	□	□	Lad batteriet.
■	□	□	Batteriet kan ha en feil.
↑ ↓			
□	□	■	

**MERK:** Det angitte nivået kan avvike noe fra den faktiske kapasiteten alt etter bruksforholdene og den omgivende temperaturen.

**MERK:** Den første (helt til venstre) indikatorlampen vil blinke når batteriversystemet fungerer.

## Batteriversystem for verktøy/batteri

Verktøyet er utstyrt med et batteriversystem for verktøy/batteri. Dette systemet kutter automatisk strømmen til motoren for å forlenge verktøyets og batteriets levetid. Verktøyet stopper automatisk under drift hvis verktøyet eller batteriet utsettes for en av følgende tilstander:

### Overlastsikring

Når verktøyet/batteriet brukes på en måte som gjør at det bruker uormalt mye strøm, vil verktøyet stoppe automatisk og uten varsel. Hvis dette skjer, må du slå av verktøyet og avslutte bruken som forårsaket at verktøyet ble overbelastet. Slå deretter verktøyet på før å starte det igjen.

### Overoppheatingsvern

Når verktøyet/batteriet er overopphebet, stopper verktøyet automatisk. La verktøyet kjøre seg ned før du slår på verktøyet igjen.

### Overutladingsvern

Når det blir batterikapasiteten er utilstrekkelig, stopper verktøyet automatisk. I så fall fjerner du batteriet fra verktøyet og lader det.

### Koble ut beskyttelseslåsen

Når vernesystemet virker gjentatte ganger låses verktøyet.

Hvis dette skjer, vil ikke verktøyet starte, selv om det slås av og på. Beskyttelseslåsen kan kobles ut ved å ta ut batteriet, sette det i batteriladener og vente til det er ferdig ladet.

## Spindellås

Trykk på spindellåsen for å forhindre spindelrotasjon når du monterer eller fjerner tilbehør.

► Fig.3: Spindellås

**OBS:** Du må aldri aktivere spindellåsen mens spindelen beveger seg. Dette kan skade verktøyet.

## Bryterfunksjon

**▲FORSIKTIG:** Før du setter batteriet inn i verktøyet, må du alltid kontrollere at skyvebryteren fungerer skikkelig og går tilbake til posisjonen "AV" når bakheden av skyvebryteren trykkes ned.

**▲FORSIKTIG:** Bryteren kan sperres i «ON»-stilling for å gjøre det lettere for operatøren ved langvarig bruk. Vær forsiktig når du sperrer verktøyet i «ON»-stilling, og hold det godt fast.

For å starte verktøyet, trykker du ned på bakre del av skyvebryteren og skyver den mot "I (ON)"-stilling. For kontinuerlig drift, må du trykke ned foran på skyvebryteren for å låse den.

► Fig.4: Skyvebryter

For å stoppe verktøyet, trykker du ned på bakre del av skyvebryteren slik at den går tilbake til "O (OFF)"-stilling.

► Fig.5: Skyvebryter

## Funksjon som forhindrer utilsiktet start

Verktøyet starter ikke når batteriet settes inn i verktøyet med skyvebryteren i "I (PÅ)"-posisjon.

For å starte verktøyet, skyver du først skyvebryteren til "O (AV)"-posisjon, og deretter til "I (PÅ)"-posisjon.

## Elektronisk dreiemomentkontroll-funksjon

Verktøyet vil elektronisk oppdage situasjoner hvor skiven eller tilbehøret risikerer å sette seg fast. I dette tilfellet vil verktøyet automatisk slå seg av, for å unngå at spindelen fortsetter å rotere (det forhindrer ikke tilbakeslag).

For å starte verktøyet på nytt, må du først slå av verktøyet, fjerne årsaken til det plutselige rotasjonsfallet og deretter slå på verktøyet igjen.

## Mykstartfunksjon

Funksjonen for myk start reduserer reaksjonen ved start.

## MONTERING

**▲FORSIKTIG:** Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og batteriet tatt ut før du justerer maskinen eller kontrollerer dens mekaniske funksjoner.

## Montere støttehåndtak (hjelpehåndtak)

**▲FORSIKTIG:** Forviss deg alltid om at støttehåndtaket er skikkelig montert før du tar maskinen i bruk.

Skru støttehåndtaket godt fast på maskinen i den stillingen som er vist på figuren.

► Fig.6

## Montere eller fjerne beskyttelseskappen

**ADVARSEL:** Ved bruk av slipeskive med forsenket nav / klaffskive, flex-skive eller stål-børste, må skivebeskyttelsen settes på verktøyet slik at den lukkede siden av kappen vender mot operatøren.

**ADVARSEL:** Kontroller at beskyttelseskappen er låses sikert av sperrespaken med ett av hullene i beskyttelseskappen.

**ADVARSEL:** Ved bruk av kappeskive/diamantskive må du forsikre deg om at du bare bruker den spesielle beskyttelseskappen som er beregnet for bruk med kappeskiver.

(I enkelte europeiske land kan det vanlige vernet brukes ved bruk av diamantskive. Følg lokale forskrifter.)

### For forsenket nav, klaffskive, flex-hjul, sirkulærbørste av stål/kappeskive, diamantskive

1. Mens du skyver sperrespaken monterer du beskyttelseskappen slik at fremspringet på beskyttelseskappebåndet er innrettet med hakket i lagerboksen.

► Fig.7: 1. Sperrespak 2. Hakk 3. Fremspring

2. Mens du skyver sperrespaken mot A, skyver du inn beskyttelseskappen ved å holde nede delene B som vist i figuren.

► Fig.8: 1. Beskyttelseskappe 2. Hull

**MERK:** Skyv beskyttelseskappen rett ned. Ellers klarer du ikke å skyve beskyttelseskappen helt på plass.

3. Mens du holder sperrespaken og beskyttelseskappen i posisjonen som beskrives i trinn 2, dreier du beskyttelseskappen mot C, og deretter endrer du vinkelen på beskyttelseskappen i henhold til arbeidet slik at operatøren beskyttes. Innrett sperrespaken med ett av hullene i beskyttelseskappen, og deretter frigjør du sperrespaken for å løse beskyttelseskappen.

► Fig.9: 1. Beskyttelseskappe 2. Hull

**MERK:** Skyv beskyttelseskappen helt på plass. Ellers klarer du ikke å rotere beskyttelseskappen.

Fjern beskyttelseskappen ved å følge monteringsfremgangsmåten i motsatt rekkefølge.

### Montere eller fjerne skive med nedsenkhet nav eller klaffskive

#### Valgfritt tilbehør

**ADVARSEL:** Ved bruk av slipeskive med forsenket nav / klaffskive, må skivebeskyttelsen settes på verktøyet slik at den lukkede siden av kappen vender mot operatøren.

**FORSIKTIG:** Sørg for at monteringsdelen av den indre flensen passer perfekt inn i den indre omkretsen til den nedsenkede navnen / klaffskiven. Hvis den indre flensen monteres på feil side, kan det resultere i farlig vibrasjon.

Monter den indre flensen på spindelen.

Sørg for at du fester den nedsenkede delen av den indre flensen på den rettvinklede delen på bunnen av spindelen. Sett den nedsenkede navnen / klaffskiden på den indre flensen og skru låsemutteren på spindelen.

► Fig.10: 1. Låsemutter 2. Forsenket nav 3. Indre flens 4. Monteringsdel

Stram låsemutteren ved å trykke så kraftig på spindellåsen at spindelen ikke kan rotere, og bruk låsemutternøkkelen til å stramme mutteren godt med klokken.

► Fig.11: 1. Låsemutternøkkel 2. Spindellås

Fjern hjulet ved å følge installeringsfremgangsmåten i motsatt rekkefølge.

## Montere eller fjerne flex-skiven

#### Valgfritt tilbehør

**ADVARSEL:** Når du bruker flex-skiven må du alltid bruke medfølgende beskyttelse. Skiven kan knuse ved bruk, og vernet bidrar til å redusere farene for helseskader.

► Fig.12: 1. Låsemutter 2. Flex-hjul 3. Reservepute 4. Indre flens

Følg instruksjonene for skive med nedsenkhet nav, men bruk også reserveputen over skiven. Se monteringsrekkefølgen på tilbehørsiden i denne håndboken.

## Montere eller fjerne slipeskiven

#### Valgfritt tilbehør

► Fig.13: 1. Låsemutter for sliping 2. Slipeskive 3. Gummirondell

1. Monter gummihetten på spindelen.
2. Sett skiven på gummirondellen og skru låsemutteren for sliping på spindelen.
3. Hold spindelen med skaftlåsen og stram låsemutteren for sliping med klokken med låsemutternøkkelen.

Fjern skiven ved å følge installeringsfremgangsmåten i motsatt rekkefølge.

**MERK:** Bruk slipetilbehør spesifisert i denne håndboken. Disse må kjøpes separat.

## Montere eller demontere Ezynut

#### Valgfritt tilbehør

**FORSIKTIG:** Ikke bruk Ezynut med superflens eller vinkelsliper med "F" til slutt i modellnummeret. Disse flensene er så tykke at spindelen ikke kan holde hele det gjengede området.

► Fig.14: 1. Ezynut 2. Slipeskive 3. Indre flens 4. Spindel

Monter den indre flensen, slipeskiven og Ezynut på spindelen, og påse at Makita-logoen på Ezynut er vendt utover.

► Fig.15: 1. Spindellås

Press aksellåsen godt på og stram Ezynut ved å dreie slipeskiven/ så langt som mulig med klokken.

Drei den utvendige ringen på Ezynut moturs for å løsne.

► Fig.16: 1. Pil 2. Fordypning

► Fig.17

**MERK:** Du kan løsne Ezynut for hånd så lenge pilen peker mot innsnittet. Ellers må du bruke en låsemutternøkkel for å løsne den. Sett én stift på nøkkelen i et hull og drei Ezynut moturs.

## Installere en kappeskive/diamantskive

### Valgfritt tilbehør

**ADVARSEL:** Ved bruk av kappeskive/diamantskive må du forsikre deg om at du bare bruker den spesielle beskyttelseskappen som er beregnet for bruk med kappeskiver.

(I enkelte europeiske land kan det vanlige vernet brukes ved bruk av diamantskive. Følg lokale forskrifter.)

**ADVARSEL:** IKKE bruk kappeskiver til sideveis sliping.

► Fig.18: 1. Låsemutter 2. Slipende kappeskive/diamantskive 3. Indre flens 4. Skivevern for slipende kappeskive/diamantskive

Når det gjelder installasjonen, må du følge anvisningene for nedsenkhet nav.

Monteringsretningen for låsemutteren og den indre flensen varierer med skivetype og -tykkelse. Se følgende figurer.

Når du installerer det slipende kapphjulet:

► Fig.19: 1. Låsemutter 2. Slipende kapphjul (tynnere enn 4 mm) 3. Slipende kapphjul (4 mm eller tykkere) 4. Indre flens

Når du installerer diamanthjulet:

► Fig.20: 1. Låsemutter 2. Diamanthjul (tynnere enn 4 mm) 3. Diamanthjul (4mm eller tykkere) 4. Indre flens

## Installere en koppbørsten av stål

### Valgfritt tilbehør

**FORSIKTIG:** Ikke bruk en børste som er skadet, eller som ikke er balansert. Hvis du bruker en skadet børste, kan dette øke farene for personskade ved kontakt med ødelagte børstetråder.

► Fig.21: 1. Koppbørste av stål

Fjern batteriet fra verktøyet og snu det opp ned for å få enkel tilgang til spindelen.

Demonter alt tilbehør fra spindelen. Monter koppbørsten av stål på spindelen og trekk til med den medfølgende nøkkelen.

## Installere en sirkulærbørste av stål

### Valgfritt tilbehør

**FORSIKTIG:** Ikke bruk en skivebørste som er skadet, eller som ikke er balansert. Hvis du bruker en skadet skivebørste, kan dette øke farene for personskade ved kontakt med ødelagte børstetråder.

**FORSIKTIG:** Bruk ALLTID beskyttelseskappen med skivebørster, og pass på at skivens diameter passer inne i beskyttelseskappen. Skiven kan knuse ved bruk, og vernet bidrar til å redusere farene for helseskader.

## ► Fig.22: 1. Sirkulærbørste av stål

Fjern batteriet fra verktøyet og snu det opp ned for å få enkel tilgang til spindelen.

Demonter alt tilbehør fra spindelen. Skru skivebørsten på spindelen og stram med nøklene.

## BRUK

**ADVARSEL:** Det er aldri nødvendig å bruke makt på verktøyet. Vekten av maskinen utover passende trykk. Makt og for stort press kan føre til farlige brudd i skiven.

**ADVARSEL:** Skiven må ALLTID skiftes hvis maskinen mistes under sliping.

**ADVARSEL:** ALDRI dunk eller slå slipeskiven mot arbeidsstykket.

**ADVARSEL:** Unngå at skiven hopper eller setter seg fast, særlig ved sliping av hjørner, skarpe kanter osv. Dette kan føre til at du mister kontrollen, og at maskinen slår tilbake mot deg.

**ADVARSEL:** Maskinen må ALDRI brukes med skjæreblander for tre eller andre sagblader. Hvis slike blader brukes på en slipemaskin, kan de ofte føre til slag fra maskinen, slik at operatøren mister kontrollen og blir skadet.

**FORSIKTIG:** Maskinen må aldri slås på mens den er i berøring med arbeidsstykket, da dette kan skade operatøren.

**FORSIKTIG:** Bruk alltid vernebriller eller ansiktsmaske ved arbeid med maskinen.

**FORSIKTIG:** Når du er ferdig å bruke maskinen må du alltid slå den av og vente til skiven har stoppet helt før du setter maskinen ned.

**FORSIKTIG:** Ha ALLTID én hånd på selve verktøyhuset og den andre hånden på støttehåndtaket (håndtaket).

## Sliping og pussing

► Fig.23

Slå på maskinen og sett så skiven i berøring med arbeidsstykket.

Generelt skal kanten av skiven holdes i en vinkel på omtrent 15° mot overflaten av arbeidsstykket.

I innkjøringsperioden for en ny skive må slipemaskinen ikke brukes i foroverretning, da dette kan føre til at den skjærer inn i arbeidsstykket. Så snart kanten av skiven er rundet av etter å være brukt litt, kan den brukes i både forover- og bakoverretning.

## Bruke kappeskive/diamantskive

### Valgfritt tilbehør

**ADVARSEL:** Ikke «klem fast» skiven eller legg sterkt press på den. Ikke forsøk å kutte svært dypt. For mye press på skiven øker belastningen og muligheten for vriddning eller fastklemming av skiven i kuttet, noe som kan føre til tilbakeslag, skivebrudd og overoppheting av motoren.

**ADVARSEL:** Ikke start kappingen mens skiven står i arbeidsstykket. La skiven få full hastighet og sett den forsiktig i kuttet samtidig som du beveger verktøyet fremover over overflaten på arbeidsstykket. Skiven kan sette seg fast, vandre opp eller slå tilbake hvis verktøyet startes med skiven i arbeidsstykket.

**ADVARSEL:** Ikke endre vinkel på skiven under bruk. Legger du sideveis press på kappeskiven (som ved pussing), kan det føre til at skiven sprekker og brytes i stykker, noe som kan føre til alvorlig personskade.

**ADVARSEL:** En diamantskive skal brukes vinkelrett på materialet som kuttes.

Eksempel på bruk: med kappeskive med slipeeffekt

► Fig.24

Brukseksempel: bruk med diamantskive

► Fig.25

## Bruke koppbørsten av stål

### Valgfritt tilbehør

**FORSIKTIG:** Kontroller driften av børsten ved å kjøre verktøyet uten belastning, og forsikre deg om at ingen er foran eller ved siden av børsten.

**OBS:** Unngå å bruke for stort trykk, som kan føre at metalltrådene boyes når du bruker koppbørsten av stål. Det kan føre til at de ødelegges for tidlig.

Brukseksempel: bruk med koppbørsten av stål

► Fig.26

## Bruke sirkulær stålborste

### Valgfritt tilbehør

**FORSIKTIG:** Kontroller driften av skivebørsten ved å kjøre verktøyet uten belastning, og forsikre deg om at ingen er foran eller ved siden av skivebørsten.

**OBS:** Unngå å bruke for stort trykk, som kan føre at metalltrådene boyes når du bruker sirkulær-børsten av stål. Det kan føre til at de ødelegges for tidlig.

Brukseksempel: bruk med sirkulærborste av stål

► Fig.27

## VEDLIKEHOLD

**FORSIKTIG:** Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og batteriet tatt ut før du foretar inspeksjon eller vedlikehold.

**OBS:** Aldri bruk gasolin, bensin, tynner alkohol eller lignende. Det kan føre til misfarging, deformering eller sprekkdannelse.

For å opprettholde produktets SIKKERHET og PÅLITELIGHET, må reparasjoner, vedlikehold og justeringer utføres av Makitas autoriserte servicesentre, og det må alltid brukes reservedeler fra Makita.

### Rengjøring av luftventil

Maskinen og luftåpningene må holdes rene. Rengjør maskinens luftåpninger med jevne mellomrom og ellers når åpningene begynner å tettes.

► Fig.28: 1. Ventilasjonsutløp 2. Innsugsventil

Fjern støvdekselet fra innsugsventilen, og rengjør det for å sikre en jevn luftsirkulering.

► Fig.29: 1. Støvdeksel

**OBS:** Rengjør støvdekselet når det er tilstoppet av støv eller fremmedlegemer. Fortsatt drift med et tilstoppet støvdekSEL kan skade verktøyet.

# VALGFRITT TILBEHØR

**ÅFORSIKTIG:** Det anbefales at du bruker dette tilbehøret eller verktøyet sammen med den Makita-maskinen som er spesifisert i denne håndboken. Bruk av annet tilbehør eller verktøy kan forårsake personsårer. Tilbehør og verktøy må kun brukes til det formålet det er beregnet på.

Ta kontakt med ditt lokale Makita-servicesenter hvis du trenger mer informasjon om dette tilbehøret.

- Makita originalbatteri og lader

► Fig.30

-	150 mm (6") modell
1	Håndtak 36
2	Beskyttelseskappe (for slipehjul)
3	Indre flens
4	Nedsenket nav / klaffskive
5	Låsemutter
6	Reservepute
7	Flex-hjul
8	Gummihette 125
9	Slipeskive
10	Låsemutter for sliping
11	Sirkulærborste av stål
12	Koppborste av stål
13	Beskyttelseskappe (for kappeskive) *1
14	Slipende kappeskive / diamantskive
-	Låsemutternøkkel

**MERK:** \*1 Når du bruker et diamanthjul i enkelte europeiske land, kan en vanlig kappe brukes istedenfor spesialkappen som dekker begge sider av hjulet. Følg lokale forskrifter.

**MERK:** Enkelte elementer i listen kan være inkludert som standardtilbehør i verktøypakken. Elementene kan variere fra land til land.

# TEKNISET TIEDOT

Malli:	GA035G	
Laikan halkaisija	150 mm (6")	
Laikan suuri paksus	6,4 mm	
Karan kierre	M14 tai 5/8" (maakohtainen)	
Nimellisnopeus (n)	8 500 min <sup>-1</sup>	
Kokonaispituus	BL4025:n kanssa	398 mm
	BL4040:n kanssa	410 mm
Nettopaino	3,0–3,7 kg	
Nimellisjännite	DC 36 V – 40 V maks.	

- Jatkuvasta tutkimus- ja kehitystyöstämme johtuen esitetyt tekniset tiedot saatavat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.
- Tekniset tiedot voivat vaihdella maittain.
- Paino voi olla erilainen lisävarusteista sekä akusta johtuen. EPTA-menettelytavan 01/2014 mukaisesti, taulukossa on kuvattu kevyin ja painavin laiteyhdistelmä.

## Käytettävä akkupaketti ja laturi

Akkupaketti	BL4025/BL4040
Laturi	DC40RA

- Tiettyjä yläpuolella kuvattuja akkuja ja latureita ei ehkä ole saatavana asuinalueestasi johtuen.

**VAROITUS:** Käytä vain edellä erityyjiä akkupaketteja ja latureita. Muiden akkupakettien ja laturien käytäminen voi aiheuttaa loukkaantumisen ja/tai tulipalon.

## Käyttötarkoitus

Työkalu on tarkoitettu metallin ja kiven karkeaan ja hienoon hiomiseen ja leikkaamiseen ilman vettä.

## Melutaso

Tyypillinen A-painotettu melutaso määräytyy standardin EN60745-2-3 mukaan:

Äänepainetaso ( $L_{pA}$ ) : 82 dB (A)

Äänen voiman taso ( $L_{WA}$ ) : 93 dB (A)

Virhemarginaali (K) : 3 dB (A)

**HUOMAA:** Ilmoitetut melutasoarvot on mitattu standarditestausmenetelmän mukaisesti ja niiden avulla voidaan vertailla työkaluja keskenään.

**HUOMAA:** Ilmoitettuja melatasoarvoja voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

**VAROITUS:** Käytä kuulosuojaamia.

**VAROITUS:** Sähkötyökalun käytön aikana mitattu melatasoarvo voi poiketa ilmoitetuista arvoista laitteen käytöltavan ja erityisesti käsittelijän työkappaleen mukaan.

**VAROITUS:** Selvitä käyttäjän suojaamiseksi tarvittavat varotoimet todellisissa käyttöolo-suhteissa tapahtuvan arvioidun altistumisen mukaisesti (ottaa huomioon käyttöjaksot kokonaisuudessaan, myös jaksot, joiden aikana laite on sammuttettuna tai käy tyhjäkäynnillä).

## Tärinä

Kokonaistärinä (kolmen akselin vektorien summa) määrityy standardin EN60745-2-3 mukaan:

Työtila: pintahionta tavallista sivukahvaa käytetään

Tärinäpäästö ( $a_{h, AG}$ ) : 7,0 m/s<sup>2</sup>

Virhemarginaali (K) : 1,5 m/s<sup>2</sup>

Työtila: pintahionta tärinävaimennettua sivukahvaa käytetään

Tärinäpäästö ( $a_{h, AG}$ ) : 9,5 m/s<sup>2</sup>

Virhemarginaali (K) : 1,5 m/s<sup>2</sup>

Työtila: laikkahionta normaalista sivukahvaa käytetään

Tärinäpäästö ( $a_{h, DS}$ ) : 4,5 m/s<sup>2</sup>

Virhemarginaali (K) : 1,5 m/s<sup>2</sup>

Työtila: laikkahionta tärinävaimennettua sivukahvaa käytetään

Tärinäpäästö ( $a_{h, DS}$ ) : 4,0 m/s<sup>2</sup>

Virhemarginaali (K) : 1,5 m/s<sup>2</sup>

**HUOMAA:** Ilmoitetut kokonaistärinäarvot on mitattu standarditestausmenetelmän mukaisesti ja niiden avulla voidaan vertailla työkaluja keskenään.

**HUOMAA:** Ilmoitettuja kokonaistärinäarvoja voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

**VAROITUS:** Sähkötyökalun käytön aikana mitattu todellinen tärinäpäästöarvo voi poiketa ilmoitettuista arvoista laitteineen käyttötavan ja erityisesti käsitletään työkappaleen mukaan.

**VAROITUS:** Selvitä käyttäjän suojaamiseksi tarvittavat varotoimet todellisuissa käyttöolo-suhteissa tapahtuvan arvioidun altistumisen mukaisesti (ottaa huomioon käyttöjaksot koko-naisuudessaan, myös jaksot, joiden aikana laite on summattuna tai käy tyhjäkäynnillä).

**VAROITUS:** Ilmoitettu tärinäpäästöarvo koskee tämän työkalun pääasiallisia käyttötarkoituksia. Tärinäpäästöarvo voi kuikenkin muuttua, jos työkalua käytetään muihin tarkoituksiin.

## EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

### Koskee vain Euroopan maita

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on liitetty tähän käyttöoppaaseen.

## TURVAVAROITUSET

### Sähkötyökalujen käyttöä koskevat yleiset varoitukset

**VAROITUS:** Tutustu kaikkiin tämän sähkötyökalun mukana toimitettuihin varoituksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin. Seuraavassa lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakavaan vammoautumiseen.

### Säilytä varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Varoituksissa käytettävällä termillä "sähkötyökalu" tarkoitetaan joko verkkovirtaa käytävää (johdollaista) työkalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) työkalua.

### Akkukäyttöisen hiomakoneen turvaohjeet

Hiontaa, hiekkapaperihiontaa, harjausta ja katkaisua koskevat yleiset varoitukset:

1. Tätä sähkötyökalua voidaan käyttää hiomakoneena, hiekkapaperihiomakoneena, teräsharjana ja katkaisutyökaluna. Tutustu kaikkiin tämän sähkötyökalun mukana toimitettuihin varoituksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin. Seuraavassa lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakavaan vammoautumiseen.
2. Älä käytä työkalua kiillottamiseen. Sellaiset toiminnot, joihin tätä sähkötyökalua ei ole suunniteltu, voivat aiheuttaa vaaran ja aiheuttaa henkilövamman.
3. Älä käytä sellaisia lisävarusteita, jotka eivät ole nimennomaan valmistajan suunnittelemia tai suo-sittelemia. Vaikka lisävarusteenvaihtoehto on oikea, se voi aiheuttaa vahingotilanteita.

4. Lisävarusteiden määrityn nopeuden täytyy olla ainakin samanvertainen tehokoneessa osoitetun enimmäisnopeuden kanssa. Sellaiset lisävarusteet, jotka toimivat nopeammin, kuin määritetty nopeus, voivat rikkoutua ja sinkoutua erilleen.
5. Lisävarusteessi ulkohalkaisijan ja paksuuden on oltaava tehokoneen määritetyin kapasiteetin sisällä. Väärin mitoitettuja lisävarusteita ei voida suojaata tai ohjata sopivasti.
6. Lisävarusteiden kierteitäin asennuskiinyyksien on vastattava hiomakoneen karan kierteitä. Laippa-asennettavien lisävarusteiden asennusreinän on vastattava kohdistuslaipan halkaisijaa. Jos lisävaruste ei sovi tehokoneen asennusvarustukseen, tehokone ei ole tasapainossa. Se voi täristä voimakkaasti, mikä voi aiheuttaa työkalun hallinnan menetyksen.
7. Älä käytä viallisia lisävarusteita. Ennen jokaista käytökertaa tarkista, ettei hiomalaikassa ei ole loheamia tai halkeamia, tyynyissä ei ole halkeamia tai merkkejä liiallisesta kulumisesta ja että teräharjan harjakset eivät ole irti tai halkeilevat. Jos työkalu tai lisävaruste pääsee putoamaan, tarkista sen kunto tai vaihda lisävaruste ehjästä. Asetu lisävarusteenvaihtoissa ja asennuksen jälkeen niin, ettei itse tai kukaan sivullinen ole pyörivän lisävarusteenvaihtoon osallistunut. Viottunut lisävaruste hajoaa yleensä tässä testiajassa.
8. Käytä suojaavarusteita. Käytä käyttötarkoituksen mukaisesti kasvosuojusta, suojalaseja tai sivusuojilla varustettuja laseja. Käytä tarvittaessa hengityssuoja- ja kuulosojaamia, hansikkaita ja työessua, joka suojaa pieniltä pirstaleilta. Suojalasiin täytyy suojaata kaikenlaisista töistä aiheutuvilta lentäviltä pirstaleilta. Hengityssuoja- ja kuulosojaamia on tarkoitettu tuottamat hiukkaset. Pitkäaikainen altistuminen voimakkaalle melulle voi vahingoittaa kuuloa.
9. Sivullisten tulee pysyä turvallisen etäisyyden päässä työskentelyalueesta. Kaikkien työskentelyalueelle tulevien on käytettävä suojaavarusteita. Työkappaleen tai rikkoutuneen lisävarusteiden pirstaleet voivat aiheuttaa vamman välittömästi toiminta-alueen ulkopuolella.
10. Kun suoritat toimintaa, jossa työkalu voi joutua kosketukseen piilossa olevien johtojen kanssa, pidä kiinni työkalusta sen eristetyn pinnan kohdalta. Jos sähkötyökalun metalliosaa joutuu kosketukseen virrallisen johdon kanssa, työkalun sähköä johtavat metalliosat voivat aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.
11. Älä koskaan lataa tehokonetta alas, ennen kuin lisävaruste on täysin pysähtynyt. Pyörivä lisävaruste voi tarrata pintaan ja vetää tehokoneen käsistäsi.
12. Älä käytä laitetta, kun kannat sitä sivullasi. Vahingossa aiheutuva kosketus pyörivään lisävarusteeseen voi repää vaatteesi, vetää lisävarusteen kehoosi.
13. Puhdisti työkalun ilma-aukot säännöllisesti. Moottorin tuuletin imkee pölyä koteloon, ja metallijauheen kerääntymisen laitteeseen voi aiheuttaa sähköiskuvaaran.

- Älä käytä tehokonetta tulenarkojen materiaalien lähellä. Kipinät voivat sytyttää nämä materiaalit.
- Älä käytä sellaisia lisävarusteita, jotka vaativat jäähdytysnesteitä. Jos käytät vettä tai muita jäähdytysnesteitä, ne voivat aiheuttaa sähkötapaturman tai -iskun.

#### Takapotku ja siihen liittyvät varoitukset

Takapotku on kiinni juuttuneen laikan, tyynyn, harjan tai muun lisävarusteen aiheuttama äkillinen sysäys. Kiinni juuttuminen tai takerelu aiheuttaa sen, että pyörivä lisävaruste pysähtyy, mikä puolestaan alkaa työntää laitetta halitsemattomasti pyörimisliikkeelle vastakkaiseen suuntaan. Jos laikka esimerkiksi juuttuu työkappaleeseen, juuttumiskohaan pureutumassa oleva laikka voi tunkeutua kappaleen pintaan, jolloin se kiipeää ylös tai potkaisee taaksepäin. Laikka voi ponnahtaa joko käyttäjää kohti tai käyttäjästä poispäin riippuen laikan pyörimissuunasta juuttumishetkellä. Hiomalaikat voivat myös rikkoutua näissä tilanteissa.

Takapotku johtuu tehokoneen virheellisestä käytöstä ja/ tai käytötavasta tai olosuhteista. Takapotku voidaan välttää seuraavien varotoimien avulla.

- Pitele tehokoneesta tukevasti kiinni ja asetu sellaiseen asentoon, että voit vastustaa takapotkuun voimaa. Käytä aina apukahvaa, jos annettu mukana, takapotkujen tai väärömentimen maksimi hallinnon vuoksi käynnistykseen aikana. Käyttäjä voi hallita väärömomentin reaktioita tai takapotkun voimaa noudattamalla sopivia varotoimenpiteitä.
- Älä koskaan vie käyttäjiä pyörivän lisävarusteen lähelle. Lisävaruste saatetaan aiheuttaa takapotkun käsille.
- Älä asetu niin, että kehosi jää sähkötyökalun tielle takapotkun sattuessa. Takapotku heittää laitetta laikan pyörimissuuntaan nähden päinvastaiseen suuntaan.
- Ole erityisen varovainen, kun työstät nurkkia, terävää reunuja tms. Vältä laikan pomppimista ja jumittumista. Kulmilla, terävillä reunilla tai ponnahdusella on taipumaus repäistä pyörivää lisävarustetta ja aiheuttaa hallinnan menettämisen tai takapotkun.
- Älä käytä laitteessa moottorisahan puunleikkureraa tai hammastettua terää. Tällaiset terät aiheuttavat usein takapotkuja ja hallinnan menettämisen.

#### Hiontaa ja katkaisua koskevat erityiset varoitukset:

- Käytä vain kyseiselle sähkötyökalulle tarkoitettuja laikattyppejä ja kyseiselle laikalle tarkoitettua erikoissuoja. Muita kuin kyseiselle sähkötyökalulle nimenomaiseksi tarkoitettuja laikkoja ei voida suojaa kunnolla, eivätkä ne ole turvallisia.
- Upotettulla navalla varustettujen laikkojen hiimapinnan on oltaa suojaeunan tason alapuolella. Väärin asennettua laikkaa, joka työntyy suojaeunan tason läpi, ei ole asianmukaisesti suojattu.
- Suojuus on kiinnitettävä laitteeseen tukevasti turvalliseen asentoon niin, että mahdollisimman pieni osa laikasta näkyy käyttäjää kohti. Suoja suojaa käyttäjää rikkoutuneen laikan palasilta ja kipinöiltä, jotka voisivat sytyttää vaatteet palamaan, sekä estää vahingossa koskettamasta laikkaa.

- Laikkoja saa käyttää vain niille suositeltuun käyttötarkoitukseen. Esimerkki: älä käytä katkaisulaikan sivua hiomiseen. Katkaisulaikkaa käytettäessä hionta on tarkoitettu tehtäväksi vain laikan kehällä. Laikkaan kohdistettava sivuttaisvoima voi rikkoaa sen sirpaleikkoja.
- Käytä aina ehjää ja oikean kokoisia laikkaalapoja, joiden muoto vastaa valittua laikkaa. Oikeantyppiset laikkaalipat tukevat laikkaa ja piennäytävät näin laikan rikkoutumisriskiä. Katkaisulaikkoihin tarkoitettu laipat voivat olla erilaisia kuin hiomalaikkejen laipat.
- Älä käytä suurempien sähkötyökalujen kuluneita laikkoja. Suuriin sähkötyökaluihin tarkoitettut laikat eivät sovi suuremmalla nopeudella toimivien pienempiin työkaluihin ja voivat siksi hajota.

#### Katkaisua koskevat lisävaroitukset:

- Älä anna laikan juuttua paikalleen äläkä käytä liiallista painetta. Älä yrity tehdä liian syvää uraa. Laikan liiallinen painaminen lisää kuorimistusta ja laikan vääräntymis- tai juuttumisriskiä, jolloin seurauksena voi olla takapotku tai laikan rikkoutuminen.
- Älä asetu samaan linjaan pyörivän laikan taakse. Kun laikka käytettäessä liikkuu käyttäjästä poispäin, mahdollinen takapotku voi sysätä pyörivän laikan ja sähkötyökalun suoraan käyttäjää kohti.
- Kun laikka takertelee tai työ joudutaan jostakin syystä keskeyttämään, katkaise laitteesta virta ja pidä sitä paikoillaan liikkumatta, kunnes laikka on täysin pysähtynyt. Älä koskaan yrity irrottaa laikkaa urasta, kun laikka vielä pyörii, koska seuraauksena voi olla takapotku. Selvitä laikan takertelun syy ja poista juuttumisen aiheuttamisen syy.
- Älä käynnistä laitetta niin, että se on kiinni työkappaleessa. Anna laikan savuttaa täysi pyörimisnopeus ja työnnä laikka sitten varovasti leikkuu-uraan. Jos työkalu käynnistetään niin, että se on kiinni työkappaleessa, laikka voi juuttua, työntyä taaksepäin tai ponnahtaa ylös.
- Vähennä laikan takerelu- ja takapotkuriskiää tukemalla paneelit ja ylisuuret työkappaleet huolellisesti. Suurikokoiset työkappaleet pyrkivät taipumaan omasta painostaan. Työkappale on tuettava laikan kummaltakin puolelta leikkuliujinjan vierestä ja työkappaleen reunoilta.
- Ole erityisen varovainen, kun teet aukkoja seiniin tai muihin umpinaisiin rakenteisiin. Laikka voi katkaista kaasu- tai vesiputken tai sähköjohdoja tai osua takapotkun aiheuttaviin esteisiin.

#### Hiekkapaperihiontaa koskevat erikosmääräykset:

- Älä käytä ylikokoista hiomalaikkapaperia. Noudata hiekkapaperin valinnassa valmistajan suosituksia. Hiomatyynyn ulkopuolelle ulottuva hiekkapaperi voi revetä ja aiheuttaa takertelua, laikkaaurioita tai takapotkun.

#### Teräsharjausta koskevat erityiset varoitukset:

- Ota huomioon, että harjaksia irtoaa harjasta myös normaalikäytössä. Älä kuormita harjaksia turhaan painamalla liian voimakkaasti. Harjakset voivat helposti tunkeutua kevyen vaateukseen ja/tai ihon läpi.

- Jos harjauksessa suositellaan käytettäväksi suojusta, älä anna harjauslaikan tai harjan koskettaa suojuksen. Harjauslaikan tai harjan halkaisija voi kasvaa kuormituksen ja keskipakoisvoiman vaikutuksesta.
- Turvallisuutta koskevat lisävaroitukset:**
  - Jos käytää hiomalaikkaa, jossa on upottettu keskiö, varmista, että laikka on lasikuutuvahvisteinen.
  - ÄLÄ KOSKAAN** käytää tässä hiomakoneessa kiven hiontaan tarkoitettuja kupplilaikkoja. Hiomakonetta ei ole suunniteltu tämän tyypisten laikkojen käyttöön. Vääärätyyppisten laikkojen käytöltä voi aiheuttaa vakaavan henkilövahingon.
  - Varo, ettei vahingoita karaa, laippaa (erityisesti asennuspintaa) tai luumutteria. Näiden osien vioittuminen voi aiheuttaa laikan rikkoutumisen.
  - Varmista, ettei laikka kosketa työkappaleeseen, ennen kuin virta on kytketty päälle kytikimestä.
  - Anna koneeseen käydä jonkin aikaa, ennen kuin alat työstää työkappaletta. Varo, ettei se värhitele tai tärise, mikä voi olla merkki siitä, että laikka on huonosti asennettu tai tasapainotettu.
  - Käytää hiontaan siihen tarkoitettua laikan pistä.
  - Älä jätä työkalua käymään itsekseen. Käytää laitetta vain silloin, kun pidät sitä kädessä.
  - Älä kosketa työkappaletta heti käytön jälkeen, sillä se saattaa olla erittäin kuumia ja polttaa ihoa.
  - Älä kosketa lisävarusteita heti käytön jälkeen, sillä ne saattavat olla erittäin kuumia ja polttaa ihoa.
  - Noudata valmistajan ohjeita laikkojen oikeasta asennuksesta ja käytöstä. Käsittele laikkoja varoen ja säälytä niitä huolella.
  - Älä käytä erillisiä supistusholkkeja tai sovittimia isoaukkosten hiomalaikkojen kiinnitykseen.
  - Käytää ainoastaan tälle työkalulle tarkoitettuja laippoja.
  - Kun käytät kiertereillä varustetuille laikolle tarkoitettua työkalua, varmista, että laikan kiertetä vastaanat pituudeltaan karan pituutta.
  - Varmista, että työkappale on tukevasti paikoillaan.
  - Ota huomioon, että laikka jatkaa pyörimistään vielä sen jälkeen, kun virta on katkaistu.
  - Jos työtila on erittäin kuumia ja kostea tai siinä esiintyy runsaasti sähköjä johtavaa pölyä, varmista turvaliusisuus käytämällä vikavirtatakaisinta (30 mA).
  - Älä hio tai leikkaa työkalulla mitään asbestia sisältäviä materiaaleja.
  - Käytää aina paikallisten määräysten edellyttämää pölyä keräävää laikansuojusta.
  - Katkaisulaikkaa ei saa painaa sivusuunnassa.
  - Älä pidä kankaisia työkäsineitä käytön aikana. Kankaisista käsineistä irtoavat kuidut voivat päätyä työkalun sisään ja vaurioittaa työkalua.
  - Varmista, etteivät työkalun käytön seurauksena mahdollisesti vaurioituvat sähköjohdot, vesiputket, kaasuputket jne. voi aiheuttaa vaarallilaitteita.

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

**VAROITUS:** ÄLÄ anna työkalun helppokäytösyiden (toistuvan käytön aikaansaama) johtaa sinua väärin turvallisuuden tunteeseen niin, että laiminlyöti työkalun turvaohjeiden noudattamisen. VÄÄRINKÄYTTÖ tai tässä käyttöohjeessa ilmoitettujen turvamääräysten laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

## Akkupakettia koskevia tärkeitä turvaohjeita

- Ennen akun käyttöönottoa tutustu kaikkiin laturissa (1), akussa (2) ja akkukäytöissä tuotteessa (3) oleviin varoitusteksteihin.
- Älä pura tai peukaloit imuria akkupakettia. Se voi johtaa tulipaloon, ylikuumenemiseen tai räjähdykseen.
- Jos akun toiminta-aika lyhenee merkittävästi, lopeta akun käyttö. Seurauskena voi olla ylikuumeneminen, palovammoja tai jopa räjähdys.
- Jos akkunestettä pääsee silmiin, huuhtele puhtaalla vedellä ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Akkuneste voi aiheuttaa näön menetyksen.
- Älä oikosulje akkuja.
  - Älä koske akun napoihin millään sähköä johtavalla materiaalilla.
  - Vältä akun oikosulkemista äläkä säälytä akkua yhdessä muiden metalliesineiden, kuten naukojen, kolikoiden ja niin edelleen kanssa.
  - Älä aseta akkua alttiiksi vedelle tai sateelle. Oikosulku voi aiheuttaa virtapiikin, ylikuumenemistä, palovammoja tai laitteen rikkoutumisen.
- Älä säälytä ja käytä työkalua ja akkupakettia paikassa, jossa lämpötila voi nousta 50 °C:een (122 °F) tai korkeammaksi.
- Älä hävitä akkua polttamalla, vaikka se olisi pahoin vaurioitunut tai täysin loppuun kulunut. Avotuli voi aiheuttaa akun räjähtämisen.
- Älä naukua, leikkaa, purista, heitä tai pudota akkupakettiä tai iske sitä kovia esineitä vasten. Tällaiset toimet voivat johtaa tulipaloon, ylikuumenemiseen tai räjähdykseen.
- Älä käytä viallista akkua.
- Sisältyviä litium-ioni-akkuja koskevat vaarallisten aineiden lainsääädännön vaatimukset.** Esimerkki kolmansien osapuolten huolintaliikkeiden tulee kaupallisissa kuljetuksissa noudattaa pakkaamista ja merkintöjä koskevia erityisvaatimuksia. Lähetettävän tuotteen valmistelua edellyttää vaarallisten aineiden asiantuntijan neuontaa. Huomioi myös mahdollisesti yksityiskohtaisemmat kansalliset määräykset. Akun avoimet liittimet tulee suojata teipillä tai suojuksella ja pakkaaminen tulee tehdä niin, ettei akku voi liikkua pakkauksessa.

- Kun akkupaketti on hävitettävä, poista se laitteesta ja hävitä se turvallisesti. Hävitä akku paikallisten määräysten mukaisesti.
- Käytä akuja vain Makitan ilmoittamien tuoteteiden kanssa. Akkujen asentaminen yhteen-sopimattomiin tuotteisiin voi aiheuttaa tulipalon, liiallisen ylikuumenemisen, räjähdyksen tai akkunestevuotoja.
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, akku on poistettava laitteesta.
- Akkupaketin lämpötila voi käytön aikana ja sen jälkeen nousta niin kuumaksi, että se voi aiheuttaa palovammoja tai lieviä palovammoja. Käsittele kuumia akkupaketteja huolellisesti.
- Älä kosketa työkalun liitintä välittömästi käytön jälkeen, sillä se voi olla riittävän kuuma aiheuttamaan palovammoja.
- Älä päästä lastuja, pölyä tai maata akkupaketin liittiimiin, aukkoihin ja uruihin. Se voi heikentää työkalun tai akkupaketin suorituskykyä tai johtaa niiden rikkoutumiseen.
- Ellei työkalu tue käyttöä korkeajännitelinjojen lähellä, älä käytä akkupakettia korkeajännitelinjojen lähellä. Se voi johtaa työkalun tai akkupaketin toimintahäiriöön tai rikkoutumiseen.
- Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

**AHUOMIO:** Käytä vain alkuperäisiä Makita-akkuja. Muiden kuin aitojen Makita-akkujen, tai mahdollisesti muutettujen akkujen käyttö voi johtaa akun murumiseen ja aiheuttaa tulipaloja, henkilö- ja omaisuusvahinkoja. Se mitätöi myös Makita-työkalun ja -laturin Makita-takuun.

## Vihjeitä akun käyttöön pidentämiseksi

- Lataa akku ennen kuin se purkautuu täysin. Lopeta aina työkalun käyttö ja lataa akku, jos huomaat työkalun tehon vähenevän.
- Älä koskaan lataa uudestaan täysin ladattua akkuja. Ylitätaaminen lyhentää akun käyttöikää.
- Lataa akku huoneen lämpötilassa väillillä 10 °C - 40 °C. Anna kuuman akun jäähtyä ennen lataamista.
- Irrota akkupaketti työkalusta tai laturista, kun sitä ei käytetä.
- Lataa akkupaketti, jos et käytä sitä pitkään aikaan (yli kuusi kuukautta).

## TOIMINTOJEN KUVAUS

**AHUOMIO:** Varmista aina ennen säätöjä ja tarkastuksia, että työkalu on sammutettu ja akkupaketti irrotettu.

### Akun asentaminen tai irrottaminen

**AHUOMIO:** Sammuta työkalu aina ennen akun kiinnittämistä tai irrottamista.

**AHUOMIO:** Pidä työkalusta ja akusta tiukasti kiinni, kun irrotat tai kiinnität akkua. Jos akkupaketti tai työkalu putoaa, ne voivat vaurioitua tai aiheuttaa tapaturman.

► **Kuva1:** 1. Punainen ilmaisin 2. Painike  
3. Akkupaketti

Irrota akku painamalla akun etupuolella olevaa painiketta ja vetämällä akku ulos työkalusta.

Akkupaketti asennetaan paikalleen sovitamalla akkupaketin kieleke rungon uraan ja työtämällä se sitten paikoilleen. Työnnä akkupaketti pohjaan asti niin, että kuulee sen napsahtavan paikoilleen. Jos painikkeen yläpuolella näky punainen ilmaisin, akkupaketti ei ole lukkiutunut täysin paikoilleen.

**AHUOMIO:** Työnnä akkupaketti aina pohjaan asti, niin että punainen ilmaisin ei enää näy. Jos akkupaketti ei ole kunnolla paikallaan, se voi pudota työkalusta ja aiheuttaa vammoja joko sinulle tai sivullisille.

**AHUOMIO:** Älä käytä voimaa akun asennuksessa. Jos akku ei liu'u paikalleen helposti, se on väärässä asennossa.

### Akun jäljellä olevan varaustason ilmaisin

Painamalla tarkistuspainiketta saat näkyviin akun jäljellä olevan varauksen. Merkkivalot palavat muutaman sekunnin ajan.

► **Kuva2:** 1. Merkkivalot 2. Tarkistuspainike

Merkkivalot			Akussa jäljellä olevan varaus
Palaa	Pois päältä	Vilkkuu	
■	□	■	75% - 100%
■	■	□	50% - 75%
■	■	□ □	25% - 50%
■	□	□ □	0% - 25%
■	□	□	Lataa akku.
■	■	□ □	Akussa on saattanut olla toimintahäiriö. ↑ ↓
	□	■	

**HUOMAA:** Ilmoitettu varaustaso voi erota hieman todellisesta varaustasosta sen mukaan, millaisissa oloissa ja missä lämpötilassa laitetta käytetään.

**HUOMAA:** Ensimmäinen (vasemmanpuoleisin) merkivalo vilkkuu, kun akun suojausjärjestelmä on toiminnassa.

## Työkalun/akun suojausjärjestelmä

Työkalu on varustettu työkalu/akun suojausjärjestelmällä. Tämä järjestelmä pidentää työkalun ja akun käyttökäää katkaisemalla automaattisesti moottorin virran. Työkalu pysähyy automaattisesti kesken käytön, jos työkalussa tai akussa ilmenee jokin seuraavista tilanteista:

### Ylikuormitussuoja

Kun työkalua/akkua käytetään tavalla, joka saa sen kuluttamaan epätavallisen suuren määän virtaa, työkalu pysähyy automaattisesti ilman mitään merkkivaloa tai ilmaisintä. Katkaise tässä tilanteessa työkalusta virta ja lopeta ylikuormitustilan aiheuttanut käyttö. Käynnistä sitten työkalu uudelleen kytkeytä siihen virta.

### Ylikuumenemissuoja

Kun työkalu/akku ylikuumenee, työkalu pysähyy automaattisesti. Anna työkalun jäähtyä, ennen kuin kytket sen uudelleen päälle.

### Ylipurkautumissuoja

Kun akun varaus on riittämätön, työkalu pysähyy automaattisesti. Irrota silloin akku työkalusta ja lataa se.

### Suojalukituksen vapauttaminen

Jos suojausjärjestelmä aktivoituu toistuvasti, työkalu lükitaan. Tässä tilassa työkalu ei käynnisty, vaikka sen virta katkaistaan ja kytetään. Voit vapauttaa suojalukituksen seuraavasti: irrota akku, aseta se akkulaturiin ja odota, että se latautuu kokonaan.

## Akselilukko

Kun kiinnität tai irrotat lisälaitteita, estä a pyörimästä painamalla lukitusta.

► Kuva3: 1. Akselilukko

**HUOMAUTUS:** Älä koskaan kytke lukkoa päälle n pyörissä. Työkalu voi rikkoutua.

## Kytimen käyttäminen

**▲HUOMIO:** Tarkista aina ennen akun kiinnittämistä työkaluun, että liukukytkin kytkeytyy oikein ja palautuu OFF-asentoon, kun liukukytkimen takaosa painetaan.

**▲HUOMIO:** Kytkimen voi lükkiä "ON"-asentoon, jotta pitkäaikainen käyttö olisi käyttäjälle helpompaa. Ole varovainen, kun lukitset työkalun "ON"-asentoon ja pidä työkalusta luja ote.

Työkalu käynnistetään painamalla liukukytkimen takaosaa ja liu'uttamalla se sitten eteenpäin "I (ON)" -asentoon. Jos haluat aktivoida jatkuvan käynnin, lükse liukukytkin painamalla sen etuosaa.

► Kuva4: 1. Liukukytkin

Työkalu pysäytetään painamalla liukukytkimen takaosaa niin, että liukukytkin palautuu "O (OFF)" -asentoon.

► Kuva5: 1. Liukukytkin

## Vahinkokäynnistysen estotoiminto

Kun akkupaketti asennetaan paikalleen liukukytkimen ollessa "I (ON)" -asennossa, työkalu ei käynnisty. Käynnistää työkalu tällaisessa tapauksessa siirtämällä liukukytkin ensin "O (OFF)" -asentoon ja sitten "I (ON)" -asentoon.

## Elektroninen väantömomentin ohjaustoiminto

Työkalu tunnistaa sähköisesti tilanteet, joissa laikka tai lisälaitte voi olla vaarassa juuttua. Silloin työkalu sammuttaa automaattisesti ja estää akselin pyörimisen (se ei estä takapotkua).

Voit käynnistää työkalun uudelleen sammuttamalla sen ensin, poistamalla syyn äkilliseen pyörimisnopeuden laskuun ja käynnistämällä työkalun.

## Pehmeä käynnistys

Pehmeä käynnistystoiminto vaimentaa käynnistysnäytystä.

## KOKOONPANO

**▲HUOMIO:** Varmista aina ennen säätöjä ja tarkastuksia, että työkalu on sammuttettu ja akkupaketti irrotettu.

## Sivukahvan asentaminen (kahva)

**▲HUOMIO:** Varmista aina ennen käyttöä, että sivukahva on tukevasti paikoillaan.

Kiinnitä sivukahva koneeseen kuvan osoittamalla tavalla.

► Kuva6

## Laikan suojuksen asentaminen tai irrottaminen

**▲VAROITUS:** Jos käytössä on upotetulla navalla varustettu hiomalaikka, lamellilaikka, joustava laikka tai teräsharjalaikka, laikan suojuksen on kiinnitetvä työkaluun niin, että suojuksen umpsinainen puoli tulee aina käyttäjää kohti.

**▲VAROITUS:** Varmista, että lukitusvipu on jossakin laikan suojuksen rei'istä ja pitää laikan suojuksen varmasti paikallaan.

**▲VAROITUS:** Varmista hiomakatkaisu-/timanttilaikkaa käytäessäsi, että käytät ainoastaan katkaisulaikkoille tarkoitettua erikoislaihansuojusta. (Joissakin Euroopan maissa voidaan käyttää timanttilaikan kanssa tavallista suojusta. Noudata oman maasi määräyksiä.)

## Upotetulla navalla varustettu laikka, lamellilaikka, joustolaikka, teräsharjalaikka / hiova katkaisulaikka, timanttilaikka

1. Pidä lukitusvipu painettuna ja kiinnitä laikan suojuksiin niin, että laikan suojuksen ulokkeet tulevat laakerikotelon loivien kohdalle.

► Kuva7: 1. Lukitusvipu 2. Lovi 3. Uloke

2. Paina lukitusvipua suuntaan A ja paina samalla laikan suojuksen paikalleen pitämällä sitä painettuna kohdista B kuvan mukaisesti.

► Kuva8: 1. Laikan suojus 2. Reikä

**HUOMAA:** Paina laikan suojus suoraan alas. Muutoin laikan suojasta ei saa painettua täysin pohjaan asti.

3. Pidä lukitusvipu ja laikan suojus vaiheessa 2 kuvatussa asennossa, käänä laikan suojusta suuntaan C ja vähä sitten laikan suojuksen kulma työn mukaiseen käyttäjää suojaavaan asentoon. Kohdistaa lukitusvipu johonkin laikan suojuksessa olevaan reikään ja lukitse laikan suojus sitten paikalleen vapauttamalla lukitusvipu.

► Kuva9: 1. Laikan suojus 2. Reikä

**HUOMAA:** Paina laikan suojus kokonaan pohjaan. Muutoin laikan suojasta ei saa kierrettyä.

Irrota laikan suojus päinvastaisessa järjestyksessä.

## Upotetulla navalla varustetun laikan tai lamellilaikan asentaminen ja irrottaminen

### Lisävaruste

**VAROITUS:** Jos käytössä on upotetulla navalla varustettu laikka tai lamellilaikka, laikan suojus on kiinnitetvä työkaluun niin, että suojuksen umpinainen puoli tulee aina käyttäjää kohti.

**AHUOMIO:** Varmista, että sisälaijan asennusosa sopii upotetulla navalla varustetun laikan/lamellilaikan sisähalkaisijaan täydellisesti. Sisälaijan asentaminen väärälle puolelle saattaa aiheuttaa vaarallista tärinää.

Asenna sisälaiappa karaan.

Varmista, että sisälaijan upotettu kohta on vasten karan alaosan suoraa osaa.

Sovita upotetulla navalla varustettu laikka/lamellilaikka sisälaijalle ja kierrä lukkomutteri karaan.

► Kuva10: 1. Lukkomutteri 2. Upotetulla navalla varustettu laikka 3. Sisälaiappa  
4. Asennusosa

Kiristä lukkomutteri painamalla akselilukkoa voimakkaasti niin, ettei kara pääse pyörimään, ja kiristä lukkomutteri sitten lukkomutterivaimella myötäpäivään käänämällä.

► Kuva11: 1. Lukkomutterivain 2. Akselilukko

Laikka irrotetaan päinvastaisessa järjestyksessä.

## Joustolaikan kiinnitys ja irrotus

### Lisävaruste

**VAROITUS:** Käytä aina mukana toimitettua suojusta, kun joustolaikka on kiinni työkalussa. Laikka voi hajota käytössä, joten suojuksen vähentää henkilövahingon riskiä.

► Kuva12: 1. Lukkomutteri 2. Joustolaikka  
3. Varatyyny 4. Sisälaiappa

Noudata upotetulla navalla varustettua laikkaa koskevia ohjeita, mutta käytä lisäksi laikan päällä varatyynyä. Katso asennusjärjestys tämän ohjeen lisävarustesivulta.

## Hiomalaikan asentaminen tai irrottaminen

### Lisävaruste

► Kuva13: 1. Hionnan lukkomutteri 2. Hiomalaikka  
3. Kumityyny

1. Asenna kumityyny karaan.
2. Sovita laikka kumityynyn ja kiinnitä hiomalaikan lukkomutteri karaan.
3. Pidätä karaa akselilukolla ja kiristä hiomalaikan lukkomutteria myötäpäivään lukkomutterivaimella. Irrota laikka päinvastaisessa järjestyksessä.

**HUOMAA:** Käytä vain tässä ohjekirjassa määritettyjä hiomakoneita. Ne on ostettava erikseen.

## Ezynutin asennus tai irrotus

### Lisävaruste

**AHUOMIO:** Älä käytä Ezynutia superlaipan kanssa tai kulmahiomakoneissa, joiden mallinumeron lopussa on F-kirjain. Nämä laipat ovat niin paksuja, ettei karan koko kierrettä voi käyttää.

► Kuva14: 1. Ezynut 2. Hiomalaikka 3. Sisälaiappa  
4. Kara

Kiinnitä sisälaiappa, hiomalaikka ja Ezynut karaan niin, että Ezynutin Makita-logo näkyy ulospäin.

► Kuva15: 1. Karalukitus

Paina karalukkoa tiukasti ja kiristä Ezynut kiertämällä hiomalaikkaa myötäpäivään niin pitkälle kuin se menee. Voit löysätä kiinnityksen kiertämällä Ezynutin ulkokehää vastapäivään.

► Kuva16: 1. Nuoli 2. Lovi

► Kuva17

**HUOMAA:** Ezynut voidaan löysätä käsivoimin aina, kun nuoli on loven kohdalla. Muissa tapauksissa avaamiseen tarvitaan sakara-avainta. Sovita yksi avaimen sakara koloon ja kierrä Ezynutia vastapäivään.

## Hiovan katkaisulaikan/timanttilaikan asentaminen

### Lisävaruste

**VAROITUS:** Varmista hiomakatkaisu-/timanttilaikka käytäessäsi, että käytät ainostaan katkaisulaikoille tarkoitettua erikoislaikansuojusta. (Joissakin Euroopan maissa voidaan käyttää timanttilaikkaa kanssa tavallista suojusta. Noudata oman maasi määräyksiä.)

**VAROITUS:** ÄLÄ KOSKAAN käytä katkolaikkaa sivun hiontaan.

- **Kuva18:** 1. Lukkomutteri 2. Hiova katkaisulaikka/timanttilaikka 3. Sisäläippa 4. Hiovan katkaisulaikan/timanttilaikan suojuus

Noudata asennuksessa upotetulla navalla varustetun laikan ohjeita. **Sisäläipan ja lukkomutterin kiinnityssuunta vaihtee laikan typin ja paksuuden mukaan.** Katso yksityiskohtia seuraavista kuvista.

### Hiovan katkaisulaikan asennus:

- **Kuva19:** 1. Lukkomutteri 2. Hiova katkaisulaikka (ohuempi kuin 4 mm) 3. Hiova katkaisulaikka (4 mm tai paksumpi) 4. Sisäläippa

### Timanttilaikan asennus:

- **Kuva20:** 1. Lukkomutteri 2. Timanttilaikka (ohuempi kuin 4 mm) 3. Timanttilaikka (4 mm tai paksumpi) 4. Sisäläippa

## Teräskuppiharjan asentaminen

### Lisävaruste

**HUOMIO:** Älä käytä harjaa, jos se on vaurioitunut tai epätasapainossa. Vaurioituneen harjan käytäminen voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran katkenneiden harjosten takia.

- **Kuva21:** 1. Teräskuppiharja

Irrota akku työkalusta ja käännä työkalu ylösalaisin, jotta pääset hyvin käsiksi karaan. Poista karassa mahdollisesti olevat lisävarusteet. Kierrä teräskuppiharja karaan ja kiristä se työkalun mukana toimitettavalla avaimella.

## Teräsharjalaikan asentaminen

### Lisävaruste

**HUOMIO:** Älä käytä teräsharjalaikkaa, jos se on vaurioitunut tai epätasapainossa. Vaurioituneen teräsharjalaikan käytäminen voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran katkenneiden harjosten takia.

**HUOMIO:** Käytä teräsharjalaikan kanssa AINA suojusta. Varmista, että laikka mahtuu suojuksen sisäpuolelle. Laikka voi hajota käytössä, joten suojuus vähentää henkilövahingon riskiä.

- **Kuva22:** 1. Teräsharjalaikka

Irrota akku työkalusta ja käännä työkalu ylösalaisin, jotta pääset hyvin käsiksi karaan. Poista karassa mahdollisesti olevat lisävarusteet. Kiinnitä teräsharjalaikka karaan ja kiristä se avaimilla.

## TYÖSKENTELY

**VAROITUS:** Älä koskaan pakota konetta. Koneen oma paino riittää. Pakottaminen ja liiallinen painaminen voi aiheuttaa vaarallisen laikan rikkoutumisen.

**VAROITUS:** Vaihda laikka AINA, jos kone pääsee putoamaan hionnan aikana.

**VAROITUS:** ÄLÄ KOSKAAN iske tai kolhi laikkaa työkappaleeseen.

**VAROITUS:** Vältä laikan pomppimista ja jumittumista varsinkin silloin, kun työstät nurkkia, teräviä reunoja ja niin edelleen. Seurauskena voi olla hallinnan menetys ja takapotku.

**VAROITUS:** ÄLÄ KOSKAAN asenna koneeseen puun leikkaamiseen tarkoitettuja teriä tai muita sahanteriä. Kulmahiomakoneessa käytetynä nämä terät aiheuttavat usein takapotku ja hallinnan menetyksen, jolloin seurauskena voi olla henkilövahinko.

**HUOMIO:** Älä koskaan käynnistä konetta, kun se koskettaa työkappaleeseen, koska tämä voi aiheuttaa käyttäjälle vammoja.

**HUOMIO:** Käytä aina suojalaseja tai kasvo-suojusta käytön aikana.

**HUOMIO:** Käytön jälkeen katkaise koneesta aina virta ja odota, kunnes laikka on täysin pysähtynyt ennen kuin lasket koneen käsistä.

**HUOMIO:** Ota työkalusta AINA tukeva ote toisen käden ollessa rungossa ja toisen käden ollessa sivukahvassa (kahva).

## Hionta

- **Kuva23**

Käynnistä kone ja vie sitten laikka työkappaleeseen. Pidä yleisesti laikkaa noin 15°:een kulmassa työkappaleen pintaan nähdien. Kun ajat sisään uuttaa laikkaa, älä käytä hiomakonetta hioaksesi eteenpäin, koska tällöin laikka voi leikata työkappaleeseen. Sitten kun laikan reuna on pyöristynyt käytössä, konetta voidaan käyttää sekä eteenpäin että taaksepäin.

## Hiovan katkaisulaikan/timanttilaikan käyttäminen

### Lisävaruste

**VAROITUS:** Älä anna laikan juuttua kiinni tai työnnä sitä liiallisella voimalla. Älä yrity tehdä liian syvää uraa. Laikan liiallinen painaminen voi aiheuttaa laikan kiertymisen tai juuttumisen, takapotkun, laikan rikkoutumisen tai moottorin ylikuumenemisen.

**VAROITUS:** Älä aloita leikkaamista työkalu kiinni työstettävässä kappaleessa. Anna laikan saavuttaa täysi nopeus ja aseta se varovasti leikattavaan kohtaan työntämällä työkalua eteenpäin työstettävän kappaleen pinnan yli. Laikka saattaa juuttua, nousta ylös tai potkaista takaisin, jos työkalu käynnistetään kiinni työstettävässä kappaleessa.

**VAROITUS:** Leikkaustoiminnan aikana, älä koskaan vaihda laikan kulmaa. Jos sijoitat katkaisulaikkaan sivupainetta (kuten hiomisen aikana), se voi aiheuttaa laikan murtumisen ja katteamisen, mikä voi aiheuttaa henkilövamman.

**VAROITUS:** Timanttilaikkaa on pidettävä koh-tisuorassa leikattavaan materiaaliin nähdien.

Käytösesimerkki: hiovan katkaisulaikan käyttäminen

► Kuva24

Käytösesimerkki: timanttilaikan käyttäminen

► Kuva25

## Teräskuppiharjan käyttö

### Lisävaruste

**HUOMIO:** Tarkista harjan toiminta käyttämällä työkalua ilman kuormitusta. Varmista, ettei kukaan ole harjan tiellä.

**HUOMAUTUS:** Vältä liiallista painamista, koska se voi aiheuttaa harjosten liiallista taipumista teräskuppiharjaan käytettäessä. Se voi aiheuttaa ennenaikeisen rikkoutumisen.

Käytösesimerkki: teräskuppiharjan käyttäminen

► Kuva26

## Teräsharjalaikan käyttäminen

### Lisävaruste

**HUOMIO:** Tarkista teräsharjalaikan toiminta käyttämällä työkalua ilman kuormitusta. Varmista, ettei kukaan ole teräsharjalaikan tiellä.

**HUOMAUTUS:** Vältä liiallista painamista, koska se voi aiheuttaa harjosten liiallista taipumista harjalaikkaan käytettäessä. Se voi aiheuttaa ennenaikeisen rikkoutumisen.

Käytösesimerkki: teräsharjalaikan käyttäminen

► Kuva27

## KUNNOSSAPITO

**HUOMIO:** Varmista aina ennen tarkastusta tai huoltoa, että työkalu on sammutettu ja akku irrotettu.

**HUOMAUTUS:** Älä koskaan käytä bensiiniä, ohenteitä, alkoholia tai tms. aineita. Muutoin pinta voi halkeilla tai sen värit ja muoto voivat muuttua. Muutoin laitteeseen voi tulla värjäytymiä, muodon vääräistymiä tai halkeamia.

Koneen TURVALLISUUDEN ja LUOTETTAVUUDEN säilyttämiseksi korjaukset sekä muut huoltotoimet ja säädöt on jätettävä Makitan valtuuttaman huollon tehtäväksi käytäen aina Makitan alkuperäisiä varaosia.

## Ilma-aukkojen puhdistaminen

Kone ja sen ilma-aukot on pidettävä puhtaina. Puhdista koneen ilma-aukot säännöllisesti tai aina kun ne alkavat tukkeutua.

► Kuva28: 1. Ilman poistoaukko 2. Ilman tuloaaukko

Varmista ilman tasainen kierro irrottamalla pölysuojus ilmanottoaukosta ja puhdistamalla se.

► Kuva29: 1. Pölysuojus

**HUOMAUTUS:** Puhdista pölysuojus, jos se on vierasaineiden tukkima. Työn jatkaminen tukkeutunutta pölysuojasta käytäen voi vaurioittaa työkalua.

# LISÄVARUSTEET

**▲HUOMIO:** Seuraavia lisävarusteita tai laitteita suositellaan käytettäväksi tässä ohjeessa kuvatun Makita-työkalun kanssa. Muiden lisävarusteiden tai laitteiden käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja. Käytä lisävarusteita ja -laitteita vain niiden käyttötarkoitukseen mukaisesti.

Jos tarvitset apua tai yksityiskohtaisempia tietoja seuraavista lisävarusteista, ota yhteys paikalliseen Makitan huoltoon.

- Aito Makitan akku ja laturi

► **Kuva30**

–	150 mm:n (6") malli
1	Kahva 36
2	Laikan suojuus (hiomalaikalle)
3	Sisälaiппa
4	Upotetulla navalla varustettu laikka / lamellilaikka
5	Lukkomutteri
6	Varatyyny
7	Joustolaikka
8	Kumityyny 125
9	Hiomalaikka
10	Hionnan lukkomutteri
11	Teräsharjalaikka
12	Teräskuppiharja
13	Laikan suojuus (katkaisulaikalle) *1
14	Hiova katkaisulaikka / timanttilaikka
–	Lukkomutteriavain

**HUOMAA:** \*1 Joissakin Euroopan maissa timanttilaikkaa käytettäessä voidaan käyttää tavallista suojusta molemmat puolet peittävän erikoislaikan sijaan. Noudata oman maasi määräyksiä.

**HUOMAA:** Jotkin luettelossa mainitut varusteet voivat sisältyä työkalun toimitukseen vakiovarusteina. Ne voivat vaihdella maittain.

# SPECIFIKATIONER

Model:	GA035G	
Skivediameter	150 mm (6")	
Maks. skivetykkelse	6,4 mm	
Spindelgevind	M14 eller 5/8" (landespecifik)	
Nominel hastighed (n)	8.500 min <sup>-1</sup>	
Samlet længde	med BL4025	398 mm
	med BL4040	410 mm
Nettovægt	3,0 - 3,7 kg	
Mærkespænding	D.C. 36 V - 40 V maks.	

- På grund af vores kontinuerlige forsknings- og udviklingsprogrammer kan hosstående specifikationer blive ændret uden varsel.
- Specifikationer kan variere fra land til land.
- Vægten kan være anderledes afhængigt af tilbehøret, inklusive akkuen. Den letteste og tungeste kombination i henhold til EPTA-procedure 01/2014 er vist i tabellen.

## Anvendelig akku og oplader

Akku	BL4025 / BL4040
Oplader	DC40RA

- Nogle af de akkuer og opladere, der er angivet ovenfor, er muligvis ikke tilgængelige, afhængigt af hvilket område du bor i.

**ADVARSEL:** Brug kun de akkuer og opladere, der er angivet ovenfor. Brug af andre akkuer og opladere kan medføre personskade og/eller brand.

## Tilsigtet anvendelse

Denne maskine er beregnet til afslibning, sandslibning, trådbørstning og skæring i metal- og stenmaterialer uden anvendelse af vand.

## Støj

Det typiske A-vægtede støjniveau bestemt i overensstemmelse med EN60745-2-3:

Lydtryksniveau ( $L_{PA}$ ): 82 dB (A)

Lydeflektniveau ( $L_{WA}$ ): 93 dB (A)

Usikkerhed (K): 3 dB (A)

**BEMÆRK:** De(n) angivne støjemissionsværdi(er) er målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan anvendes til at sammenligne en maskine med en anden.

**BEMÆRK:** De(n) angivne støjemissionsværdi(er) kan også anvendes i en præliminær eksponeringsvurdering.

**ADVARSEL:** Bær høreværn.

**ADVARSEL:** Støjemissionen under den faktiske anvendelse af maskinen kan være forskellig fra de(n) angivne værdi(er), afhængigt af den måde hvorpå maskinen anvendes, især den type arbejdsemne der behandles.

**ADVARSEL:** Sørg for at identificere de sikkerhedsforskrifter til beskyttelse af operatøren, som er baseret på en vurdering af eksponering under de faktiske brugsforhold (med hensyntagen til alle dele i brugs-cykussen, f.eks. de gange, hvor maskinen er slukket, og når den kører i tomgang i tilgift til afbrydertiden).

## Vibration

Vibrationens totalværdi (tre-aksial vektorsum) bestemt i overensstemmelse med EN60745-2-3:

Arbejdstilstand: overfladeslibning med normalt sidehåndtag

Vibrationsafgivelse ( $a_{h, AG}$ ): 7,0 m/s<sup>2</sup>

Usikkerhed (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Arbejdstilstand: overfladeslibning med anti-vibrations-sidehåndtag

Vibrationsafgivelse ( $a_{h, AG}$ ): 9,5 m/s<sup>2</sup>

Usikkerhed (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Arbejdstilstand: disksandslibning med normalt sidehåndtag

Vibrationsafgivelse ( $a_{h, DS}$ ): 4,5 m/s<sup>2</sup>

Usikkerhed (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Arbejdstilstand: disksandslibning med anti-vibrations-sidehåndtag

Vibrationsafgivelse ( $a_{h, DS}$ ): 4,0 m/s<sup>2</sup>

Usikkerhed (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**BEMÆRK:** De(n) angivne totalværdi(er) for vibration er målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan anvendes til at sammenligne en maskine med en anden.

**BEMÆRK:** De(n) angivne totalværdi(er) for vibration kan også anvendes i en præliminær eksponeringsvurdering.

**ADVARSEL:** Vibrationsemissionen under den faktiske anvendelse af maskinen kan være forskellig fra de(n) angivne værdi(er), afhængigt af den måde hvorpå maskinen anvendes, især den type arbejdsemne der behandles.

**ADVARSEL:** Sørg for at identificere de sikkerhedsforskrifter til beskyttelse af operatøren, som er baseret på en vurdering af eksponering under de faktiske brugsforhold (med hensyntagen til alle dele i brugsklyussen, f.eks. de gange, hvor maskinen er slukket, og når den kører i tomgang i tilgift til afbrydertiden).

**ADVARSEL:** Den erklærede værdi for vibrationsemission gælder for el-værktøjets primære anvendelser. Hvis el-værktøjet imidlertid anvendes til andre formål, kan værdien for vibrationsemission være anderledes.

## EF-overensstemmelseserklæring

### Kun for lande i Europa

EF-overensstemmelseserklæringen er inkluderet som Bilag A i denne brugsanvisning.

## SIKKERHEDSADVARSLER

### Almindelige sikkerhedsregler for el-værktøj

**ADVARSEL:** Læs alle de sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med denne maskine. Forsømmelse af at overholde alle nedenstående instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

### Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Ordet "el-værktøj" i advarslerne henviser til det netforsyede (netledning) el-værktøj eller batteriforsyede (akkumulator) el-værktøj.

### Sikkerhedsadvarsler for ledningsfri vinkelsliber

Almindelige sikkerhedsadvarsler for arbejde med slibning, slibning med sandpapir, trådbørstning eller slibende afskæring:

- Denne maskine er beregnet til at fungere som en sliber, slibemaskine med sandpapir, trådbørste eller afskæringsværktøj. Læs alle de sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, som følger med denne maskine. Forsømmelse af at følge alle instruktionerne herunder kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig tilskadekomst.
- Det anbefales ikke at udføre operationer som for eksempel polering med denne maskine.** Anvendelse, som maskinen ikke er beregnet til, kan være farligt og føre til personskade.

- Anvend ikke tilbehør, som ikke er specifik lavet og anbefalet af maskinenes fabrikant. Den omstændighed, at tilbehøret kan monteres på din maskine, er ingen garanti for, at anvendelsen bliver sikkerhedsmæssig forsvarlig.
- Tilbehørets nominelle hastighed skal være beregnet til mindst den samme som den maksimale hastighed, som er anført på maskinen. Tilbehør, som kører med en større hastighed end deres nominelle hastighed, kan brække og slynges af.
- Tilbehørets ydre diameter og tykkelse skal være inden for din maskines kapacitetsrating. Tilbehør med en forkert størrelse kan ikke beskyttes eller styres tilstrækkeligt.
- Gevindmontering af tilbehør skal passe til maskinenes spindelgevind. For tilbehør, som monteres med flanger, skal dornhullet på tilbehøret passe til lokaliseringsdiameteren på flangen. Tilbehør, som ikke passer til maskinenes monteringsdele, vil miste balancen, vibrere eksentret og kan føre til tab af kontrol.
- Anvend ikke beskadiget tilbehør. Inspicer altid tilbehøret inden brugen, som for eksempel slibeskiver, for skår og revner, bagskiven for revner, slitage eller ekstrem nedslidning, trådbørsten for løse eller revnede tråde. Hvis maskinen eller tilbehøret tabes, skal de efterses for skade, eller en ubeskadiget tilbehørsdel skal monteres. Efter inspektion og montering af tilbehør, skal De og omkringstående stå på god afstand af det roterende tilbehørs flade, og maskinen skal køres på højeste, ubelastede hastighed i et minut. Beskadiget tilbehør vil normalt brække under prøvetiden.
- Anvend personligt beskyttelsesudstyr. Afhængigt af brugen skal der anvendes ansigtsskærm, beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller. Anvend, alt efter forholdene, støvmasker, høreværn, handsker og forklæde, som kan stoppe små slibningsstykker eller fragmenter fra arbejdsemnet. Øjenbeskyttelsen skal kunne stoppe afslyngede stykker, som er frembragt af forskelligt arbejde. Støvmasken og respiratoren skal være i stand til at frafiltrere partikler, som er frembragt af arbejdet. Længere tids udsættelse for støj af høj intensitet kan medføre høretab.
- Hold tilskuere på god afstand af arbejdsområdet. Enhver person, som befinder sig i arbejdsområdet, skal bære personligt beskyttelsesudstyr. Fragmenter fra arbejdsemner eller fra brækket tilbehør kan blive slynget af og være årsag til tilskadekomst, også uden for det umiddelbare arbejdsområde.
- Hold kun maskinen i dens isolerede gribeflader, når du udfører et stykke arbejde, hvor skærermaskinen kan komme i berøring med skjulte ledninger. Kontakt med en strømførende ledning vil bevirkе, at blottede metaldele på maskinen også bliver strømførende, hvorfed operatøren kan få stød.
- Læg aldrig maskinen fra Dem, før tilbehøret er stoppet fuldstændigt. Det roterende tilbehør kan gøre fat i overfladen, hvilket kan bevirket, at De mister herredømmet over maskinen.

12. **Lad ikke maskinen køre, mens De bærer den ved siden.** Utilsigt kontakt med det roterende tilbehør kan gibe fat i tøjet og derved trække tilbehøret ind mod kroppen.
13. **Rengør maskinens ventilationsåbninger med jævne mellemrum.** Motorens vifte vil trække støv ind i huset, og en kraftig ophobning af metalstøv kan skabe elektrisk fare.
14. **Anvend ikke maskinen i nærheden af brændbare materialer.** Disse materialer kan blive antændt af gnister.
15. **Anvend ikke tilbehør, der kræver kølevæske.** Anvendelse af vand eller anden kølevæske kan resultere i dødelige stød eller elektriske stød.

#### Tilbageslag og relaterede advarsler

Tilbageslag er en pludselig reaktion på en fastklemt eller blokeret roterende skive, bagskive, børste eller andet tilbehør. En fastklemt eller blokeret del forårsager hurtig standsnings af det roterende tilbehør, som derved bliver årsag til, at den ukontrollerede maskine bliver tvunget i den modsatte retning af tilbehørets rotation ved punktet for bindingen.

Hvis for eksempel en slobeskive er blokeret eller fastklemt af arbejdsemnet, kan kanten på skiven, som går ind i fastklemningspunktet, grave sig ind i materialets overflade og derved bevirkе, at skiven kommer ud eller presses ud. Skiven kan enten slynges mod eller bort fra operatøren, afhængigt af skivens bevægelse på fastklemningspunktet. Slobeskiver kan også brække under disse forhold.

Tilbageslag er resultatet af misbrug af maskinen og/eller fejlagtig anvendelse eller forkerte brugsforhold og kan undgås ved at man tager de rigtige forholdsregler som vist herunder.

1. **Hold godt fast i maskinen og hold kroppen og armen således, at De kan modvirke tilbageslagskraften.** Anvend altid hjælpehåndtaget, hvis et sådant medfølger, til at opnå maksimal kontrol af tilbageslag og drejningsmomentreaktion under starten. Operatøren kan kontrollere drejningsmomentreaktion eller tilbageslagskraft, hvis de rigtige forholdsregler tages.
2. **Anbring aldrig hænderne i nærheden af det roterende tilbehør.** De risikerer at få hånden ind i tilbageslagets bane.
3. **Stil Dem ikke i det område, hvor maskinen vil bevæge sig, hvis der opstår tilbageslag.** Tilbageslag vil slygne maskinen i den modsatte retning af skivens omdrejning på blokeringsstidspunktet.
4. **Vær særlig omhyggelig, når De arbejder på hjørner, skarpe kanter osv. Undgå at bumph eller blokere tilbehøret.** Hjørner, skarpe kanter eller bumper har tendens til at blokere det roterende tilbehør og forårsage tab af kontrol eller tilbageslag.
5. **Monter ikke en savkæde, træskæreklinge eller en savklinge med tænder.** Sådanne klinger giver hyppige tilbageslag og tab af kontrol.

#### Særlige sikkerhedsadvarsler for arbejde med slibning og afskæring:

1. **Anvend kun skivetyper, som anbefales til din maskine og den specielle beskyttelsesskærm, som er beregnet til den valgte skive.** Skiver, for hvilke maskinen ikke er beregnet, kan ikke afskærmes tilstrækkeligt og er ikke sikkerhedsmæssigt forsvarlige.

2. **Slibefladen på forsænkede centerskiver skal monteres under beskyttelsesskærmkantens flade.** En forkert monteret skive, som stikker ud fra beskyttelsesskærmkantens flade, kan ikke beskyttes tilstrækkeligt.
3. **Beskyttelsesskærmens skal være ordentligt monteret på maskinen og placeret, så den optimale sikkerhed opnås, således at mindst muligt af skiven vender mod operatøren.** Beskyttelsesskærmens bidrager til at beskytte operatøren mod afbrækkede skivefragmenter og utilsigtet kontakt med skiven og gnister, der kan antændte tøjet.
4. **Skiver må kun anvendes til de anbefalede opgaver. For eksempel: slab ikke med siden af en afskæringsskive.** Slibende afskæringsskiver er beregnet til periferisk slibning. Hvis disse skiver udsættes for sidetryk, kan resultatet blive, at de brækker.
5. **Anvend altid ubeskadigede skiveflanger, som har den rigtige størrelse og form til den valgte skive.** Rigtige skiveflanger støtter skiven, hvorved risikoen for skivebrud nedsættes. Flanger til afskæringsskiver kan være anderledes end slobeskiveflanger.
6. **Anvend ikke nedslidte skiver fra større maskiner.** Skiver, som er beregnet til større maskiner, er ikke egnede til en mindre maskines højere hastighed og kan brække.

#### Supplerende sikkerhedsadvarsler for arbejde med slibende afskæring:

1. **Vær påpasselig med ikke at "klemme" afskæringsskiven fast eller udsætte den for et ekstremt tryk. Forsøg ikke at lave et snit af ekstrem dybde.** Et for stort pres på skiven vil øge belastningen og risikoen for at skiven vrider eller binder i snittet med risikoen for tilbageslag eller brud på skiven til følge.
2. **Stå ikke på linje med eller bag den roterende skive.** Når skiven under anvendelse drejer bort fra Dem, kan et muligt tilbageslag bevirkе, at den roterende skive og maskinen slynges direkte mod Dem.
3. **Hvis skiven binder eller hvis en skæring af en eller anden årsag afbrydes, skal De slukke for maskinen og holde den ubevægelig, indtil skiven er holdt helt op med at dreje. Forsøg aldrig at fjerne afskæringsskiven fra snittet, mens skiven er i bevægelse, da dette kan føre til tilbageslag.** Undersøg problemet og tag de rigtige forholdsregler for at eliminere årsagen til at skiven binder.
4. **Lad være med at starte skæringen i arbejdsemnet. Lad skiven komme op på fuld hastighed og gå derefter forsigtigt ind i snittet igen.** Skiven kan binde, presses op eller give tilbageslag, hvis maskinen startes igen i arbejdsemnet.
5. **Understøt paneler eller alle arbejdsemner i overstørrelse for at minimere risikoen for fastklemning af skiven og tilbageslag.** Store arbejdsemner har tendens til at synke sammen under deres egen vægt. Der skal anbringes støtteamordninger under arbejdsemnet i nærheden af snitlinjen og nær kanten på arbejdsstykket på begge sider af skiven.

6. Vær ekstra forsiktig, når De laver et "lommesnit" i eksisterende vægge eller andre blinde områder. Den fremspringende skive kan komme til at skære i gas- og vandrør, elektriske ledninger eller genstande, som kan forårsage tilbageslag.

#### Særlige sikkerhedsadvarsler for slibning med sandpapir:

- Anvend ikke sandpapir af overstørrelse. Følg fabrikantens anbefalinger, når De vælger sandpapir. Større sandpapir, som går ud over sandpapirsken, udgør en fare for sørdrivelse og kan medføre blokering og beskadigelse af skiven eller være årsag til tilbageslag.

#### Særlige sikkerhedsadvarsler for trådborstning:

- Vær opmærksom på, at trådbørstehårene afstødes fra børsten selv under almindelig anvendelse. Udsæt ikke trådbørstehårene for et for stort tryk ved at trykke for kraftigt på børsten. Trådbørstehårene kan nemt gennemtrænge tynde klæder og/eller huden.
- Hvis anvendelse af en beskyttelsesskærm ved trådborstning anbefales, må man ikke tillade interferens af trådkiven eller børsten med beskyttelsesskærmen. Trådkiven eller børsten kan udvide sig i diameter på grund af arbejdsbelastningen og centrifugalkraften.

#### Supplerende sikkerhedsadvarsler:

- Hvis der anvendes forsænkede centerskiver, skal man sørge for kun at anvende fiberglas-forstærkede skiver.
- ANVEND ALDRIG** skiver af stenkop-typen med denne sliber. Denne sliber er ikke beregnet til disse typer skiver, og anvendelse af et sådant produkt kan resultere i alvorlig tilskadekomst.
- Vær påpasselig med ikke at komme til at beskadige spindlen, flangen (specielt monterringssladen) eller låsemøtrikken. Beskadigelse af disse dele kan resultere i, at skiven brækker.
- Sørg for, at skiven ikke er i berøring med arbejdsemnet, inden De tænder for maskinen med afbryderen.
- Inden De begynder at anvende maskinen på et rigtigt arbejdsemne, skal De lade den køre i et stykke tid. Vær opmærksom på vibrationer eller slør, som kan være tegn på dårlig montering eller en forkert afbalanceret skive.
- Anvend den specifiserede overflade på skiven til at udføre slibningen.
- Læg ikke maskinen fra Dem, mens den stadig kører. Anvend kun maskinen som håndværktøj.
- Berør ikke arbejdsemnet lige efter at arbejdet er udført. Det kan blive meget varmt og være årsag til forbrændinger.
- Undgå at berøre tilbehør umiddelbart efter arbejdet ophør. Det kan være meget varmt og kan forårsage forbrændinger af huden.
- Overhold altid fabrikantens instruktioner for korrekt montering og anvendelse af skiver. Behandl og opbevar skiver med forsigtighed.
- Anvend ikke separate reduktionsbønsninger eller adaptere til at tilpasse slibeskiver med store centerhuller til maskinen.
- Anvend kun de specifiserede flanger til denne maskine.

- Ved anvendelse af maskiner, der er beregnet til montering af slibeskiver med gevindforsyнет hul, skal det altid sikres, at gevindet i skiven er langt nok i forhold til spindellængden.
- Kontrollér at emnet er korrekt understøttet.
- Forsiktig! Skiven fortsætter med at rotere, efter at der slukket for maskinen.
- Hvis arbejdsstedet er ekstremt varmt eller fugtigt, eller slemt tilsvaret med ledende støv, bør der anvendes en kortslutningsafbryder (30 mA) for at garantere sikkerheden under arbejdet.
- Anvend aldrig maskinen på materialer, der indeholder asbest.
- Anvend altid den støvopsamlende beskyttelsesskærm, som er påkrævet ifølge de lokale regler, når afskæringsskiven anvendes.
- Skæreskiver må ikke udsættes for tryk fra siden.
- Anvend ikke stofarbejdshandsker under brugen. Fibre fra stofhandsker kan muligvis trænge ind i maskinen, hvilket forvolder skade på maskinen.
- Sørg for, at der ikke er nogen elledninger, vandrør, gasrør osv., der kan udgøre en fare, hvis de beskadiges ved brug af maskinen.

## GEM DISSE FORSKRIFTER.

**ADVARSEL:** LAD IKKE bekvemmelighed eller kendskab til produktet (opnået gennem gentagen brug) forhindre, at sikkerhedsforskrifterne for produktet nøje overholdes. MISBRUG eller for-sommelse af at følge de i denne brugsvejledning givne sikkerhedsforskrifter kan medføre alvorlig personskade.

## Vigtige sikkerhedsinstruktioner for akkuen

- Læs alle instruktioner og advarselsmærkater på (1) akku-opladeren, (2) akkuen og (3) produktet, som anvender akku.
- Adskil eller ændr ikke akkuen. Det kan muligvis resultere i en brand, overdrevne varme eller eksplosion.
- Hold straks op med anvendelsen, hvis brugstiden er blevet stærkt afkortet. Fortsat anvendelse kan resultere i risiko for overophedning, forbrændinger og endog eksplosion.
- Hvis De har fået elektrolytvæske i øjnene, skal De straks skylle dem ud med rent vand og derefter øjeblikkeligt søge lægehjælp. I modsat fald kan De miste synet.
- Vær påpasselig med ikke at komme til at kortslutte akkuen:
  - Rør ikke ved terminalerne med noget ledende materiale.
  - Undgå at opbevare akkuen i en beholder sammen med andre genstande af metal, for eksempel søm, mønter og lignende.
  - Udsæt ikke akkuen for vand eller regn.

- Kortslutning af akkuen kan forårsage en kraftig øgning af strømmen, overophedning, mulige forbrændinger og endog værkøjstop.
6. Opbevar og brug ikke maskinen og akkuen på steder, hvor temperaturen muligvis kan nå eller overstige 50 °C.
  7. Lad være med at brænde akkuen, selv ikke i tilfælde, hvor den har lidt alvorlig skade eller er fuldstændig udstjent. Akkuen kan eksplodere, hvis man forsøger at brænde den.
  8. Slå ikke sør i, skær ikke i, knus, kast, tab ikke akkuen og stød ikke akkuen mod en hård genstand. Sådan adfærd kan muligvis resultere i en brand, overdrevne varme eller ekspllosion.
  9. Anvend ikke en beskadiget akku.
  10. De indbyggede lithium-ion-batterier er underlagt lovkrav vedrørende farligt gods.  
Ved kommersiel transport, f.eks. af tredjeparts transportselskaber, skal særlige krav til forpakning og mærkning overholdes.  
Ved forberedelse af udstyret til forsendelse skal du kontakte en ekspert i farligt gods. Overhold også eventuel mere detaljeret national lovgivning.  
Tape eller tildæk åbne kontakter, og pak batteriet på en måde, så det ikke kan flytte sig rundt i pakningen.
  11. Når akkuen bortskaffes, skal du fjerne den fra maskinen og bortskaffe den på et sikert sted. Følg de lokale love vedrørende bortskaffelsen af batterier.
  12. Brug kun batterierne med de produkter, som Makita specificerer. Hvis batterierne installeres i ikke-kompatible produkter, kan det medføre brand, kraftig varme, ekspllosion eller udsivning af elektrolyt.
  13. Hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid ad gangen, skal du fjerne batteriet fra maskinen.
  14. Akkuen kan muligvis under og efter brug være varm, hvilket kan forårsage forbrændinger eller lavtemperaturforbrændinger. Vær påpasselig med håndtering af varme akkuer.
  15. Rør ikke terminalen på maskinen straks efter brug, da den bliver varm nok til at forårsage forbrændinger.
  16. Sørg for at spåner, støv eller jord ikke sætter sig fast inde i terminalerne, hullerne og rillerne på akkuen. Det kan muligvis medføre dårlig ydelse eller nedbrud af maskinen eller akkuen.
  17. Medmindre maskinen understøtter brugen i nærheden af elektriske højspændingsledninger, skal du ikke anvende akkuen i nærheden af elektriske højspændingsledninger. Det kan muligvis medføre funktionsfejl på eller nedbrud af maskinen eller akkuen.
  18. Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.

## GEM DENNE BRUGSANVISNING.

**AFORSIGTIG:** Brug kun originale batterier fra Makita. Brug af uoriginale Makita-batterier, eller batterier som er blevet ændret, kan muligvis medføre brud på batteriet, hvilket kan forårsage brand, personskade eller beskadigelse. Det ugyldiggør også Makita-garantien for Makita-maskinen og opladeren.

## Tips til opnåelse af maksimal akku-levetid

1. Oplad akkuen, inden den er helt afladet. Stop altid værkøjset, og oplad akkuen, hvis De bemærker, at værkøjeffekten er aftagende.
2. Genoplad aldrig en fuldt opladet akku. Overopladning vil afkorte akkuens levetid.
3. Oplad akkuen ved stuetemperatur ved 10 °C - 40 °C. Lad altid en varm akku få tid til at køle af, inden den oplades.
4. Når du ikke anvender akkuen, skal du fjerne den fra maskinen eller opladeren.
5. Oplad akkuen, hvis De ikke skal bruge den i længere tid (mere end seks måneder).

## FUNKTIONSBESKRIVELSE

**AFORSIGTIG:** Sørg altid for at maskinen er slukket, og at akkuen er taget ud, før der udføres justering eller kontrol af funktioner på maskinen.

### Isætning eller fjernelse af akkuen

**AFORSIGTIG:** Sluk altid for værkøjset, før De monterer eller fjerner akkuen.

**AFORSIGTIG:** Hold værkøjset og akkuen fast ved montering eller fjernelse af akkuen. Hvis De ikke holder værkøjset og akkuen fast, kan de glide ud af hænderne på Dem og forårsage beskadigelse af værkøjset og akkuen eller personskade.

► Fig.1: 1. Rød indikator 2. Knap 3. Akku

Akkuen fjernes ved, at De trækker den ud af værkøjset, idet De skyder knappen på forsiden af akkuen i stilling.

Akkuen monteres ved, at De sætter tungen på akkuen ud for noten i kabinettet og lader den glide på plads. Sæt den hele vejen ind, så den låses på plads med et lille klik. Hvis den røde indikator på oversiden af knappen er synlig, betyder det, at den ikke er tilstrækkeligt låst.

**AFORSIGTIG:** Monter altid akkuen helt, indtil den røde indikator ikke længere er synlig. Hvis dette ikke gøres, kan den falde ud af værkøjset ved et uheld, hvorved De selv eller personer i nærheden kan komme til skade.

**AFORSIGTIG:** Brug ikke magt ved montering af akkuen. Hvis akkuen ikke glider på plads uden problemer, betyder det, at den ikke sættes i på korrekt vis.

### Indikation af den resterende batteriladning

Tryk på kontrolknappen på akkuen for at få vist den resterende batteriladning. Indikatorlampen lyser i nogle sekunder.

► Fig.2: 1. Indikatorlamper 2. Kontrolknap

Indikatorlamper			Resterende ladning
Tændt	Slukket	Blinker	
			75% til 100%
			50% til 75%
			25% til 50%
			0% til 25%
			Genoplad batteriet.
			Der er muligvis fejl i batteriet. 

**BEMÆRK:** Afhængigt af brugsforholdene og den omgivende temperatur kan indikationen afvige en smule fra den faktiske ladning.

**BEMÆRK:** Den første indikatorlampe (længst mod venstre) vil blinke, når batteribeskyttelsessystemet aktiveres.

## Beskyttelsessystem til værktøj/batteri

Maskinen er udstyret med et beskyttelsessystem til maskinen/batteriet. Dette system afbryder automatisk strømmen til motoren for at forlænge maskinens og batteriets levetid. Maskinen stopper automatisk under brugen, hvis maskinen eller batteriet udsættes for et af følgende forhold:

### Overbelastningsbeskyttelse

Hvis maskinen/batteriet bruges på en måde, der får den til at trække en unormalt høj strøm, stopper maskinen automatisk uden indikation. Sluk i så fald for maskinen, og stop den anvendelse, der medførte overbelastningen af maskinen. Tænd derefter for maskinen for at starte igen.

### Beskyttelse mod overophedning

Hvis maskinen/batteriet er overophedet, stopper maskinen automatisk. Lad maskinen køle af, inden du tænder for maskinen igen.

### Beskyttelse mod overfladning

Når batteriladningen er utilstrækkelig, stopper maskinen automatisk. Tag i så fald akken ud af maskinen, og oplad akken.

### Frigørelse af beskyttelseslåsen

Når beskyttelsessystemet aktiveres gentagne gange, låses maskinen.

I så fald starter maskinen ikke, selv om der tændes og slukkes for maskinen. For at frigøre beskyttelseslåsen skal du fjerne akken, sætte den i batteripladeren og vente, indtil opladningen er fuldført.

## Aksellås

Tryk på aksellåsen for at forhindre, at spindlen roterer, når tilbehør monteres eller afmonteres.

► Fig.3: 1. Aksellås

**BEMÆRKNING:** Udløs aldrig aksellåsen, mens spindlen bevæger sig. Maskinen kan lide skade.

## Afbryderfunktion

**FAORSIGTIG:** Før akken indsættes i maskinen, skal det altid kontrolleres, at glidekontakten fungerer ordentligt og vender tilbage til "OFF"-stillingen, når bagsiden af glidekontakten trykkes ind.

**FAORSIGTIG:** Kontakten kan låses i "ON"-stillingen for at gøre det nemmere for brugeren ved længere tids brug af maskinen. Vær forsigtig, når maskinen låses i "ON"-stillingen, og hold godt fast i maskinen.

For at starte maskinen, skal man trykke ned på bagerste ende af glidekontakten og derefter trykke den mod "I (ON)"-stillingen. For kontinuerlig brug skal man trykke ned på forreste ende af glidekontakten for at låse den.

► Fig.4: 1. Glidekontakt

For at stoppe maskinen, skal man trykke ned på bagerste ende af glidekontakten så den vender tilbage til "O (OFF)"-stillingen.

► Fig.5: 1. Glidekontakt

## Funktion til forhindring af utilsigtet genstart

Når akken sættes i, mens glidekontakten er i "I (ON)"-stillingen, starter maskinen ikke.

For at starte maskinen skal man først trykke glidekontakten mod "O (OFF)"-stillingen og derefter trykke den mod "I (ON)"-stillingen.

## Funktion til elektronisk drejningsmomentkontrol

Maskinen registrerer elektronisk situationer, hvor skiven eller tilbehøret kan risikere at binde. I så fald slukkes der automatisk for maskinen for at forhindre spindlen i at rotere yderligere (det forhindrer ikke tilbageslag). For at genstarte maskinen skal man først slukke for maskinen, eliminere årsagen til det pludselige fald i rotationshastighed og derefter tænde for maskinen.

## Funktion for blød start

Funktionen for blød start reducerer startreaktionen.

## SAMLING

**FAORSIGTIG:** Sørg altid for at maskinen er slukket, og at akken er taget ud, før der udføres justering eller kontrol af funktioner på maskinen.

## Montering af sidehåndtag

**► FORSIGTIG:** Sørg altid for, at sidehåndtaget er ordentligt monteret inden brugen.

Skru sidehåndtaget ordentligt på maskinen på det på illustrationen viste sted.

► Fig.6

## Montering eller afmontering af beskyttelsesskærm

**► ADVARSEL:** Ved brug af en forsænket centerskive, bladdisk, flex-skive eller trådkiveborste skal beskyttelsesskærmen monteres på maskinen, så den lukkede side af skærmen altid vender mod operatøren.

**► ADVARSEL:** Kontroller at beskyttelsesskærmen er låst ordentligt fast vha. låsearmen med et af hullerne i beskyttelsesskærmen.

**► ADVARSEL:** Ved brug af en slibende afskæringsskive / diamantskive skal man sørge for kun at anvende den særlige beskyttelsesskærm, der er beregnet til brug med afskæringsskiver.

(I nogle lande i Europa kan den almindelige beskyttelsesskærm anvendes, når man anvender en diamantskive. Følg bestemmelserne for det pågældende land.)

## Til forsænket centerskive, bladdisk, flex-skive, trådkivebørste / slibende afskæringsskive, diamantskive

1. Mens du trykker på låsearmen, skal du montere beskyttelsesskærmen, så fremspringene på beskyttelsesskærmen er ud for indhakkene på kuglelejeboksen.

► Fig.7: 1. Låsearm 2. Indhak 3. Fremspring

2. Mens du trykker låsearmen mod A, skal du trykke beskyttelsesskærmen ind ved at holde ned på delene B som vist på figuren.

► Fig.8: 1. Beskyttelsesskærm 2. Hul

**BEMÆRK:** Tryk beskyttelsesskærmen lige ned. Ellers kan du ikke trykke beskyttelsesskærmen helt ind.

3. Mens du beholder låsearmens og beskyttelseskærmens position, som beskrevet i trin 2, skal du dreje beskyttelsesskærmen mod C og derefter ændre vinklen på beskyttelsesskærmen i overensstemmelse med arbejdet, så operatøren kan blive beskyttet. Ret låsearmen ind med et af hullerne i beskyttelsesskærmen og slip derefter låsearmen for at låse beskyttelsesskærmen.

► Fig.9: 1. Beskyttelsesskærm 2. Hul

**BEMÆRK:** Tryk beskyttelsesskærmen helt ind. Ellers kan du ikke dreje beskyttelsesskærmen.

Følg fremgangsmåden til montering i modsat rækkefølge for at afmontere beskyttelsesskærmen.

## Montering eller afmontering af forsænket centerskive eller bladdisk

### Ekstraudstyr

**► ADVARSEL:** Når en forsænket centerskive eller bladdisk anvendes, skal beskyttelsesskærmen sættes på maskinen, så den lukkede side af skærmen altid er rettet mod operatøren.

**► FORSIGTIG:** Sørg for, at monteringsdelen af den indvendige flange passer perfekt ind i den indvendige diameter på den forsænkede centerskive / bladdisk. Monteres den indvendige flange på den forkerte side, kan det medføre farlig vibration.

Montér den indvendige flange på spindlen.

Sørg for, at anbringe den bulende del af den indvendige flange på den lige del nederst på spindlen.

Anbring den forsænkede centerskive / bladdisken på den indvendige flange og skru låsemøtrikken på spindlen.

► Fig.10: 1. Låsemøtrik 2. Forsænket centerskive  
3. Indvendig flange 4. Monteringsdel

Låsemøtrikken strammes ved at man trykker fast på aksellåsen, så spindlen ikke kan dreje, og derefter anvender låsemøtriknøglen til at stramme godt til i retningen med uret.

► Fig.11: 1. Låsemøtriknøgle 2. Aksellås

Gå frem i modsat rækkefølge af monteringsproceduren, når skiven skal tages af.

## Montering og afmontering af flex-skive

### Ekstraudstyr

**► ADVARSEL:** Brug altid den medfølgende beskyttelsesskærm, når flex-skiven er monteret på maskinen. Skiven kan brække under brugen, og beskyttelsesskærmen bidrager til at reducere risikoen for tilskadekomst.

► Fig.12: 1. Låsemøtrik 2. Flex-skive 3. Bagskive  
4. Indvendig flange

Følg instruktionerne for den forsænkede centerskive, men brug også bagskiven over skiven. Se rækkefølgen for samling på siden med beskrivelse af tilbehør i denne brugsanvisning.

## Montering og afmontering af slibedisk

### Ekstraudstyr

► Fig.13: 1. Sandslibelåsemøtrik 2. Slibedisk  
3. Gummipude

1. Montér gummipuden på spindlen.

2. Montér disk'en på gummipuden og skru sandslibelåsemøtrikken på spindlen.

3. Hold spindlen med aksellåsen og spænd sandslibelåsemøtrikken ordentligt til i urets retning med låsemøtriknøglen.

Følg fremgangsmåden til montering i modsat rækkefølge for at afmontere disk'en.

**BEMÆRK:** Brug sandslibetilbehør, som er specifiseret i denne brugsanvisning. Dette skal anskaffes separat.

## Montering eller fjernelse af Ezynut

### Ekstraudstyr

**AFORSIGTIG:** Brug ikke Ezynut med superflange eller vinkelsliber med "F" i enden af modelnummeret. Disse flanger er så tykke, at hele gevindet ikke kan skrues ind i spindlen.

- Fig.14: 1. Ezynut 2. Slibeskive 3. Indvendig flange  
4. Spindel

Monter indvendig flange, slibeskive og Ezynut på spindlen, så Makita-logoet på Ezynut vender udad.

- Fig.15: 1. Aksellås

Tryk aksellåsen ordentligt ind og stram Ezynut ved at dreje slibeskiven med uret, så langt den kan dreje. Dreh den udvendige ring på Ezynut mod uret for at løsne den.

- Fig.16: 1. Pil 2. Indhak

- Fig.17

**BEMÆRK:** Ezynut kan løsnes med hånden, så længe pilen peger mod indhakket. Ellers kræves der en låsemøtriknøgle for at løsne den. Sæt én af nøglenes stifter ind i et hul og drej Ezynut mod uret.

## Montering af slibende afskæringsskive / diamantskive

### Ekstraudstyr

**ADVARSEL:** Ved brug af en slibende afskæringsskive / diamantskive skal man sørge for kun at anvende den særlige beskyttelsesskærm, der er beregnet til brug med afskæringsskiver.

(I nogle lande i Europa kan den almindelige beskyttelsesskærm anvendes, når man anvender en diamantskive. Følg bestemmelserne for det pågældende land.)

**ADVARSEL:** Anvend ALDRIG en afskærings-skive til sideslibning.

- Fig.18: 1. Låsemøtrik 2. Slibende afskæringsskive / diamantskive 3. Indvendig flange  
4. Beskyttelsesskærm til slibende afskæringsskive / diamantskive

Med hensyn til monteringen skal instruktionerne for forsænkede centerskiver følges.

**Retningen for montering af låsemøtrikken og den indvendige flange afhænger af skivetypen og -tykkelsen.**

Se de følgende figurer.

**Når den slibende afskæringsskive monteres:**

- Fig.19: 1. Låsemøtrik 2. Slibende afskæringsskive (Tyndere end 4 mm) 3. Slibende afskæringsskive (4 mm eller tykkere) 4. Indvendig flange

**Når diamantskiven monteres:**

- Fig.20: 1. Låsemøtrik 2. Diamantskive (Tyndere end 4 mm) 3. Diamantskive (4 mm eller tykkere) 4. Indvendig flange

## Montering af trådkopbørste

### Ekstraudstyr

**AFORSIGTIG:** Anvend ikke en børste, som er beskadiget, eller som ikke er i balance.

Anwendung af en beskadiget børste kan øge risikoen for tilskadekomst forårsaget af kontakt med knækkede børstetråde.

- Fig.21: 1. Trådkopbørste

Tag akkuen ud af maskinen, og anbring den på hovedet, så der er nem adgang til spindlen.

Fjern alt ekstraudstyr på spindlen. Monter trådkopbørsten på spindlen og stram til med den medfølgende nøgle.

## Montering af trådkivebørste

### Ekstraudstyr

**AFORSIGTIG:** Anvend ikke en trådkivebørste, som er beskadiget, eller som ikke er i balance. Anwendung af en beskadiget trådkivebørste kan øge risikoen for tilskadekomst forårsaget af kontakt med ødelagte tråde.

**AFORSIGTIG:** Anvend ALTID en beskyttelsesskærm med trådkivebørster, og sørge for, at skivens diameter passer inden i beskyttelsesskærmens. Skiven kan brække under brugen, og beskyttelsesskærmens bidrager til at reducere risikoen for tilskadekomst.

- Fig.22: 1. Trådkivebørste

Tag akkuen ud af maskinen, og anbring den på hovedet, så der er nem adgang til spindlen.

Fjern alt ekstraudstyr på spindlen. Sæt trådkivebørsten på spindlen og stram med nøglerne.

## ANVENDELSE

**ADVARSEL:** Det bør aldrig være nødvendigt at anvende magt på maskinen. Maskinens egen vægt sørger for det nødvendige tryk. Tvang og ekstremit tryk kan medføre farlige brud på skiven.

**ADVARSEL:** Skift ALTID skiven ud, hvis maskinen tabes under slibning.

**ADVARSEL:** Stød eller slå ALDRIG slibeskiven mod arbejdsemnet.

**ADVARSEL:** Undgå at støde og vrude skiven, især ved arbejde på hjørner, skarpe kanter osv. Det kan medføre tab af kontrol og tilbageslag.

**ADVARSEL:** Anvend ALDRIG maskinen med klinger, der er beregnet til skæring i træ, og andre savklinger. Hvis sådanne klinger anvendes på en slier, bliver resultatet ofte tilbageslag og tab af kontrol, hvilket kan føre til tilskadekomst.

**⚠️FORSIGTIG:** Tænd aldrig for maskinen, mens den er i kontakt med arbejdsemnet. Operatøren kan i så fald komme til skade.

**⚠️FORSIGTIG:** Bær altid beskyttelsesbriller eller ansigtsskærm under brugen.

**⚠️FORSIGTIG:** Efter brugen skal man altid slukke for maskinen og vente, indtil skiven er stoppet helt, inden man lægger maskinen fra sig.

**⚠️FORSIGTIG:** Hold ALTID godt fast i maskinen med den ene hånd på maskinhuset og den anden på sidehåndtaget.

## Slibning og sandslibning

► Fig.23

Start maskinen og anbring derefter skiven eller disken på arbejdsemnet.

Generelt skal kanten på skiven eller disken holdes i en vinkel på ca. 15° mod arbejdsemnets overflade. I det tidsløse, hvor en ny skive indkøres, må man ikke arbejde med sliberen i forlæns retning, da dette muligvis vil bevirke, at den skærer ind i arbejdsemnet. Når først et stykke tids anvendelse har rundet kanten af skiven af, kan den anvendes i både forlæns og baglæns retning.

## Anvendelse med slibende afskæringskive / diamantskive

**Eksdraulstyr**

**⚠️ADVARSEL:** Vær påpasselig med ikke at "klemme" skiven eller udsætte den for ekstremt tryk. Forsøg ikke at lave et snit af ekstrem dybde. Et for stort pres på skiven vil øge belastningen og risikoen for at skiven vrider eller binder i snittet samt risikoen for tilbageslag, brud på skiven og overophedning af motoren.

**⚠️ADVARSEL:** Begynd ikke skæringen i arbejdsemnet. Lad skiven komme op på fuld hastighed og gå omhyggeligt ind i snittet, idet maskinen bevæges fremad over arbejdsemnets overflade. Skiven kan binde, presses op eller give tilbageslag, hvis maskinen startes i arbejdsemnet.

**⚠️ADVARSEL:** Under skæring må man aldrig ændre skivens vinkel. Hvis man øver sidelæns tryk på afskæringskiven (som ved slibning), vil det bevirke, at skiven revner eller brækker med alvorlig tilskadekomst til følge.

**⚠️ADVARSEL:** En diamantskive skal anvendes vinkelret på det materiale, der skæres i.

Eksempel på anvendelse: anvendelse med slibende afskæringskive

► Fig.24

Eksempel på anvendelse: anvendelse med diamantskive

► Fig.25

## Anvendelse med trådkopbørste

**Eksdraulstyr**

**⚠️FORSIGTIG:** Kontroller børstens funktion ved at køre maskinen uden belastning, og sørge for at der ikke befinner sig nogen personer foran eller i forlængelse af børsten.

**BEMÆRKNING:** Undgå, at udøve et for stort tryk, som medfører overbøjning af tråde, når trådkopbørsten anvendes. Det kan muligvis medføre for tidligt brud.

Eksempel på anvendelse: anvendelse med trådkopbørste  
► Fig.26

## Anvendelse med trådkivebørste

**Eksdraulstyr**

**⚠️FORSIGTIG:** Kontroller trådkivebørstens funktion ved at køre maskinen uden belastning, og sørge for, at der ikke befinner sig nogen personer foran eller i forlængelse af børsten.

**BEMÆRKNING:** Undgå, når trådkivebørsten anvendes, at udøve et for stort tryk, som medfører overbøjning af tråde. Det kan muligvis medføre for tidligt brud.

Eksempel på anvendelse: anvendelse med trådkivebørste  
► Fig.27

## VEDLIGEHOLDELSE

**⚠️FORSIGTIG:** Vær altid sikker på, at værktøjet er slukket, og at akkuen er taget ud, inden De begynder at udføre inspektion eller vedligeholdelse.

**BEMÆRKNING:** Anvend aldrig benzin, rensebenzin, fortynder, alkohol og lignende. Det kan medføre misfarvning, deformering eller revner.

For at opretholde produktets SIKKERHED og PÅLIDELIGHED må reparation, vedligeholdelse eller justering kun udføres af et autoriseret Makita-servicecenter med anvendelse af Makita-reservedele.

## Rengøring af ventilationsåbnninger

Maskinen og dens ventilationsåbnninger skal altid holdes rene. Rengør maskinens ventilationsåbnninger med jævne mellemrum eller når ventilationsåbningerne begynder at blive tilstoppede.  
► Fig.28: 1. Udstrødningsåbnning 2. Indsugningsåbnning

Fjern støvdækslet fra indugsningsåbningen, og rengør det for uhindret luftcirkulation.

► Fig.29: 1. Støvdæksel

**BEMÆRKNING:** Rengør støvdækslet, når det er tilstoppet med stov eller fremmedlegemer. Fortsæt brug med et tilstoppet støvdæksel kan beskadige maskinen.

# EKSTRAUDSTYR

**AFORSIGTIG:** Det følgende tilbehør og ekstraudstyr er anbefalet til brug med Deres Makita maskine, der er beskrevet i denne brugsanvisning. Anvendelse af andet tilbehør eller ekstraudstyr kan udgøre en risiko for personskade. Anvend kun tilbehør og ekstraudstyr til det beskrevne formål.

Hvis De behøver hjælp ved valg af tilbehør eller ønsker yderligere informationer, bedes De kontakte Deres lokale Makita servicecenter.

- Original Makita-akku og oplader

► Fig.30

-	150 mm model
1	Håndtag 36
2	Beskyttelsesskærm (til slibeskive)
3	Indvendig flange
4	Forsænket centerskive / bladdisk
5	Låsemøtrik
6	Bagskive
7	Flex-skive
8	Gummipude 125
9	Slibedisk
10	Sandslibelåsemøtrik
11	Trådkivebørste
12	Trådkopbørste
13	Beskyttelsesskærm (til afskæringskive) *1
14	Slibende afskæringskive / diamantskive
-	Låsemøtriknøgle

**BEMÆRK:** \*1 I nogle lande i Europa kan den almindelige beskyttelsesskærm anvendes i stedet for den specielle beskyttelsesskærm, som dækker begge sider af skiven, når man anvender en diamantskive. Følg bestemmelserne i det pågældende land.

**BEMÆRK:** Nogle ting på denne liste kan være inkluderet i værktøjspakken som standardtilbehør. Det kan være forskellige fra land til land.

# SPECIFIĀCIJAS

Modelis:	GA035G	
Slīpripas diametrs	150 mm (6")	
Maks. slīpripas biezums	6,4 mm	
Vārpstas vītne	M14 vai 5/8" (atkarībā no valsts)	
Nominālais ātrums (n)	8 500 min <sup>-1</sup>	
Kopējais garums	ar BL4025	398 mm
	ar BL4040	410 mm
Tirsvars	3,0–3,7 kg	
Nominālais spriegums	Līdzstrāva 36 V–40 V maks.	

- Nepārtrauktās izpētes un izstrādes programmas dēļ šeit uzrādītās specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.
- Atkarībā no valsts specifikācijas var atšķirties.
- Svars var būt atšķirīgs atkarībā no papildierīces(-ēm), tostarp akumulatora kasetnes. Tabulā ir attēlota vieglākā un smagākā kombinācija atbilstoši EPTA procedūrai 01/2014.

## Piemērotā akumulatora kasetne un lādētājs

Akumulatora kasetne	BL4025/BL4040
Lādētājs	DC40RA

- Daži no iepriekš norādītajiem lādētājiem un akumulatora kasetnēm var nebūt pieejami atkarībā no jūsu mītnes reģiona.

**ABRĪDINĀJUMS:** Izmantojet vienīgi iepriekš norādītās akumulatora kasetnes un lādētājus. Cita tipa akumulatora kasetņu un lādētāju izmantošana var radīt traumu un/vai aizdegšanās risku.

## Paredzētā lietošana

Šis darbarīks ir paredzēts metāla un akmens materiālu slīpēšanai, apstrādei ar stieplu suku un griešanai bez ūdens izmantošanas.

## Trokšņa līmenis

Tipiskais A svērtais trokšņa līmenis noteikts saskaņā ar EN60745-2-3:

Skānas spiediena līmeni ( $L_{PA}$ ): 82 dB (A)

Skānas jaudas līmeni ( $L_{WA}$ ): 93 dB (A)

Mainīgums (K): 3 dB (A)

**PIEZĪME:** Paziņotā trokšņa emisijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodei, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

**PIEZĪME:** Paziņoto trokšņa emisijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

## Vibrācija

Vibrācijas kopējā vērtība (trīsas vektora summa) noteikta atbilstoši EN60745-2-3:

Darba režīms: virsmas slīpēšana ar parastu sānu rokturi

Vibrācija ( $a_{h,AG}$ ): 7,0 m/s<sup>2</sup>

Mainīgums (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Darba režīms: virsmas slīpēšana ar pretvibrācijas sānu rokturi

Vibrācija ( $a_{h,DS}$ ): 4,5 m/s<sup>2</sup>

Mainīgums (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Darba režīms: slīpēšana ar ripu, ar parastu sānu rokturi

Vibrācija ( $a_{h,DS}$ ): 4,5 m/s<sup>2</sup>

Mainīgums (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Darba režīms: slīpēšana ar ripu, ar pretvibrācijas sānu rokturi

Vibrācija ( $a_{h,DS}$ ): 4,0 m/s<sup>2</sup>

Mainīgums (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**ABRĪDINĀJUMS:** Lietojiet ausu aizsargus.

**ABRĪDINĀJUMS:** Trokšņa emisija patiesos darba apstākļos var atšķirties no paziņotās vērtības atkarībā no darbarīka izmantošanas veida un jo īpaši atkarībā no apstrādājamā materiāla veida.

**ABRĪDINĀJUMS:** Lai aizsargātu lietotājū, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatooti ar iedarbību reālos darba apstākļos (ņemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaitā, kā arī palaides laiku).

**PIEZĪME:** Paziņotā kopējā vibrācijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodei, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

**PIEZĪME:** Paziņoto kopējo vibrācijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

**ABRĪDINĀJUMS:** Vibrācijas emisija patiesos darba apstākļos var atšķirties no paziņotās vērtības atkarībā no darbarīka izmantošanas veida un jo īpaši atkarībā no apstrādājamā materiāla veida.

**ABRĪDINĀJUMS:** Lai aizsargātu lietotāju, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatoti ar iedarbību reālos darba apstākļos (nemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaitā, kā arī palaides laiku).

**ABRĪDINĀJUMS:** Paziņoto vibrācijas emisijas vērtību izmanto galvenajām mehanizētām darbarīka darbībām. Taču, ja darbarīku izmanto citām darbībām, vibrācijas emisijas vērtība var būt atšķirīga.

## EK atbilstības deklarācija

### Tikai Eiropas valstīm

EK atbilstības deklarācija šajā lietošanas rokasgrāmatā ir iekļauta kā A pielikums.

## DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

### Vispārīgi elektrisko darbarīku drošības brīdinājumi

**ABRĪDINĀJUMS:** Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, apskatiet ilustrācijas un tehniskos datus, kas iekļauti mehanizētā darbarīka komplektācijā. Ja netiek ievēroti visi tālāk minētie noteikumi, var tikt izraisīta elektrotrauma, notikti aizdegšanās un/vai rasties smagas traumas.

### Glabājiet visus brīdinājumus un norādījums, lai varētu tajos ieskatīties turpmāk.

Termiņs „elektrisks darbarīks” brīdinājumos attiecas uz tādu elektrisko darbarīku, ko darbina ar elektīri (ar vadu), vai tādu, ko darbina ar akumulatoru (bez vada).

### Drošības brīdinājumi bezvada slīpmašīnas lietošanai

Drošības brīdinājumi, kas vienādi attiecas uz slīpēšanas, smalkās slīpēšanas, tīrišanas ar stieplu suku vai abrazīvas griešanas darbībām:

- Šo mehanizēto darbarīku paredzēts izmantot slīpēšanai, smalkai slīpēšanai, tīrišanai ar stieplu suku vai griešanai. Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, apskatiet ilustrācijas un tehniskos datus mehanizētā darbarīka komplektā. Ja netiek ievēroti visi tālāk minētie noteikumi, var tikt izraisīta elektrotrauma, notikti aizdegšanās un/vai rasties smagas traumas.
- Ar šo mehanizēto darbarīku nav ieteicams veikt tādas darbības kā pulēšana.** Tādu darbību veikšana, kam šis mehanizētais darbarīks nav paredzēts, var būt bīstama un radīt traumas.
- Lietojiet tikai darbarīka ražotāja īpaši izgatavotos un ieteiktos piederumus. Kaut arī piederumu un iespējams piestiprināt pie mehanizētā darbarīka, tā lietošana nav droša.

- Piederuma nominālajam ātrumam jābūt vismaz identiskam ar maksimālo ātrumu, kas atzīmēts uz mehanizētā darbarīka. Piederumi, kas griežas ātrāk par nominālo ātrumu, var salūzt un tikt izsviesta.
- Piederuma ārējam diametram un biezumam jābūt mehanizētā darbarīka jaudas robežas. Nepareiza izmēra piederumus nav iespējams pieteikami uzmanīt vai vadīt.
- Piederumu stiprinājuma vītnei jāatbilst slīpmašīnas vārpstas vītnei. Piederumu, kurus piestiprina aiz atlokiem, ass atverei jāatbilst atloka uzstādīšanas diametram. Piederumi, kas neatbilst mehanizētā darbarīka stiprinājumiem, kļūs nestabili, pārmērīgi vibrēs un var izraisīt vadības zaudēšanu.
- Neizmantojiet bojātu piederumu. Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai piederumos, pie-mēram, abrazīvajās ripās nav plaisu, plīsumu, atbalsta plāksnes nav saplaisājuši, saplēsta vai pārmērīgi nolietota, un stieplu suku nav valīgu vai salūzušu stieplu. Ja mehanizētais darbarīks nokrīt, pārbaudiet, vai nav radušies bojājumi, vai uzstādīet nebojātu piederumu. Pēc piederuma pārbaudes un uzstādīšanas atkāpties pats un lieciet visiem kārtējošajiem atkāpties no piederuma rotācijas plaknes, un vienu minūti darbiniet mehanizēto darbarīku bez slodzes ar maksimālo ātrumu. Bojāti piederumi šādas pārbaudes laikā parasti salūst.
- Izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Atkarībā no veicamā darba valkājiet sejas aizsargu, aizsargbrilles vai brilles. Ja nepieciešams, valkājiet putekļu masku, ausu aizsargus, cimdus un darba priekšķauku, kas aiztur mazas abrazīvas vai materiāla daļīnas. Acu aizsardzības aprīkojumam jāspēj aizturēt lidojošus grūžus, kas rodas dažādu darbu veikšanas laikā. Putekļu maskai vai respiratoram jāaizturb darba laikā radušās daļīnas. Ilgstoši pakļaujot sevi ļoti intensīvam troksnīm, var rasties dzirdes zudums.
- Gādājiet, lai apkārtējie atrastos drošā attālumā no darba vietas. Ikvienam, kas atrodas darba vietā, jāizmanto individuālie aizsarglīdzekļi. Apstrādājamā materiāla vai bojāta piederuma daļīnas var tikt izsviestas un traumēt cilvēkus darba vietas tuvumā.
- Strādājot mehānisko darbarīku turiet aiz izolētajām satveršanas virsmām, ja griešanas darbarīks varētu saskarties ar neredzamu elektroinstalāciju. Saskaņa ar vadu var sprieguma var spriegumu novadīt uz mehanizētā darbarīka metāla daļām, bet operators var saņemt elektriskās strāvas triecienu.
- Nekādā gadījumā nenolieciet mehanizēto darbarīku, pirms tas nav pilnībā apstājies. Rotējošais piederums var aizķert virsmu un izraut mehanizēto darbarīku jums no rokām.
- Nedarbiniet mehanizēto darbarīku, to pārnēsājot. Ja apģērbs nejauši pieskaras rotējošajam piederumam, tas var tikt satverts, iespiežot piederumu mīešā.
- Regulāri tīriet mehanizētā darbarīka ventilācijas atveres. Motora ventilators ievelk putekļus korpusā un pārmērīga sīku metāla daļīnu uzkrāšanās var izraisīt elektrosistēmas bojājumus.

- Mehanizēto darbarīku nedrīkst darbināt ugunsnedrošu materiālu tuvumā. Dzirksteles var aizdedzināt šos materiālus.
- Nelietojet tādus piederumus, kam vajadzīgi dzesēšanas šķidrumi.** Lietojoj ūdeni vai citus dzesēšanas šķidrumus, var gūt nāvējošu elektrotraumu vai elektriskās strāvas triecienu.

#### Atsitiens un ar to saistīti brīdinājumi

Atsitiens ir pekšna reakcija uz rotejošas ripas iespēšanu vai aizķeršanos, balsta paliktni, suku vai kādu citu piederumu. Iesprišana vai aizķeršanās izraisa pēkšņu rotējošā piederuma apstāšanos, kas savukārt saskares brīdi izraisa nevadāmu mehanizētā darbarīka grūdienu pretēji tā rotācijas virzienam.

Ja abrazīvā slīpripa, piemēram, aizķeras vai iesprūst apstrādājamā materiālā, slīpripas mala, kas nokļūst iesprišanas vietā, var iespēties materiāla virsmā, liekojot slīpripai izvirzīties vai atlēkt. Slīpripa saskares brīdi var izlēkt operatora virzienā vai prom no viņa, atkarībā no slīpripas kustības virziena. Šādos gadījumos abrazīvā slīpripas var arī salūzt.

Atsitiens rodas darbarīka nepareizas lietošanas un/vai nepareizas darbības vai apstāklju rezultātā, un no tā var izvairīties, veicot piemērotus drošības pasākumus, kā norādīts tālāk.

- Saglabājiet ciešu darbarīka tvērienu un novietojiet ķermenī un rokas tā, lai pretotos atsitienu spēkam. Lai maksimāli kontrolētu atsitienu (iedarbināšanas laikā) vai griezes momentu, vienmēr lietojiet paligrokturi, ja tāds ir.** Operators var savaldīt griezes momenta reakciju vai atsitienu spēku, ja veic atbilstošus piesardzības pasākumus.
- Nekad nenovietojet roku rotējošā piederuma tuvumā.** Piederums var radīt atsitienu, trāpot rokai.
- Neviene jūsu ķermenī daļa nedrīkst atrasties ceļā, kur atsitienu gadījumā pārvietošies mehanizētais darbarīks.** Atsitiens iekeršanās gadījumā grūdīs darbarīku no iekeršanās vietas slīpripas kustībai pretējā virzienā.
- Īpaši uzmanieties, apstrādājot stūrus, asas malas u.c. Nepieļaujiet piederuma atlēkšanu un aizķeršanos.** Stūri, asas malas vai atlēkšana parasti izraisa rotējošā piederuma aizķeršanos un var radīt kontroles zaudēšanu vai atsitienu.
- Nepievienojet kēdes zāga kokgriezumu asmeni vai zobaino zāga asmeni.** Šādi asmeni izraisa biežus atsitienus un vadības zaudēšanu.

#### Drošības brīdinājumi tieši slīpēšanas un abrazīvas griešanas darbībām:

- Izmantojiet tikai savam mehanizētajam darbarīkam ieteicamos ripu veidus un ipašos aizsargus, kas paredzēti izvēlētajai ripai.** Ripas, kam mehanizētais darbarīks nav paredzēts, nevar pienācīgi aizsargāt, tāpēc tās nav drošas.
- Ripas ar ielielu centru slīpēšanas virsmai jāatrodas zemāk par aizsargatloka malu.** Nepareizi piestiprināta ripa, kas izvirzās no aizsargatloka malas plaknes, nav pietiekami aizsargājama.
- Aizsargam jābūt stingri piestiprinātam pie mehanizētā darbarīka un novitetotam maksimālai drošībai, lai operatora virzienā ir atsegta mazākā ripas daļa.** Aizsargs paīdz aizsargāt operatoru no salūzušas ripas daļām un nejaušas saskares ar slīpripu un dzirkstelēm, kas var aizdezināt apģērbu.

- Slīpripas jāizmanto tikai tām ieteicamajiem darbiem.** Piemēram: neslīpējiet ar griešanas ripas malu. Abrazīvas griešanas ripas paredzētas perifērai slīpēšanai, tāpēc, ja uz šīm ripām iedarbojas sānu spēks, tās var salūzt.
- Vienmēr izmantojet nebojātus, izvēlētajai ripai atbilstoša izmēra un formas ripas atlokus.** Atbilstoši slīpripas atloki balsta slīpripu, tādējādi samazinot tās salūšanas iespēju. Nogriešanas ripu atloki var atšķirties no slīpēšanai paredzēto ripu atlokiem.
- Neizmantojet nodilušas lielāku mehanizēto darbarīku ripas.** Lielākiem mehanizētajiem darbarīkiem paredzētās ripas nav piemērotas mazākā darbarīka lielākajam ātrumam, tās var sabrukst.

#### Papildu drošības brīdinājumi tieši abrazīvas griešanas darbībām:

- Neļaujiet griezējripai iesprūst, neizmantojet pārmērīgu spiedienu.** Negrieziet pārāk dzīli. Ripas pārslōgošanā palielina slodzi, ripas sašķiebšanās vai ieķeršanās griezumā, atsitienu vai slīpripas salūšanas iespējāmību.
- Nenostājieties vienā līnijā ar rotējošo ripu un aiz tās.** Kad darba laikā ripas pārvietojas virzienā prom no jūsu ķermenī, iespējamas atsitiens var grūst rotējošo ripu un mehanizēto darbarīku tieši jūsu virzienā.
- Kad darba vietā ripas pārvietojas virzienā prom no operatora ķermenē, iespējamas atsitiens rotējošo ripu un mehanizēto darbarīku var grūst tieši operatora virzienā.** Nekādā gadījumā nemēģiniet izņemt griezējripu no griezuma, kad ripa vēl griežas, lai netiku izraisīts atsitiens. Pārbaudiet un veiciet attiecīgus pasākumus, lai novērstu ripas iekeršanās cēlonus.
- Neatsāciet griešanu, darbarīkam atrodoties apstrādājamā materiālā.** Ľaujiet ripai sasniegt pilnu ātrumu un tad uzmanīgi atkal ievietojet to griezumā. Slīpripa var ieķerties, izvirzīties augšup vai atlēkt, ja mehanizētais darbarīks tiek atkal iedarbināts, atrodoties apstrādājamajā virsmā.
- Atbalstiet paneļus un visus lielos apstrādājamos materiālus, lai samazinātu slīpripas iesprišanas un atsitienu bīstamību.** Lieli apstrādājamie materiāli bieži vien ieliecas sava svara dēļ. Balsti jānovieto abās slīpripas pusēs zem apstrādājamās virsmas, griezuma līnijas tuvumā un tuvu apstrādājamās virsmas malai.
- Esiet īpaši uzmanīgs, veicot „nišas griezumus” jau esošajās sienās vai citās aizsegātās vietas.** Caururbjošā slīpripa var pārgriezt gāzes vai ūdens caurules, elektīribas vadus vai priekšmetus, kas var izraisīt atsitienu.

#### Drošības brīdinājumi tieši smalkajai slīpēšanai:

- Neizmantojet pārāk lielu slīpēšanas ripas papīru.** Izvēloties smilšpapīru smalkajai apstrādei, ievērojiet ražotāja ieteikumus. Par slīpēšanas pamatiem lielāks smilšpapīrs rada plīsuma briesmas, jo ripa var ieķerties, plīst vai izraisīt atsitienu.

#### Drošības brīdinājumi apstrādei ar stieplu suku:

- Ņemiet vērā, ka stieplu sari tiek izsviesti no sukas pat parastas darbības laikā.** Nepārslōgojiet stieples, pieliekot sukai pārmērīgu spēku. Stieplu sari var ātri caursist vieglus audumus un/vai ādu.

- Ja apstrādei ar stieplu suku ieteikts izmantot aizsargu, nepielaujiet stieplu ripas vai sukas saskari ar aizsargu. Darba slodzes un centrēdzes spēku iedarbībā stieplu ripai vai sukai var palielināties diametros.

#### Papildu drošības brīdinājumi:

- Lietojot slīppripas ar ieliekto jeb iedzīlinātu centru, noteikti izmantojet tikai slīppripas ar stikla šķiedras armatūru.
- Šai slīpmašīnai NEKAD NEUZSTĀDIET kausveida akmens ripu. Šī slīpmašīna nav paredzēta šāda veida ripām, un to izmantošana var radīt smagas traumas.
- Uzmanieties, lai nesabojātu vārpstu, atloku (it īpaši uzstādišanas virsmu) un kontruzgriezni. Šo detaļu bojājums var izraisīt ripas salūšanu.
- Pārliecinieties, ka slīppipa nepieskaras apstrādājamajai virsmai pirms slēžta ieslēgšanas.
- Pirms lietot darbarīku materiāla apstrādei, īslaicīgi darbiniet to bez slodzes. Pievērsiet uzmanību tam, vai nav novērojama vibrācija vai svārstības, kas var norādīt uz nekvalitatīvu uzstādišanu vai nepareizi līdzsvarotu slīppripi.
- Lai slīpētu, izmantojet tam paredzēto slīppripas virsmu.
- Neatstājiet darbarīku ieslēgtu. Darbiniet darbarīku vienīgi tad, ja turat to rokās.
- Neskarties pie apstrādājamas detaļas tūlīt pēc darba izpildes; tā var būt ārkārtīgi karsta un apdedzināt ādu.
- Nepieskarieties piederumiem tūlīt pēc darba izpildes; tie var būt ārkārtīgi karsti un apdedzināt ādu.
- Ievērojiet ražotāja norādījumus slīppripu pareizai montāžai un lietošanai. Rīkojties ar slīppripi pām uzmanīgi un uzglabājiet tās rūpīgi.
- Neizmantojet atsevišķus samazinošus ieliktņus vai pārejas, lai pielāgotu abrazīvās slīppripas ar liela diametra atveri.
- Izmantojet tikai šim darbarīkam paredzētus atlokus.
- Darbarīkiem, kuri paredzēti lietošanai ar vītnetu slīppripi, pārliecinieties, ka slīppripas vītnes garums atbilst vārpstas garumam.
- Pārbaudiet, vai apstrādājamā detaļa ir pienācīgi atbalstīta.
- Nemiet vērā, ka slīppipa turpina griezties arī pēc darbarīka izslēgšanas.
- Ja darba vietā ir ārkārtīgi augsta temperatūra un liels mitrums, vai tā ir stipri piesārnota ar vadītspējīgiem putekļiem, izmantojet īssavienojuma pārtraucēju (30 mA), lai garantētu operatora drošību.
- Neizmantojet darbarīku tādu materiālu apstrādei, kas satur azbestu.
- Lietojot griezēripas, vienmēr izmantojet ripas aizsargu ar putekļu savācēju, ko prasa vietēja likumdošana.
- Griešanas ripas nedrīkst pakļaut jebkādam sānu spiedienam.
- Strādājot nelietojiet auduma darba cimdus. Šķiedras no auduma cimdiem var iekļūt darbarīkā, izraisot darbarīka bojājumus.

- Raugieties, lai tuvumā nav elektrības vadu, ūdens cauruļu, gāzes cauruļu u. c., kas varētu radīt bīstamu situāciju, ja tos darba laikā sabojā ar šo darbarīku.

## SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

**ABRĪDINĀJUMS: NEPIELAUJIET to, ka labu iemaņu vai izstrādājuma labas pārzināšanas (darbarīku atkārtoti ekspluatējot) rezultātā vairs stingri nievērojat šī izstrādājuma drošības noteikumus. NEPAREIZI LIETOJOT darbarīku vai nievērojot šajā instrukciju rokasgrāmatā minētos drošības noteikumus, var tikt gūtas smagas traumas.**

### Svarīgi drošības norādījumi par akumulatora kasetni

- Pirms akumulatora lietošanas izlasiet visus norādījumus un brīdinājumus, kuri attiecas uz (1) akumulatora lādētāju, (2) akumulatoru un (3) ierīci, kurā tiek izmantots akumulators.
- Akumulatora kasetni nedrīkst ne pārveidot, ne izjaukt. Citādi var tikt izraisīta aizdegšanās, pārmērīgs karstums vai sprādziens.
- Ja akumulatora darbības laiks kļuva ievērojami īsaks, nekavējoties pārtrauciet to izmanton. Citādi, tas var izraisīt pārkarsējumu, uzliesmojumu vai pat sprādzienu.
- Ja elektroīrts nonāk acīs, izskalojiet tās ar tīru ūdens un nekavējoties griezieties pie ārsta. Tas var izraisīt redzes zaudēšanu.
- Neradiet īssavienojumu akumulatora kasetnē:
  - Nepieskarieties spailēm ar elektrību vadošiem materiāliem.
  - Neuzglabājiet akumulatoru kasetni kopā ar ciemtu metāla priekšmetiem, tādiem kā naglas, monētas u. c.
  - Nepakļaujiet akumulatora kasetni ūdens vai lietus iedarbībai.
 Akumulatora īssavienojums var radīt specīgu strāvas plūsmu, pārkaršanu, uzliesmojumu un pat sabojāt akumulatoru.
- Neglabājiet un neizmantojet darbarīku un akumulatora kasetni vietās, kur temperatūra var sasniegt vai pārsniegt 50 °C (122 °F).
- Nedēdziniet akumulatora kasetni, pat ja tā ir stipri bojāta vai pilnībā nolietota. Akumulatora kasetne uguņi var eksplodēt.
- Akumulatora kasetni nedrīkst naglot, griezt, saspiezt, mest vai nomest, kā arī pa to nedrīkst sist ar cietu priekšmetu. Šādas darbības var izraisīt aizdegšanos, pārmērīgu karstumu vai sprādzienu.
- Neizmantojet bojātu akumulatoru.
- Uz izmantojumiem litija jonu akumulatoriem attiecas likumdošanas prasības par bīstamiem izstrādājumiem. Komerciālā transportēšanā, ko veic, piemēram, trešās puses, transporta uzņēmumi, jāievēro uz īesaņojuma un markējuma norādītās īpašās prasības.

Lai izstrādājumu sagatavotu nosūtišanai, jāsazīnās ar bīstamo materiālu speciālistu. Ievērojet arī citus attiecīmos valsts normatīvus.

Valējus kontaktus nosedziet ar līmēni vai citādi pārkāpjiet, bet akumulatoru iesaiņojiet tā, lai sainītas nevarētu izkustēties.

11. Lai utilizētu akumulatora kasetni, izņemiet to no darbarīka un likvidējiet drošā vietā. Ievērojet vietējos noteikumus par akumulatora likvidēšanu.
12. Izmantojiet šos akumulatorus tikai ar izstrādājumiem, kurus norādījis Makita. Ievietojot šos akumulatorus nesaderīgos izstrādājumos, var rasties ugunsgrēks, pārmērīgs karstums, tie var uzspārtīgāt vai no tieni var iztečēt elektrolīts.
13. Ja darbarīks netiks lietots ilgu laiku, no tā jāizņem akumulators.
14. Lietošanas laikā vai pēc tās akumulatora kasetne var uzkrāt siltumu, kas var izraisīt apdegumus vai zemas temperatūras apdegumus. Ar karstu akumulatora kasetni apejieties rūpīgi.
15. Nepieskarieties darbarīka izvadam uzreiz pēc lietošanas, jo tas var būt sakarsis un izraisīt apdegumus.
16. Neļaujiet akumulatora kasetnes izvadā, atverēs un rievās uzkritās skaidlām, putekļiem vai augsnēi. Tādējādi darbarīks vai akumulatora kasetne var sākt darboties nekvālatīvi vai tikt sabojāti.
17. Neizmantojiet akumulatora kasetni augstspriguma līniju tuvumā, izņemot gadījumus, kad darbarīks ir piemērots lietošanai augstspriguma līniju tuvumā. Citiādarbarīks vai akumulatora kasetne var sākt darboties nepareizi vai tikt sabojāti.
18. Glabājiet akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.

## SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

**▲UZMANĪBU:** Lietojet tikai oriģinālos Makita akumulatorus. Ja lietojat neoriģinālus Makita akumulatorus vai pārveidotos akumulatorus, tie var uzspārtīgāt un izraisīt aizdegšanos, traumas un materiālos zaudējumus. Tiks anulēta arī Makita darbarīka un lādētāja garantija.

## Ieteikumi akumulatora kalpošanas laika pagarināšanai

1. Uzlādējiet akumulatora kasetni, pirms tā ir pilnībā izlādējusies. Vienmēr, kad ievērojat, ka darbarīka darba jauda zudusi, apturiet darbarīku un uzlādējiet akumulatora kasetni.
2. Nekad neuzlādējiet pilnībā uzlādētu akumulatora kasetni. Pārmērīga uzlāde sašķina akumulatora kalpošanas laiku.
3. Uzlādējiet akumulatora kasetni istabas temperatūrā 10 °C - 40 °C. Karstai akumulatora kasetnei pirms uzlādes ļaujiet atdzist.
4. Kad akumulatora kasetne netiek izmantota, izņemiet to no darbarīka vai lādētāja.
5. Uzlādējiet litija jonu akumulatora kasetni, ja to ilgstoši nelietos (vairāk nekā sešus mēnešus).

## FUNKCIJU APRAKSTS

**▲UZMANĪBU:** Pirms darbarīka regulēšanas vai tā darbības pārbaudes vienmēr pārliecinieties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.

## Akumulatora kasetnes uzstādīšana un izņemšana

**▲UZMANĪBU:** Vienmēr pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas vai noņemšanas izslēdziet darbarīku.

**▲UZMANĪBU:** Uzstādot vai izņemot akumulatora kasetni, darbarīku un akumulatora kasetni turiet cieši. Ja darbarīku un akumulatora kasetni netur cieši, tie var izkrit no rokām un radīt bojājumus darbarīkam un akumulatora kasetnei, kā arī izraisīt ievainojumus.

- Att.1: 1. Sarkanas krāsas indikators 2. Poga  
3. Akumulatora kasetne

Lai izņemtu akumulatora kasetni, izvelciet to no darbarīka, pārbīdot kasetnes priekšpusē esošo pogu.

Lai uzstādītu akumulatora kasetni, salāgojet mēlīti uz akumulatora kasetnes ar rieuvi ietvarā un iebīdot to vietā. Ievietojiet to līdz galam, līdz tā ar klikšķinofiksējas. Ja pogas augšējā daļā redzams sarkanais krāsas indikatora tas nozīmē, ka tā nav pilnīgi fiksēta.

**▲UZMANĪBU:** Vienmēr ievietojiet akumulatora kasetni tā, lai sarkanais indikators nebūtu redzams. Pretējā gadījumā tā var nejauši izkrit no darbarīka un izraisīt jums vai apkārtējiem traumas.

**▲UZMANĪBU:** Neievietojiet akumulatora kasetni ar spēku. Ja kasetne neslīd ietvarā viegli, tā nav pareizi ielikta.

## Atlikušās akumulatora jaudas indikators

Nospiediet akumulatora kasetnes pārbaudes pogu, lai pārbaudītu akumulatora atlikušo uzlādes līmeni. Indikatori iedegsies uz dažām sekundēm.

- Att.2: 1. Indikatora lampas 2. Pārbaudes poga

Indikatora lampas	Atlikušā jauda
lededzies	No 75% līdz 100%
līslēgts	No 50% līdz 75%
Mirgo	No 25% līdz 50%
	No 0% līdz 25%
	Uzlādējiet akumulatoru.
↑ ↓	Iespējama akumulatora kljūme.

**PIEZĪME:** Reālā jauda var nedaudz atšķirties no norādītās atkarībā no lietošanas apstākļiem un apkārtejās temperatūras.

**PIEZĪME:** Akumulatora aizsardzības sistēmas darbības laikā mirgo pirmsais (kreisais malējais) indikators.

## Darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēma

Darbarīkam ir darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēma. Šī sistēma automātiski izslēdz strāvas padevi motoram, lai pagarinātu darbarīku un akumulatora darbmīžu. Lietošanas laikā darbarīks automātiski pārstās darboties, ja darbarīku vai akumulatoru pakļaus kādam no šādiem apstākļiem.

### Aizsardzība pret pārslodzi

Ja darbarīku/akumulatoru lieto tā, ka tas patēri pārmērigi lielu strāvas daudzumu, darbarīks automātiski bez iepriekšēja brīdinājuma pārstāj darboties. Šādā gadījumā izslēdzet darbarīku un pārtrauciet darbību, kas izraisīja darbarīka pārslodzi. Pēc tam ieslēdziet darbarīku, lai atsāktu darbu.

### Aizsardzība pret pārkaršanu

Kad darbarīks/akumulators ir pārkarsis, darbarīks automātiski pārstāj darboties. Pirms atkārtotas ieslēgšanas ļaujiet darbarīkam atdzist.

### Aizsardzība pret akumulatora pārmēriku izlādi

Ja akumulatora jaudas līmenis ir zems, darbarīks automātiski pārstāj darboties. Šajā gadījumā akumulatoru izņemiet no darbarīka un uzlādējet.

### Aizsardzības bloķētāja izslēgšana

Ja aizsardzības sistēma ieslēgsies atkārtoti, darbarīks tiek bloķēts.

Šādā gadījumā darbarīks nesāk darboties pat pēc izslēgšanas un ieslēgšanas. Lai izslēgtu aizsardzības bloķētāju, akumulatoru izņemiet, ievietojiet akumulatora lādētāju un nogaidiet, līdz beidzas uzlāde.

## Vārpstas bloķētājs

Nospiediet vārpstas bloķētāju, lai novērstu vārpstas griešanos piederumu uzstādīšanas vai noņemšanas laikā.

► Att.3: 1. Vārpstas bloķētājs

**IEVĒRĪBAI:** Nekad neieslēdziet vārpstas bloķētāju, kad griežas vārpsta. Tas var sabojāt darbarīku.

## Slēdža darbība

**▲UZMANĪBU:** Vienmēr pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas darbarīkā pārbaudiet, vai slīdziņš darbojas pareizi un pārslēdzas atpakaļ stāvoklī „OFF” (Izslēgts), nospiežot slēdža aizmugurējo daļu.

**▲UZMANĪBU:** Slēdzi var fiksēt stāvoklī „ON” (Izslēgts), lai atvieglotu operatora darbu, strādājot ilgstoti. Eset uzmanīgs, fiksējot darbarīka slēdzi stāvoklī „ON” (Izslēgts); stingri turiet darbarīku.

Lai iedarbinātu darbarīku, nospieziet slīdziņš darbību, un pārbaudiet to pozīciju „I (ON)” (Izslēgts). Lai darbarīks darbotos nepārtrauktīgi, nospieziet slīdziņš darbību, lai to nofiksētu.

► Att.4: 1. Slīdziņš

Lai apturētu darbarīku, nospieziet slīdziņš darbību, un pārbaudiet to pozīciju „O (OFF)” (Izslēgts).

► Att.5: 1. Slīdziņš

## Nejaušas atkārtotas ieslēgšanas nepieļaušanas funkcija

Uzstādot akumulatora kasetni, slīdziņš esot stāvoklī „I (ON)” (Izslēgts), darbarīks nesāk darboties.

Lai darbarīku izslēgtu, slīdziņš pārbaudiet stāvoklī „O (OFF)” (Izslēgts) un tad stāvoklī „I (ON)” (Izslēgts).

## Elektroniskā griezes momenta vadības funkcija

Darbarīks elektroniski nosaka stāvokli, kad ripa vai piederums var iespūst. Šādā gadījumā darbarīks automātiski izslēdzas, lai vārpsta vairs negrieztos (taču tas nenovērš atsītenu).

Lai atkārtoti ieslēgtu darbarīku, vispirms to izslēdziet, novērsiet darbarīka ātruma pēkšnās samazināšanās iemeslu un tad atkal ieslēdziet darbarīku.

## Pakāpeniskas jeb laidenās ieslēgšanas funkcija

Pakāpeniskas ieslēgšanas funkcija mazina iedarbināšanas reakciju.

## MONTĀŽA

**▲UZMANĪBU:** Pirms darbarīka regulēšanas vai tā darbības pārbaudes vienmēr pārliecinieties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.

## Sānu roktura uzstādīšana (rokturis)

**▲UZMANĪBU:** Pirms darbarīka izmantošanas vienmēr pārliecinieties, ka sānu rokturis ir uzstādīts droši.

Stingri pieskrūvējiet sānu rokturi pie darbarīka, kā parādīts attēlā.

► Att.6

## Slīpripas aizsarga uzstādīšana un noņemšana

**ABRĪDINĀJUMS:** Izmantojot slīpripas ar ieliektu centru, plākšņu disku, lukanās ripas vai stieplū sukas ripas, slīpripas aizsargs jāuzstāda uz darbarīka tā, lai aizsarga slēgtā daļa vienmēr būtu vērsta pret operatoru.

**ABRĪDINĀJUMS:** Pārbaudiet, vai slīpripas aizsargs ir droši nostiprināts ar aiztura sviru, izmantojot vienu no slīpripas aizsarga atverēm.

**ABRĪDINĀJUMS:** Izmantojot abrazīvo griezējripu vai dimanta ripu, lietojiet tikai īpašu griezējri-pām paredzētu ripas aizsargu.

(Dažās Eiropas valstīs, izmantojot dimanta ripu, var lietot parasto aizsargu. Ievērojiet savas valsts noteikumus.)

### Slīpripai ar ieliektu centru, plākšņu ripai, lukanajai ripai, stieplū sukas ripai/abrazīvai griešanas ripai, dimanta ripai

1. Nospiediet bloķēšanas sviru un uzliieciet slīpripas aizsargu tā, lai uz slīpripas aizsarga malas esošie izciļni sakristu ar gultnā korpusa ierobiem.

► Att.7: 1. Bloķēšanas svira 2. Ierobs 3. Izvirzījums

2. Spiediet bloķēšanas sviru A bultiņas virzienā un vienlaikus uzspiediet slīpripas aizsargu, satverot to aiz daļām, kas attēlā apzīmētas ar burtu B.

► Att.8: 1. Slīpripas aizsargs 2. Atvere

**PIEZĪME:** Spiediet slīpripas aizsargu tieši uz leju. Citādi nav iespējams pilnīgi uzstādīt slīpripas aizsargu.

3. Saglabājot 2. punktā aprakstīto bloķēšanas sviras un slīpripas aizsarga pozīciju, grieziet slīpripas aizsargu C punkta virzienā un tad pielāgojiet slīpripas aizsarga lenķi atbilstoši veicamajam darbam, lai nodrošinātu operatora aizsardzību. Savietojiet bloķēšanas sviru ar kādu no atverēm slīpripas aizsargā un tad atlaidiet bloķēšanas sviru, lai nofiksētu slīpripas aizsargu.

► Att.9: 1. Slīpripas aizsargs 2. Atvere

**PIEZĪME:** Pilnībā uzspiediet slīpripas aizsargu. Citādi slīpripas aizsargu nav iespējams pagriezt.

Lai noņemtu slīpripas aizsargu, izpildiet iepriekš minētās darbības pretējā secībā.

### Slīpripas ar ieliektu centru vai plākšņu diska uzstādīšana un noņemšana

**Papildu piederumi**

**ABRĪDINĀJUMS:** Izmantojot slīpripas ar ieliektu centru vai plākšņu diskus, slīpripas aizsargs jāuzstāda uz darbarīka tā, lai aizsarga slēgtā daļa vienmēr būtu vērsta pret operatora virzienā.

**AUZMANĪBU:** Pārliecinieties, ka iekšējā atloka stiprinājuma daļa precīzi iekļaujas slīpripas ar ieliektu centru vai plākšņu diska iekšējā diametrā. Ja iekšējo atloku uzstādīsit nepareizajā pusē, var rasties bīstama vibrācija.

Iekšējo atloku uzstādīet uz vārpstas.

Iekšējā atloka ieliektu daļu uzstādīet uz taisnās daļas vārpstas apakšdaļā.

Slīpripu ar ieliektu centru vai plākšņu disku uzliieciet uz iekšējā atloku un pieskrūvējet kontruzgriezni uz vārpstas.

► Att.10: 1. Kontruzgrieznis 2. Slīpripa ar ieliektu centru 3. Iekšējais atloks 4. Stiprinājuma dala

Lai pievilktu kontruzgriezni, stingri nospiediet vārpstas bloķētāju, lai vārpsta negrieztos, tad ar kontruzgriežņa atslēgu stingri pievelciet to pulksteņrādītāju kustības virzienā.

► Att.11: 1. Kontruzgriežņa atslēga 2. Vārpstas bloķētājs

Lai slīpripu nonemtu, iepriekš norādītās darbības izpildiet pretējā secībā.

### Lokanās ripas uzstādīšana un noņemšana

**Papildu piederumi**

**ABRĪDINĀJUMS:** Ja darbarīkam izmantojat lokano ripu, vienmēr lietojiet komplektā iekļauto aizsargu. Lietošanas laikā ripa var sadrūpt, bet aizsargs palīdz mazināt traumu bīstamību.

► Att.12: 1. Kontruzgrieznis 2. Lokanā ripa 3. Balsta starplika 4. Iekšējais atloks

Ievērojiet norādījumus attiecībā uz slīpripu ar ieliektu centru; tomēr uz ripas uzliieciet arī balsta starpliku. Montāžas secību skatiet šis rokasgrāmatas piederumu lappusē.

### Abrazīvās ripas uzstādīšana un noņemšana

**Papildu piederumi**

► Att.13: 1. Smilšpapīra jeb smalkās slīpēšanas kontruzgrieznis 2. Abrazīvā ripa 3. Gumijas starplika

1. Uz vārpstas uzstādīet gumijas paliktni.

2. Uzstādīet ripu uz gumijas starplikas un uzskrūvē-jiet smilšpapīra slīpēšanas kontruzgriezni uz vārpstas.

3. Turiet vārpstu ar vārpstas bloķētāju un ar kontruzgriežņa atslēgu cieši pievelciet smilšpapīra slīpēšanas kontruzgriezni pulksteņrādītāju kustības virzienā.

Lai noņemtu ripu, izpildiet iepriekš norādītās darbības pretējā secībā.

**PIEZĪME:** Izmantojiet šajā rokasgrāmatā norādītos slīpmašīnas piederumus. Tie jāiegādājas atsevišķi.

## Ezynut uzstādīšana vai noņemšana

### Papildu piederumi

**▲UZMANĪBU:** Neizmantojet Ezynut ar virsatloku vai leņķa slīpmašīnu, kurai modeļa numura beigās ir burts „F”. Šādi atloki ir ļoti biezi, un vārpsta nevar noturēt visu vītni.

- Att.14: 1. Ezynut 2. Abrazīva ripa 3. Iekšējais atloks  
4. Vārpsta

Uzstādīt iekšējo atloku, abrazīvu ripu un Ezynut uz vārpstas tādā veidā, lai Makita logotips uz Ezynut atrodotās ārpusē.

- Att.15: 1. Vārpstas bloķētājs

Cieši piespiediet vārpstas bloķētāju un pieskrūvējiet Ezynut, griežot abrazīvo ripu pulksteņrādītāja virzienā, cik tālu īespējams pagriezt.

Grieziet ārējo gredzenu Ezynut pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai to atskrūvētu.

- Att.16: 1. Bultiņa 2. Ierobs

- Att.17

**PIEŽĪME:** Ezynut var atskrūvēt ar roku, ja bulta atrodas pret ierobu. Pretējā gadījumā atskrūvēšanai nepieciešama kontruzgriežņa uzgriežņatslēga. Ievietojiet vienu uzgriežņatslēgas tapu atverē un pagrieziet Ezynut pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

## Abrazīvās griezējripas/dimanta ripas uzstādīšana

### Papildu piederumi

**▲BRĪDINĀJUMS:** Izmantojot abrazīvo griezējripu vai dimanta ripu, lietojiet tikai īpašu griezējriņķīm paredzētu ripas aizsargu.

(Dažās Eiropas valstīs, izmantojot dimanta ripu, var lietot parasto aizsargu. Ievērojiet savas valsts noteikumus.)

**▲BRĪDINĀJUMS:** NEKAD NELIETOJIET griezējripu sānu slīpēšanai.

- Att.18: 1. Kontruzgrieznis 2. Abrazīvā griezējripa/ dimanta ripa 3. Iekšējais atloks 4. Ripas aizsargs abrazīvai griezējripai/dimanta ripai

Veicot uzstādīšanu, izpildiet norādījumus, kas paredzēti slīpripai ar ieliekto centru.

Kontruzgriežņa un iekšējā atloka uzstādīšanas virziena maiņa atkarīga no ripas veida un biezuma. Skatiet attiecīgos parametrus.

Uzstādot abrazīvo griezējripu:

- Att.19: 1. Kontruzgrieznis 2. Abrazīvā griezējripa (plānāka par 4 mm) 3. Abrazīvā griezējripa (4 mm vai biezāka) 4. Iekšējais atloks

Uzstādot dimanta ripu:

- Att.20: 1. Kontruzgrieznis 2. Dimanta ripa (plānāka par 4 mm) 3. Dimanta ripa (4 mm vai biezāka) 4. Iekšējais atloks

## Kausveida stieplu sukas uzstādīšana

### Papildu piederumi

**▲UZMANĪBU:** Neizmantojet bojātu un nelīdzsvarotu suku. Bojātas sukas izmantošana var palielināt salauztu sukas stieplu radītu traumu bīstamību.

- Att.21: 1. Kausveida stieplu suka

Akumulatora kasetni izņemiet no darbarīka un darbarīku atlieciet otrādi, lai viegli piekļūtu vārpstai.

No vārpstas noņemiet piederumus. Kausveida stieplu suku uzskrūvējiet uz vārpstas un pievelciet ar komplektā uzgriežņatslēgu.

## Stieplu sukas ripas uzstādīšana

### Papildu piederumi

**▲UZMANĪBU:** Neizmantojet bojātu un nelīdzsvarotu stieplu ripas suku. Bojātas stieplu ripas sukas izmantošana var palielināt salauztu stieplu radītu traumu bīstamību.

**▲UZMANĪBU:** Lietojoj stieplu ripas suku, VIENMĒR izmantojiet aizsargu, sekojot, lai viss ripas diametrs ieķļaujas aizsargā. Lietošanas laikā ripa var sadrapti, bet aizsargs palīdz mazināt traumu bīstamību.

- Att.22: 1. Stieplu ripas suka

Akumulatora kasetni izņemiet no darbarīka un darbarīku atlieciet otrādi, lai viegli piekļūtu vārpstai.

No vārpstas noņemiet piederumus. Stieplu ripas suku uzskrūvējiet uz vārpstas un pievelciet ar uzgriežņu atslēgām.

## EKSPLUATĀCIJA

**▲BRĪDINĀJUMS:** Strādājot ar darbarīku, nekad nepielieciet pārmērīgu spēku. Darbarīka svars rada pietiekamu spiedienu. Pārmērīgs spēks vai spiediens uz darbarīku var izraisīt ripas salūšanu, kas ir ļoti bīstamī.

**▲BRĪDINĀJUMS:** VIENMĒR nomainiet ripu, ja slīpēšanas laikā darbarīks nokrīt.

**▲BRĪDINĀJUMS:** NEKAD nesitiet slīpripu pret apstrādājamo materiālu.

**▲BRĪDINĀJUMS:** Izvairieties no ripas lēkāšanas un iekšējā slīpēšanas, it īpaši stūru, asu malu utt. apstrādā. Tas var izraisīt vadības zaudēšanu un atsītienu.

**▲BRĪDINĀJUMS:** NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet darbarīku ar koku zāģēšanas asmeņiem un ciemīem zāģu asmeņiem. Šādus asmeņus izmantojot slīpmašīnā, var rasties atsītieni, kura ieteikmē var zaudēt vadību pār darbarīku un gūt traumas.

**▲UZMANĪBU:** Nekādā gadījumā neieslēdziet darbarīku, ja tas ir saskarē ar apstrādājamo materiālu, jo operators var gūt traumas.

**▲UZMANĪBU:** Darba laikā vienmēr lietojiet aizsargbrilles vai sejas aizsargu.

**▲UZMANĪBU:** Pēc darba vienmēr izslēdziet darbarīku un uzgaidiet, līdz ripa pilnīgi apstājas, pirms noliekat darbarīku.

**▲UZMANĪBU: VIENMĒR** stingri turiet darbarīku ar vienu roku uz korpusa un ar otru uz sānu roktura.

## Slīpēšana un līdzināšana ar smilšpapīru

► Att.23

Ieslēdziet darbarīku un tad nolaidiet slīppipu vai disku uz materiāla.

Slīppips vai diska malu turiet apmēram 15 grādu leņķi pret apstrādājamo virsmu.

Jauņas slīppripas iestrādāšanas laikā nelietojet darbarīku turpgaitas virzienā, citādi tas var iegriezties apstrādājamā materiālā. Kad slīppipa mala lietošanas gaitā ir noapaļojusies, slīppipu var izmantot darbam gan turpgaitas, gan atpakaļgaitas virzienā.

## Abrazīvās griezējripas un dimanta ripas lietošana

Papildu piederumi

**▲BRĪDINĀJUMS:** Neļaujiet slīppipai iesprūst; neizmantojet pārmērīgu spiedienu. Negrieziet pārāk dzili. Ripas pārslagošanā palielina slodzi un iespēju ripai sašķiebties vai aizķerties griezumā, kā arī atsītiena, ripas salūšanas un motora pārkarsēšanas iespējamību.

**▲BRĪDINĀJUMS:** Nesāciet griešanu, darbarīkam atrodoties apstrādājamajā virsmā. Ľaujiet ripai sasniegt pilnu ātrumu un uzmanīgi ievietojet to griezumā, vīzot darbarīku uz priekšu pāri apstrādājamā materiāla virsmai. Ripa var aizķerties, iznākt no griezuma vai radīt atsītienu, ja mehanizētais darbarīks tiek iedarbināts, ripai atrodoties apstrādājamā materiālā.

**▲BRĪDINĀJUMS:** Griešanas laikā nekad nemainiet slīppripas leņķi. Pieliekot griezējripai sāniski vērstu spēku (piemēram, slīpējot), ripa var saplaisāt un salūzt, radot smagas traumas.

**▲BRĪDINĀJUMS:** Dimanta ripa jālieto perpendikulāri griežamajam materiālam.

Darbības piemērs: darbs ar abrazīvo griešanas ripu  
► Att.24

Darbības piemērs: darbs ar dimanta ripu  
► Att.25

## Lietošana kopā ar kausveida stieplu suku

Papildu piederumi

**▲UZMANĪBU:** Pārbaudiet sukas darbību, darbinot darbarīku bez slodzes, un nodrošinot, lai neviens neatrastos sukas priekšā vai tās rotācijas plaknē.

**IEVĒRĪBAI:** Izvairieties no pārmērīga spēka piemērošanas, kas var salocīt stieples, lietojot kausveida stieplu suku. Tas var izraisīt priekšlaicīgu salūšanu.

Darbības piemērs: darbs ar kausveida stieplu suku  
► Att.26

## Lietošana kopā ar stieplu ripas suku

Papildu piederumi

**▲UZMANĪBU:** Pārbaudiet stieplu ripas sukas darbību, darbinot darbarīku bez slodzes un nodrošinot, lai neviens neatrastos stieplu ripas sukas priekšā vai tās rotācijas plaknē.

**IEVĒRĪBAI:** Izvairieties no pārmērīga spiediena, kas var salocīt stieples, lietojot stieplu ripas suku. Tas var izraisīt priekšlaicīgu salūšanu.

Darbības piemērs: darbs ar stieplu sukas ripu

► Att.27

## APKOPE

**▲UZMANĪBU:** Pirms darbarīka pārbaudes vai apkopes vienmēr pārliecinieties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.

**IEVĒRĪBAI:** Nekad neizmantojet gazoļinu, benzīnu, atšķaidītāju, spiritu vai līdzīgus šķidrumus. Tas var radīt izbalēšanu, deformāciju vai plaisas.

Lai saglabātu produkta DROŠU un UZTICAMU darbību, remontdarbus, apkopi un regulēšanu uzticiet veikti tikai Makita pilnvarotam apkopes centram un vienmēr izmantojiet tikai Makita rezerves daļas.

## Gaisa ventilācijas atveru tīrīšana

Gaisa ventilācijas atverēm jābūt tīrām. Regulāri tīriet darbarīka ventilācijas atveres, kā arī ikreiz, kad atveres nosprostojas.

► Att.28: 1. Izplūdes atvere 2. Ieplūdes atvere

No ieplūdes atveres nonemiet putekļu aizsargu un nošķirt, lai gaisa cirkulācija būtu brīva.

► Att.29: 1. Putekļu aizsargs

**IEVĒRĪBAI:** Kad putekļu aizsargs aizsērējis ar netīrumiem vai svešķermeņiem, iztīriet to. Ja darbarīku turpināt lietot ar aizsērējušu putekļu aizsargu, darbarīku var sabojāt.

# PAPILDU PIEDERUMI

**▲UZMANĪBU:** Šādi piederumi un papildierīces tiek ieteiktas lietošanai ar šajā rokasgrāmatā aprakstīto Makita darbarīku. Izmantojot citus piederumus vai papildierīces, var tikt radīta traumu gūšanas bīstamība. Piederumu vai papildierīci izmantojiet tikai paredzētajam mērķim.

Ja jums vajadzīga palīdzība vai precīzāka informācija par šiem piederumiem, vērsieties savā tuvākajā Makita apkopes centrā.

- Makita oriģinālais akumulatoris un lādētājs
- Att.30

-	150 mm (6") modelis
1	Rokturis 36
2	Slīpripas aizsargs (slīpripai)
3	Iekšējais atloks
4	Slīpripa ar ieliektu centru/plākšņu disks
5	Kontruzgrieznis
6	Balsta starplika
7	Lokanā ripa
8	Gumijas starplika 125
9	Abrazīvā ripa
10	Smilšpapīra jeb smalkās slīpešanas kontruzgrieznis
11	Stieplu ripas suka
12	Kausveida stieplu suka
13	Slīpripas aizsargs (griešanas ripai) *1
14	Abrazīvā griežēripa/dimanta ripa
-	Kontruzgriežņa atslēga

**PIEZĪME:** \*1 Dažās Eiropas valstīs, lietojot dimanta ripu, abas ripas puses sedzošā, īpašā aizsarga vietā var izmantot parastu aizsargu. Ievērojet savas valsts normatīvus.

**PIEZĪME:** Daži sarakstā norādītie izstrādājumi var būt iekļauti instrumenta komplektācijā kā standarta piederumi. Tie dažādās valstīs var būt atšķirīgi.

# SPECIFIKACIJOS

Modelis:	GA035G	
Disko skersmuo	150 mm (6")	
Didž. diskų storis	6,4 mm	
Veleno sriegis	M14 arba 5/8" (prieklauso nuo šalies)	
Vardinis greitis (n)	8 500 min <sup>-1</sup>	
Bendrasis ilgis	su BL4025	398 mm
	su BL4040	410 mm
Grynasis svoris	3,0–3,7 kg	
Nominali jėampa	Nuol. sr. 36 V–40 V maks.	

- Atliekame testinius tyrimus ir nuolatos tobuliname savo gaminius, todėl čia pateikiamos specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.
- Skirtingose šalyse specifikacijos gali skirtis.
- Svoris gali priklausyti nuo priedo (-ų), įskaitant akumulatoriaus kasetę. Lengviausias ir sunkiausias deriniai pagal EPTA 2014 m. sausio mén. procedūrą yra parodyti lentelėje.

## Tinkama akumulatoriaus kasetė ir (arba) įkroviklis

Akumulatoriaus kasetė	BL4025 / BL4040
Įkroviklis	DC40RA

- Atsižvelgiant į gyvenamosios vietas regioną, kai kurios pirmiau nurodytos akumulatoriaus kasetės ir įkrovikliai gali būti neprieinami.

**⚠/SPĖJIMAS:** Naudokite tik akumulatoriaus kasetes ir įkroviklius, kurie nurodyti anksčiau. Naudojant bet kurias kitas akumulatoriaus kasetes ir įkroviklius, gali kilti sužaidimo ir gaisro pavojus.

## Numatytoji naudojimo paskirtis

Įrankis yra skirtas šlifuoti, šlifuoti šlifavimo popieriumi, šveisti vilielinu šepečiu, metalui ir akmeniui pjauti nenaudojant vandens.

## Triukšmas

Įprastas triukšmo A lygis, nustatytas pagal EN60745-2-3:  
Garso slėgio lygis ( $L_{PA}$ ): 82 dB (A)  
Garso galios lygis ( $L_{WA}$ ): 93 dB (A)  
Paklaida (K): 3 dB (A)

**PASTABA:** Paskelbtą (-os) triukšmo reikšmę (-ės) nustatytą (-os) pagal standartinių testavimo metodą ir jį galima naudoti vienam įrankiui palyginti su kitu.

**PASTABA:** Paskelbtą (-os) triukšmo reikšmę (-ės) taip pat gali būti naudojama (-os) norint preliminariai įvertinti triukšmo poveikį.

**⚠/SPĖJIMAS:** Dėvėkite ausų apsaugą.

**⚠/SPĖJIMAS:** Faktiškai naudojant elektrinį įrankį, keliamo triukšmo dydis gali skirtis nuo paskelbtos (-ų) reikšmės (-ių), priklausomai nuo būdų, kuriais yra naudojamas šis įrankis, ir ypač nuo to, kokio tipo ruošinys apdirbamas.

**⚠/SPĖJIMAS:** Siekdami apsaugoti operatorių, būtinai įvertinkite saugos priemones, remdamiesi vibracijos poveikio įvertinimu esant faktiniems naudojimo sąlygomis (atsižvelgdami į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiu, ne tik kiek laiko įrankis veikia, bet ir kiek kartų jis yra išjungiamas bei kai jis veikia be apkrovų).

## Vibracija

Vibracijos bendroji vertė (triašio vektoriaus suma) nustatyta pagal EN60745-2-3 standartą:

Darbo režimas: paviršiaus šlifavimas su normalia šonine rankena

Vibracijos emisija ( $a_{h,AG}$ ): 7,0 m/s<sup>2</sup>

Paklaida (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Darbo režimas: paviršiaus šlifavimas su antivibracine šonine rankena

Vibracijos emisija ( $a_{h,AG}$ ): 9,5 m/s<sup>2</sup>

Paklaida (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Darbo režimas: diskinis šlifavimas su normalia šonine rankena

Vibracijos emisija ( $a_{h,DS}$ ): 4,5 m/s<sup>2</sup>

Paklaida (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Darbo režimas: diskinis šlifavimas su antivibracine šonine rankena

Vibracijos emisija ( $a_{h,DS}$ ): 4,0 m/s<sup>2</sup>

Paklaida (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**PASTABA:** Paskelbtą (-os) vibracijos bendroji (-osios) reikšmę (-ės) nustatytą (-os) pagal standartinių testavimo metodą ir jį galima naudoti vienam įrankiui palyginti su kitu.

**PASTABA:** Paskelbtą (-os) vibracijos bendroji (-osios) reikšmę (-ės) taip pat gali būti naudojama (-os) norint preliminariai įvertinti vibracijos poveikį.

**⚠ISPĖJIMAS:** Faktiškai naudojant elektrinį įrankį, keliamos vibracijos dydis gali skirtis nuo paskelbtos (-ų) reikšmės (-iu), priklausomai nuo būdų, kuriais yra naudojamas šis įrankis, ir ypač nuo to, kokio tipo ruošinių apdirbamas.

**⚠ISPĖJIMAS:** Siekdami apsaugoti operatorių, būtinai jvertinkite saugos priemones, remdamiesi vibracijos poveikio įvertinimu esant faktinėms naudojimo sąlygoms (atsizvelgdami į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiu, ne tik kiek laiko įrankis veikia, bet ir kiek kartu jis yra iš Jungiamas bei kai jis veikia be apkrovos).

**⚠ISPĖJIMAS:** Paskelbtasis keliamos vibracijos dydis galioja naudojant ši elektrinį įrankį pagrindiniams, numatytiems darbams atlikti. Tačiau, jeigu įrankis naudojamas kitiemis darbams atlikti, keliamos vibracijos dydis gali būti kitoks.

## EB atitikties deklaracija

Tik Europos šalims

EB atitikties deklaracija yra pridedama kaip šio instrukcijų vadovo A priedas.

## SAUGOS ĮSPĖJIMAI

### Bendrieji įspėjimai dirbant elektriniais įrankiais

**⚠ISPĖJIMAS:** Perskaitykite visus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir techninius duomenis, pateiktus kartu su šiuo elektriniu įrankiu. Nesilaikant visų toliau išvardytų instrukcijų galima patirti elektros smūgi, gali kilti gaisras ir (arba) galima sunkiai susižaloti.

### Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte jas peržiūrėti ateityje.

Termimas „elektrinis įrankis“ pateiktuose reiškia į maitinimo tinklą jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatoriaus maitinamą (belaidį) elektrinį įrankį.

### Įspėjimai dėl belaidžio šlifuoklio saugos

Bendri saugos įspėjimai šlifuojant, šlifuojant šlifavimo popieriumi, šveičiant vieliniu šepečiu ir atliekant šlifuojamojo pjauystymo darbus:

- Šis elektrinis įrankis skirtas naudoti kaip šlifavimo staklės, šlifuotuvas šlifavimo popieriumi, vielinius šepečius ar pjauystymo įrankis. Perskaitykite visus saugumo įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas bei techninės sąlygas, pateiktamas kartu su šiuo elektriniu įrankiu. Dėl toliau pateiktų instrukcijų nesilaikymo gali kilti elektros smūgio, gaisro ar (arba) rimto sužeidimo pavojus.
- Šu ūj elektriniiu įrankiu nerekomenduojama atlikti tokį darbų kaip poliravimas. Darbai, kuriems šis elektrinis įrankis nėra skirtas, gali kelti pavojų bei sąlygoti susižeidimą.

- Nenaudokite priedų, kurie nėra specialiai sukurti ir rekomenduojami įrankio gaminoto. Nors priedų ir galima pritaisyti prie jūsų elektrinio įrankio, tai vistiek neužtikrina saugios ekspluatacijos.
- Nominalius priedo greitis turi būti bent jau lygus maksimaliam greičiui, nurodytam ant elektrinio įrankio. Priedai, kurie veikia greičiau už vardinį greitį, gali sulūžti ir atsiskirti.
- Priedo išorinis skersmuo ir storis turi atitinkti elektrinio įrankio pajėgumo kategoriją. Netinkamodžio priedų negalima tinkamai apsaugoti skydas ar valdyti.
- Srieginių priedų jungiamoji dalis privalo atitinkti šlifuoklio veleno sriegi. Priedų, montuojamų naudojant junges, angos velenui dydis privalo tiksliai atitinkti jungės fiksavimo skersmenį. Naudojamai priedai, kurių dydis neatitinka elektrinio įrankio dalių, prie kurių jie montuojami, dyžio, išbalansuotas įrankis, sukelia pernelyg didelę vibraciją bei įrankio valdymo praradimą.
- Nenaudokite sugadintu priedu. Kiekvieną kartą prieš naudodamai įrankį patirkrinkite jo priedus, pvz., ar šlifavimo diskai nenudaužyti ir nesutrūkė, ar nėra atraminių padėklių įtrūkių, plyšių ar jie ne per daug nusidėvėję, ar nėra iškritusių vielinio šepečio vielų ir ar jos nenuelūžusios. Jei elektrinis įrankis ar jo priedas buvo nemesitas, patirkrinkite, ar nėra pažeidimų, arba nenaudokite nepažeistą priedą. Patirkrinę ir įtaisę priedą, atsistokite bei nuveskite stebinčiuosis toliau nuo besisukančio priedo plokštumos ir paleiskite elektrinį įrankį veikti maksimaliu greičiu be apkrovos 1 minutę. Paprastai per šį tikrinimo laiką pažeisti priedai turėtų suskilti.
- Naudokite asmeninės apsaugos priemones. Priklasomai nuo pritaikymo, naudokite apsauginį veido skydelį, tamsius arba apsauginius akinius. Kaip pridera, dėvėkite apsaugos nuo dulkių kaukę, klausos apsaugą, pŕstines ir dirbtuvės priuostę, sulaikančią smulkius abrazyvus ar ruošinį skeveldras. Akių apsauga turi sulaikyti skriejančias nuolaužas, susidariusias įvairių operacijų metu. Apsaugos nuo dulkių kaukė arba respiratorius turi filtruoti darbo metu susidariusias dalelytes. Dėl intensyvaus ilgalaičio triukšmo galima parasti klausą.
- Laikykite stebinčiuosis toliau nuo darbo vietas. Kiekvienas, užeinantis į darbo vietą, turi dėvėti asmeninę apsaugos aprangą. Ruošinio ar sulūžusio priedo skeveldros gali nuskrieti toliau ir sužeisti asmenis už tuo metu atliekamo darbo zonos.
- Jei dirbant pjovimo įrankis gali kliudyti paslėptus laidus, elektrinį įrankį laikykite tik už izoliuotų paviršių. Įrankiui prilietus laidą, kuriame yra įtampa, neizoliuotose metalinėse elektrinio įrankio dalyse taip pat gali atsirasti įtampa, dėl kurios operatorius gali patirti elektros smūgi.
- Niekada nepadékite šio elektrinio įrankio, kol jo priedas nėra visiškai sustojęs. Greitai besiskantis priedas gali užkabinti paviršių ir jūs galite nebesuvaldyti elektrinio įrankio.
- Nešant įrankį prie savo šono, jis turi būti išjungtas. Greitai besiskantis priedas gali atsiklinai užkabinti jūsų drabužius ir jūs sužaloti.

13. **Reguliariai išvalykitė elektrinio įrankio oro ventiliacijos angas.** Variklio ventilatorių traukia dulkes į korpuso vidų ir dėl per didelių metalo dulkių sankaupų gali kilti su elektros įranga susijęs pavojus.
14. **Nenaudokite elektrinio įrankio būdami netoli esančių medžiagų.** Nuo kibirkščių degiosios medžiagos gali užsidegti.
15. **Nenaudokite priedų, kuriems reikalingi skysti aušinimo skyssčiai.** Naudojant vandenį ar kitą skystį gali ištikti mirtina elektros trauma ar elektros smūgis.

#### **Atatranka ir su ją susiję įspėjimai**

Atatranka yra staigiai reakcija į suspaustą arba sugriebtą besisukančią diską, atraminių padėklų, šepečių ar kitų priedų. Suspaudimas arba sugnybimas sukelia staigų besisukančio prieido sulaišymą, dėl to nevaldomas elektinis įrankis sulaišymo taške verčiamas judėti priešinga prieido sukumuisi kryptimi.

Pavyzdžiu, jeigu šlifavimo diską suspaudžia ruošinys, diskų kraštas, kuris patenka į suspaudimo tašką, gali iškirsti į medžiagos paviršių ir dėl to diskas atšoks. Diskas gali atšokti į operatorių arba nuo jo; tai priklauso nuo diskų sukimosi krypties suspaudimo metu. Šlifavimo diskas tokiomis salgymis gali ir sulūžti.

Atatranka yra piktaudžiavimo elektiniui įrankiui ir (arba) netinkamų darbo procedūrų ar salgyvų rezultatas, jos galima išvengti vadovaujantis toliau nurodytomis atsargumo priemonėmis.

1. **Tvirtai laikykite elektrinį įrankį ir stovėkite taip, kad jūsų kūnas bei ranka netrukdytų priešintis atatrankos jėgomis.** Visada naudokite papildomą rankeną, jei tokia yra, kad įjungimo metu galėtumėte maksimaliai valdyti atatranką ar sukamojo momento reakcijas. Operatorius gali valdyti sukamojo momento reakciją bei atatrankos jėgą, jei imasi atitinkamų atsargumo priemonių.
2. **Niekada nelaiykite rankos šalia besisukančio prieido.** Priedas gali atsirenti į jūsų ranką.
3. **Nebūkite toje zonoje, kurios link judės elektinis įrankis, jei įvyks atatranka.** Atatranka pasturs įrankį priešinga diskų sukimuisi kryptimi suspaudimo taške.
4. **Ypač saugokite apdirbdami kampus, aštrius kraštus ir pan. Stenkite priedu nesutrenkti ir neužkliaudytį.** Besiskaitinti priedas gali užskabinti ar atsirenti į kampus, aštrius kraštus ir sukelti atatranką, o dėl to galima nebesuvaldyti įrankio.
5. **Nenaudokite pjūklo grandinės su medžių raižčiais ašmenimis ar dantytos pjūklo grandinės.** Tokie diskai dažnai sukelia atatranką ir įrankio suvaldymo problemų.

#### **Specialūs saugos įspėjimai atliekant šlifavimo ir abrazivinio pjaustymo darbus:**

1. **Naudokite tik tuos diskus, kurie rekomenduojami naudoti su elektiniu įrankiu, ir specialiai tam diskui skirtą apsaugą.** Diskai, kurie netinka elektiniams įrankiams, negali būti tinkamai apsaugoti ir yra nesaugūs.
2. **Sumontuotų diskų su įspaustu centru šlifavimo paviršius privalo būti žemiau apsauginio gaubto krašto plokštumos.** Netinkamai sumontuoto diskso, kuris kyšo pro apsauginio gaubto krašto plokštumą, nebus galima tinkamai apsaugoti.

3. **Apsauga turi būti tinkamai pritvirtinta prie elektinio įrankio, o siekiant apsaugoti kuo labiau, uždėta taip, kad kuo mažesnė diskos dalis galėtų paveikti operatorių.** Apsauginis gaubtas padeda apsaugoti operatorių nuo atskilusio diskso dalelių ir netycinio prisilietimo prie diskso bei žiežirbų, kuriuos gali uždegti drabužius.
4. **Diskai turi būti naudojami tik pagal rekomenduojamą paskirtį.** Pavyzdžiu, nešluokuokite pajovimo diskų šonu. Šlifavojant pajovimo diskus yra skirti periferiniam šlifavimui, todėl diskus veikančios šoninės jėgos juos gali suskaldyti.
5. **Visada naudokite tik nesugadintas diskų junges, kurios pasirinktam diskui yra tinkamo dydžio bei formos.** Tinkamos diskų jungės prielaiko diską, mažindamos diskos trūkimo tikimybę. Pajovimo diskams skirtos jungės gali skirtis nuo šlifavimo diskų jungijų.
6. **Nenaudokite nusidėvėjusių diskų nuo didesnių elektinių įrankių.** Didesiems elektiniams įrankiams skirti diskai netinka greičiau besisukančiam mažesniams įrankiams, jei gali sutrūkinėti į tūkstančius dalių.

#### **Papildomi specialūs saugos įspėjimai atliekant abrazivinio pjaustymo darbus:**

1. **Saugokite, kad pajovimo diskas neįstrigtų, ir pernelyg nespauskitė.** Neméginkite atlikti pernelyg gilių pjūvių. Per stipriai spaudžiant, padidėja apkrova ar diskos persikreipimo ar užstrigimo pjūvyje tikimybė bei atatrankos ar diskos lūžimo galimybė.
2. **Nestovėkite vienoje eilėje su besisukančiu disku ir už jo.** Kai diskas veikimo metu juda nuo jūsų kūno, galima atatranka gali pastumti besisukančią diską ir elektrinį įrankį tiesiai į jus.
3. **Kai diskas užstrigia arba kai pajovimas dėl kitų priežasčių nutraukiamas, išjunkite elektrinį įrankį ir nejudinkite jo, kol diskas visiškai nenustos suktis.** Niekada nebandykite išimti pajovimo diską iš pjūvio, kai diskas sukasi, nes gali susidaryti atatranka. Išstirkite ir imkites tinkamų veiksmų, kad pašalinkumėte diskos užstrigimo priežastį.
4. **Nepradékite iš naujo pjauti, kai diskas ruošinėje.** Leiskite, kad diskas pasiekė visą greitį ir tik tada atsargiai išleiskite jį į pjūvį. Diskas gali ištragi, iššokti arba atšokti, jeigu elektrinis įrankis bus iš naujo paleistas diskui esant ruošinėje.
5. **Plokštës ar kitus per didelio dydžio ruošinius paremkite ir taip sumažinkite pavojų, kad diskas bus suspaustas į atšoką.** Dideli ruošiniai linksta dėl savo pačių svorio. Ruošinė reikia paremti iš abiejų diskų pusėi, šalia pajovimo linijos ir prie ruošinio krašto.
6. **Ypač būkite atsargūs įpjaudami sienas arba kitas aklinas vietas.** Atsikišęs diskas gali prapjauti dujų ar vandens vamzdžius, elektros laidus arba objektus, kurie gali sukelti atatranką.

#### **Specialūs saugos įspėjimai atliekant šlifavimo darbus šlifavimo popieriumi:**

1. **Nenaudokite itin didelio dydžio šlifavimo diskos popierius.** Laikykite gamintojo rekomendacijų, kai renkate šlifavimo popierius. Didesis šlifavimo popierius, kuris išsikiša už šlifavimo padėklo ribų, gali sukelti iplėšimo pavojų, dėl to gali lūžti diskas arba įvykti atatranka.

## Specialūs saugos įspėjimai dirbant su vieliniu šepečiu:

- Atkreipkite dėmesį, kad vieliniai šepečiai krinta iš šepečio netgi įprasto naudojimo metu. Nespauskite per daug šepečių, naudodami didelę jėgą šepečiui. Vieliniai šepečiai gali lengvai pradurti ploną drabužį ir (arba) odą.
- Jeigu rekomenduojama naudoti vielinio šepečio apsaugą, neleiskite, kad vielinis diskas ar šepečius būtų naudojami be apsaugos. Vielinio disko ar šepečio skersmuo dėl darbinio krūvio ir išcentriuių jėgų poveikio gali padidėti.

## Papildomi saugos įspėjimai:

- Naudodami nuspaustus centrinius šlifavimo diskus, būtinai naudokite tik stiklo pluoštu sustiprintus diskus.
- Su šiuo šlifuokliu NIEKADA NENAUDOKITE taurelės formos akmeninio šlifavimo disko. Šis šlifuoklis nėra skirtas naudoti su šio tipo diskais, todėl naudojant tokį gaminį galima sunkiai susižeisti.
- Nepažeiskite veleno, jungės (ypač montavimo paviršiaus) ir fiksavimo galvutės. Dėl šių dalių pažeidimu gali lūžti diskas.
- Prieš įjungdami jungiklį patirkinkite, ar diskas nesiliaicia su ruošiniu.
- Prieš naudodami įrankį su ruošiniu, leiskite jam kurį laiką veikti be apkrovos. Stebėkite, ar nėra vibracijos ar klibėjimo, rodančio, jog blogai surinkta ar kad blogai subalansuotas diskas.
- Šlifavimui naudokite nurodyto paviršiaus diską.
- Nepalikite veikiančio įrankio. Naudokite įrankį tik laikydami rankomis.
- Nelieskite ruošinio iškart po naudojimo; jis gali būti itin karštis ir nudeginti odą.
- Nelieskite priedų iš karto po naudojimo; jie gali būti itin karštūs ir nudeginti odą.
- Laikykites gamintojo nurodymų apie teisingą diskų uždėjimą ir naudojimą. Su diskais elkitės ir juos laikykite rūpestingai.
- Nenaudokite atskirų mažinimo įvorių arba adapterių, skirtų didelių skylių šlifuojamiesiems diskams uždėti.
- Naudokite tik šiam įrankiui nurodytas junges.
- Jei naudojate įrankius, kuriems skirti diskai su sriegiu, išsitinkinkite, ar sriegis diske yra pakankamai ilgas, kad tinktū veleno ilgis.
- Patirkinkite, ar ruošinys yra tinkamai palaikomas.
- Atkreipkite dėmesį, kad išjungus įrankį diskas toliau sukasi.
- Jei darbo vieta yra ypač karšta ir drėgna arba labai užteršta laidžiomis dulkėmis, naudokite užtrumpinimo pertraukiklį (30 mA), kad užtikrintumėte naudojimo saugumą.
- Nenaudokite įrankio su bet kokiomis medžiagomis, kurios yra asbesto.
- Kai naudojate pjovimo diską, visuomet dirbkite su dulkes renkančia disku apsauga, kurios reikalauja vrietinės taisyklos.
- Pjovimo diskų negalima spausti iš šonų.

- Nenaudokite medžiaginių pirštinių darbo metu. Medžiaginių pirštinių audinio pluoštą gali patekti į įrankį, todėl įrankis gali sugesti.
- Išsitinkinkite, kad nėra jokių elektros laidų, vandeniekio vamzdžių, dujų vamzdžių ir pan., kuriuos pažeidus įrankiu gali kilti pavojus.

## SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

**ASPĖJIMAS: NELEISKITE**, kad patogumas ir gaminio pažinimas (igyamas pakartotinai naudojant) susilpnintų griežtą saugos taisyklių, taikytinų šiam gaminui, laikymąsi. Dėl NETINKAMO NAUDOJIMO arba saugos taisyklių, kurios pateiktos šioje instrukcijoje, nesilaikymo galima rintai susižeisti.

## Svarbios saugos instrukcijos, taikomos akumuliatoriaus kasetei

- Prieš naudodami akumuliatoriaus kasetę, perskaitykite visas instrukcijas ir perspėjimus ant (1) akumuliatoriu iškroviklio, (2) akumuliatoriu ir (3) akumuliatorių naudojančio gaminio.
- Neardykite ir negadinkite akumuliatoriaus kasetės. Dėl to jis gali užsidegti, per daug įkaistai arba sprogti.
- Jei įrankio darbo laikas žymiai sutrumpėjo, nedelsdami nutraukite darbą su įrankiu. Tai gali kelti perkaitimo, nudegimų ar net sprogimo pavojus.
- Jei elektrolitas pateko į akis, plaukite jas tyru vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Gali kilti regėjimo praradimo pavojus.
- Neužtrumpinkite akumuliatoriaus kasetės:
  - Nelieskite kontaktų degiomis medžiagomis.
  - Venkitė laikyti akumuliatoriaus kasetę kartu su kitais metaliniais daiktais, pavyzdžiu, vinimis, monetomis ir pan.
  - Saugokite akumuliatoriaus kasetę nuo vandens ir lietaus.

Trumpasis jungimas akumuliatoriuje gali sukelti stiprią srove, perkaitimą, galimus nudegimus ar net akumuliatoriaus gedimą.

- Nelaikykite ir nenaudokite įrankio ir akumuliatoriaus kasetės vietose, kur temperatūra gali pasiekti ar viršyti 50 °C (122 °F).
- Nedeginkite akumuliatoriaus kasetės, net jei yra stipriai pažeista ar visiškai susidėvėjusi. Ugnye akumuliatoriaus kasetę gali sprogti.
- Akumuliatoriaus kasetės nekalkite, nepajausykite ir nemėtykite ir taip pat ją ne trankyrkykite kietu daiktu. Taip elgiantis, jis gali užsidegti, per daug įkaistai arba sprogti.
- Nenaudokite pažeisto akumuliatoriaus.
- Idėtoms ličio jonų akumuliatoriams taikomi Pavojingu prekių teisės akto reikalavimai. Komercinis transportas, pvz., trečiųjų šalių, prekių vežimo atstovų, turi laikytis specialaus reikalavimo ant pakuočių ir ženklinimo.  
Norėdami paruošti siūstiną prekę, pasitarkite su pavojingu medžiagų specialistu. Be to, laikykite galimai išsamesnių nacionalinių reglamentų.  
Užklijuokite juosta arba padenkite atvirus kontaktus ir supakuokite akumuliatorių taip, kad jis pakuočėje nejudėtų.

- Kai išmetate akumulatoriaus kasetę, išimkite ją iš įrankio ir išmeskite saugioje vietoje.
- Baterijas naudokite tik su „Makita“ nurodytais gaminiais. Baterijas jidėjus į netinkamus gaminius gali kilti gaisras, gaminys pernelyg kaisti, kilti sprogimas arba pratekėti elektrolitas.
- Jei įrankis bus ilgą laiką nenaudojamas, akumulatorių būtina išimti iš įrankio.
- Darbo metu ir po akumulatoriaus kasetė gali būti įkaitusi ar dėl to nudeginti. Imdami akumulatoriaus kasetes, būkite atsargūs.
- Tuoju pat po naudojimo nelieskite įrankio gnybtų, nes jie gali būti įkaitę tiek, kad nudegins.
- Neleiskite, kad j akumulatoriaus kasetės gnybtus, angas ir griovelius patektų drožlių, dulkių ar žemui. Dėl to įrankis ar akumulatoriaus kasetė gali imti prastai veikti ar sugesti.
- Jeigu įrankis néra pritaikytas naudoti šalia aukštos įtampos elektros linijų, akumulatoriaus kasetės nenaudokite šalia aukštos įtampos elektros linijų. Dėl to gali sutrikus įrankio ar akumulatoriaus kasetės veikimas arba jie gali sugesti.
- Laikykite akumulatorių vaikams nepasiekiamoje vietoje.

## SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

**APERSPĖJIMAS:** Naudokite tik originalų „Makita“ akumulatorių. Neoriginalaus „Makita“ arba pakeisto akumulatoriaus naudojimas gali nulemti gaisrą, asmens sužalojimą ir pažeidimą. Tai taip pat panaikina „Makita“ suteikiamą „Makita“ įrankio ir įkoviklio garantiją.

## Patarimai, ką daryti, kad akumulatorius veiktu kuo ilgiau

- Pakraukite akumulatoriaus kasetę prieš jai visiškai išsikraunant. Visuomet nustokite naudoti įrankį ir pakraukite akumulatoriaus kasetę, kai pastebite, kad įrankio galia sumažėjo.
- Niekada nekraukite iki galo įkrautos akumulatoriaus kasetės. Perkraunant trumpėja akumulatoriaus eksplotacijos laikas.
- Akumulatoriaus kasetę kraukite esant kambario temperatūrai 10 - 40 °C. Prieš pradédami krauti, leiskite įkaitusiai akumulatoriaus kasetei atvėsti.
- Kai akumulatoriaus kasetės nenaudojate, ją išimkite iš įrankio ar įkoviklio.
- Įkraukite akumulatoriaus kasetę, jei jos nenaudojate ilgą laiką (ilgiau nei šešis mėnesius).

## VEIKIMO APRAŠYMAS

**APERSPĖJIMAS:** Prieš pradédami reguliuoti arba tikrinti įrankio veikimą, visuomet būtinai išjunkite įrankį ir išimkite akumulatoriaus kasetę.

## Akumulatoriaus kasetės uždėjimas ir nuėmimas

**APERSPĖJIMAS:** Prieš jidėdami arba išimdami akumulatoriaus kasetę, visada išjunkite įrankį.

**APERSPĖJIMAS:** Jidėdami arba išimdami akumulatoriaus kasetę, tvirtai laikykite įrankį ir akumulatoriaus kasetę. Jeigu įrankį ir akumulatoriaus kasetę laikysite netvirtai, jie gali išslisti iš jūsų rankų, todėl įrankis ir akumulatoriaus kasetė gali būti sugadinti, o naudotojas sužalotas.

- Pav.1: 1. Raudonas sandariklis (indikatorius)  
2. Mygtukas 3. Akumulatoriaus kasetė

Jei norite išimti akumulatoriaus kasetę, ištraukite ją iš įrankio, stumdamai mygtuką, esantį kasetės priekyje.

Jei norite jideti akumulatoriaus kasetę, suligiuokite liežuvėlį ant akumulatoriaus kasetės su grioveliu korpusė ir įstumkite į jai skirtą vietą. Idėkite iki galo, kol spragtelėdama užfiksuos. Jeigu matote raudoną sandariklį (indikatorių) viršutinėje mygtuko pusėje, jų nėra visiškai užfiksuota.

**APERSPĖJIMAS:** Akumulatoriaus kasetę visada įkiškite iki galo, kol nebematysite raudono sandariklio (indikatoriaus). Priešingu atveju j gali atsiklinai iškristi iš įrankio ir sužeisti jus arba aplinkinius.

**APERSPĖJIMAS:** Nekiškite akumulatoriaus kasetės jėga. Jeigu kasetė sunkiai lenda, ją kišate netinkamai.

## Likusios akumulatoriaus galios rodymas

Paspauskite akumulatoriaus kasetės tikrinimo mygtuką, kad būtų rodoma likusi akumulatoriaus energija. Maždaug trims sekundėms užsidegs indikatorių lemputės.

- Pav.2: 1. Indikatorių lemputes 2. Tikrinimo mygtukas

Indikatorių lemputės			Likusi galia
Šviečia	Nešviečia	Blyksi	
■	□	■	75 - 100 %
■	■	□	50 - 75 %
■	■	□	25 - 50 %
■	□	□	0 - 25 %
■	□	□	Įkraukite akumulatorių.
■	■	□	Galima ižyko akumulatoriaus veikimo triktis.
↑	↓		
□	□	■	

**PASTABA:** Rodmuo gali šiek tiek skirtis nuo faktinės energijos lygio – tai priklauso nuo naudojimo sąlygų ir aplinkos temperatūros.

**PASTABA:** Veikiant akumulatoriaus apsaugos sistemai ims mirksėti pirmoji (toliausiai kairėje) indikatoriaus lemputė.

## Irankio / akumulatoriaus apsaugos sistema

Irankyje įrengta irankio / akumulatoriaus apsaugos sistema. Ši sistema automatiškai atjungia variklio maitinimą, kad irankis ir akumulatorius ilgiau veiktų. Irankis automatiškai išsijungs darbo metu esant vienai iš toliau nurodytų irankio arba akumulatorius darbo sąlygų:

### Apsauga nuo perkrovos

Kai irankis / akumulatorius naudojamas taip, kad neįprastai padidėja elektros srovė, irankis automatiškai išsijungia nepateikiant jokių indikatorių išspėjimų. Tokiu atveju išjunkite irankį ir nutraukite darbą, dėl kurio kilo irankio perkrova. Tada vėl įjunkite irankį.

### Apsauga nuo perkaitimo

Kai irankis / akumulatorius perkaista, irankis automatiškai išsijungia. Prieš vėl įjungdami irankį, leiskite jam atvėsti.

### Apsauga nuo visiško išeikvojimo

Kai akumulatoriaus įkrovos lygis nepakankamas, irankis automatiškai išsijungia. Tokiu atveju ištraukite akumulatorių iš irankio ir įkraukite jį.

### Apsauginio stabdiklio išjungimas

Pakartotinai suveikus apsaugos sistemai, irankis yra užblokuotas.

Tokiu atveju irankis neįsijungia net ir pabandžius ji išjungti ir vėl įjungti. Norėdami išjungti apsauginį stabdiklį, išimkite akumulatorių, jdékite jį į akumulatoriaus įkroviklį ir palaukite, kol jis bus įkrautas.

## Ašies fiksatorius

Paspauskite ašies fiksatorių, kad velenas nesisuktų, kai dedate ar nuimate piedus.

► Pav.3: 1. Ašies fiksatorius

**PASTABA:** Niekada nejunkite ašies fiksatoriaus, kai velenas juda. Irankis galis sugesti.

## Jungiklio veikimas

**APERSPĖJIMAS:** Prieš įdėdami keičiamajį akumulatorių į irankį, visada patirkinkite, ar slankusis jungiklis tinkamai veikia ir grižta į padėtį OFF (išjungta), nuspaudus slankiojo jungiklio galą.

**APERSPĖJIMAS:** Kai irankis naudojamas ilgą laiko tarpu, operatoriaus patogumui jungiklį galima užfiksuoти „ON“ (įjungta) padėtyje. Būkite atsargūs, užfiksodami irankį „ON“ (įjungta) padėtyje ir tvirtai laikykite irankio rankeną.

Norėdami įjungti irankį, spauskite galinę jungiklio dalį, po to pastumkite ją „I“ (įjungimo) padėties link. Jei norite dirbtį be pertraukų, paspauskite žemyn stumdomo jungiklio priešinę dalį, kad užfiksotumėte.

► Pav.4: 1. Stumdomas jungiklis

Norėdami išjungti irankį, spauskite žemyn galinę jungiklio dalį, kad ji sugrižtų į „O“ (išjungimo) padėtį.

► Pav.5: 1. Stumdomas jungiklis

## Apsaugos nuo netyčinio ijjungimo funkcija

Jeigu akumulatoriaus kasetę į irankį įdésite stumdomajam jungikliui esant padėtyje I (ON) (įjungta), irankis neįsijungs.

Norėdami įjungti irankį, pastumkite slankujį mygtuką į padėtį O (OFF) (išjungta), tada grąžinkite jį į padėtį I (ON) (įjungta).

## Elektroninės sukimo momento kontrolės funkcija

Irankio elektroniniai įtaisai aptinka situacijas, kuriose diskas arba priedas gali užstrigtoti. Tokios situacijose irankis automatiškai išsijungia, kad velenas nebūtų toliau sukamas (ši funkcija neapsaugo nuo atatrankos). Norėdami iš naujo įjungti irankį, pirmiausia išjunkite jį, pašalinkite staigaus užstrigimo prieštą, tada vėl įjunkite irankį.

## Tolygaus ijjungimo funkcija

Tolygus ijjungimas slopinia ijjungimo reakciją.

## SURINKIMAS

**APERSPĖJIMAS:** Prieš pradédami reguliuoti arba tikrinti irankio veikimą, visuomet būtinai išjunkite irankį ir išimkite akumulatoriaus kasetę.

## Šoninės rankenos montavimas

**APERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami visuomet įsitinkinkite, ar šoninė rankena yra patikimai uždėta.

Prisukite šoninę rankeną patikimai jos vietoje, kaip parodyta paveikslėlyje.

► Pav.6

## Disko saugiklio uždėjimas ar nuémimas

**▲ISPĖJIMAS:** Kai naudojate diską su įgaubtu centru, poliravimo diską, lankstujį diską arba vielinių diskų formas šepetelių, apsauginis diskas gautas turi būti uždėtas ant įrankio taip, kad uždaras apsauginio gaubto šonas visuomet būtų atskirtas iš operatorių.

**▲ISPĖJIMAS:** Išsitinkite, kad diskų saugiklis yra tvirtai užfiksotas fiksavimo svirtele vienoje iš diskų saugiklio skylių.

**▲ISPĖJIMAS:** Naudodamis šlifuojamajį pjovimo / deimantinių diskų, būtinai naudokite tik specialų apsauginį gaubtą, skirtą naudoti su pjovimo diskais.

(Tam tikrose Europos šalyse naudojant deimantinių diskų, galima naudoti iprastą apsauginį gaubtą. Vadovaukitės jūsų šalyje galiojančiomis taisyklėmis.)

## Nuspaustum centriniams diskui, poliravimo diskui, lanksčiajam diskui, vieliniams diskų formoms šepeteliui / šlifuojamajam nupjovimo diskui, deimantiniams diskui

1. Spausdami fiksavimo svirtelę, uždékite diską saugikli, išsikišimius sutapdindami su ant jo esančiomis įrantomis ties guolių dėže.

► Pav.7: 1. Fiksavimo svirtelė 2. Įrankiai 3. Iškyša

2. Stumdamis fiksavimo svirtele link dalies A, įspauskite diską saugikli, laikydami dalis B, kaip parodyta paveikslėlyje.

► Pav.8: 1. Disko saugiklis 2. Anga

**PASTABA:** Spauskite diską saugikli tiesiai žemyn. Priešingu atveju negalėsite visiškai paspausti diską saugiklio.

3. Laikydami užrakto svirtelę ir diską saugikli nustatytus į padėti, apibūdintą 2 veiksmus, sukite diską saugikli dalies C link, tada priklausomai nuo užduoties pakeiskite diską saugiklio kampą taip, kad operatorius būtų apsaugotas. Sulygiuokite fiksavimo svirtelę su viena iš diskų saugiklio angų ir tada atlaisvinkite fiksavimo svirtelę diską saugikliui užfiksuoти.

► Pav.9: 1. Disko saugiklis 2. Anga

**PASTABA:** Iki galo paspauskite diską saugikli. Priešingu atveju negalėsite pasukti diską saugiklio.

Jei norite išimti diską saugikli, atlikite montavimo procedūrą atvirkščia tvarka.

## Disko su įgaubtu centru arba poliravimo diskų uždėjimas ir nuémimas

### Pasirenkamas priedas

**▲ISPĖJIMAS:** Kai naudojate diską su įgaubtu centru arba poliravimo diską, apsauginis diskas gautas turi būti uždėtas ant įrankio taip, kad uždaras apsauginio gaubto šonas visuomet būtų atskirtas iš operatorių.

**▲PERSPĖJIMAS:** Išsitinkite, ar vidinės jungės tvirtinimo dalis puikiai telpa į diską su įgaubtu centru / poliravimo diską vidinį skersmenį. Sumontavus vidinę jungę netinkamoje pusėje, gali kilti pavojinga vibracija.

Uždékite vidinę jungę ant veleno. Vidinės jungės įranktyta dalis būtinai turi būti uždėta ant tiesios dalies ties veleno apačia. Uždékite diską su įgaubtu centru / poliravimo diską ant vidinės jungės ir užsukite ant veleno antveržlę.

► Pav.10: 1. Fiksavimo veržlė 2. Nuspaustas centrinis diskas 3. Vidinė jungė 4. Tvirtinimo dalis

Jei norite priveržti fiksavimo galvutę, stipriai paspauskite ašies fiksatorių taip, kad velenas negalėtų suktis, tada pasinaudokite fiksavimo galvutės raktu ir patikimai priveržkite pagal laikrodžio rodyklę.

► Pav.11: 1. Fiksavimo galvutės raktas 2. Ašies fiksatorius

Jei norite nuimti diską, laikykites uždėjimo procedūros atvirkščia tvarka.

## Lanksčiojo diskų uždėjimas ir nuémimas

### Pasirenkamas priedas

**▲ISPĖJIMAS:** Visada naudokite pateiktą apsauginį gaubtą, kai ant įrankio uždėtas lanksčiojo diskas. Naudojimo metu diskas gali sulabysti, o apsauginis gaubtas sumažina galimybę susižeisti.

► Pav.12: 1. Fiksavimo veržlė 2. Lankstusis diskas 3. Atraminis pagrindas 4. Vidinė jungė

Vadovaukitės diskui su įgaubtu centru taikomais nurodymais, bet ant diskų taip pat uždékite atraminį pagrindą. Žr. uždėjimo eilės tvarką, aprašytą šio vadovo priedų puslapje.

## Šlifavimo diskų uždėjimas ir nuémimas

### Pasirenkamas priedas

► Pav.13: 1. Šlifavimo priedo fiksuojamoji veržlė 2. Šlifavimo diskas 3. Guminis pagrindas

1. Uždékite ant ašies guminį pagrindą.  
2. Uždékite diską ant guminio pagrindo ir užsukite antveržlę ant veleno.

3. Laikykite veleną su ašies fiksatoriumi ir fiksuojamosios veržlės veržliarakčiu pagal laikrodžio rodyklę gerai priveržkite šlifavimo priedo fiksuojamą veržlę.

Jei norite nuimti diską, laikykites uždėjimo procedūros atvirkščia tvarka.

**PASTABA:** Naudokite šiame vadove išvardintus papildomus šlifavimo priedus. Juos reikia įsigyti atskirai.

## „Ezynut“ įdėjimas ir išémimas

### Pasirenkamas priedas

**▲PERSPĒJIMAS:** Nenaudokite veržlės „Ezynut“ su papildoma jungė arba kampiniu šlifuoikiu, kurio modelio numerio gale yra raidė „F“. Šios jungės yra tokios storos, kad jų neįmanoma iki galo užsriegti ant veleno.

- Pav.14: 1. Veržlė „Ezynut“ 2. Abrazyvinis diskas 3. Vidinis kraštas 4. Velenas

Uždékite vidinę jungę, šlifavimo diską ir veržlę „Ezynut“ ant veleno taip, kad ant „Ezynut“ esantis logotipas „Makita“ būtų nukreiptas išorėn.

- Pav.15: 1. Ašies fiksatorius

Tvirtai įspauskite veleno fiksatorių ir priveržkite veržlę „Ezynut“, sukdami abrazyvinį diską pagal laikrodžio rodyklę tiek, kiek jis suksis.

Norėdami atlaivinti, sukitė išorinį itaiso „Ezynut“ žiedą prieš laikrodžio rodyklę.

- Pav.16: 1. Rodyklė 2. Idubimas

- Pav.17

**PASTABA:** Jeigu tik rodyklė nukreipta įraktos link, itaisą „Ezynut“ galima atsukti rankomis. Kitais atvejais, norint ji atsukti, reikia veržliarakčio. Įkiškite vieną veržliarakčio smaigą į angą ir sukitė itaisą „Ezynut“ prieš laikrodžio rodyklę.

## Šlifuojamomo pjovimo disko / deimantinio disko montavimas

### Pasirenkamas priedas

**▲ISPĒJIMAS:** Naudodamini šlifuojamaji pjovimo / deimantinį diską, būtinai naudokite tik specialų apsauginį gaubtą, skirtą naudoti su pjovimo diskais.

(Tam tikrose Europos šalyse naudojant deimantinį diską, galima naudoti iprastą apsauginį gaubtą. Vadovaukitės jūsų šalyje galiojančiomis taisyklėmis.)

**▲ISPĒJIMAS: NIEKADA nenaudokite pjovimo disko šonams šlifuoti.**

- Pav.18: 1. Fiksavimo veržlė 2. Šlifuojamasis pjovimo diskas / deimantinis diskas 3. Vidinė jungė 4. Apsauginis gaubtas šlifuojamajam pjovimo diskui / deimantiniam diskui

Norėdami sumontuoti diską su įgaubtu centru, vykdykite jam skirtas instrukcijas.

**Antveržlės ir vidinės jungės montavimo kryptis priklauso nuo disko tipo ir storio.**

Žr. šiuos paveikslėlius.

### Montuojant šlifuojamaji pjovimo diską:

- Pav.19: 1. Fiksavimo veržlė 2. Šlifuojamasis pjovimo diskas (plonesnis nei 4 mm) 3. Šlifuojamasis pjovimo diskas (4 mm ar storesnis) 4. Vidinė jungė

### Montuojant deimantinį diską:

- Pav.20: 1. Fiksavimo veržlė 2. Deimantinis diskas (plonesnis nei 4 mm) 3. Deimantinis diskas (4 mm ar storesnis) 4. Vidinė jungė

## Vielinio šepetėlio sumontavimas

### Pasirenkamas priedas

**▲PERSPĒJIMAS:** Nenaudokite apgadinto arba išbalansuoto šepetėlio. Naudojant apgadintą šepetėlį, prisilietus prie aplūžusių šepetėlio vielų, galima susizeisti.

- Pav.21: 1. Vieninis šepetelis

Išimkite keičiamajį akumuliatorijų iš įrankio ir padėkite įrankį apverstą, kad galėtumėte lengvai pasiekti veleną. Nuimkite nuo veleno visus priedus. Užsukite ant veleno vielinį taurelės formos šepetelį ir priveržkite jį pateiktu veržliarakčiu.

## Vielinio disko formos šepetėlio sumontavimas

### Pasirenkamas priedas

**▲PERSPĒJIMAS:** Nenaudokite apgadinto arba išbalansuoto vielinio, disko formos šepetėlio. Naudojant apgadintą vielinį, disko formos šepetelį, prisilietus prie aplūžusių šepetėlio vielų, galima susizeisti.

**▲PERSPĒJIMAS:** Naudodamini vielinius, disko formos šepetelius, VISADA naudokite apsauginių gaubtų, kuriame tilptų atitinkamo skersmens diskas. Naudojimo metu diskas gali subyrėti, o apsauginių gaubtų sumažina galimybę susizeisti.

- Pav.22: 1. Vieninis disko formos šepetelis

Išimkite keičiamajį akumuliatorijų iš įrankio ir padėkite įrankį apverstą, kad galėtumėte lengvai pasiekti veleną. Nuimkite nuo veleno vielinį disko formos šepetelį ant veleno ir priveržkite veržliarakčiais.

## NAUDOJIMAS

**▲ISPĒJIMAS:** Dirbant įrankiu niekada nereikėtų naudoti jėgos. Įrankio svoris sukelia pakankamą spaudimą. Jėgos naudojimas ir per didelis spaudimas kelia disko lūžimo pavojų.

**▲ISPĒJIMAS: VISUOMET pakeiskite diską, jei įrankis iškrito šlifavimo metu.**

**▲ISPĒJIMAS: NIEKADA nedaužykite šlifavimo disko į ruošinį.**

**▲ISPĒJIMAS:** Venkite disko atšokimui ir užkliuvimui, ypač kai apdrojate kampus, aštrius kraštus ir pan. Dėl to galima nesuvaldyti įrankio ir jis gali atšokti.

**▲ISPĒJIMAS: NIEKADA nenaudokite įrankio su medžio pjovimo ašmenimis ir kitomis pjūklo geležėmis. Tokius ašmenis naudojant su šlifuočiu dažnai įvyksta atatranka, dėl kurios įrankis tampa nevaldomas ir gali sužeisti žmogų.**

**▲ PERSPĖJIMAS:** NIEKADA nejunkite įrankio, kai jis liečiasi su ruošiniu, kadangi galite susižeisti.

**▲ PERSPĖJIMAS:** Dirbdami visuomet dėvėkite apsauginius akinius arba veido skydelį.

**▲ PERSPĖJIMAS:** Panaudojė įrankį visuomet ji išjunkite ir prieš padėdami įrankį palaukite, kol diskas visiškai sustos.

**▲ PERSPĖJIMAS:** VISUOMET laikykite įrankį tvirtai, vieną ranką uždėjė ant korpuso, o kitą – ant šoninės rankenos.

## Šlifavimas ir šlifavimas švitriiniu popieriumi

► Pav.23

Ijunkite įrankį ir tada disku apdirbkite ruošinį. Laikykite disku kraštą pakreiptą apie 15° laipsnių kampu į ruošinio paviršių. Naujo disku apšilimo laikotarpiu nedirbkite šlifuokliu pakreipimo į priekį kryptimi, kadangi jis gali ipjauti ruošinį. Kai disku kraštas naudojant suapvalėja, disku galima dirbti kryptimi į priekį ir atgal.

## Šlifuojamojo pjovimo disko / deimantinio disko naudojimas

### Pasirenkamas priedas

**▲ ISPĖJIMAS:** Nespauskite disko ir nenaudokite pernelyg didelio slėgio. Neméginkite atlikti pernelyg gilių pjūvių. Pernelyg spaudžiant diską, padidėja apkrovą ir tikimybę, kad diskas persikreips arba įstrigo pjūvyje; taip pat atsiranda atatranks, disku lūžimo ir variklio perkaitimo galimybė.

**▲ ISPĖJIMAS:** Nepradėkite pjauti atrémę diską į ruošinį. Palaukite, kol diskas ims suktis visu greičiu, ir atsagiai nuleiskite jį į pjūvį, stumdamis įrankį pirmyn ruošinio paviršiumi. Jeigu elektrinė įrankį paleisite ruošinyje, diskas gali įstrigtį, pasislinkti arba atšokti.

**▲ ISPĖJIMAS:** Pjaudami niekada nekeiskite disko kampo. Spaudžiant pjovimo diską iš šono (pvz., šlifuojant), diskas gali įtrūkti ar sulūžti, sukeldamas pavojų susižeisti.

**▲ ISPĖJIMAS:** Deimantinį diską reikia naudoti tik nukreipus jį statmenai pjaunamai medžiagai.

Naudojimo pavyzdys: darbas šlifuojamuuoju nupjovimo disku

► Pav.24

Naudojimo pavyzdys: darbas deimantiniu disku

► Pav.25

## Vielinio, taurelės formos šepetėlio naudojimas

### Pasirenkamas priedas

**▲ PERSPĖJIMAS:** Patikrinkite, kaip veikia šepetėlis, paleidę įrankį veikti be apkrovų ir įsitikinę, kad niekas nestovi priešais arba vienoje linijoje su šepeteliu.

**PASTABA:** Nespauskite pernelyg stipriai, kadangi naudojant vielinį šepetėlį gali sulinkti šereliai. Šepetėlis gali sulūžti pirma laiko.

Naudojimo pavyzdys: vielinio šepetėlio naudojimas ► Pav.26

## Vielinio, disco formos šepetėlio naudojimas

### Pasirenkamas priedas

**▲ PERSPĖJIMAS:** Patikrinkite, kaip veikia vielinis, disco formos šepetėlis, paleidę įrankį veikti be apkrovų ir įsitikinę, kad niekas nestovi priešais arba vienoje linijoje su vieliniu, disco formos šepeteliu.

**PASTABA:** Nespauskite pernelyg stipriai, kadangi naudojant vielinį disco formos šepetėlį gali sulinkti šereliai. Šepetėlis gali sulūžti pirma laiko.

Naudojimo pavyzdys: darbas vieliniu disco formos šepeteliu ► Pav.27

## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

**▲ PERSPĖJIMAS:** Visuomet įsitinkinkite, ar įrankis yra išjungtas ir akumuliatorius kasetė yra nuimta prieš atlikdami apžiūrą ir priežiūrą.

**PASTABA:** Niekada nenaudokite gazolino, benzino, tirpiklio, spirito arba panašių medžiagų. Gali atsirasti išblukimų, deformacijų arba įtrūkimų.

Kad gaminys būtų SAUGUS ir PATIKIMAS, jį taisytis, apžiūrėti ar vykdyti bet kokią kitą priežiūrą ar derinimą turi įgaliotasis kompanijos „Makita“ techninės priežiūros centras; reikia naudoti tik kompanijos „Makita“ pagamintas atsargines dalis.

## Oro ventiliacijos angų valymas

Prižiūrėkite, kad įrankis ir jo oro angos būtų švarios. Reguliariai išvalykite įrankio oro angas arba tada, kai jos užsikemša.

► Pav.28: 1. Oro išeidimo anga 2. Oro įleidimo anga

Nuimkite gaubtelį nuo dulkių nuo oro jėjimo angos ir nuvalykite jį, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti.

► Pav.29: 1. Gaubtelis nuo dulkių

**PASTABA:** Nuvalykite gaubtelį nuo dulkių, kai jis užsikemša dėl dulkių arba pašalinių medžiagų. Toliau naudojant įrankį, kai gaubtelis nuo dulkių užsimes, įrankis gali sugesti.

# PASIRENKAMI PRIEDAI

**⚠ PERSPÉJIMAS:** Šiuos papildomus priedus arba įtaisus rekomenduojama naudoti su šioje instrukcijoje nurodytu „Makita“ bendrovės įrankiu. Naudojant bet kokius kitus papildomus priedus arba įtaisus, gali kilti pavojus sužeisti žmones. Naudokite tik nurodytam tikslui skirtus papildomus priedus arba įtaisus.

Jeigu norite daugiau sužinoti apie tuos priedus, kreipkitės į artimiausią „Makita“ techninės priežiūros centrą.

- Originalus „Makita“ akumulatorius ir įkroviklis

► Pav.30

-	150 mm (6") modelis
1	Rankena 36
2	Disko saugiklis (šlifavimo diskui)
3	Vidinė jungė
4	Diskas su įgaubtu centru / poliravimo diskas
5	Fiksavimo veržlė
6	Atraminis pagrindas
7	Lankstutis diskas
8	Guminis padas 125
9	Šlifavimo diskas
10	Šlifavimo priedo fiksuoamoji veržlė
11	Vielinis disco formos šepetėlis
12	Vielinis šepetėlis
13	Disko saugiklis (nupjovimo diskui) *1
14	Šlifuojamasis pjovimo diskas / deimantinis diskas
-	Fiksavimo galvutės raktas

**PASTABA:** \*1 Kai kuriose Europos šalyse, naudojant deimantinių diskų, vietoj specialiosios apsaugos, dengiančios abi diskų puses, galima naudoti įprastą apsaugą. Vadovaukitės jūsų šalyje galiojančiomis taisyklėmis.

**PASTABA:** Kai kurie sąraše esantys priedai gali būti pateiktai įrankio pakuotėje kaip standartiniai priedai. Jie jvai-riose šalyse gali skirtis.

# TEHNILISED ANDMED

Mudel:	GA035G	
Ketta läbimõõt		150 mm (6")
Max ketta paksus		6,4 mm
Völli keere		M14 või 5/8" (riigispetsiifiline)
Nimikiirus (n)		8 500 min <sup>-1</sup>
Üldpikkus	BL4025-ga	398 mm
	BL4040-ga	410 mm
Netokaal		3,0 – 3,7 kg
Nimipinge		Alalisvool 36 V – 40 V max

- Meie pidева uuringu- ja arendusprogrammi töltu võidakse tehnilisi andmeid muuta ilma sellest ette teatamata.
- Tehnilised andmed võivad riigiti erineda.
- Kaal võib erineda olenevalt lisaseadistest, kaasa arvatum akukassetist. Kergeim ja raskeim kombinatsioon EPTA-protseduuri 01/2014 kohaselt on toodud tabelis.

## Sobiv akukassett ja laadija

Akukassett	BL4025 / BL4040
Laadija	DC40RA

- Mõned eespool loetletud akukassetid ja -laadijad ei pruugi olla teie riigis saadaval.

**▲HOIATUS:** Kasutage ainult ülalpool loetletud akukassette ja laadureid. Muude akukassettide ja laadurite kasutamine võib tekitada vigastusi ja/või tulekahju.

## Kavandatud kasutus

Tööriist on ette nähtud metallide ja kivimaterjali veeta käimiseks, lihvimiseks, traatharjamiseks ja lõikamiseks.

## Müra

Tüüpiline A-korrigeeritud müratase, määratud standardi EN60745-2-3 kohaselt:

Heli rõhutase ( $L_{PA}$ ): 82 dB (A)

Heli võimsuse tase ( $L_{WA}$ ): 93 dB (A)

Määramatus (K): 3 dB (A)

**MÄRKUS:** Deklareeritud müra väärust (väärtsuseid) on mõõdetud kooskõlas standardse katsemeetodiga ning seda võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega.

**MÄRKUS:** Deklareeritud müra väärust (väärtsuseid) võib kasutada ka mürataseme esmaseks hindamiseks.

**▲HOIATUS:** Kasutage körvakaitsmeid.

**▲HOIATUS:** Müratase võib elektritööriista tegekkuses katsetamise ajal erineda deklareeritud väärust(t)est olenevalt tööriista kasutusviisidest ja eriti töödeldavast toorikust.

**▲HOIATUS:** Rakendage operaatori kaitsmiseks kindlasti piisavaid ohutusabinõusid, mis põhinevad hinnangulisel müratasemel tegelikus töösitusioonis (võttes arvesse tööperiodeid kõiki osasid, näiteks korrad, kui seade lülitatakse välja ja seade töötab tühikäigul, lisaks tööajale).

## Vibratsioon

Vibratsiooni koguväärust (kolmeteljeliste vektorite summa) määratud standardi EN60745-2-3 kohaselt: Töörežiim: piina lihvamine tavalise külgkäepideme katsetamisega

Vibratsioonitase ( $a_{h,AG}$ ): 7,0 m/s<sup>2</sup>

Määramatus (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Töörežiim: piina lihvamine vibratsioonikindla külgkäepideme katsetamisega

Vibratsioonitase ( $a_{h,AG}$ ): 9,5 m/s<sup>2</sup>

Määramatus (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Töörežiim: ketaslihvamine tavalise külgkäepideme katsetamisega

Vibratsioonitase ( $a_{h,DS}$ ): 4,5 m/s<sup>2</sup>

Määramatus (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

Töörežiim: ketaslihvamine vibratsioonikindla külgkäepideme katsetamisega

Vibratsioonitase ( $a_{h,DS}$ ): 4,0 m/s<sup>2</sup>

Määramatus (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>

**MÄRKUS:** Deklareeritud vibratsiooni koguväärust (-väärtsuseid) on mõõdetud kooskõlas standardse katsemeetodiga ning seda võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega.

**MÄRKUS:** Deklareeritud vibratsiooni koguväärust (-väärtsuseid) võib kasutada ka mürataseme esmaseks hindamiseks.

**⚠HOIATUS:** Vibratsioonitase võib elektritööriista tegelikkuses kasutamise ajal erineda deklareeritud väärts(t)est olenevalt töörista kasutusviisidest ja eriti töödeldavast toorikust.

**⚠HOIATUS:** Rakendage operaatori kaitsmiseks kindlasti piisavaid ohutusabinõusid, mis põhinevad hinnangulisel müratasemel tegelikus töösituatsioonis (võttes arvesse töoperioodi köiki osasid, näiteks korrad, kui seade lülitatakse välja ja seade töötab tühikäigul, lisaks tööajale).

**⚠HOIATUS:** Deklareeritud vibratsiooniheite väärust kasutatakse elektritööriista peamisest oststarbest lähtudes. Kui töörista kasutatakse muul oststarbel, võib vibratsiooniheite väärus olla erinev.

## EÜ vastavusdekläratsioon

*Ainult Euroopa riikide puhul*

EÜ vastavusdekläratsioon sisaldub käesoleva juhendi Lisas A.

## OHUTUSHOIATUSED

### Üldised elektritööriistade ohutushoiatused

**⚠HOIATUS:** Lugege läbi kõik selle elektritööriistaga kaasas olevad ohutushoiatused, juhised, joonised ja tehnilised andmed. Järgnevate juhiste eiramise võib põhjustada elektrilöögi, süttimise ja/või raske kehavigastuse.

### Hoidke edaspidisteks viide-teks alles kõik hoiatused ja juhtnöörid.

Hoiatustes kasutatud termini „elektritööriist“ all peetakse silmas elektriga töötavaid (juhtmega) elektritööriisti või akuga töötavaid (juhtmeta) elektritööriisti.

### Juhtmeta lihvmasina ohutusnõuded

Turvahoiatused. Tavalised turvahoiatused lihvimiseks, poleerimiseks, terasharjamiseks või abrasiivseteks lõikeoperatsioonideks:

- See elektritööriist on möeldud lihvimisseadme, poleerimisseadme, terasharja või lõikelööritäna kasutamiseks. Lugege kõiki elektritööriistaga kaasasolevaid ohutus- ja kasutusjuhendeid ning tutvuge illustratsioonide ja tehniliste andmetega. Kõigi juhendite täpne järgimine ennetab elektrilöögi, tulekahju ja/või vigastusoatu.
- Selle elektritööriistaga ei soovitata poleerida. Toimingud, milleks elektritööriist pole ette nähtud, võivad tekita ohtliku olukorra ja põhjustada kehavigastusi.
- Ärge kasutage tarvikuid, mida tootja ei ole selle töörista jaoks spetsiaalselt välja töötanud. Tarviku elektritööriistale kinnitamise võimalus ei taga veel selle ohutut tööd.

- Tarviku nimikiirus peab olema vähemalt vördne elektritööriistale märgitud maksimaalse kiirusega. Tarvikud, mis töötavad nimikiirusest suuremal kiiruseel, võivad katki minna ja laialt lennata.
- Tarviku välisdiameeter ja paksus peavad jäätma Teie elektritööriista puuhul ettenähtud parameetrite nimiaandmete vahemikku. Valeda mootudega tarvikud ei ole tööristas nöuetekohaselt kaitstud ega kontrolli all.
- Tarvikute keermeskinnitus peab vastama lihmasina völli keerme suurusele. Äärikutega kinnitatavate tarvikute korral peab tarviku völliava sobima ääriku fikseeriva läbimööduga. Tarvikud, mis ei sobitu elektritööriista paigaldusseadisega, kaotavad tasakaalu, hakkavad vibreerima ja võivad kaotada juhitavuse.
- Ärge kasutage vigast lisatarvikut. Enne iga kasutust kontrollige, et lihvketastel ei oleks laaste ega mõrasid, et tugikastel ei oleks mõrasid, rebendeid ega liigset kulumust, et terasharjade harjased ei oleks lahtised ega purunenud. Kui elektritööriisti või lisatarvik kukub maha, kontrollige, et see ei oleks kahjustunud, või paigaldage uus lisatarvik. Pärast lisatarviku kontrolli ja paigaldust mingi koos kõrvalseisjatega pöörlevast lisatarvikust eemal ja käitage elektritööriista maksimaalsel kormusvabal kiiruseel üheks minutiks. Kahjustatud lisatarvikud lähevad tavasilist selle testi ajal katki.
- Kandke isiklikku kaitsevarustust. Rakenusest olenevalt kandke näokaitset, kaitsepriile või prille. Vajaduse korral kandke tolumumaski, kõvaklappe, kindaid ja põlle, mis suudab kaitsta väikeste abrasiivsakeste või töödel-dava detaili kildude eest. Silmakaitsmed peavad kaitsuma töö käigus tekkivate lenduvate osakete eest. Tolumumask või respiraator peab kaitsuma töö käigus tekkivate filtreeruvate osakete eest. Alaline kokkupuude suure müraga võib põhjustada kuulmiskahjustuse.
- Hoidke kõrvalseisjad tööalast turvalises kau-guses. Kõik, kes sisenevad tööalasse, peavad kandma kaitsevarustust. Töödelava detaili või tarvikute osakesed võivad eemal lennata ja põhjustada vigastusi ka väljaspool vahetut tööala.
- Hoidke elektritööriista ainult isoleeritud käepidemetest, kui töötate kohtades, kus lõiketera võib kokku puutuda peidetud juhtmetega. Kokkupuude voolu all oleva juhtmega võib pingestada ka elektritööriista katmata metallosal ning operaator võib saada elektrilöögi.
- Ärge pange elektritööriista kunagi maha enne, kui tarviku liikumine pole täielikult peatunud. Pöörlev tarvik võib pinnal liikumist jätkata ja põhjustada elektritööriista väljumise teie kontrolli alt.
- Ärge käitage elektritööriista selle kandmise ajal. Juhuslik kokkupuude pöörleva tarvikuga võib põhjustada riite kinnijäämist ja tarviku kehasse tömmata.
- Puhastage elektritööriista öhuavasid regulaarselt. Mootori ventilaator tömbab tolmu korpusesse ja metallitolmu liigne kogunemine võib põhjustada elektroitu.
- Ärge kasutage seadet tuleohtlike materjalide lähedal. Need materjalid võivad sädemetest süttida.

15. **Ärge kasutage tarvikuid, mis nõuavad jahutusvedelikke.** Vee või teiste vedelate jahutusvahendite kasutamine võib põhjustada surmava elektrilöögi või -šoki.

#### Tagasilöök ja vastavad hoiatused

Tagasilöök on äikiline reaktsioon, kui põörlev ketas, aluspadi, harj või mõni muu lisatarvik kiilub kinni või satub otatudamast takistuse otsa. Väändumine või põrkumine põhjustab kiiret põörleva lisatarviku vääratamat, mis omakorda sunnib ühenduspunktil juhitamatut elektritööriista põrlema vastassuunas lisatarviku põllemise suunale.

Näiteks kui abrasiivne ketas kiilub töödeldavasse detaili kinni, võib kinnikiilumiskoha sisenedud lõikeketta serv materjalil pinda tungi, mille tagajärvel hüppab lõikeketas välja või põhjustab tagasilöögi. Lõikeketas võib hüppata kasutaja poolle või kasutajast eemale olenevalt ketta liikumissuunast kinnikiilumiskohas. Lihvkettad võivad neis tingimustes samuti puruneda.

Tagasilöök tekib elektritööriista väärkasutamisel ja/või mittevastava tööprotseduuri või -tingimuste korral ning on vältitav, kui rakendate alljärgnevalt esitatud vastavaid ettevaatusabinõusid.

1. **Hoidk elektritööriistast tugevasti kinni ning seadke keha ja küünarunku sellisesse asendisse, mis võimaldab tagasilöögile õigesti reageerida. Kasutage alati abikäepidet, kui see on olemas, et tööriista käivitamisel tagasilöögi ja pöördmomendi vastumöju üle kontrolli saavutada.** Asjakohaste ettevaatusabinõude rakendamisel saab operaator tagasilöögi ja pöördmomendi vastumöju kontrollida.
2. **Ärge kunagi asetage kätt põörleva tarviku lähedale.** Te võite tarvikult tagasilöögi saada.
3. **Ärge viituge alas, kus elektritööriist võib tagasilöögi ajal liikuda.** Tagasilöök paneb tööriista põrkekohas ketta liikumissuunale vastupidises suunas liikuma.
4. **Olge eriti ettevaatlik, kui töötlete nurki, teravaid servi jne. Vältige tarviku põrkumist esemete vastu.** Nurgad, teravad servad ja tagasiõrkamine on tavaiselt nendeks teguriteks, mis võivad põhjustada põrleva tarviku kinnijäämist, kontrolli kaotamist või tagasilööki.
5. **Ärge kunagi seadistage puulöökteraga saeketti või hammastega saetera.** Sellised terad tekitavad sageli tagasilööki ja juhitavuse kadu.

#### Spetsiaalsed turvahoiatused lihvimiseks ja abrasiivseteks lõikeoperatsioonideks:

1. **Kasutage vaid kettatüüpe, mida teie elektritööriistale soovitatakse, ja valitud kettale möeldud spetsiaalset piiret.** Kettaid, mille jaoks elektritööriist ei olnud möeldud, ei saa piisavalt kaitsta ja need ei ole turvalised.
2. **Öhema keskosaga lihvketaste lihvping peab jäama kaitsepiirde tasapinnast allapoole.** Kui ketas on valesti paigaldatud ja ulatub kaitsepiirde tasapinnast välja, ei ole võimalik seda piisavalt kaitsta.
3. **Kaitsepiiri kinnitatakse tugevest elektritööriista külge ja seadistatakse maksimaalset ohutust tagavasse asendisse nii, et lõikeketas jäaks kasutajast võimalikult kaugemale.** Piire aitab kaitjat kaitsta purunenud kettatükki, kettaga juhuslikku kokkupuutesse sattumise ja röivaid süüdata võivate sädemete eest.

4. **Kettaid tohib kasutada ainult sellel otsatabel, milleks need on möeldud.** Näiteks ärge kasutage lõikeketta külge lihvimiseks. Abrasiivlõikekettad on ette nähtud ärepindade lihvimiseks, nendele ketastele rakendatavad küljgöjd võivad ketta purustada.
5. **Kasutage ainult terveid kettaäärikuid, mis on valitud ketta jaoks sobiva suuruse ja kujuga.** Sobivad kettaäärikud toestavad ketast, vähendades nii ketta purunemise ohtu. Lõikeketaste äärakud võivad lihvketastesse äärikutest erineda.
6. **Ärge kasutage suuremate elektritööriista kulunud kettaid.** Suurema elektritööriista jaoks tehtud ketas ei sobi väiksema tööriista suurema kiirusega ja võib katki minna.

#### Lisanduvad turvahoiatused abrasiivseteks lõikeoperatsioonideks:

1. **Ärge ummistage lõikeketast ega rakendage liigset jõudu.** Ärge püüdke teha liiga sügavat lõiget. Ketta ülepingestamine suurendab ketta koormust ja vastuvõtluskust väändumisele või kinnijäämisele lõikes ning tagasilöögi esinemise või ketta purunemise võimalust.
2. **Ärge seadke ennast ühele joonele põörleva lõikekettaga ega selle taha.** Kui ketas liigub kätituse ajal teie kehast eemale, võib töenäoline tagasilöök pöördketast ja elektritööriista otse teie suunas liigutada.
3. **Kui ketas kiilub kinni või lõikamine katkeb mingil põhjusel, lülitage elektritööriist välja ja hoidk tööriista liikumatult kuni ketta täieliku seiskumiseni.** Ärge kunagi püüdke eemaldada lõikeketast lõikest, kui ketas liigub, sest võib esineda tagasilöök. Selgitage välja ketta kinnijäämise põhjas ja rakendage asjakohast parandusmeedet põhjuse kõrvaldamiseks.
4. **Ärge kävitage lõikamist töödeldavas detailis.** Laske ketta saavutada täiskiirus ja sisenege uesti hoolikalt lõikesse. Kui elektritööriist taaskävitatakse töödeldavas detailis, võib ketas kinni jäädä, ülespoole liikuda või põhjustada tagasilöögi.
5. **Vähendamaks ketta pitsumise ja tagasilöögi ohtu, toestage paneelid või ülemöödulised töödeldavad detailid.** Suured detailid hakkavad painduma omaenese raskuse all. Toed tuleb pügata töödeldava detaili alla lõikejoone lähedale ja tooriku serva lähedale ketta mölemal küljel.
6. **Olge eriti ettevaatlik, kui teete „sukelduslõikamist“ olemasolevates seintes või muudes varjatud piirkondades.** Väljaulatuv lõiketera võib lõikuda gaasi- või veetorusesse, elektrijuhtmedesse või muudesse esemetesse ning põhjustada tagasilöögi.

#### Poleerimistööde turvahoiatused:

1. **Ärge kasutage liiga suurte möötmetega poleerketta paberit.** Lihvpaberil valikul järgige tootjate soovitusi. Lihvklotsist kaugemale ulatuv suurem lihvpaber on rebenemisohtlik ja võib põhjustada ketta kinnijäämist, purunemist või tagasilööki.

## Terasharjamise operatsioonide turvahoiatused:

1. Arvestage sellega, et hari viskab traatharjaseid eemale ka tavakäituse ajal. Ärge avaldage terastratidele liigset pinget harjale liigse koormuse rakendamisega. Terasharjased võivad lihtsalt kergesse röivastuse ja/või nahka tungida.
2. Kui terasharjamisel soovitatakse kasutada piiret, ärge laske teraskettal ega -harjal piirdega kokku puutuda. Terasketas või -hari võib töökormuse ja tsentrifugaaljöö töttu läbimöödult laieneda.

## Lisaturvahoiatused:

1. Kui kasutate nõgusa keskosaga lihvkettaid, veenduge, et kasutate ainult klaaskiuga tugevdatud kettad.
2. ÄRGE KUNAGI kasutage selle lihvijaga koos kausslihvkettaid. Seda lihvijat ei kasutata koos nimetatud ketastega, sest need võivad pöhjustada tõsise kehavigastuse.
3. Ärge vigastage völli, äärikut (eriti selle paigalduspinda) ega fiksatormutrit. Nende osade kahjustused võivad pöhjustada ketta purunemise.
4. Veenduge, et lihvketas ei puutuks enne tööriista sisselülitamist vastu töödeldavat detaili.
5. Enne tööriista kasutamist tegelikus töökeskkonnas laske sellel mõni aeg koormuseta töötada. Jälgitte vibratsiooni või vibamist, mis võib tähendada ebaõiget paigaldust või hastesi tasakaalustatud ketast.
6. Lihvige selleks ette nähtud kettapinna osaga.
7. Ärge jätkte tööriista käima. Käivitage tööriist ainult siis, kui hoiate seda käes.
8. Ärge puutuge töödeldavat detaili vahetult pärast töötlimest; see võib olla väga kuum ja pöhjustada pöletushaavu.
9. Ärge puutuge tarvikuid vahetult pärast töötlimest; need võivad olla väga kuumad ja pöhjustada pöletushaavu.
10. Ketta õigeks paigaldamiseks ja kasutamiseks järgige valmistaja juhendeid. Käsitsege ja ladustage kettaid hoolikalt.
11. Ärge kasutage suureauguliste lihvketaste kinnitamiseks sobituspusk või adaptereid.
12. Kasutage ainult äärikuid, mis on mõeldud kasutamiseks selle tööriistaga.
13. Tööriistade korral, kus kasutatakse keermestatud auguga kettaid, jälgige, et ketta keerme piikkus oleks piisav völlile kinnitamiseks.
14. Kontrollige, kas töödeldav detail on korralikult kinnitatud.
15. Pöörake tähelepanu asjaolule, et ketas jätkab pöörlemist ka pärast tööriista väljalülitamist.
16. Kui töökoht on äärmiselt kuum ja niiske või tugevalt saastatud elektrit juhtiva tolmuga, siis tuleb operaatori ohutuse tagamiseks kasutada lühisvoolukaitset (30 mA).
17. Ärge kasutage tööriista asbesti sisaldavate materjalide töötlemiseks.
18. Kui töötate löikekettaga, siis kasutage alati tolムuealdusega kettakaitset, mis vastab kohalikele eeskirjadele.
19. Löikekettaid ei tohi külgsuunas suruda.

20. Ärge kasutage töötamise ajal riidest töökindaid. Riidest kinnaste kiud võivad sattuda tööriista sisesse ja pöhjustada tööriista purunemise.

21. Veenduge, et tööriista kasutamisel ei oleks lähenedes elektrijuhtmeid, vee- ja gaasitorusid jne, mis võivad kahjustamise korral tekitada ohtu.

## HOIDKE JUHEND ALLES.

**AHOIATUS: ÄRGE UNUSTAGE järgida toote ohutusnöudeid mugavuse või toote (korduskasutamisega saavutatud) hea tundmisse töttu. VALE KASUTUS või kasutusjuhendi ohutuseeskirjade eiramine võib pöhjustada tervisekahjustusi.**

## Aukassetiga seotud olulised ohutusjuhised

1. Enne akukasseti kasutamist lugege (1) akulaadijal, (2) akul ja (3) seadmel olevad juhtnöörid ja hoitatused läbi.
2. Ärge võtke akukassetti lahti ega muutke seda. See võib pöhjustada tulekahju, liigset kuumust või plahvatuse.
3. Kui tööaeg järslt lüheneb, siis lopetage kohe kasutamine. Edasise kasutamise tulemuseks võib olla ülekuumnenemisoht, võimalikud pöletused või isegi plahvatus.
4. Kui elektrolüüti satub silma, siis loputage silma puhta veega ja pöörduge koheselt arsti poolle. Selline önnetus võib pöhjustada pimedaksjäämist.
5. Ärge tekitage akukassetis lühist:
  - (1) Ärge puutuge klemme elektrijuhtidega.
  - (2) Ärge hoidke akukassetti tööriistakastis koos metallsemetega, nagu naelad, mündid jne.
  - (3) Ärge tehke akukassetti märjaks ega jätké seda vihma kätte.Aku lühis võib pöhjustada tugevat elektrivoolu, ülekuumnenemist, pöletusi ning ka seadet tösiselt kahjustada.
6. Ärge hoidke ega kasutage tööriista ja akukassetti kohtades, kus temperatuur võib tõusta üle 50 °C (122 °F).
7. Ärge pöletage akukassetti isegi siis, kui see on saanud tösiselt vigastada või on täiesti kulumud. Akukassett võib tules plahvatada.
8. Ärge naelutage, lõigake, muljuge, visake akukassetti ega laske sel kukkuda, samuti ärge lõöge selle pihta kõva esemega. Selline tegevus võib pöhjustada tulekahju, liigset kuumust või plahvatuse.
9. Ärge kasutage kahjustatud akut.
10. Sisalduvatele liitium-foonakudele võivad kohalduva ohtlike kaupade õigusaktide nõuded. Kaubanduslikul transportimisel, näiteks kolmandate poole või transpordiettevõtete poolt, tuleb järgida pakendil ja silitidel toodud erinõudeid. Transportimiseks ettevalmistamisel on vajalik pidada nõu ohtliku materjali eksperdigia. Samuti tuleb järgida võimalike riiklike regulatsioonide üksikasjalikumaid nõudeid. Katke teibiga või varjake avatud kontaktid ja pakendage aku selliselt, et see ei saaks pakendis liikuda.

- Kasutuskölbmatuks muutunud akukasseti körvaldamiseks eemaldage see tööriistast ja viige selleks ette nähtud kohta. Järgige kasutuskölbmatuks muutunudaku körvaldamisel kohalikke eeskirju.
- Kasutage akusid ainult Makita heaks kiidetud toodeteaga. Akude paigaldamine selleks mitte ettenähtud toodetele võib pöhjustada süttimist, ülemääras kuumust, plahvatamist või elektrolüüdi lekkimist.
- Kui tööriista ei kasutata pikaajaperioodi jooksul, tuleb aku tööriistast eemaldada.
- Kasutamise ajal ja pärast kasutamist võib akukassett kuumeneda, mis võib pöhjustada pöletusi või madala temperatuuri pöletusi. Olge kuuma akukasseti kandmisel ettevaatlik.
- Ärge puudutage tööriista klemmi kohe pärast kasutamist, sest see võib olla kuum ja pöhjustada pöletusi.
- Hoidke akukassetti klemmid, avad ja sooneid tükkimest, tolmust ja mullast puhtad. Muidu võib tööriist või akukassett halvasti töötada või puruneda.
- Kui tööriist ei kannata kasutamist körgepingeliinide lähedal, ärge kasutage akukassetti körgepingeliinide lähedal. Muidu võib tööriist või akukassett purunuda või sellel tõrge tekkida.
- Hoidke akut lastele kättesaadatult.

## HOIDKE JUHEND ALLES.

**ETTEVAATUST:** Kasutage ainult Makita originaalakusid. Mitte Makita originaalakude või muudetud akude kasutamine võib pöhjustada akude süttimise, kehavigastuse ja kahjustuse. Samuti muudab see kehtetuks Makita tööriista ja laadija Makita garantii.

## Vihjeidaku maksimaalse kasutusaja tagamise kohta

- Laadige akukassetti enne selle täieliku tühjenemist. Kui märkate, et tööriist töötab väiksema võimsusega, peatage töö ja laadige akukassetti.
- Ärge laadige täielikult laetud akukassetti. Ülelaadmine lühendab akude kasutusiga.
- Laadige akukassetti toatemperatuuril 10 °C - 40 °C. Enne laadimist laske kuumenenud akukassetil maha jahtuda.
- Kui te ei kasuta parajasti akukassetti, eemalda see tööriistast või laadurist.
- Kui te ei kasuta akukassetti kauem kui kuus kuud, laadige see.

## FUNKTIONAALNE KIRJELDUS

**ETTEVAATUST:** Kandke alati hoolt selle eest, et tööriist oleks enne reguleerimist ja kontrollimist välja lülitatud ja akukassett eemaldatud.

## Akukasseti paigaldamine või eemaldamine

**ETTEVAATUST:** Lülitage tööriist alati enne akukasseti paigaldamist või eemaldamist välja.

**ETTEVAATUST:** Akukasseti paigaldamisel või eemaldamisel tuleb tööriista ja akukassetti kindlalt paigal hoida. Kui tööriista ja akukassetti ei hoita kindlalt paigal, võivad need käest libiseda ning kahjustada tööriista ja akukassetti või pöhjustada kehavigastusi.

► Joon.1: 1. Punane näidik 2. Nupp 3. Akukassett

Akukasseti eemaldamiseks libistage see tööriista küljest lahti, vajutades kasseti esiküljel paiknevast nuppu alla.

Akukassi paigaldamiseks joondage akukasseti keel korpusse soonega ja libistage kassett oma kohale. Paigaldage akuadapter alati nii kaugel, et see lukustus klõpsatusega oma kohale. Kui näete nupu ülaosas punast osa, pole kassett täielikult lukustunud.

**ETTEVAATUST:** Paigaldage akukassett alati täies ulatuses nii, et punast osa ei jäeks näha. Muidu võib adapter juhuslikult tööriistast välja kukkuda ning pöhjustada teile või läheduses vihvivatele isikutele vigastusi.

**ETTEVAATUST:** Ärge rakendage akukassetti paigaldamisel jõudu. Kui kassett ei lähe kergesti sisse, pole see õigesti paigaldatud.

## Aku jääkmahutavuse näit

Akukasseti järelejäänud mahutavuse kontrollimiseks vajutage kontrollimise nuppu. Märgulambid süttivad mõneks sekundiks.

► Joon.2: 1. Märgulambid 2. Kontrollimise nupp

Märgulambid	Jääkmahutavus		
Pöleb	Ei pöle	Vilgub	75 - 100%
██████████	██████████	██████████	50 - 75%
██████████	██████████	██████████	25 - 50%
██████████	██████████	██████████	0 - 25%
██████████	██████████	██████████	Laadige akut.
██████████	██████████	██████████	Akul võib olla tõrge. ↑ ↓
██████████	██████████	██████████	

**MÄRKUS:** Näidatud mahutavus võib veidi erineda tegelikust mahutavusest olenevalt kasutustingimustest ja ümbritseva keskkonna temperatuurist.

**MÄRKUS:** Esimene (taga vasakul asuv) märgutuli vilgub, kui akukaitsesüsteem töötab.

## Tööriista/aku kaitsesüsteem

Tööriist on varustatud tööriista või aku kaitsesüsteemiga. Süsteem lülitab mootori automaatselt välja, et pikendada tööriista jaaku tööga. Tööriist seisub käitmise ajal automaatselt, kui tööriista või aku kohta kehitub üks järgmistes tingimustes.

### Ülekoormuskaitse

Kui tööriista/aku kasutamise käigus hakkab see tarbima ebaharilikult palju voolu, peatub tööriist automaatselt ilma igasuguse signaalita. Sel juhul lülitage tööriist välja ja lõpetage tööriista ülekoormuse põhjustanud töö. Pärast seda käivitage tööriist uuesti.

### Ülekuumenemiskaitse

Tööriista/aku ülekuumenemisel seisub tööriist automaatselt. Laske tööriistal maha jahtuda, enne kui selle uuesti sisse lülitatakse.

### Ülelaadimiskaitse

Kuiaku laetuse tase ei ole piisav, seisub tööriist automaatselt. Sellisel juhul eemaldageaku seadmest ja laadige täis.

### Kaitseluku vabastamine

Kaitsesüsteemi korduval töötamisel tööriisti lukustub. Sellises olukorras ei käivitu tööriist isegi siis, kui seda lülitatakse välja ja sisse. Kaitseluku vabastamiseks eemaldageaku, seadke see akulaadijasse ja oodake, kuni laadimine lõpeb.

## Völlilukk

Völli pöörlemise takistamiseks vajutage völlilukku alati, kui paigaldate või eemaldate tarvikuid.

► Joon.3: 1. Völlilukk

**TÄHELEPANU:** Ärge kasutage kunagi völlilukku ajal, kui võib veel liigub. See võib tööriista kahjustada.

## Lülti funktsioneerimine

**ETTEVAATUST:** Enne akukasseti paigaldamist tööriista sisse kontrollige alati, kas liugurlülit aktiveerub nöuetekohaselt ja tagaosale vajutamisel naaseb asendisse OFF (VÄLJAS).

**ETTEVAATUST:** Pikemajalisel kasutamisel saab lülti operaatori mugavuse huvides lukustada sisselülitatud asendisse. Tööriista lukustamisel sisselülitatud asendisse olge ettevaatlik ja hoidke tööriista kindlas haardes.

Tööriista kävitamiseks vajutage liugurlülit tagaosale ja libistage seda asendi „I“ (sisse lülitatud) poole. Pidevaks töötamiseks vajutage liugurlülit esiosa alla, et see lukustada.

► Joon.4: 1. Liugurlülit

Tööriista seisamiseks vajutage liugurlülit tagaosale et viia see tagasisi asendisse „O“ (välja lülitatud).

► Joon.5: 1. Liugurlülit

## Juhusliku taaskävitumise välimise funktsioon

Kui paigaldate akukasseti tööriistale sel ajal, kui liugurlülit on asendis „I“ (sisse lülitatud), siis tööriist ei käivitu. Tööriista kävitamiseks lükake liugurlülit köigepealt asendisse „O“ (välja lülitatud) ja seejärel asendisse „I“ (sisse lülitatud).

## Elektrooniline väändejõu juhtimise funktsioon

Tööriist tuvastab elektrooniliselt olukorrad, kus ketas või tarvik ähvardavad kinni jäada. Sellises olukorras lülitatakse tööriist võlli edasise pöörlemise välimiseks automaatselt välja (see ei hoia ära tagasilööki). Tööriista taaskävitamiseks lülitage tööriist esmalt välja, kõrvvaldage pöörlemiskiiruse ootamatu langemise põhjus ja lülitage tööriist seejärel uuesti sisse.

## Sujuvkävituse funktsioon

Sujuvkävituse funktsioon vähendab käivituslööki.

## KOKKUPANEK

**ETTEVAATUST:** Kandke alati hoolt selle eest, et tööriist oleks enne reguleerimist ja kontrollimist välja lülitatud ja akukassett eemaldatud.

## Külgkäepideme (käepide) paigaldamine

**ETTEVAATUST:** Enne tööd kontrollige alati, kas külgkäepide on kindlast paigaldatud.

Kruvige külgkäepide kindlast oma kohale, nii nagu joonisel näidatud.

► Joon.6

## Kettakaitsme paigaldamine või eemaldamine

**HOIATUS:** Kui kasutate nögusa keskosaga ketast, lamellketast, painduvat ketast või ketast-raatjarha, tuleb kettakaitsme paigaldada tööriista külge nii, et kaitsme kinnine külg jäeks alati opeeraatori poolle.

**HOIATUS:** Veenduge, et lukustushoob oleks kettakaitsme turvaliselt lukustanud, lukustades ühe kettakaitsmel oleva augu.

**HOIATUS:** Kui kasutate lihv-/teemantketast, siis valige kindlasti spetsiaalselt selle löikeketataga kasutamiseks möeldud kettakaits.

(Mõnes Euroopa riigis võib teemantketta puul kasutada tavalist kettakaitset. Järgige oma riigis kehtivaid eeskirju.)

## Nõgusa keskosaga kettale, lamellkettale, painduvale kettale, ketastaatharjale / lõikekettale, teemantkettale

1. Paigaldage kettakaitse lukustushooba alla vajutades nii, et kettakaitse klambris eendid oleksid laagri-ümbriise sälküdega kohakuti.

► Joon.7: 1. Lukustushoob 2. Soon 3. Eenduv osa

2. Lukustushooba A suunas lükates suruge alla kettakaitse, hoides B-osi joonisel näidatud viisi all.

► Joon.8: 1. Kettakaitse 2. Ava

**MÄRKUS:** Suruge kettakaitse sirgelt alla. Muidu ei ole võimalik kettakaitset täielikult suruda.

3. Hoides lukustushooba ja kettakaitset 2. sammus kirjeldatud asendis, keerake kettakaitse C suunas ja muutke seejärel kettakaitse nurka olenevalt tööst, et kasutaja oleks kaitstud. Viige lukustushoob kohakuti kettakaitse aukudest ühega ja vabastage seejärel kettakaitse lukustamiseks lukustushoob.

► Joon.9: 1. Kettakaitse 2. Ava

**MÄRKUS:** Suruge kettakaitse täielikult alla. Muidu ei ole võimalik kettakaitset pöörata.

Kettakaitse eemaldamiseks järgige paigaldamise protseduuri vastupidises järjekorras.

## Nõgusa keskosaga ketta või lamellketta paigaldamine või eemaldamine

### Valikuline tarvik

**▲HOIATUS:** Kui kasutate nõgusa keskosaga ketast või lamellketast, tuleb kettakaitse paigaldada tööriista külge nii, et kaitse kinnine külg jäiks alati operaatori poole.

**▲ETTEVAATUST:** Veenduge, et siseäriku paigaldusosa sobiks suurepäraselt nõgusa keskosaga ketta / lamellketta siseläbimööduga. Siseäriku paigaldamine valele küljele võib põhjustada ohtlikku vibratsiooni.

Paigaldage siseärik välille.

Asetage siseäriku süvendatud pool kindlasti välji põhjas sirgeks osale.

Paigaldage nõgusa keskosaga ketas / lamellketas siseäriku peale ja keerake fiksaatormutteri välji külge.

► Joon.10: 1. Fiksaatormutter 2. Nõgusa keskosaga ketas 3. Siseärik 4. Paigaldusosa

Fiksaatormutri pingutamiseks suruge tugevalt välji lukustusnuppu nii, et välji ei saaks pöörelda, ning pingutage fiksaatormutrit fiksaatormutteri jaoks ettenähtud võtmega pärinpäeva.

► Joon.11: 1. Fiksaatormutri vöti 2. Völlilukk

Ketta eemaldamiseks järgige paigaldamise protseduuri vastupidises järjekorras.

## Lõikeketta paigaldamine või eemaldamine

### Valikuline tarvik

**▲HOIATUS:** Kasutage alati kaasasolevat

kaitset, kui tööriistal on painduv ketas. Kui ketas peaks töötamisel tükkiideks purunema, aitab kaitse vigastusi vältida.

► Joon.12: 1. Fiksaatormutter 2. Painduv ketas  
3. Tugipadi 4. Siseärikk

Järgige nõgusa keskosaga ketta juhtöhööre, kuid kasutage kettal ka tugipatja. Vt kokkupaneku järjekorda selle kasutusjuhendi tarvikute leheküljelt.

## Lihvketta paigaldamine või eemaldamine

### Valikuline tarvik

► Joon.13: 1. Lihvimise fiksaatormutter 2. Lihvketas  
3. Kummist tugiketas

1. Paigaldage kummist tugiketas välille.

2. Sobitage ketas kummist tugikettale ja kruvige lihvimise fiksaatormutteri välille.

3. Hoidke välji koos völli lühikuga ja pingutage lihvimise fiksaatormutrit lukustusmutri mutrivõtmega pärinpäeva.

Ketta eemaldamiseks tegutsege paigaldamise protseduurile vastupidises järjekorras.

**MÄRKUS:** Kasutage kasutusjuhendis nimetatud lihvtarvikuid. Need tuleb osta eraldi.

## Ezynuti paigaldamine või eemaldamine

### Valikuline tarvik

**▲ETTEVAATUST:** Ärge kasutage Ezynutit superäärlikuga ega nurklühvijaga, mille mudeli numbriga lõpus on „F“. Need äärirkud on nii paksud, et välji ei suuda tervet keeret kinni hoida.

► Joon.14: 1. Ezynut 2. Lihvketas 3. Sisemine flans 4. Völli

Paigaldage siseärik, lihvketas ja Ezynut väljile nii, et Makita logo jäiks Ezynuti väljapoole.

► Joon.15: 1. Völlilukk

Vajutage tugevasti völlilukule ja kinnitage Ezynut, keerates lihvketaast pärinpäeva lõpuni.

Avamiseks pöörake Ezynuti välisrõngast vastupäeva.

► Joon.16: 1. Nool 2. Salk

► Joon.17

**MÄRKUS:** Ezynuti saab avada käsitsi siis, kui nool osutab sälgule. Vastasel korral kasutage avamiseks mutrivõtit. Sisestage mutrivõtme üks sõrm avasse ja pöörake Ezynuti vastupäeva.

## Lihv-/teemantketta paigaldamine

### Valikuline tarvik

**▲HOIATUS:** Kui kasutate lihv-/teemantketast, siis valige kindlasti spetsiaalselt selle lõikekettaga kasutamiseks möeldud kettakaitse.

(Mõnes Euroopa riigis võib teemantketta puhul kasutada tavalist kettakaitset. Järgige oma riigis kehtivaid eeskirju.)

**▲HOIATUS: ÄRGE KUNAGI kasutage lõikeketast külglühimiseks.**

- **Joon.18:** 1. Fiksatormutter 2. Lihv-/teemantketas 3. Siseäärlik 4. Lihv-/teemantketta ketta kaitse

Paigaldamisel järgige nõguna keskosaga ketast puuduvaid juhtnööre.

Fiksatormutri ja siseäärku suund oleneb monteerimisel ketta tüüpist ja paksusest.

Vt järgmisel joonisel.

### Lihvketta paigaldamine:

- **Joon.19:** 1. Fiksatormutter 2. Lihvketas (öhem kui 4 mm) 3. Lihvketas (4 mm või paksem) 4. Siseäärlik

### Teemantketta paigaldamine:

- **Joon.20:** 1. Fiksatormutter 2. Teemantketas (öhem kui 4 mm ) 3. Teemantketas (4 mm või paksem) 4. Siseäärlik

## Traatidega kaussharja paigaldamine

### Valikuline tarvik

**▲ETTEVAATUST:** Ärge kasutage kahjustatud või balansseerimata harja. Kahjustatud harja kasutamine võib suurendada harja katkiste terasharjaste põhjustatud vigastusohti.

- **Joon.21:** 1. Kausshari Terasharjad

Eemaldage akukassett tööriista küljest ja asetage tööriist tagurpidi, et võimaldada hõlpsat jurdepääsu völlile. Eemaldage völliit köik tarvikud. Paigaldage terashari völlile ja keerake kaasasoleva mutrivõtmega kinni.

## Ketastraatharja paigaldamine

### Valikuline tarvik

**▲ETTEVAATUST:** Ärge kasutage kahjustatud või tasakaalustamata ketastraatharja. Kahjustatud ketastraatharja kasutamine võib suurendada katkiste harjaste põhjustatud vigastusohti.

**▲ETTEVAATUST:** Kasutage ketastraatharjade töötamisel ALATI kaitset, valides ketta diameetrike sobiva suuruse. Kui ketas peaks töötamisel tükkideks purunema, aitab kaitse vigastusi vältida.

- **Joon.22:** 1. Ketastraathari

Eemaldage akukassett tööriista küljest ja asetage tööriist tagurpidi, et võimaldada hõlpsat jurdepääsu völlile.

Eemaldage völliit köik tarvikud. Keerake ketastraathari völlile ja kinnitage mutrivõtmega.

## TÖÖRIISTA KASUTAMINE

**▲HOIATUS:** Ärge kasutage tööriista suhtes kunagi jõudu. Tööriista enda raskus annab piisava surve. Ülemäärane surumine ja surve võivad põhjustada ketta ohtliku purunemise.

**▲HOIATUS:** Vahetage ketas ALATI välja, kui tööriist on käiamise ajal maha kukkunud.

**▲HOIATUS:** Ärge lõöge KUNAGI käiaketast vastu töödeldavat detaili.

**▲HOIATUS:** Vältige ketta kinnikilumist ja vastu töödeldavat pinda pörkumist, eriti siis, kui töörate nurkades ja teravate servadega jne. See võib põhjustada ohtlikke tagasilööke.

**▲HOIATUS:** Ärge kasutage tööriista puude saagimise saelehtedega ega muude saelehtedega. Selliste saelehtede kasutamisel lihvijaga annavad need sageli tagasilöögi ja toovad endaga kaasa kontrolli kaotamise, mis põhjustab vigastuste tekkimist.

**▲ETTEVAATUST:** Ärge käivitage kunagi tööriista, mis on kontaktis töödeldava pinna või detailiga, sest see võib kaasa tuua ohtlikke vigastusti.

**▲ETTEVAATUST:** Kandke töö juures alati kaitseprille või näokatet.

**▲ETTEVAATUST:** Pärast töö lülitage tööriist alati välja ja oodake enne tööriista käest pane mist, kuni ketas on täielikult seiskinud.

**▲ETTEVAATUST:** Hoidke tööriista ALATI kindlalt ühe käega korpusest ja teisega kulgkäepidemest.

## Käiamise ja lihvimise režiim

- **Joon.23**

Lülitage tööriist sisse ja alustage seejärel kettaga pinna või detaili töötlemist.

Tavaliselt hoidke ketta serva töödeldava pinna suhtes u 15° nurga all.

Uue ketta sissetöötamisperioodil ärge töötage käiaga edasisuunas; sest muuid võib ketas lõikuda töödel davasse pinda. Kui ketta serv on töö käigus ümaraks muutunud, võib ketast kasutada nii edasi- kui ka tagasisuunas.

## Lihv-/teemantketta käitamine

### Valikuline tarvik

**▲HOIATUS:** Ärge ummistage ketast ega rakendage liigset jöudu. Ärge püütke teha liiga sügavat löiget. Liigse jõu rakendamine suurendab koormust ja ketta väänamise või kinnikiilumise tõenäosust lõikejäljes ning tagasilöögi, ketta purunemise ja mootori ülekuumenemise võimalusi.

**▲HOIATUS:** Ärge käivitage töödeldava detaili lõikeoperatsiooni. Laske kettal saavutada täiskiirus ja sisenege hoolikalt lõikesse, liigutades tööriista üle töödeldava detaili pinna. Kui elektritööriist taaskäivitatakse töödeldava detaili sees, võib ketas kinni jäädä, ülespoole liikuda või pöhjustada tagasilöögi.

**▲HOIATUS:** Ärge kunagi muutke ketta nurka lõikeoperatsiooni ajal. Lõikeketastele külgsurve rakendamine (nagu lihvimisel) pöhjustab ketta mõraminemise ja purunemise, mis võib kaasa tuua tõsiseid vigastusi.

**▲HOIATUS:** Teemantketast tuleb kasutada lõigatava materjali suhtes ristloodis.

Kasutusnäide: töötamine lõikekettaga

- Joon.24

Kasutusnäide: töötamine teemantkettaga

- Joon.25

## Traatidega kaussharja käitamine

### Valikuline tarvik

**▲ETTEVAATUST:** Kontrollige harja tööd, lastes tööriistal tühjalt käia ja kandes hoolt selle eest, et keegi ei asuks harja ees või sellega ühel joonel.

**▲TÄHELEPANU:** Vältige liigse surve avaldamist, mis võiks pöhjustada traatidega kaussharja kasutamise ajal traatide ülepaindumist. See võib tuua kaasa enneaegse purunemise.

Kasutusnäide: töötamine traatidega kaussharjaga

- Joon.26

## Ketastraatharja käitamine

### Valikuline tarvik

**▲ETTEVAATUST:** Kontrollige ketastraatharja tööd, lastes tööriistal tühjalt käia ja kandes hoolt selle eest, et keegi ei asuks ketastraatharja ees või sellega ühel joonel.

**▲TÄHELEPANU:** Vältige liigse jõu rakendamist, mis pöhjustab traatide ülemääras paindumist ketastraatharja kasutamise ajal. See võib pöhjustada enneaegset purunemist.

Kasutusnäide: töötamine ketastraatharjaga

- Joon.27

## HOOLDUS

**▲ETTEVAATUST:** Enne kontroll- või hooldustoimingute tegemist kandke alati hoolt selle eest, et tööriist oleks välja lülitatud ja akukassett korpuse küljest eemaldatud.

**▲TÄHELEPANU:** Ärge kunagi kasutage bensiini, vedeldit, alkoholi ega midagi muud sarnast. Selle tulemuseks võib olla luitumine, deformatsioon või pragunemine.

Toote OHUTUSE ja TÖÖKINDLUSE tagamiseks tuleb vajalikud remonttööd, muud hooldus- ja reguleerimis-tööd lasta teha Makita volitatud teeninduskeskustes. Alati tuleb kasutada Makita varuosi.

## Ventilatsiooniava puhastamine

Tööriist ja selle ventilatsiooniavad peavad olema puhedad. Puhastage tööriista ventilatsiooniavasid regulaarselt või siis, kui need hakkavad ummistuma.

► Joon.28: 1. Väljalaskeava 2. Sisselaskeava

Eemaldage ventilatsiooniavalt tolmukate ja puhastage seda, et tagada sujuv õhuringlus.

► Joon.29: 1. Tolmukate

**▲TÄHELEPANU:** Puhastage tolmukatet, kui see on tolmu või vöörkehadega ummistunud. Tööjätkamine ummistunud tolmukattega võib tööriista kahjustada.

# VALIKULISED TARVIKUD

**ÄETTEVAATUST:** Neid tarvikuid ja lisaseadiseid on soovitatav kasutada koos Makita tööriistaga, mille kasutamist selles kasutusjuhendis kirjeldatakse. Muude tarvikute ja lisaseadiste kasutamisega kaasneb vigastada saamise oht. Kasutage tarvikuid ja lisaseadiseid ainult otstarbekohaselt.

Saate vajaduse korral kohalikust Makita teeninduskeskusest lisateavet nende tarvikute kohta.

- Makita algupärane aku ja laadija

► Joon.30

-	150 mm (6") mudel
1	Käepide 36
2	Kettakaitse (lihvketta jaoks)
3	Siseäärik
4	Nõgusa keskosaga ketas / lamelketas
5	Fiksaatormutter
6	Tugipadi
7	Painduv ketas
8	Kummist tugiketas 125
9	Lihvketas
10	Lihvimise fiksaatormutter
11	Ketastraathari
12	Kausshari Terasharjad
13	Kettakaitse (löikekettale) **1
14	Lihv-/teemantketas
-	Fiksaatormutri vöti

**MÄRKUS:** \*1 Osas Euroopa riikides võib teemantketta kasutamisel kasutada tavalist kaitsekatet, mitte mõlemat ketta külge varjavat spetsiaalset kaitsekatet. Järgige oma riigis kehtivaid eeskirju.

**MÄRKUS:** Mõned nimekirjas loetletud tarvikud võivad kuuluda standardvarustusse ning need on lisatud tööriista pakendisse. Need võivad riigiti erineda.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	GA035G	
Диаметр диска	150 мм (6 дюйма)	
Макс. толщина диска	6,4 мм	
Резьба шпинделя	M14 или 5/8 дюйма (в зависимости от страны)	
Номинальное число оборотов (n)	8 500 мин <sup>-1</sup>	
Общая длина	c BL4025	398 мм
	c BL4040	410 мм
Масса нетто	3,0–3,7 кг	
Номинальное напряжение	36–40 В пост. тока макс.	

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны.
- Масса может отличаться в зависимости от дополнительного оборудования. Обратите внимание, что блок аккумулятора также считается дополнительным оборудованием. В таблице представлены комбинации с наибольшим и наименьшим весом в соответствии с процедурой EPTA 01/2014.

## Подходящий блок аккумулятора и зарядное устройство

Блок аккумулятора	BL4025 / BL4040
Зарядное устройство	DC40RA

- В зависимости от региона проживания некоторые блоки аккумуляторов и зарядные устройства, перечисленные выше, могут быть недоступны.

**ДОСТОРОЖНО:** Используйте только перечисленные выше блоки аккумуляторов и зарядные устройства. Использование других блоков аккумуляторов и зарядных устройств может привести к травме и/или пожару.

## Назначение

Инструмент предназначен для шлифовки, зачистки (в том числе проволочной щеткой) и резки материалов из металла и камня без использования воды.

## Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745-2-3:  
Уровень звукового давления ( $L_{WA}$ ): 82 дБ (A)  
Уровень звуковой мощности ( $L_{WA}$ ): 93 дБ (A)  
Погрешность (K): 3 дБ (A)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное значение распространения шума измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное значение распространения шума можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

**ДОСТОРОЖНО:** Используйте средства защиты слуха.

**ДОСТОРОЖНО:** Распространение шума во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

**ДОСТОРОЖНО:** Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

## Вибрация

Суммарное значение вибрации (сумма векторов по трем осям), определенное в соответствии с EN60745-2-3:

Рабочий режим: плоское шлифование с использованием обычной боковой ручки  
Распространение вибрации ( $a_{h,AG}$ ): 7,0 м/с<sup>2</sup>  
Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>  
Рабочий режим: плоское шлифование с использованием антивibrationной боковой ручки  
Распространение вибрации ( $a_{h,AG}$ ): 9,5 м/с<sup>2</sup>  
Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>

Рабочий режим: шлифование с использованием обычной боковой ручки

Распространение вибрации ( $a_{h, DS}$ ) : 4,5 м/с<sup>2</sup>

Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>

Рабочий режим: шлифование с использованием антивибрационной боковой ручки

Распространение вибрации ( $a_{h, DS}$ ) : 4,0 м/с<sup>2</sup>

Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное общее значение распространения вибрации измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Заявленное общее значение распространения вибрации можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

**ОСТОРОЖНО:** Распространение вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

**ОСТОРОЖНО:** Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

**ОСТОРОЖНО:** Заявленное значение распространения вибрации относится к основным операциям, выполняемым с помощью электроинструмента. Однако если электроинструмент используется для других целей, уровень вибрации может отличаться.

## Декларация о соответствии ЕС

Только для европейских стран

Декларация о соответствии ЕС включена в руководство по эксплуатации (Приложение А).

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов

**ОСТОРОЖНО:** Ознакомьтесь со всеми представленными инструкциями по технике безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному электроинструменту. Несоблюдение каких-либо инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

### Сохраните брошюру с инструкциями и рекомендациями для дальнейшего использования.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится ко всему инструменту, работающему от сети (с проводом) или на аккумуляторах (без провода).

## Правила техники безопасности при эксплуатации аккумуляторной шлифовальной машины

Общие предупреждения о правилах техники безопасности при выполнении шлифования, зачистки проволочной щеткой или абразивной резки:

1. Данный электроинструмент предназначен для шлифования, зачистки проволочной щеткой и абразивной резки. Ознакомьтесь со всеми предоставленными инструкциями по технике безопасности, указаниями, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному электроинструменту. Несоблюдение каких-либо инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.
2. Не рекомендуется пользоваться данным инструментом для выполнения таких операций, как полировка. Использование инструмента не по прямому назначению может привести к опасной ситуации и стать причиной травмы.
3. Не используйте принадлежности других производителей, не рекомендованные производителем данного инструмента. Даже если принадлежность удастся закрепить на инструменте, это не обеспечит безопасность эксплуатации.
4. Номинальная скорость принадлежностей должна быть как минимум равна максимальной скорости, обозначенной на инструменте. При превышении номинальной скорости принадлежности она может разломиться на части.
5. Внешний диаметр и толщина принадлежности должны соответствовать номинальной мощности инструмента. Принадлежности, размер которых подобран неверно, не гарантируют безопасности и точности управления.
6. Резьбовые отверстия дополнительных принадлежностей должны совпадать с резьбой шпинделя шлифмашины. Для принадлежностей, устанавливаемых с помощью фланцев, отверстие для шпинделя на принадлежности должно соответствовать диаметру фланца. Принадлежности, не соответствующие монтажному креплению электроинструмента, приведут к разбалансировке, сильной вибрации и потере контроля.
7. Не используйте поврежденные принадлежности. Перед каждым использованием принадлежностей типа абразивных дисков проверяйте их на наличие сколов и трещин, проверяйте опорные фланцы на наличие трещин, задиров или чрезмерного износа, а проволочные щетки - на наличие выпавших или сломанных проволок. Если вы уронили инструмент или принадлежность, осмотрите их на предмет повреждений или установите исправную принадлежность. После осмотра и установки принадлежности встаньте в безопасном положении относительно плоскости вращения принадлежности (и проследите, чтобы это сделали окружающие) и включите инструмент на максимальной скорости без нагрузки на одну минуту. Поврежденная принадлежность обычно ломается в течение пробного периода.

8. **Надевайте индивидуальные средства защиты. В зависимости от выполняемых операций используйте защитную маску или защитные очки. При необходимости надевайте респиратор, средство защиты органов слуха, перчатки и защитный передник для защиты от небольших частиц абразивных материалов или детали.**  
Средства защиты органов зрения должны предохранять от летящих фрагментов, появляющихся при выполнении различных операций. Пылезащитная маска или респиратор должны обеспечивать фильтрацию пыли, возникающей во время работы. Продолжительное воздействие сильного шума может стать причиной потери слуха.
9. **Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны.** Любой приближающийся к рабочему месту человек должен предварительно надеть индивидуальные средства защиты. Осколки заготовки или сломавшейся принадлежности могут разлететься и причинить травму даже на значительном удалении от рабочего места.
10. **Если при выполнении работ существует риск контакта режущего инструмента со скрытой электропроводкой, держите электроинструмент только за специально предназначенные изолированные поверхности.** Контакт с проводом под напряжением приведет к тому, что металлические детали инструмента также будут под напряжением, что приведет к поражению оператора электрическим током.
11. **Не кладите инструмент, пока принадлежность полностью не остановится.** Вращающаяся насадка может коснуться поверхности, и вы не удержите инструмент.
12. **Не включайте инструмент во время перевозки.** Случайный контакт с вращающейся принадлежностью может привести к защемлению одежды и притягиванию принадлежности к телу.
13. **Регулярно прочищайте вентиляционные отверстия инструмента.** Вентилятор электродвигателя засасывает пыль внутрь корпуса, а значительные отложения металлической пыли могут привести к поражению электрическим током.
14. **Не используйте инструмент вблизи горючих материалов.** Эти материалы могут воспламениться от искр.
15. **Не используйте принадлежности, требующие жидкостного охлаждения.** Использование воды или других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электротоком.

#### **Отдача и соответствующие предупреждения**

Отдача – это мгновенная реакция на неожиданное застопоривание вращающегося диска, опорной подушки, щетки или другой принадлежности. Зажимание или застопоривание вызывает резкий останов вращающейся принадлежности, что, в свою очередь, приводит к неконтролируемому рывку инструмента в направлении, противоположном вращению принадлежности в момент застравления.

Например, если абразивный диск зажимается или прихватывается деталью, край диска, находящийся в точке заклинивания, может углубиться в поверхность детали, что приведет к выкатыванию или выскакиванию диска. Диск может совершить рывок в направлении оператора или обратно, в зависимости от направления перемещения диска в точке заклинивания. Также в этих условиях абразивные диски могут сломаться.

Отдача – это результат неправильного использования электроинструмента и/или неправильных методов или условий работ, чего можно избежать, соблюдая нижеуказанные меры предосторожности.

1. **Крепко держите электроинструмент и располагайте свое тело и руки так, чтобы можно было сопротивляться силам отдачи.** Обязательно пользуйтесь вспомогательной рукой (при наличии), чтобы обеспечить максимальный контроль над отдачей или крутящим моментом во время пуска. Оператор способен справиться с крутящим моментом и силами отдачи при условии соблюдения соответствующих мер безопасности.
2. **Берегите руки от вращающейся насадки.** При отдаче насадка может задеть ваши руки.
3. **Не становитесь на возможной траектории движения инструмента в случае отдачи.** При отдаче инструмент сместится в направлении, противоположном вращению диска в момент застравления.
4. **Соблюдайте особую осторожность при обработке углов, острых краев и т. п. Не допускайте ударов и застrevания принадлежности.** Углы, острые края и удары способствуют прихватыванию вращающейся принадлежности, которое приводит к выходу из-под контроля или отдаче.
5. **Не устанавливайте на инструмент пильную цепь, принадлежность для резьбы по дереву или пильный диск.** Такие пилы часто дают отдачу и приводят к потере контроля.

#### **Специальные предупреждения о безопасности для операций шлифования и абразивной резки:**

1. **Используйте диски только рекомендованных для вашего электроинструмента типов и специальные защитные приспособления, разработанные для выбранного диска.** Диски, не предназначенные для данного инструмента, не обеспечивают достаточную степень защиты и небезопасны.
2. **Шлифовальная поверхность дисков с утопленным центром должна быть установлена под плоской поверхностью кромки кожуха.** Для неправильно установленного диска, выступающего над плоской поверхностью кромки кожуха, надлежащая защита не гарантируется.
3. **Ограждение должно быть надежно закреплено на инструменте и расположено для обеспечения максимальной защиты таким образом, чтобы как можно меньший сегмент диска выступал наружу.** Кожух помогает обезопасить оператора от разлета осколков разрушившегося диска, случайного прикосновения к диску и искр, которые могут воспламенить одежду.

- Диски должны использоваться только по рекомендованному назначению. Например: не шлифуйте краем отрезного диска. Абразивные отрезные диски предназначены для периферийного шлифования, и боковые усилия, приложенные к таким дискам, могут вызвать их разрушение.
- Обязательно используйте неповрежденные фланцы для дисков соответствующего размера и формы.** Подходящие фланцы поддерживают диск, снижая вероятность его повреждения. Фланцы для отрезных дисков могут отличаться от фланцев для шлифовальных дисков.
- Не используйте изношенные диски от более крупных электроинструментов.** Диски, предназначенные для более мощного электроинструмента, не подходят для высокоскоростного электроинструмента меньшей мощности и могут разломиться.

#### Дополнительные специальные предупреждения о безопасности для операций абразивной резки:

- Не "заклинивайте" отрезной диск и не прикладывайте к нему чрезмерное давление.** Не пытайтесь делать слишком глубокий разрез. Перенапряжение диска увеличивает нагрузку и вероятность искривления или застревания диска в прорези, а также отдачи или поломки диска.
- Не становитесь на возможной траектории движения вращающегося диска и позади него.** Если во время работы диск движется от вас, то при отдаче вращающийся диск и инструмент может отбросить прямо на вас.
- Если диск застrevает или процесс резания прерывается по другой причине, выключите электроинструмент и держите его неподвижно до полной остановки диска.** Не пытайтесь извлечь отрезной диск из разреза до полной остановки диска, в противном случае может возникнуть отдача. Выясните и устраните причину застревания диска.
- Не перезапускайте отрезной диск, пока он находится в детали.** Дождитесь, пока диск разовьет максимальную скорость, и осторожно погрузите его в разрез. Диск может застремлять, отдача может отбросить его вверх или назад, если перезапустить электроинструмент непосредственно в детали.
- Устанавливайте опоры под панели или большие детали, чтобы уменьшить риск застревания диска и возникновения отдачи.** Большие детали имеют тенденцию к прогибанию под собственным весом. При резании таких панелей необходимо поместить опоры под разрезаемой деталью рядом с линией разреза и рядом с краем детали с обеих сторон диска.
- Будьте особенно осторожны при выполнении врезки в существующих стенах или на других участках, недоступных для осмотра.** Выступающая часть диска может перерезать газовые или водопроводные трубы, электропроводку или детали, что может вызвать отдачу.

#### Специальные инструкции по технике безопасности для выполнения операций шлифовки:

- Не пользуйтесь наждачной бумагой слишком большого размера.** При выборе наждачной бумаги следите рекомендациям производителя. Большие размеры наждачной бумаги, выступающей за края подложки, могут привести к разрыву бумаги, застреванию, разрушению круга или отдаче.

#### Специальные инструкции по технике безопасности, относящиеся к операциям очистки проволочной щеткой:

- Берегитесь проволок, которые разлетаются от щетки даже в нормальном режиме работы.** Не прикладывайте чрезмерное усилие на проволоку, слишком сильно нажимая на щетку. Проволока щетки может легко пробить одежду и/или кожу.
- Если для работы по очистке проволочными щетками рекомендуется использовать кожух, не допускайте контакта проволочного диска или щетки с кожухом.** Проволочный диск или щетка могут увеличиваться в диаметре под воздействием нагрузки и центробежных сил.

#### Дополнительные правила техники безопасности:

- При применении дисков с утопленным центром используйте только диски, армированные стекловолокном.**
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ с этим инструментом шлифовальные чашки для камня.** Данная шлифмашина не предназначена для дисков такого типа, их использование может привести к тяжелой травме.
- Будьте осторожны во избежание повреждения шпинделя, фланца (особенно его установочной поверхности) или контргайки.** Повреждения этих деталей могут привести к поломке диска.
- Перед включением выключателя убедитесь, что диск не касается детали.**
- Перед использованием инструмента на реальной детали дайте ему немного поработать хвостострую.** Следите за вибрацией или биением, которые могут свидетельствовать о неправильной установке или плохой балансировке диска.
- Для выполнения шлифования пользуйтесь соответствующей поверхностью диска.**
- Не оставляйте работающий инструмент без присмотра.** Включайте инструмент только тогда, когда он находится в руках.
- Сразу после окончания работ не прикасайтесь к обработанной детали.** Она может быть очень горячей, что приведет к ожогам кожи.
- Сразу после окончания работ не прикасайтесь к вспомогательным деталям.** Они могут быть очень горячими, что приведет к ожогам кожи.
- Соблюдайте инструкции изготовителя по правильной установке и использованию дисков.** Бережно обращайтесь с дисками и аккуратно храните их.
- Не пользуйтесь отдельными переходными втулками или адаптерами для крепления абразивных дисков с большими отверстиями.**

12. Пользуйтесь только фланцами, предназначенными для данного инструмента.
13. Для инструментов, предназначенных для использования дисков с резьбовым отверстием, убедитесь, что резьба диска достаточно, чтобы диск можно было полностью завернуть на шпиндель.
14. Убедитесь, что обрабатываемая деталь имеет надлежащую опору.
15. Обратите внимание на то, что диск будет некоторое время вращаться после выключения инструмента.
16. Если в месте выполнения работ очень высокая температура и влажность или наблюдается большое количество токопроводящей пыли, используйте прерыватель цепи (30 мА) для обеспечения безопасности работ.
17. Не используйте инструмент на любых материалах, содержащих асбест.
18. При использовании отрезного диска, всегда работайте с защитным кожухом с патрубком для удаления пыли, установка которого необходима в соответствии с местными нормативными требованиями.
19. Не подвергайте отрезные круги какому-либо боковому давлению.
20. Не пользуйтесь тканевыми перчатками во время работы. Волокна от тканевых перчаток могут попасть в инструмент и привести к его поломке.
21. Убедитесь в отсутствии proximityности электрических проводов, водопроводных и газовых труб и других предметов, которые могут стать причиной опасной ситуации в случае их повреждения при использовании инструмента.

## СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

**ОСТОРОЖНО: НЕ ДОПУСКАЙТЕ, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности при обращении с этим устройством.**  
**НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.**

### Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком

1. Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на (1) зарядном устройстве, (2) аккумуляторном блоке и (3) инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
2. Не разбирайте блок аккумулятора и не меняйте его конструкцию. Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.

3. Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
4. В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
5. Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:
  - (1) Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
  - (2) Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
  - (3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя.
 Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, возможным ожогам и даже поломке блока.
6. Не храните и не используйте инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
7. Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
8. Запрещено вбивать гвозди в блок аккумулятора, резать, ломать, бросать, ронять блок аккумулятора или ударять его твердым предметом. Это может привести к пожару, перегреву или взрыву.
9. Не используйте поврежденный аккумуляторный блок.
10. Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах.  
 При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальные предупреждения и маркировку.  
 В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже.  
 Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.
11. Для утилизации блока аккумулятора извлеките его из инструмента и утилизируйте безопасным способом. Выполняйте требования местного законодательства по утилизации аккумуляторного блока.
12. Используйте аккумуляторы только с продукцией, указанной Makita. Установка аккумуляторов на продукцию, не соответствующую требованиям, может привести к пожару, перегреву, взрыву или утечке электролита.

- Если инструментом не будут пользоваться в течение длительного периода времени, извлеките аккумулятор из инструмента.
- Во время и после использования блок аккумулятора может нагреваться, что может стать причиной ожогов или низкотемпературных ожогов. Будьте осторожны при обращении с горячим блоком аккумулятора.
- Не прикасайтесь к контактам инструмента сразу после использования, поскольку они могут быть достаточно горячими, чтобы вызвать ожоги.
- Не допускайте, чтобы обломки, пыль или земля прилипали к контактам, отверстиям и пазам на блоке аккумулятора. Это может привести к снижению эксплуатационных параметров, поломке инструмента или блока аккумулятора.
- Если инструмент не рассчитан на использование вблизи высоковольтных линий электропередач, не используйте блок аккумулятора вблизи высоковольтных линий электропередач. Это может привести к неисправности, поломке инструмента или блока аккумулятора.
- Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.**

## СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

**ДВИЖЕНИЕ:** Используйте только фирменные аккумуляторные батареи Makita. Использование аккумуляторных батарей, не произведенных Makita, или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию Makita на инструмент и зарядное устройство Makita.

## Советы по обеспечению максимального срока службы аккумулятора

- Заряжайте блок аккумуляторов перед его полной разрядкой. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок аккумуляторов, если вы заметили снижение мощности инструмента.
- Никогда не подзаряжайте полностью зарженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.
- Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре в 10 - 40 °C (50 - 104 °F). Перед зарядкой горячего блока аккумуляторов дайте ему остыть.
- Если блок аккумулятора не используется, извлеките его из инструмента или зарядного устройства.
- Зарядите ионно-литиевый аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).

## ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

**ДВИЖЕНИЕ:** Перед регулировкой или проверкой функций инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его аккумуляторный блок снят.

## Установка или снятие блока аккумуляторов

**ДВИЖЕНИЕ:** Обязательно выключайте инструмент перед установкой и извлечением аккумуляторного блока.

**ДВИЖЕНИЕ:** При установке и извлечении аккумуляторного блока крепко удерживайте инструмент и аккумуляторный блок. Если не соблюдать это требование, они могут выскользнуть из рук, что приведет к повреждению инструмента, аккумуляторного блока и травмированию оператора.

► Рис.1: 1. Красный индикатор 2. Кнопка 3. Блок аккумулятора

Для снятия аккумуляторного блока нажмите кнопку на лицевой стороне и извлеките блок.

Для установки блока аккумулятора совместите выступ блока аккумулятора с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком. Если вы можете видеть красный индикатор на верхней части клавиши, блок аккумулятора не полностью зафиксирован на месте.

**ДВИЖЕНИЕ:** Обязательно устанавливайте блок аккумулятора до конца, чтобы красный индикатор не был виден. В противном случае блок аккумулятора может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.

**ДВИЖЕНИЕ:** Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается свободно, значит он вставлен неправильно.

## Индикация оставшегося заряда аккумулятора

Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки заряда. Индикаторы загорятся на несколько секунд.

► Рис.2: 1. Индикаторы 2. Кнопка проверки

Индикаторы			Уровень заряда
Горит	Выкл.	Мигает	
			от 75 до 100%
			от 50 до 75%
			от 25 до 50%
			от 0 до 25%
			Зарядите аккумуляторную батарею.

Индикаторы			Уровень заряда
Горит	Выкл.	Мигает	
			Возможно, аккумуляторная батарея неисправна.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающего воздуха индикация может незначительно отличаться от фактического значения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Первая ( дальняя левая) индикаторная лампа будет мигать во время работы защитной системы аккумулятора.

## Система защиты инструмента/аккумулятора

На инструменте предусмотрена система защиты инструмента/аккумулятора. Она автоматически отключает питание двигателя для продления срока службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически останавливается во время работы в следующих случаях:

### Защита от перегрузки

Если из-за способа эксплуатации инструмент/аккумулятор потребляет очень большое количество тока, он автоматически останавливается без включения каких-либо индикаторов. В этом случае выключите инструмент и прекратите работу, повлекшую перегрузку инструмента. Затем включите инструмент для перезапуска.

### Защита от перегрева

При перегреве инструмента/аккумулятора инструмент останавливается автоматически. Дайте инструменту остыть перед возобновлением работы.

### Защита от переразрядки

При истощении ёмкости аккумулятора инструмент автоматически останавливается. В этом случае извлеките аккумулятор из инструмента и зарядите его.

### Выключение защитной блокировки

Если постоянно срабатывает защитная система, инструмент блокируется.

В этой ситуации инструмент не запустится даже при выключении и повторном включении. Чтобы выключить защитную блокировку, извлеките аккумулятор, установите его в зарядное устройство и дождитесь окончания зарядки.

## Фиксатор вала

Нажмите на фиксатор вала для предотвращения вращения шпинделя при установке или снятии дополнительных принадлежностей.

► Рис.3: 1. Фиксатор вала

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Никогда не действуйте фиксатором вала при врачающемся шпинделе. Это может привести к повреждению инструмента.

## Действие выключателя

**ВНИМАНИЕ:** Перед тем как устанавливать блок аккумулятора в инструмент, следует всегда проверять, чтобы ползунковый переключатель работал надлежащим образом и возвращался в положение "ВЫКЛ" при нажатии на заднюю часть ползункового переключателя.

**ВНИМАНИЕ:** В случае продолжительной работы для удобства оператора переключатель можно зафиксировать в положении "ВКЛ.". Соблюдайте осторожность при фиксации инструмента в положении "ВКЛ." и крепко удерживайте инструмент.

Для запуска инструмента нажмите на заднюю часть ползункового переключателя, после чего передвигните его в положение "I (ВКЛ.)". Для непрерывной работы нажмите на переднюю часть ползункового переключателя, чтобы зафиксировать его.

► Рис.4: 1. Ползунковый переключатель

Для остановки инструмента нажмите на заднюю часть ползункового переключателя, чтобы он вернулся в положение "O (ВЫКЛ.)".

► Рис.5: 1. Ползунковый переключатель

## Функция предотвращения случайного запуска

Даже если блок аккумулятора устанавливается в инструмент с ползунковым переключателем в положении "I (ВКЛ)", инструмент не включится.

Для включения инструмента сначала переведите ползунковый переключатель в положение "O (ВЫКЛ)", а затем снова в положение "I (ВКЛ)".

## Функция электронного контроля крутящего момента

С помощью электронного устройства инструмент определяет, что существует риск защемления диска или другой принадлежности. При выявлении таких рисков инструмент автоматически отключается для предотвращения дальнейшего вращения шпинделя (это не предотвращает отдачу).

Чтобы перезапустить инструмент, сначала отключите его. Устраните причину внезапного снижения скорости вращения и вновь включите инструмент.

## Функция плавного запуска

Функция плавного запуска снижает начальный рывок инструмента.

# СБОРКА

**ДВИНИМАНИЕ:** Перед регулировкой или проверкой функций инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его аккумуляторный блок снят.

## Установка боковой ручки (рукоятки)

**ДВИНИМАНИЕ:** Перед работой всегда проверяйте надежность крепления боковой ручки.

Прочно закрепите боковую ручку на месте винтом, как показано на рисунке.

► Рис.6

## Установка или снятие кожуха диска

**ДОСТОРОЖНО:** При использовании диска с утопленным центром, откидного круга, гибкого диска или дисковой проволочной щетки установите защитный кожух так, чтобы закрытая сторона кожуха была направлена к оператору.

**ДОСТОРОЖНО:** Убедитесь в том, что кожух диска надежно зафиксирован стопорным рычагом в одном из отверстий на кожухе диска.

**ДОСТОРОЖНО:** При использовании абразивного отрезного диска/алмазного диска может применяться только специальный защитный кожух, предназначенный для отрезных дисков.

(В некоторых странах Европы при использовании алмазного диска можно применять обычный кожух. Соблюдайте требования нормативов, действующих в вашей стране.)

## Для диска с утопленным центром, откидного круга, гибкого диска, дисковой проволочной щетки / абразивного отрезного диска, алмазного диска

1. Удерживая нажатым стопорный рычаг, установите кожух диска, совместив выступы на кожухе диска с пазами на корпусе подшипника.

► Рис.7: 1. Стопорный рычаг 2. Паз 3. Выступ

2. Удерживая нажатым стопорный рычаг в направлении А, задвиньте кожух диска, удерживая в точках В, как показано на рисунке.

► Рис.8: 1. Кожух диска 2. Отверстие

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Надавите на кожух диска в направлении вперед. В противном случае вы не сможете полностью вставить кожух диска.

3. Удерживая стопорный рычаг и кожух диска, как описано на этапе 2, поверните кожух диска в направлении С, после чего измените угол кожуха диска в соответствии с условиями работы, чтобы обеспечить защиту оператора. Совместите стопорный рычаг с одним из отверстий в кожухе диска, после чего отпустите стопорный рычаг, чтобы заблокировать кожух диска.

► Рис.9: 1. Кожух диска 2. Отверстие

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Полностью вдавите кожух диска. В противном случае вы не сможете повернуть кожух диска.

Для снятия кожуха диска выполните процедуру установки в обратном порядке.

## Установка и снятие диска с утопленным центром или откидного круга

### Дополнительные принадлежности

**ДОСТОРОЖНО:** При использовании диска с утопленным центром или откидного круга кожух диска должен быть установлен так, чтобы его закрытая сторона была обращена к оператору.

**ДВИНИМАНИЕ:** Убедитесь, что крепежный компонент внутреннего фланца идеально совпадает с внутренним диаметром диска с утопленным центром/откидного круга.

Установка внутреннего фланца не с той стороны может привести к возникновению опасной вибрации.

Установите на шпиндель внутренний фланец. Убедитесь, что часть с выемкой внутреннего фланца установлена на ровный участок у нижней части шпинделя.

Установите диск с утопленным центром/откидной круг на внутренний фланец и закрутите контргайку на шпинделе.

► Рис.10: 1. Контргайка 2. Диск с утопленным центром 3. Внутренний фланец 4. Крепежный компонент

Для затяжки контргайки сильно надавите на фиксатор вала, чтобы шпиндель не проворачивался, затем воспользуйтесь ключом контргайки и крепко затяните ее по часовой стрелке.

► Рис.11: 1. Ключ контргайки 2. Фиксатор вала

Для снятия диска выполните процедуру установки в обратном порядке.

## Установка и снятие гибкого диска

### Дополнительные принадлежности

**ДОСТОРОЖНО:** При установке на инструмент гибкого диска обязательно используйте прилагаемый кожух. Во время работы диск может разрушиться. Защитный кожух снижает риск получения травмы.

► Рис.12: 1. Контргайка 2. Гибкий диск 3. Вспомогательная подушка 4. Внутренний фланец

Следуйте указаниям для диска с утопленным центром, а также установите над диском вспомогательную подушку. Порядок сборки дополнительных принадлежностей см. на соответствующей странице данного руководства.

## Установка или снятие абразивного круга

### Дополнительные принадлежности

- Рис.13: 1. Шлифовальная контргайка  
2. Абразивный круг 3. Резиновая подушка

1. Установите резиновую подушку на шпиндель.
2. Установите круг на резиновую подушку и наверните на шпиндель шлифовальную контргайку.
3. Закрепите шпиндель с помощью фиксатора вала и надежно затяните шлифовальную контргайку по часовой стрелке с помощью ключа.

Для снятия круга выполните процедуру установки в обратном порядке.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Используйте принадлежности для шлифования, указанные в данном руководстве. Их необходимо приобретать отдельно.

## Установка или снятие гайки Ezynut

### Дополнительные принадлежности

**ДВИНИМАНИЕ:** Не используйте гайку Ezynut с быстросажимным фланцем или угловой шлифовальной машиной, в конце модели которой указана буква «F». Толщина этих фланцев слишком велика, поэтому шпиндель не сможет удерживать всю резьбу.

- Рис.14: 1. Гайка Ezynut 2. Абразивный диск 3. Внутренний фланец 4. Шпиндель

Установите внутренний фланец, абразивный диск и гайку Ezynut на шпиндель таким образом, чтобы логотип «Makita» на гайке Ezynut был направлен наружу.

- Рис.15: 1. Фиксатор вала

Сильно нажмите на фиксатор вала и затяните гайку Ezynut, повернув абразивный диск по часовой стрелке до упора. Чтобы ослабить гайку Ezynut, поверните ее внешнее кольцо против часовой стрелки.

- Рис.16: 1. Стрелка 2. Выемка

- Рис.17

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Пока стрелка указывает на выемку, гайку Ezynut можно ослабить вручную. В противном случае необходим ключ для контргайки, чтобы ослабить ее. Вставьте один штифт ключа в отверстие и поверните Ezynut против часовой стрелки.

## Установка абразивного отрезного/алмазного диска

### Дополнительные принадлежности

**ОСТОРОЖНО:** При использовании абразивного отрезного диска/алмазного диска может применяться только специальный защитный кожух, предназначенный для отрезных дисков.

(В некоторых странах Европы при использовании алмазного диска можно применять обычный кожух. Соблюдайте требования нормативов, действующих в вашей стране.)

**ОСТОРОЖНО:** ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать отрезной диск для шлифовки боковой поверхности.

- Рис.18: 1. Контргайка 2. Абразивный отрезной диск/алмазный диск 3. Внутренний фланец 4. Защитный кожух для абразивного отрезного диска/алмазного диска

Сведения по установке см. в инструкциях к диску с утопленным центром.

**Направление установки контргайки и внутреннего фланца зависит от толщины и типа диска.** Придерживайтесь следующих значений.

### При установке абразивного отрезного диска:

- Рис.19: 1. Контргайка 2. Абразивный отрезной диск (тоньше 4 мм (5/32 дюйма)) 3. Абразивный отрезной диск (4 мм (5/32 дюйма) или толще) 4. Внутренний фланец

### При установке алмазного диска:

- Рис.20: 1. Контргайка 2. Алмазный диск (тоньше 4 мм (5/32 дюйма)) 3. Алмазный диск (4 мм (5/32 дюйма) или толще) 4. Внутренний фланец

## Установка чашечной проволочной щетки

### Дополнительные принадлежности

**ДВИНИМАНИЕ:** Не используйте поврежденную или разбалансированную щетку.

Использование поврежденной щетки может увеличить опасность получения травм от контакта с проволокой.

- Рис.21: 1. Чашечная проволочная щетка

Извлеките блок аккумулятора из инструмента и положите шпинделем вверх, чтобы обеспечить легкий доступ к шпинделю.

Снимите со шпинделя все дополнительные принадлежности. Наверните проволочную чашечную щетку на шпиндель и затяните прилагаемым ключом.

## Установка дисковой проволочной щетки

### Дополнительные принадлежности

**ДВИНИМАНИЕ:** Не используйте поврежденную или разбалансированную дисковую проволочную щетку. Использование поврежденной дисковой проволочной щетки может увеличить риск получения травм от контакта с проволокой.

**ДВИНИМАНИЕ:** При работе с дисковой проволочной щеткой ВСЕГДА используйте защитный кожух, убедившись, что диаметр диска соответствует внутреннему диаметру кожуха. Во время работы диск может разрушиться. Защитный кожух снижает риск получения травмы.

- Рис.22: 1. Дисковая проволочная щетка

Извлеките блок аккумулятора из инструмента и положите шпинделем вверх, чтобы обеспечить легкий доступ к шпинделю.

Снимите со шпинделя все дополнительные принадлежности. Установите дисковую проволочную щетку на шпиндель и затяните ее с помощью ключей.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**ОСТОРОЖНО:** Никогда не прилагайте к инструменту чрезмерные усилия. Вес инструмента обеспечивает достаточное давление. Чрезмерное усилие и давление могут привести к опасному разрушению диска.

**ОСТОРОЖНО:** ОБЯЗАТЕЛЬНО замените диск, если при шлифовании инструмент упал.

**ОСТОРОЖНО:** ЗАПРЕЩАЕТСЯ стучать и бить шлифовальным кругом по обрабатываемой детали.

**ОСТОРОЖНО:** Избегайте подпрыгивания и зацепления диска, особенно при обработке углов, острых краев и т. д. Это может привести к потере контроля и отдаче.

**ОСТОРОЖНО:** Запрещается использовать инструмент с полотнами для обработки дерева или другими пильными дисками. При использовании на шлифмашинах такие диски часто высекают, выходят из-под контроля и приводят к травмам.

**ВНИМАНИЕ:** Запрещается включать инструмент, если он касается обрабатываемого изделия. Это может стать причиной травмы оператора.

**ВНИМАНИЕ:** Во время выполнения операции всегда надевайте защитные очки или защитную маску.

**ВНИМАНИЕ:** После работы всегда отключите инструмент и дождитесь полной остановки диска перед тем, как положить инструмент.

**ВНИМАНИЕ:** ВСЕГДА крепко держите инструмент, положив одну руку на корпус, а вторую - на боковую ручку (рукоятку).

## Шлифовка и зачистка

► Рис.23

Включите инструмент, а затем прижмите диск или круг к обрабатываемой детали. Обычно следует держать край диска или круга под углом около 15 градусов относительно поверхности обрабатываемой детали.

В период приработки нового диска не перемещайте шлифмашину вперед, поскольку диск может врезаться в обрабатываемую деталь. После того как кромка диска закруглится от использования, можно будет перемещать его в обоих направлениях (вперед и назад).

## Выполнение работ с абразивным отрезным/алмазным диском

### Дополнительные принадлежности

**ОСТОРОЖНО:** Не "заклинивайте" диск и не оказывайте на него чрезмерное давление. Не пытайтесь делать слишком глубокий разрез. Чрезмерное давление на диск увеличивает нагрузку и вероятность искривления или застравления диска в прорези, а также возможность отдачи, поломки диска и перегрева электродвигателя.

**ОСТОРОЖНО:** Не запускайте отрезной диск, пока он находится в детали. Дайте диску раскрутиться до максимальной скорости, а затем осторожно введите в разрез, перемещая инструмент вперед по поверхности обрабатываемой детали. Диск может застремять, отдача может отбросить его вверх или назад, если запустить электроинструмент, когда диск находится в детали.

**ОСТОРОЖНО:** Во время операций резания нельзя менять угол наклона диска. Боковое давление на отрезной диск (как при шлифовке) приводит к растрескиванию и разрушению диска, в результате чего возможны серьезные травмы.

**ОСТОРОЖНО:** Работы с алмазным диском необходимо выполнять, удерживая его перпендикулярно рабочей поверхности.

Пример использования: применение абразивного отрезного диска

► Рис.24

Пример использования: применение алмазного диска

► Рис.25

## Операции с чашечной проволочной щеткой

### Дополнительные принадлежности

**ВНИМАНИЕ:** Проверьте работу щетки, запустив инструмент на холостом ходу, предварительно убедившись, что никто не находится перед ним или на одной линии со щеткой.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не прилагайте слишком большое давление, поскольку это может привести к изгибу проволоки во время использования чашечной проволочной щетки. Это может стать причиной преждевременной поломки.

Пример использования: применение чашечной проволочной щетки

► Рис.26

## Работа с дисковой проволочной щеткой

### Дополнительные принадлежности

**АВНИМАНИЕ:** Проверьте работу дисковой проволочной щетки, запустив инструмент на холостом ходу и предварительно убедившись, что никто не находится перед ним или на одной линии с дисковой проволочной щеткой.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не прилагайте слишком большое давление, так как оно может привести к тому, что проволока погнется во время использования дисковой проволочной щетки. Это может стать причиной преждевременной поломки.

Пример использования: применение дисковой проволочной щетки

► Рис.27

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

**АВНИМАНИЕ:** Перед проведением проверки или работ по техобслуживанию всегда проверяйте, что инструмент выключен, а блок аккумуляторов снят.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Запрещается использовать бензин, растворители, спирт и другие подобные жидкости. Это может привести к обесцвечиванию, деформации и трещинам.

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования, ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita, с использованием только сменных частей производства Makita.

### Очистка вентиляционного отверстия

Инструмент и его вентиляционные отверстия должны содержаться в чистоте. Производите регулярную очистку вентиляционных отверстий инструмента или очищайте их в случае засорения.

► Рис.28: 1. Вытяжное отверстие 2. Впускное вентиляционное отверстие

Снимите пылезащитную крышку с впускного вентиляционного отверстия и очистите ее, чтобы обеспечить свободное прохождение воздуха.

► Рис.29: 1. Пылезащитный кожух

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При засорении пылезащитного кожуха пылью или посторонними веществами очистите его. Продолжение эксплуатации с засоренным пылезащитным кожухом приведет к повреждению инструмента.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

**ВНИМАНИЕ:** Данные принадлежности или приспособления рекомендуются для использования с инструментом Makita, указанным в настоящем руководстве. Использование других принадлежностей или приспособлений может привести к получению травмы. Используйте принадлежность или приспособление только по указанному назначению.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь с вашим сервис-центром Makita.

- Оригинальный аккумулятор и зарядное устройство Makita

► Рис.30

-	Модель 150 мм (6 дюймов)
1	Рукоятка 36
2	Кожух диска (для шлифовального диска)
3	Внутренний фланец
4	Диск с утопленным центром/откидной круг
5	Контргайка
6	Вспомогательная подушка
7	Гибкий диск
8	Резиновая подушка 125
9	Аbrasивный круг
10	Шлифовальная контргайка
11	Дисковая проволочная щетка
12	Чашечная проволочная щетка
13	Кожух диска (для отрезного диска) *1
14	Аbrasивный отрезной диск / алмазный диск
-	Ключ контргайки

**ПРИМЕЧАНИЕ:** \*1 В некоторых странах Европы при использовании алмазного диска можно использовать обычный кожух вместо специального, закрывающего обе стороны диска. Соблюдайте требования нормативов, действующих в вашей стране.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.





**Makita Europe N.V.** Jan-Baptist Vinkstraat 2,  
3070 Kortenberg, Belgium

**Makita Corporation** 3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

[www.makita.com](http://www.makita.com)

885823-980  
EN, SV, NO, FI, DA,  
LV, LT, ET, RU  
20200903